



Turn to the experts



# Console Recessed Installation and Owner's Manual

MODEL NAME  
**40VL007~012R-7G-QEE**

No. 0150543410  
Edition: 2021-04  
Translation of the original instructions

XCT<sup>TM</sup> 7



Turn to the experts

# R410A

## BUILT-IN FLOOR STANDING TYPE INDOOR UNIT

**EN** OPERATION MANUAL  
INSTALLATION MANUAL

**IT** MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUALE DI INSTALLAZIONE

**FR** MANUEL D'INSTRUCTIONS  
MANUEL D'INSTALLATION

**DE** BEDIENUNGSANLEITUNG  
INSTALLATIONSANLEITUNG

**ES** MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUAL DE INSTALACIÓN

**PO** MANUAL DE OPERAÇÕES  
MANUAL DE INSTALAÇÃO

### 40VL007R-7G-QEE

### 40VL009R-7G-QEE

### 40VL012R-7G-QEE

- Please read this manual carefully before using this air conditioner
  - Please keep this manual safely for future use
- Original instructions

## EN MODEL CONFORMANCE TO EUROPEAN REGULATIONS:

### CE

All the products conform to the following European provision:

- Machinery Directive
- Electromagnetic Compatibility

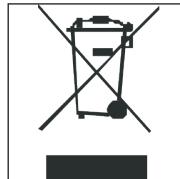
### ROHS

The products conform to the requirements in the directive 2011/65/UE of the European parliament and the council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive).

### WEEE

In accordance with the directive 2012/19/UE of the European parliament, we inform the consumer herewith about the appropriate disposal of electrical and electronic products.

### DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products should not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system and the treatment of the refrigerant, oil, and other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling, and recovery. By ensuring the product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. The battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

## IT CONFORMITÀ DEL MODELLO ALLE NORMATIVE EUROPEE:

### CE

Tutti i prodotti sono conformi alla seguente disposizione europea:

- Direttiva macchinari
- Compatibilità elettromagnetica

### ROHS

I prodotti sono in linea con i requisiti della direttiva 2011/65/UE del parlamento europeo e del consiglio sulla Restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva EU RoHS).

### WEEE

Conformemente alla direttiva 2012/19/UE del parlamento europeo, con la presente informiamo il consumatore sull'appropriato smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici.

### REQUISITI DI SMALTIMENTO:



Il prodotto per il condizionamento dell'aria è marcato con questo simbolo. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i comuni rifiuti domestici indifferenziati. Non tentare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema di condizionamento dell'aria e il trattamento del refrigerante, dell'olio e delle altre parti devono essere eseguiti da un installatore qualificato conformemente alle legislazione locale e nazionale in vigore. I condizionatori d'aria devono essere trattati presso una struttura di trattamento specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Garantendo che il prodotto sia smaltito correttamente, l'utente aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e deve essere smaltita separatamente conformemente alla legislazione in vigore locale e nazionale.

## FR CONFORMITÉ DU MODÈLE AUX RÉGLEMENTATIONS EUROPÉENNES :

### CE

Aous les produits sont conformes aux dispositions européennes suivantes :

- Directive Machines
- Compatibilité électromagnétique

### Directive ROHS

Les produits sont conformes aux exigences de la directive 2011/65/UE du Conseil et du Parlement européen relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (directive RoHS de l'UE).

### WEEE

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen, nous informons nos clients sur les moyens appropriés d'éliminer les produits électriques et électroniques.

### EXIGENCES RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS :



Votre climatiseur est marqué avec ce symbole. Ce signe indique que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères non triées. N'essayez pas de démonter le système : le démontage du système de climatisation et le recyclage du liquide frigorigène, de l'huile et des autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié et agréé, conformément aux législations locale et nationale applicables. Les climatiseurs doivent être traités dans une installation spécialisée dans la réutilisation, le recyclage et la récupération des produits électriques et électroniques. En suivant la procédure correcte, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives de la mise au rebut de cet équipement pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'informations. Les piles ou batteries doivent être retirées de la télécommande et éliminées séparément, conformément à la législation locale et nationale en vigueur.

## DE MODELLKONFORMITÄT MIT EUROPÄISCHEN VORSCHRIFTEN:

### CE

Alle Produkte entsprechen den folgenden europäischen Richtlinien:

- Maschinenrichtlinie
- Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

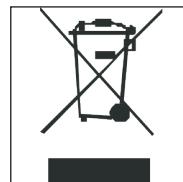
### ROHS

Die Produkte entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/UE des Europäischen Parlaments und des Europäischen Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (EU-RoHS-Richtlinie).

### WEEE

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE des Europäischen Parlaments informieren wir den Verbraucher hiermit über die sachgerechte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten.

### ENTSORGUNGSANFORDERUNGEN:



Ihr Klimaproduct ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermengt werden dürfen. Versuchen Sie nicht, die Anlage selbst zu auseinanderzunehmen: Die Demontage des Klimageräts und die Behandlung des Kältemittels, des Öls und anderer

Teile muss von einer qualifizierten Fachkraft in Übereinstimmung mit den entsprechenden lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden. Klimageräte müssen in einer speziellen Aufbereitungsanlage für Wiederverwendung, Recycling und Rückgewinnung behandelt werden. Indem Sie sicherstellen, dass das Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Installateur oder die örtliche Behörde, um weitere Informationen zu erhalten. Die Batterie muss aus der Fernbedienung entnommen und gemäß den einschlägigen lokalen und nationalen Gesetzen getrennt entsorgt werden.

## EN CONFORMIDAD DEL MODELO CON LA NORMATIVA EUROPEA:

### CE

Todos los productos son conformes a las siguientes disposiciones europeas:

- Directiva sobre Maquinaria
- Compatibilidad Electromagnética

### ROHS

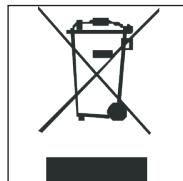
El producto es conforme a los requisitos de la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de Restricción del uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos .(Directiva EU RoHS)

\

### WEEE

Conforme a la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo, en este documento informamos al consumidor a cerca del apropiado descarte de productos eléctricos y electrónicos.

### REQUISITOS DE DESCARTE



Su aire acondicionado está marcado con este símbolo. Esto implica que los productos eléctricos y electrónicos no deben ser mezclados con residuos domésticos no clasificados. No intente desmontar el sistema Ud. mismo: el desmantelamiento del sistema de aire acondicionado y el tratamiento del refrigerante, aceite y otras piezas debe ser llevado a cabo por un técnico calificado de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes. Todos los sistemas de aire acondicionado deben ser tratados en una planta de tratamiento especializada para reutilización, reciclaje y recuperación. Asegurando que el producto se descarta correctamente, ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud. Por favor, póngase en contacto con el instalador o la autoridad local para recibir más información. La batería debe ser extraída del controlador remoto y descartada separadamente de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes.

## IT CONFORMITÀ DEL MODELLO ALLE NORMATIVE EUROPEE:

### CE

Todos os produtos estão em conformidade com a seguinte disposição europeia:

- Diretiva de Máquinas
- Compatibilidade Eletromagnética

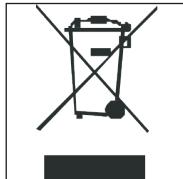
### ROHS

Os produtos estão em conformidade com os requisitos da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à restrição do uso de Certas Substâncias Perigosas em Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (Diretiva RoHS da UE).

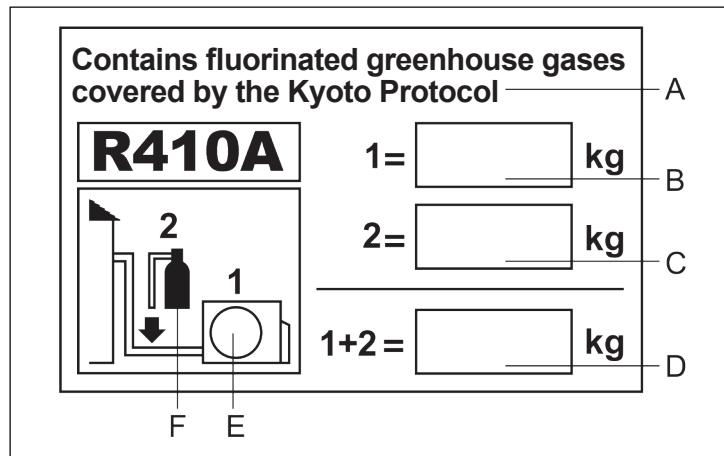
### WEEE

Em conformidade com a diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu, informamos o consumidor sobre a eliminação adequada de produtos elétricos e eletrônicos.

### REQUISITOS DE ELIMINAÇÃO:



O produto de ar condicionado está marcado com este símbolo. Isto significa que os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser misturados com resíduos domésticos não triados. Não tente desmontar o sistema por si próprio: o desmantelamento do sistema de ar condicionado e o tratamento do fluido frigorífico, óleo, e outras peças devem ser feitos por um instalador qualificado, de acordo com a legislação local e nacional relevante. Os aparelhos de ar condicionado devem ser tratados numa instalação de tratamento especializada para reutilização, reciclagem, e recuperação. Ao garantir que o produto é eliminado corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Entre em contato com o instalador ou a autoridade local para mais informações. A bateria deve ser removida do controlador remoto e eliminada separadamente, de acordo com a legislação local e nacional relevante.



## EN IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. **Do not vent into the atmosphere.**

Refrigerant type: **R410A**

GWP\* value: **2088**

\*GWP = global warming potential

Please fill in with indelible ink:

- 1 the factory refrigerant charge of the product
  - 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
  - 1+2 the total refrigerant charge
- on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled-out label must be affixed close to the product charging port (e.g., inside of the stop valve cover).

A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

## IT INFORMAZIONI IMPORTANTI RIGUARDANTI IL REFRIGERANTE UTILIZZATO

Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto. **Non sfiare nell'atmosfera.**

Tipo di refrigerante: **R410A**

Valore GWP\*: **2088**

\*GWP = potenziale di riscaldamento globale

Compilare con inchiostro indelebile:

- 1 la carica di refrigerante di fabbrica del prodotto
  - 2 la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo e
  - 1+2 la carica totale di refrigerante
- sull'etichetta della carica di refrigerante fornita con il prodotto.

L'etichetta compilata deve essere posta in prossimità della porta di caricamento del prodotto (ad es., all'interno della copertura della valvola di arresto).

Contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto

B carica di refrigerante di fabbrica del prodotto: vedere la targhetta dell'unità

C la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo

D la carica totale di refrigerante

E unità per esterni

F bombola di refrigerante e collettore per la carica

## FR INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE UTILISÉ

Ce produit contient des gaz fluorés à effet de serre réglementés par le Protocole de Kyoto. **Ne laissez pas ce gaz s'échapper dans l'atmosphère**

Type de réfrigérant : **R410A**

Valeur du PRP\* **2088**

\*PRP = potentiel de réchauffement planétaire

Veuillez remplir à l'encre indélébile :

- 1 la charge initiale en fluide frigorifique (usine)
- 2 la charge complémentaire sur place
- 1+2 la charge frigorifique totale indiquée sur l'étiquette f-gaz fournie avec le produit.

L'étiquette dûment remplie doit être apposée à proximité de l'orifice de chargement de l'appareil (par exemple à l'intérieur du couvercle de la vanne d'arrêt).

A contient du gaz fluoré à effet de serre visé par le protocole de Kyoto

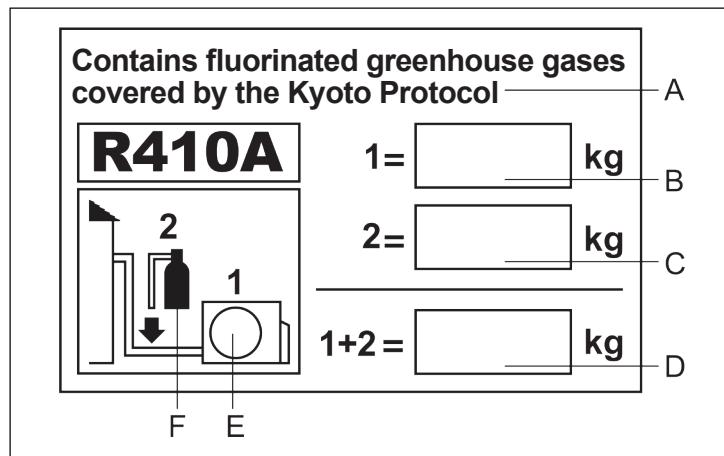
B charge initiale en réfrigérant (usine) : voir la plaque signalétique de l'unité

C charge complémentaire en réfrigérant sur place

D charge totale en réfrigérant

E unité extérieure

F bouteille de réfrigérant et manifold



## DE WICHTIGE INFORMATIONEN BEZÜGLICH DES VERWENDETEN KÄLTEMITTELS

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen. **Nicht in die Atmosphäre entlüften.**

Kältemittel-Typ: **R410A**

GWP\*-Wert: **2088**

\*GWP = Globales Erwärmungspotenzial

Bitte mit dokumentenechter Tinte ausfüllen:

- 1 die werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts
  - 2 die zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge und
  - 1+2 die gesamte Kältemittelfüllung
- auf dem mit dem Produkt gelieferten Etikett für die Kältemittelfüllung.

Das ausgefüllte Etikett muss in der Nähe der Auffüllöffnung des Produkts angebracht werden (z. B. innen auf dem Absperrventildeckel).

- A enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen  
 B werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts: siehe Typenschild des Geräts  
 C zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge  
 D gesamte Kältemittelfüllung  
 E Außengerät  
 F Kältemittelzylinder und Verteiler zum Befüllen

## EN INFORMACIÓN IMPORTANTE RESPECTO AL REFRIGERANTE UTILIZADO

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto. **No debe emitirlos a la atmósfera.**

Tipo de refrigerante: **R410A**

Valor GWP\*: **2088**

\*GWP = potencial de calentamiento global

Por favor, llenar con tinta indeleble:

- 1 la carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto
  - 2 la carga adicional de refrigerante cargada en el campo y
  - 1+2 la carga total de refrigerante
- la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto.

La etiqueta rellenada debe ser pegada junto al puerto de carga del producto (por ejemplo, dentro de la tapa de la válvula de retención).

- Contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto.  
 B carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto: ver placa de nombre de la unidad  
 C carga adicional de refrigerante cargada en el campo  
 D carga total de refrigerante  
 E unidad exterior  
 F cilindro de refrigerante y colector de carga

## IN INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O FLUIDO FRIGORIGÉNEO UTILIZADO

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. **Não soltar na atmosfera.**

Tipo de fluido frigorífico: **R410A**

Valor GWP\*: **2088**

\*GWP = potencial de aquecimento global

Preencher com tinta indelével:

- 1 a carga de fluido frigorífico de fábrica do produto
  - 2 a quantidade de carga adicional de fluido frigorífico no campo e
  - 1+2 a carga total de fluido frigorífico
- na etiqueta de carga de fluido frigorífico fornecida com o produto.

A etiqueta preenchida deve ser afixada próximo à porta de carga do produto (por exemplo, dentro da tampa da válvula de paragem).

- Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto.  
 B carga de fluido frigorífico de fábrica do produto: ver placa de identificação da unidade  
 C a quantidade carregada adicional de fluido frigorífico no campo  
 D carga total de fluido frigorífico  
 E unidade exterior  
 F cilindro e coletor de fluido frigorífico para carga



---

## Indoor Unit Operation & Installation Manual

40VL007R-7G-QEE

40VL009R-7G-QEE

40VL012R-7G-QEE

- Please read this manual carefully before operating this air conditioner
- Please keep this manual safely for future reference.

Original instructions

No. 0150543410

# User Manual

Your air conditioner maybe subject to any change owing to the improvement of Carrier products.

XCT series multiple air conditioning systems adopt the consistent running mode, by which, all indoor units can only be heating or refrigerating operation at the same time.

To protect the compressor, the air conditioning unit should be kept on/turned on for over 12 hours before using it.

All indoor units of the same refrigerating system should use the unified power switch to ensure that all indoor units are in the state of being powered on at the same time during the operation of air conditioner.

## CONTENT

Parts and Functions.....	1
Safety.....	2
Maintenance.....	5
Fault Checkup.....	6
Installation Procedures.....	7
Electrical Wiring.....	12
Test Run & Fault Code.....	20
Move and scrap the air conditioning.....	21

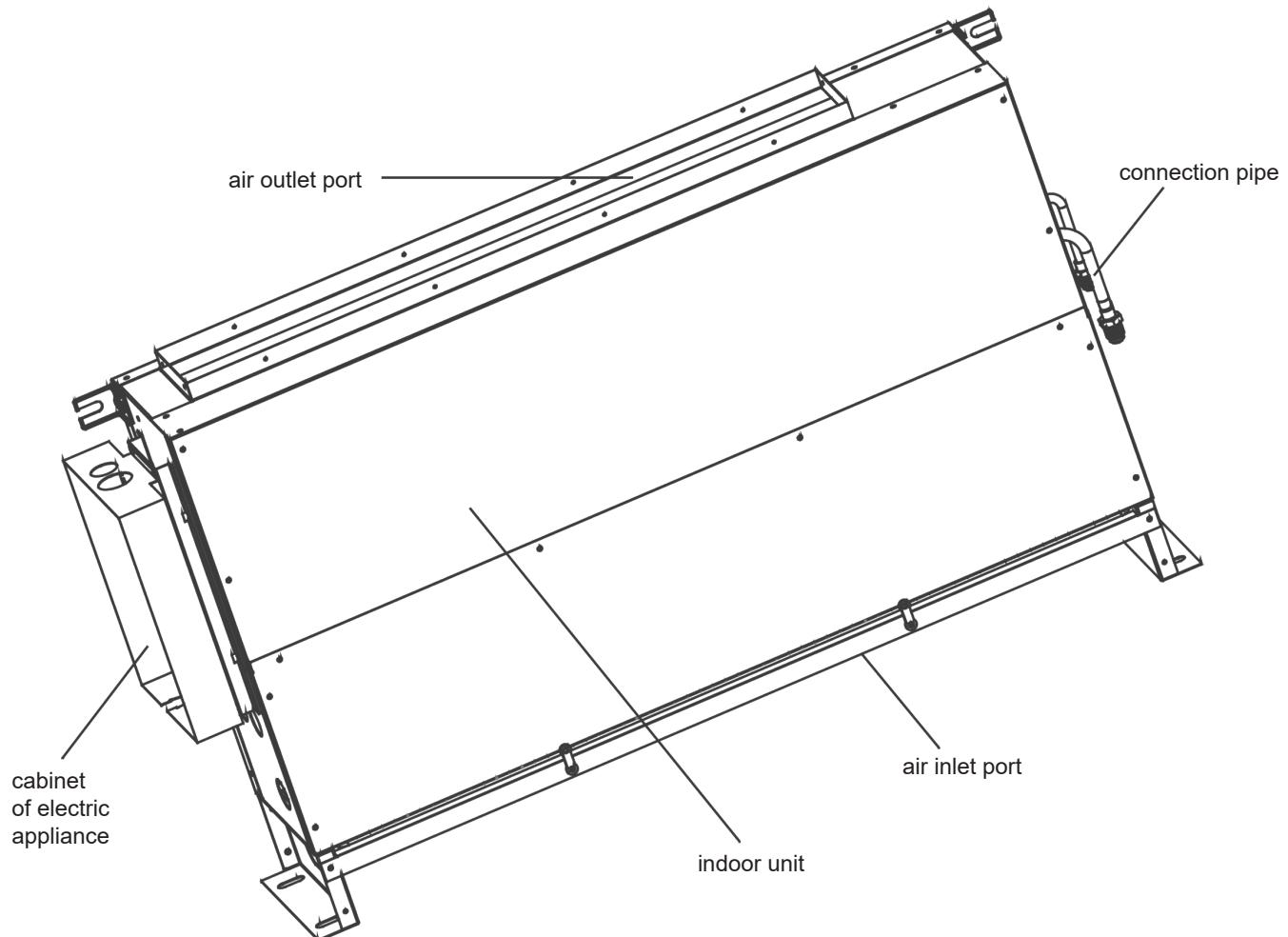
## Product Features:

1. Low static pressure air conditioners for the indoor units of this series;
2. The built in installation helps save space;
3. Automatic display of fault detection;
4. Central control function (optional from our company);
5. The air conditioner is provided with the function of compensation for power supply. If the power supply fails ,the air conditioner is designed to resume functioning at the same settings once power supply is restored.
6. This indoor unit has a wire control function. The remote control function, however, will need to be set in the factory, on request.

# Parts and Functions

XCT™

40VL007~012R-7G-QEE



# Safety

- If the air conditioner is transferred to a new user, this manual shall be transferred to the user, together with the air conditioner.

Before installation, be sure to read Safety Considerations in this manual for proper installation.

- The safety considerations stated below are divided into "⚠ Warning" and "⚠ Attention". The Severe consequences due to incorrect installation-such as severe accidents that could lead to serious injury or even death, have been listed under ⚠ Warning. However, the matters listed in ⚠ Attention are also likely to cause severe accidents. Both are important, and must be strictly adhered to, in order to avoid accidents.
- After installation, please perform a test run to make sure everything is working properly, and then operate and maintain the air conditioner in accordance with the User Manual. Please store the User manual safely for future reference.

## ⚠ WARNING

- Please ask the special maintenance station for installation and repair. If this unit is not installed by the company, it could result in water leakage, electric shocks or fire accidents.
- The installation should be conducted properly according to this manual. Water leakage, electric shocks or fire accidents might be caused from improper installation.
- Please make sure to install the air conditioner on a stable platform. The air conditioner must not be installed on grids like a burglar-proof net. Should the unit be installed on a platform that lacks sufficient strength, the machine might fall and cause injury.
- Please ensure the platform on which the unit is being installed is unlikely to be affected by hurricane, earthquake etc. An unstable base could cause the machine to turn over and cause an accident.
- Only the cables and wires specified must be used. Please fix the terminal connections in away that outside force won't cause undue pressure on the cables. Improper connections can lead to heating and fire.
- Correct shapes of wirings should be kept while the embossed shape is not allowed. The wirings should be reliably connected to avoid the cover and the plate of the electrical cabinet lipping the wiring. Improper installation might cause such accidents as heating or fire accidents.
- While placing or reinstalling the air conditioner, except the specific refrigerant (R410A), don't let the air go into the refrigeration cycle system. The air in the refrigeration cycle system might lead to the cracking or personal injuries due to abnormal high pressure of the refrigeration cycle system.
- During installation Please use on the specific parts provided. Use of unsuitable parts can lead to water or refrigerant leakage, electric shock and fire accidents.
- Don't drain the water from the drainpipe to the waterspout Else harmful gases such as sulphurated gas could leak into the room.
- Incase the refrigerant leaks out during installation, please air out the room at once. Refrigerant gases are highly inflammable.
- Please check for refrigerant gas leaks after installation. Sould this gas come in contact with air blowing heaters or stoves, it could generate harmful gases.

- Don't install the air conditioner where flammable gases could leak. This could lead to a fire.
- The drainpipe should be properly mounted to ensure smooth drainage. In addition, heat preservation should be taken to avoid condensation. Improper drainpipe mounting might cause water leakage. .
- The refrigerant gas pipe and liquid pipe should be heat insulated to preserve heat. For Inappropriate insulation could lead to water leakage. Should the supply cord be damaged, please contact only the manufacture for replacement.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensor or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

## ATTENTION

- The air conditioner should be effectively grounded. Electric shocks may occur if the air conditioner is ungrounded or inappropriately grounded. The wire for earthing shouldn't be connected to the wires on the gas pipe, water pipe, lightning rod or telephone.
- The breaker for electricity leakage should be mounted. If not, accidents such as electric shocks may occur .
- The installed air conditioner should be checked for electricity leakage by being powered. After installation, all cassette concealed indoor units should be trial-tested. After the proper operation of the machine, other fitments can be made.
- Periodically check and ensure the tighten pressure lugs.
- If the ambient humidity exceeds 80%, or the water discharge hole is blocked, if the filter is dirty or the airflow speed changes—it could cause water leakage.

# Safety

## ⚠ ATTENTION

### Notices During Operation

- Do not put any heating appliance under the unit—the heat can distort the unit. . 
- Ensure proper ventilation to avoid anoxia. 
- Keep flammable substances away from the air conditioner to avoid fire. 
- Please check the mount table of the air conditioner periodically to avoid mishaps. 
- Do not place plants or animals in the area of direct air flow to prevent damage. 
- Using a fuse or wires of inappropriate capacity could lead to fire. 
- Do not place any water heater next to the indoor unit or wired controller. This could lead to a short circuit. 
- To improve the heating effect, the outdoor unit will perform defrosting automatically when frost appears on the outdoor unit during heating (approximately 2-10 min). During defrosting, the fan of the indoor unit runs at a low speed or stops while that of the outdoor unit stops running.
- Power should be cut off when the air conditioner is left unused for a long period. Power will be consumed if the air conditioner is not powered off. The power switch of the outdoor unit switch should be powered on 12 hours in advance before operation to protect the unit after a long period of storage.

- 3-minute protection To protect the unit, compressor can be actuated with at least 3-minute delay after stopping. 
- Please keep windows shut while the AC is running. 
- Do not touch the switch with wet hands to avoid electric shock. 
- Unplug the power switch, while cleaning the unit. 
- During the operation of the control unit, don't switch off the manual power switch. Please do not press the liquid crystal zone of controller to avoid any damage. 
- Cleaning the unit with water may cause electric shock. 
- Do not spray any flammable substance near the AC to avert a fire outbreak. 
- When a unit stops operating but other units are on, the fan of the unit will automatically swing every half an hour or so. This is to protect the unit.

# Maintenance

XCT™

Please switch off the AC and disconnect the power cord before cleaning in order to avoid electric shock or injury.

Cleaning the air outlet port and the shell:

 **Attention**

- Don't use gasoline, benzene, diluents, polishing powder or liquid insecticide to clean them.
- Do not clean them with hot water of above 50°C to avoid fading or distorting.
- Wipe them with soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleanser is recommended if the dust cannot be removed.
- The Wind Deflector can be dismantled to clean (as below).

Cleaning Wind Deflector:

- Do not wipe the wind deflector with water forcibly to avoid falling off.

Cleaning air-conditioner:

 **Attention**

- Don't rinse the air-conditioner with hot water of above 50°C to avoid fading and distorting.
- Don't put the air-conditioner on the fire to dry as it can damage the unit.
- Wipe dust with water or dust collector.  
(A) Wipe dust with dust collector.

(B) Clean it with soft brush in mild detergent  
if there is too much dust on it



Throw off the water and  
airing it in the cool dry-  
condition

Maintenance before and after Operating Season

**Before Operating Season:**

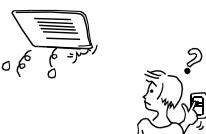
- Please check that there is no blockage in either the inlet or outlet port of outdoor and indoor units. Also ensure the ground line and the wiring are in the proper state.
- After cleaning, the air-conditioner must be mounted.
- Switch on the power.

**After Operating Season:**

- On sunny days, turn the blower on to dry out the inside of the machine.
- Turn off the power supply when the AC is off. The air-conditioner and shell must be mounted after cleaning.

# Fault Checkup

Please check the following when consigning repair service:

	Symptoms	Reasons
All these are not problems	Water flow sound	Water flow sound can be heard when starting operation, during operation or immediately after stopping operation. When it starts to work for 2-3 minutes, the sound may increase which is the flowing sound of refrigerant or the draining sound of condensed water.
	Cracking sound	During operation, the air conditioner may make a cracking sound, which is caused from the temperature changes or the slight dilation of heat exchanger.
	Terrible smell in outlet air	The terrible smell, caused from walls, carpet, furniture, clothing, cigarette and cosmetics, attaches on the conditioner.
	Flashing operating indicator	When switching the unit on again after a power failure, turn on the manual power switch .The operating indicator should flash.
	Awaiting indication	It displays the awaiting indication as it fails to perform refrigerating operation while other indoor units are in heating operation. When the operator sets it to the refrigerating or heating mode and the operation is opposite to the setting, the unit displays the awaiting indication.
	Sound in shutdown indoor unit or white steam or cold air	To prevent oil and refrigerant from blocking the shutdown of indoor units, refrigerant flows and its the sound can be heard. Otherwise, when other indoor units perform the heating operation, white steam may occur; during refrigerating operation, cold air may appear.
	Clicking sound when switching the air conditioner on	When the air conditioner is switched on, a sound is made due to the resetting of the expansion valve.
Please make another check.	Start or stop working automatically	Check if it is in the state of Timer-ON and Timer-OFF.
	Failure to work	 Check if there is a power failure. Check if the manual power switch is turned off. Check if the supply fuse and breaker are disconnected. Check if the protective unit is working. Check if refrigerating and heating functions are selected simultaneously with the awaiting indication on line control.
Please make another check.	Bad cooling & heating effects	 Check if air intake port and air outlet port of outdoor units are blocked. Check if the door and windows are open. Check if the filtering screen of air cleaner is blocked with sludge or dust. Check if the setting of wind quantity is at low wind. Check if the setting of operation is on the Fan Operation state. Check if the temperature setting is proper.

In the following circumstances, immediately stop the operation, disconnect the manual supply switch and contact the after-service personnel.

- When buttons are inflexible actuated;
- When fuse and breaker have been burnt;
- When there are foreign objects and water in the refrigerator;
- When it cannot be operated even after removing the operation of protective unit;
- When other abnormal conditions occur.

# Installation Procedures



This manual cannot completely illustrate all the properties of the products you bought. Please contact the local Carrier distributor center if you have any question or request.

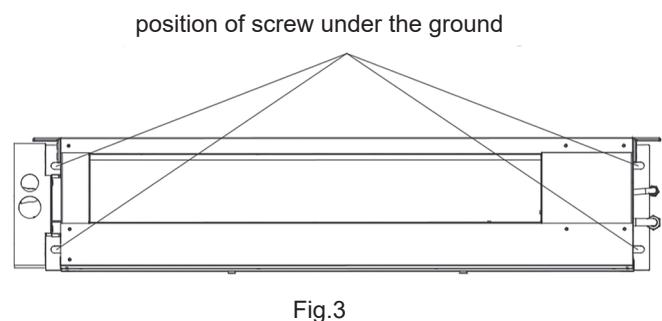
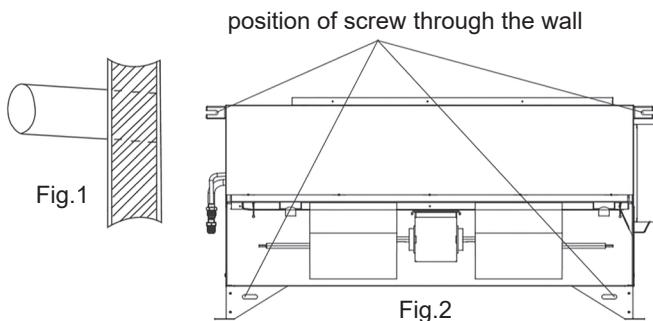
Please use standard tools according to the installation requirements.

Except the standard attached accessories of the series units, please prepare other accessories according to this manual request.

1. Choose a suitable installation location. Indoor units should be installed in places that allow even circulation of hot and cool air. The following places should be avoided.
  - \* Places with high salinity (beach), high sulfureted gas (such as the thermal spring regions where copper tubes and soft soldering are easily eroded), much oil(including mechanical oil) and steam; places where organic substance solvent is frequently used; places where machines generate the high frequency electromagnetic waves (abnormal condition will appear in the control system); places where there is high humidity near the door or windows (dew is easily formed); and places where the special sprayer is frequently used.

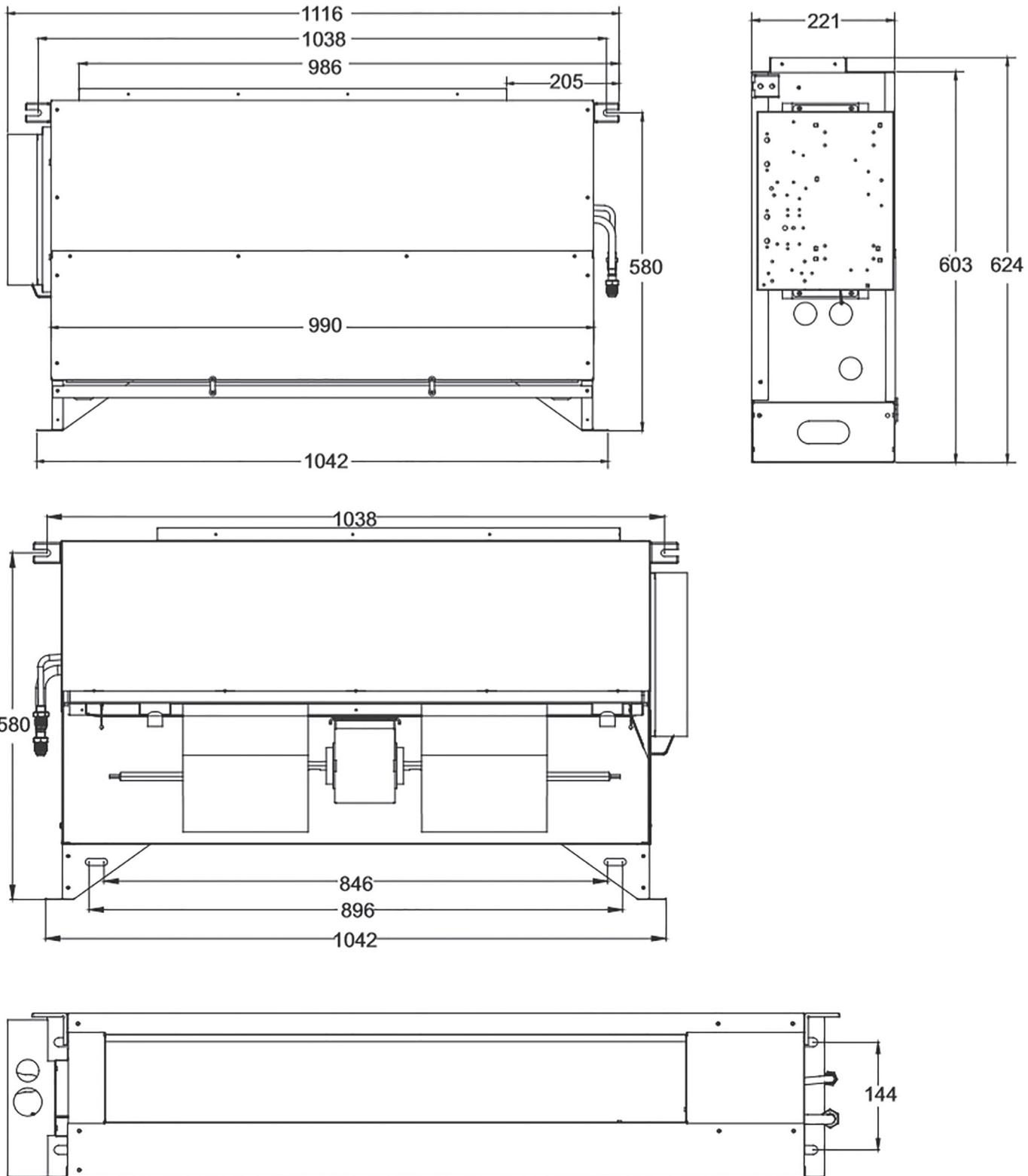
## Indoor

1. The distance between wind outlet port and the ground should not be more than 2.2m.
2. Select appropriate places for installation where the outlet air can be spread to places all over the house and arrange proper locations for connecting pipes, lines, and drainpipe.
3. Ceiling construction must be hard enough to hold the weight of the unit.
4. Make sure that the connecting pipe, the drainpipe and connecting guide line can be put into walls to connect the outdoor units.
5. It is recommended to make the connecting pipe between the outdoor and indoor units and the drainpipe are as short as possible.
6. Please read the attached installation instruction of outdoor units for regulation of filling amount of refrigerant if necessary.
7. The connecting flange should be checked by users.
8. Electrical appliances such as television, instruments, devices, artwork, piano, wireless equipment and other valuables should not be placed under the indoor unit as to prevent condensate from dropping into them and causing damage.
2. The following steps can be taken after selecting the installation place:
  - (1) Cut a hole on the wall and put the connecting pipe and connecting thread into the PVC, which is purchased at the local shop. With a slight downwards tilt towards the exterior, the gradient should be kept at least 1/100, as shown in Fig. 1.
  - (2) Before cutting the hole, check if there are pipes or reinforcing steel bars at the rear of the hole. Making the hole in the place where wires or pipes are should be avoided.
  - (3) Fix the unit support and change the connection pipes, connecting the shapes of wires and drainpipes so as to let them go through the wall hole.
  - (4) When unit can be installed beside the wall, and be fixed with screw through the wall, the position should as the Fig.2. Then, unit can be fixed with screw under the ground, the position should be as shown in Fig.3



# Installation Procedures

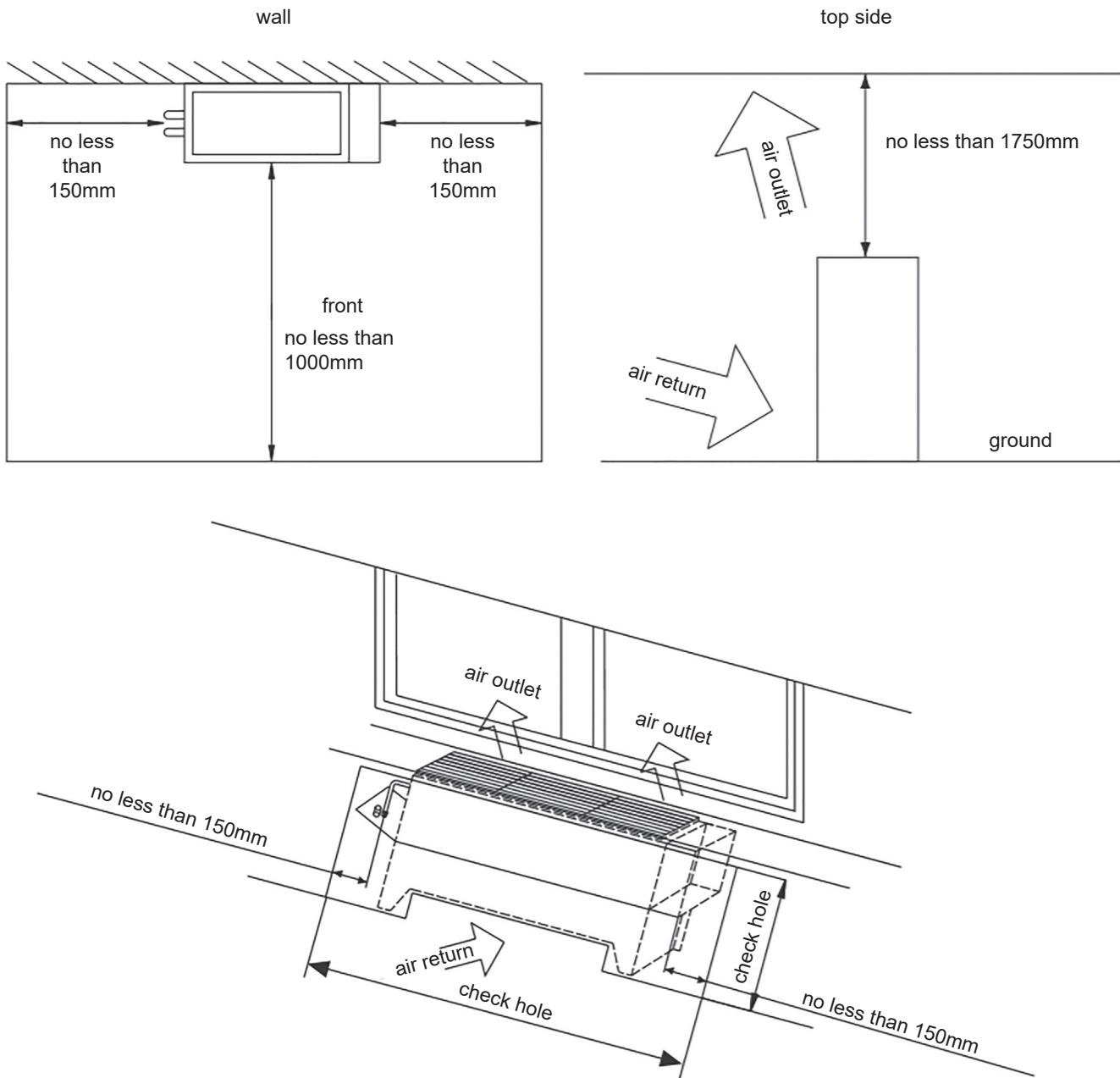
3. Relationship between locations of the unit and the hoisting studs (unit: mm).



## Cautions for Installation

1. The indoor units of this series are low static pressure air conditioners.
2. The indoor units should be installed with an inspection hole for maintenance.
3. When being installed as vertical type, the drainage pan with cushion must face to the outside and have enough room for maintenance in case of removing the filter for cleaning.

# Installation Procedures



- The condensate drainage pipe should be over 1% gradient. And it should be wrapped with heat insulation pipe.

## Choice of Blowing Wind from Blower (when using the high performance filter)

The blower is provided with a red terminal and a white terminal. The standard wind choice has been set before delivery. When the use of optional components, such as the high performance filter, causes the static pressure rising, change the connection of the connector mounted on the side of the control cabinet, as shown below.

	standard blowing wind (at delivery)	high-speed blowing wind																																
one side of control cabinet	<table border="1"> <tr> <td>Yellow</td><td>white</td><td>Yellow</td><td>one side of blower</td></tr> <tr> <td>Black</td><td></td><td>Orange</td><td></td></tr> <tr> <td>Blue</td><td>white</td><td>Black</td><td></td></tr> <tr> <td>Red</td><td></td><td>Blue</td><td></td></tr> </table>	Yellow	white	Yellow	one side of blower	Black		Orange		Blue	white	Black		Red		Blue		<table border="1"> <tr> <td>Yellow</td><td>white</td><td>Yellow</td><td>one side of blower</td></tr> <tr> <td>Black</td><td></td><td>red</td><td></td></tr> <tr> <td>Blue</td><td>white</td><td>Black</td><td></td></tr> <tr> <td>Red</td><td></td><td>Blue</td><td></td></tr> </table>	Yellow	white	Yellow	one side of blower	Black		red		Blue	white	Black		Red		Blue	
Yellow	white	Yellow	one side of blower																															
Black		Orange																																
Blue	white	Black																																
Red		Blue																																
Yellow	white	Yellow	one side of blower																															
Black		red																																
Blue	white	Black																																
Red		Blue																																

**Static Pressure Range**  
unit: Pa

Standard Static Pressure	Max. Static Pressure
0	30

**Cautions:** The indoor units of this series are low pressure duct type. Please contact the professional design and after-sales service people for the following items: calculate the heat load and the external static pressure, choose the correct return outlet, air return pipe , air discharging outlet and air discharging pipe.

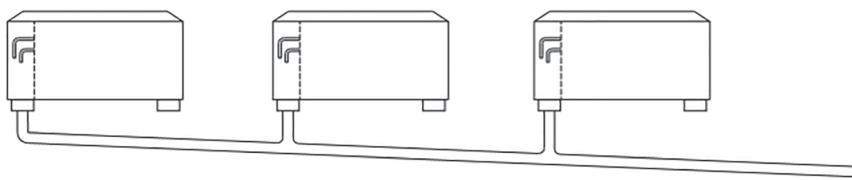
# Installation Procedures

## ⚠ ATTENTION

- For normal drainage, the water drainage piping should be connected according to the installation manual. Heat insulation should be performed to avoid condensation. Improper pipe connection may cause water going into the machine.

### Requirements:

- Heat insulating treatment should be made for the water drainpipes of the indoor units.
- Heat preservation should be made for the connection with the indoor units. Improper heat preservation may cause condensing.
- The drainpipe should be designed with a down gradient of 1/100. The mid way of the elbow shouldn't be made in S shape. Else abrupt noise maybe caused.
- The lateral length of the drainpipe should be kept within 20m.
- The central piping can be connected according the following figure.
- Don't apply external force to the connection of drainpipes.



down gradient of over 1/100

## Piping Materials & Heat Insulating Materials

To prevent condensation, heat insulating treatment should be done

Piping Material	Hard PVC tube VP31.5mm (inner bore)
Heat Insulating Material	Vesicant polythene thickness: over 7mm

### Hose

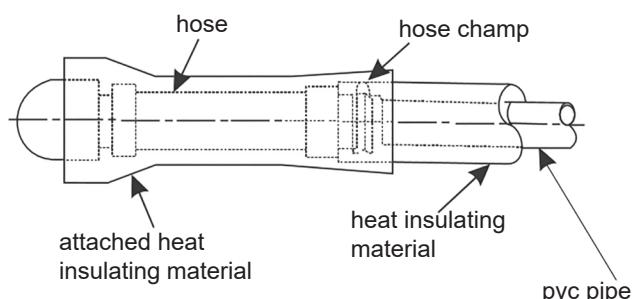
- The drainage hose is made of 19.05mm (3/4") PVC tube, which can adjust the eccentricity and the angle of the hard PVC tube.
- Stretch the hose directly to make connections as to avoid distortion. The soft end of the hose should be positioned with a clamp.
- The hose should be used horizontally.

### Heat Insulating Treatment:

- Wrap the connection between the clamp and the root segment of the indoor unit without any gap with heat insulating materials as shown in the Fig. given below.

## Confirming water drainage

During the test run, check the condition of water drainage and make sure that there is no leakage on the connection of piping.



## Tubing Permissible Length & Height Difference

Please refer to the attached manual of outdoor units.

# Installation Procedures



## Tubing Materials & Specifications

Model	40VL007~009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Tubing Size (mm)	Gas pipe Ø9.52	Ø12.7
	Liquid pipe Ø6.35	Ø6.35

## Refrigerant Filling Amount

Add the refrigerant according to the installation instruction of outdoor unit. The addition of R410A refrigerant must be done with a measure gage to ensure the specified amount while compressor failure can be caused by filling too much or little refrigerant.

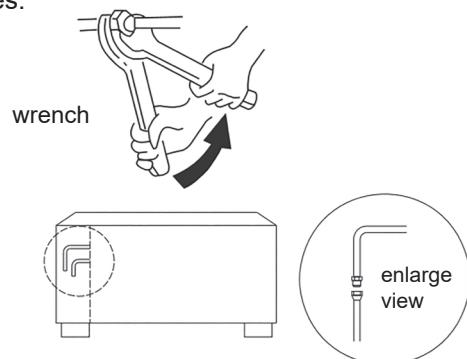
## Connecting Procedures of Refrigerant Tubing

Proceed the flare tube connecting operation to connect all the refrigerant tubes.

• Dual wrenches must be used in the connection of indoor unit tubing.

• Mounting torque refers to the following table.

Outer Diameter of Tubing (mm)	Mounting Torque (N·m)	Increase mounting Torque (N·m)
Ø6.35	11.8(1.2kgf-m)	13.7(1.4kgf-m)
Ø9.52	24.5(2.5kgf-m)	29.4(3.0kgf-m)
Ø12.70	49.0(5.0kgf-m)	53.9(5.5kgf-m)
Ø15.88	78.4(8.0kgf-m)	98.0(10.0kgf-m)



### Cutting and Enlarging

Cutting or enlarging pipes should be proceeded by installation personnel according to the operating criterion if the tube is too long or flare opening is broken.

### Vacuumizing

Vacuumize from the stop valve of outdoor units with vacuum pump. Refrigerant sealed in indoor machine is not allowed to use for vacuumization.

### Open All Valves

Open all the valves of outdoor units. [NB: oil balancing stop valve must be shut up completely when connected to the main unit.]

### Checkup for Air Leakage

Check if there is any leakage at the connecting part and bonnet with hydrophone or soapsuds.

### Connecting

Connecting circular terminals:



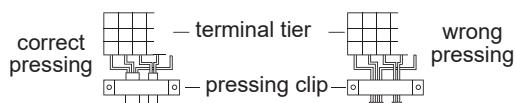
The connecting method of circular terminal is shown in the Fig. Take off the screw, connect it to the terminal tier after heading it through the ring at the end of the lead and then tighten it.

### Connecting straight terminals:

The connection method for the circular terminals is as follows: loosen the screw before putting the line terminal into the terminal tier, tighten the screw and confirm it has been clamped by pulling the line gently.

### Pressing connecting line

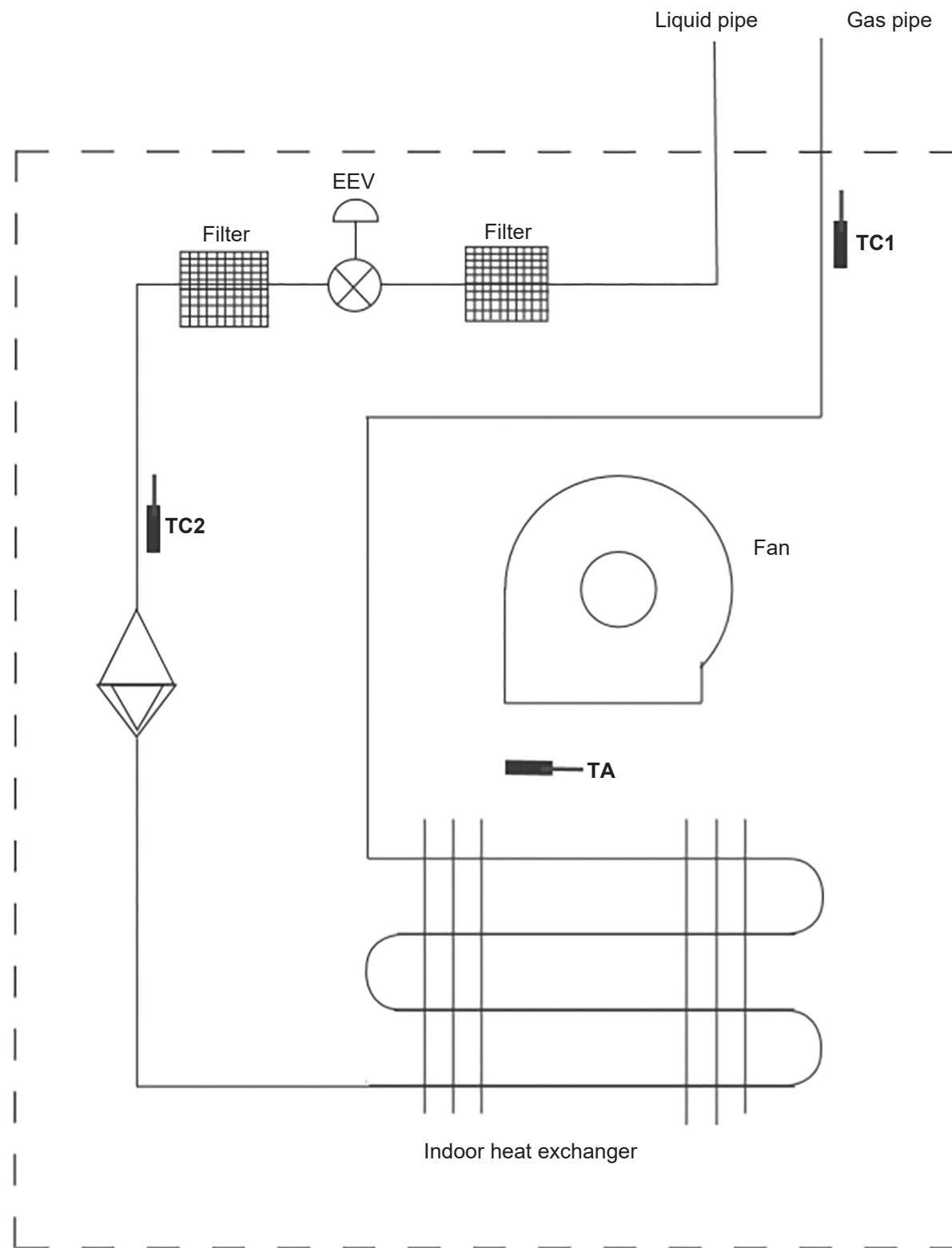
After connecting line is completed, press the connecting line with clips which should press on the protective sleeve of the connecting line.



# Installation Procedures

Model	Sound power Level(dBA)		Weight(kg)
	Cooling	Heating	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

The noise level of the machine is below 70 dB.

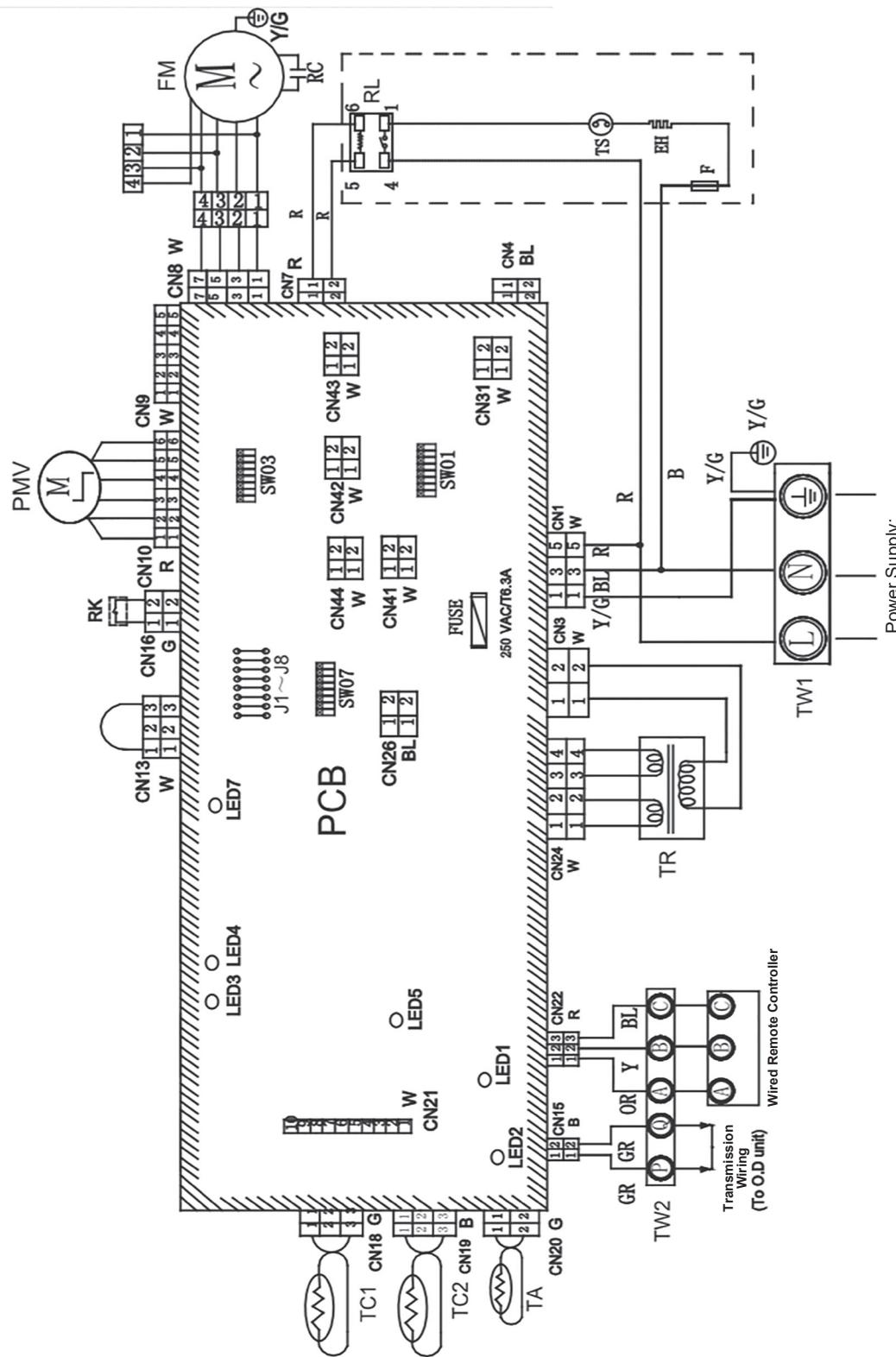


# Installation Procedures



40VL007~012R-7G-QEE

Symbol	Description
FM	Fan Motor
RC	Running Capacitor
TR	Transformer
TA	Ambient Temperature Sensor
TC1	Gas Pipe Temperature Sensor
TC2	Liquid Pipe Temperature Sensor
TW1	Terminal Block (Power)
TW2	Terminal Block (Control)
PAN	Electronic Expansion Valve
RL	Relay Unit
EH	Electronic Heater
TS	Temperature Switch
F	Fusion (One-Off Protector)
RK	Room Card
LED	
LED1	G Transmission lamp between Wind remote controller and I/D unit
LED2	R
LED3	R Transmission lamp between I/D and O/D unit
LED4	G
LED5	R Malfunction Lamp of I/D unit
LED7	G Force-open lamp for indoor Electric Expansion Valve



1.  is terminal block and the words

2. is printed circuit board

R:RED BR:BROWN OR:ORANGE BL:BLUE  
 GR:GRAY Y:YELLOW W:WHITE B:BLACK  
 Y/G:YELLOW/GREEN

Power Supply:  
1PH, 220-230V ~, 50/60Hz

# Electrical Wiring

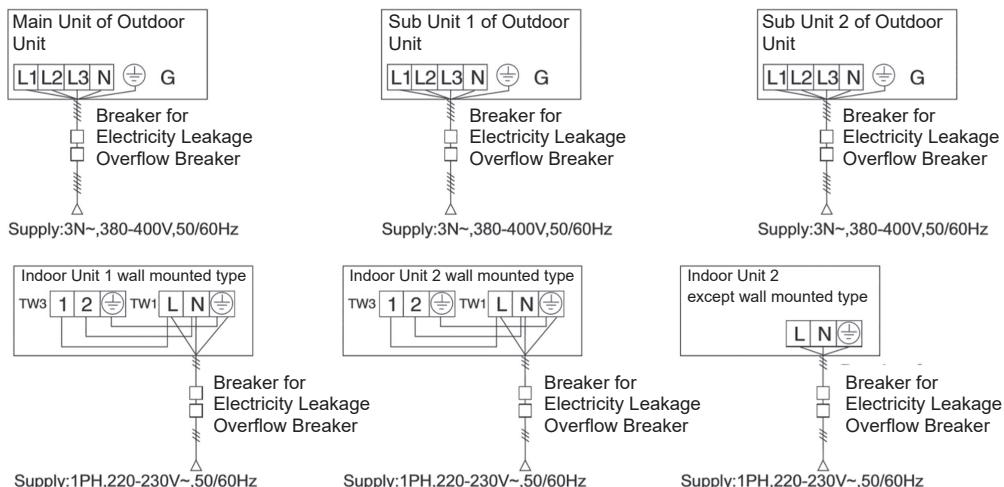
## ⚠ WARNING

- Electrical construction should be made with specific mains circuit by the qualified personnel according to the installation instruction. Electric shock and fire maybe caused if the capacity of power supply is not sufficient. !
- While arranging the wiring layout, specified cables should be used as the mains line, according to the local regulations on wiring. Connecting and fastening should be performed reliably to avoid the external force of cables from transmitting to the terminals. Improper connection or could be hazardous. !
- Grounding must be appropriate. Unreliable earthing may cause electrical shocks. Do not connect the grounding line to the gas pipe, water pipe, lightening rod and telephone line. !

## ⚠ ATTENTION

- Only copper wire can be used. Breaker for electric leakage should be provided, or electric shock may occur.
- The wiring of the mains line is of Y type. The power plug L should be connected to the live wire and plug N connected to null wire according EN 60364. For the type with auxiliary electrically heating function, the live wire and the null wire should not be misconnected, or the surface of electrical heating body will be electrified. If the power line is damaged, report to the manufacturer or service center.
- The power line of indoor units should be arranged according to the installation instruction of indoor units.
- The electrical wiring should not be in contact with the high-temperature sections of tubing as to avoid melting the insulating layer of cables, which may cause accidents.
- After connected to the terminal tier, the tubing should be curved into be a U-type elbow and fastened with the pressing clip.
- Controller wiring and refrigerant tubing can be arranged and fixed together. !
- The machine must not be turned on before electrical operation. Maintenance should be done while the power is off.
- Seal the thread hole with heat insulating materials to avoid condensation.
- Signal line and power line are separately independent, and can't share one line. [Note: the power line, signal line are provided by users. Parameters for power lines are shown as below: 3x(1.0-1.5) mm<sup>2</sup>; parameters for signal line: 2x(0.75-1.25)mm<sup>2</sup>( shielded line)]
- 5 butt lines (1.5mm) are provided in the machine before delivery, which are used in connection between the valve box and the electrical system of the machine. The detailed connection is displayed in the circuit diagram.

## Supply Wiring Drawing

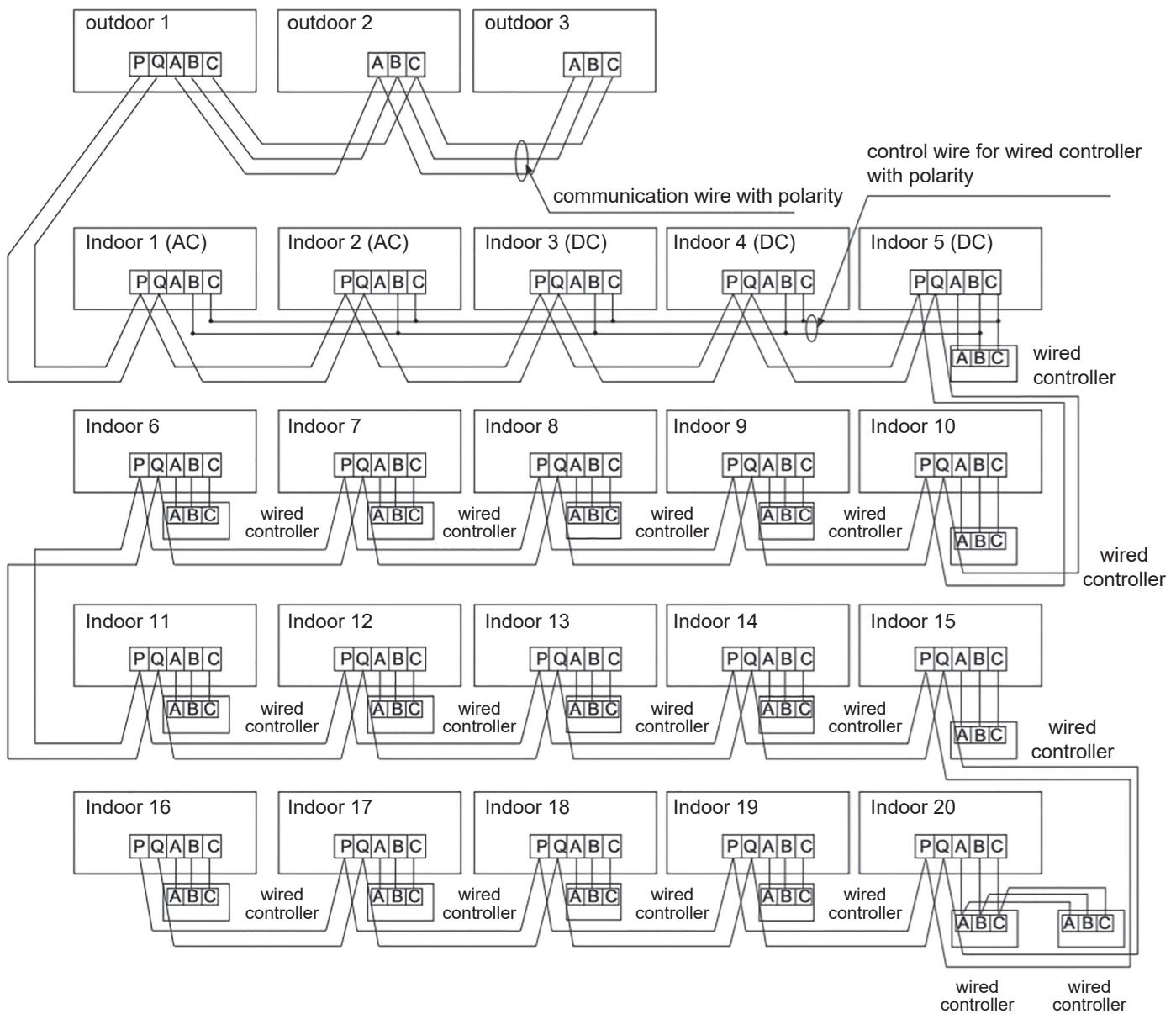


- Indoor units and outdoor units should be connected to the power source separately. Indoor units must share one single electrical source, but its capacity and specifications should be calculated. Indoor & outdoor units should be equipped with the power leakage breaker and the overflow breaker.

# Electrical Wiring

XCT™

## Signal Wiring Drawing



Outdoor units are of parallel connection via three lines with polarity. The main unit, central control and all indoor units are of parallel connection via two lines without polarity.

There are three connecting ways between line control and indoor units:

- One wired controller controls multiple units, i.e. 2-16 indoor units, as shown in the above figure(1-5 indoor units). The indoor unit 5 is the line-controlled master unit and others are the slave units. The remote controller and the master unit(directly connected to the indoor unit of wired controller) are connected via three lines with polarity. Other indoor units and master unit are connected via two lines or three lines with polarity (If the PCB of indoor is DC, the wired controller needs to be connected to ABC, while the PCB of indoor is AC, the wired controller only connects to BC). SW01 on the master unit of line control is set to 0 while SW01 on the slave units of line control are set to 1,2,3 and so on in turn. (Please refer to the code setting page).
- One line control controls one indoor unit, as shown in the above figure (indoor unit 6-19). The indoor unit and the line control are connected via three lines with polarity.
- Two line controls control one indoor unit, as shown in the figure (indoor unit 20). Either of the line controls can be set to be the master line control while the other is set to be the auxiliary line control. The master line control and indoor units, and the master and auxiliary line controls are connected via three lines with polarity.

When the indoor units are controlled by the remote control, switch over the modes by Switching Mode of Line-Controlled Main Unit/ Line-Controlled Sub Units/ Remote-Controlled Types. The signal terminals needn't to be

# Electrical Wiring

The combination of multiple indoor units can be controlled by wired controller or remote controller.

\*Switching Mode of Line-Controlled Main Unit/ Line-Controlled Sub Units /  
Remote-Controlled Types can be used for switching over \*

Setting Mode Socket/Dip switch	Master Remote Wired Controller	1# Remote Wired Controller	Wireless Remote Controller
SW01-[1][2][3][4]	All OFF	[0][0][0][1]	All OFF
CN21 Socket	Null	Null	Connect to remote receiver
Terminal Block (Control)	A,B,C connect with Wireless Remote Controller	B,C connect with Wireless Remote Controller	A,B,C Null

Note: 40VL007~012R-7G-QEEmodels are set to wired controlled type before delivery

The wiring for the power line of indoor and outdoor unit.

Items Total Current of Indoor Units(A)	Cross Section (mm <sup>2</sup> )	Length (m)	Rated Current of Overflow Breaker(A)	Rated Current of Power Leakage Breaker (A) Leaking Current(mA) Operating Period (S)	Cross Sectional Area of Signal Line	
					Outdoor-indoor (mm <sup>2</sup> )	Indoor-indoor (mm <sup>2</sup> )
(10	2	20	20	20 A,30 mA,0.1S or below	2 cores x 0.75-2.0 mm <sup>2</sup> shielded lin	
≥10 and <15	3.5	25	30	30 A,30 mA,0.1S or below		
≥15 and <22	5.5	30	40	40 A,30 mA,0.1S or below		
>22 and <27	10	40	50	50 A,30 mA,0.1S or below		

- The electrical power line and signal lines must be fastened tightly.
- Every indoor unit must have the ground connection.
- The power line should be enlarged if it exceeds the permissible length.
- Shielded lays of all the indoor and outdoor units should be connected together, with the shielded lay at the side of signal lines of outdoor units grounded at one point.
- The total length of the signal line must not exceed 1000m.

## Signal Wiring of Wired controller

Length of Signal Line (m)	Wiring Dimensions
≤ 250	0.75mm <sup>2</sup> x 3 cores shielding line

- The shielding lay of the signal line must be grounded at one end.
- The total length of the signal line should not be more than 250m.

## Code setting

In the following table, 1 is ON, 0 is OFF.

SW01 is used for indoor unit group control address setting and capacity selection. CN44,CN42,CN43 are used for indoor unit type selection. CN41 is used for addressing by wired controller. SW03 is used for indoor unit address setting (including physical address and central address). SW07 is used for running mode setting. J1-J8 are used for fan motor setting.

# Electrical Wiring



## (1) Description of SW01

		[1]	[2]	[3]	[4]	wired control address
SW01 1 SW01 2 SW01 3 SW01 4	wired control address	0	0	0	0	main unit in group control
		0	0	0	1	sub unit 1 in group control
		0	0	1	0	sub unit 2 in group control
		0	0	1	1	sub unit 3 in group control
		1	1	1	1	sub unit 15 in group control
SW01 5 SW01 6 SW01 7 SW01 8	indoor unit capacity	[5]	[6]	[7]	[8]	indoor unit capacity
		0	0	0	0	0.6HP
		0	0	0	1	0.8HP
		0	0	1	0	1.0HP
		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
		1	1	0	1	8.0HP
		1	1	1	0	10.0HP
		1	1	1	1	15.0HP

## (2) CN41,CN42,CN43,CN44 plug explanation

CN41	Set address by wired controller	0			set the address with wired controller is unavailable(default)
		1			set the address with wired controller is available (When SW03 1 is off)
CN42 CN43 CN44	indoor type	CN 44	CN 42	CN 43	indoor type
		0	0	0	normal indoor (default)
		0	0	1	wall mounted
		0	1	0	Fresh air unit
		0	1	1	OEM(HRV)
		1	0	0	Ceiling floor
		1	0	1	reserve (general indoor unit)
		1	1	0	reserve (general indoor unit)
		1	1	1	reserve (general indoor unit)

\*Note1\*

- 1 stands for open circuit, 1 stands for socket
- CN41 must be in short circuit, and SW03 1 at OFF when addressing by wired controller
- Using wired controller modifying physical address or central control address, the other corresponding address can change automatically, meeting as follows:  
Central control address equals to physical address plus 0 or 64.

# Electrical Wiring

## (3) Description of SW03

SW03 1	Manner of set address	0	Set the address with wired controller or automatism(default)							
		1	Set the address with dip switch							
SW03 2 ~ SW03 8	Set the Communication and Central control address with dip switch (*Note 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Communication address	Central control address
		0	0	0	0	0	0	0	0# (default)	0# (default)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

\*Note 2\*

1. The address must be set by dip switch if central control is used.
2. SW03-2=OFF, central control address = physical address +0 SW03-2=ON, central control address= physical address +64
3. The address must be set by dip switch if double 19848199886 are used together.

## (4) Description of SW07

SW07 1 SW07 2	Tdiff correction valve in AUTO mode	[1]	[2]	Tdiff correction valve in AUTO mode											
		0	0	Tdiff:0											
		0	1	Tdiff:1											
		1	0	Tdiff:2											
		1	1	Tdiff:3(default)											
SW07 3	26°C lock	1	normally, without 26 degree lock function(defaulted)												
		0	26 degree lock function is available (In cooling mode, though set temp. is below 26 degree, count as 26 degree. In heating mode, though set temp. exceeds 20 degree, count as 20 degree)												
SW07 4 SW07 5	In heating, inlet air temp. Tai correction valve Tcomp2	[4]	[5]	Inlet air temp. Tai correction valve Tcomp2(eeprom)											
		0	0	Tai correction valve=12											
		0	1	Tai correction valve=4											
		1	0	Tai correction valve=8											
		1	1	Tai correction valve=0 (default)											
SW07 6	room card. OEM HRV linkage	1	room card function is unavailable, HRV linkage function is unavailable(default)												
		0	room card function and HRV linkage function is available												
SW07 7 SW07 8	Operation mode changeover of wired controller	[7]	[8]	Function											
		0	0	[FAN] [COOL] [DRY] [HEAT]											
		0	1	[FAN] [COOL] [DRY]											
		1	0	[FAN] [COOL] [DRY] [HEAT] [ELECTRIC-HEAT]											
		1	1	[AUTO] [FAN] [COOL] [DRY] [HEAT](default)											

# Electrical Wiring



## (5) Description of jump wire:SW08 (1:ON, 2:OFF)

J1	fix air volume	1	normal mode(default)
		0	Air volume is fixed at high speed(for duct type)
J2	Run at Mid speed when Hi Speed is selected	1	normal mode(default)
		0	Run at Mid speed when Hi Speed is selected
J3	Quiet running mode	1	normal mode(default)
		0	Quiet running mode
J4	This Indoor has highest priority	1	normal mode(default)
		0	This Indoor has highest priority(the target degree of superheat reduce 1 degree when Tao is between 10 and 43 degree)
J5	Indoor and outdoor 90 meters drop selection	1	normal mode(default)
		0	high drop
J6	reserved	--	--
J7	indoor installation height selection	1	normal mode(default)
		0	Above 2.7m, uses next higher fan speed (indoor fan speed improve 1 grade)
J8	twin energy source	1	normal mode-TES is unavailable (default)
		0	TES is available

Note: 0 indicates disconnection, 1 indicates short circuit.

Default position:

SW01: depend on unit capacity CN41, CN42, CN43: open circuit.

CN44: open circuit except of floor ceiling unit SW07: all ON J1-J8: all ON.

## (6) Jumper explanation

- a) EEV operation manually(CN27, CN29)
  - CN27: short circuit CN27 2 seconds continuously, EEV is opened fully.
  - CN29: short circuit CN29 2 seconds continuously, EEV is closed fully.
- b) time-short and self-check (CN28)
  - Short circuit CN28 2 seconds after power ON, process into time-short
  - Short circuit CN28 before power ON, process into self-check.

### Code setting of wired controller

The difference between main and sub wired controller

Function switches

Code	Switch status	Function description	Default setting	Remarks
SW1	ON	Sub wired controller	OFF	
	OFF	main wired controller		
SW2	ON	Common wired controller	ON	
	OFF	New fan-only has refrigerating, heating, and air supplying modes		
SW3	ON	Display ambient temperature	OFF	
	OFF	Do not display ambient temperature		
SW4	ON	26 lock disabled	ON	
	OFF	26 lock enabled		
SW5	ON	Collect ambient temperature of wired controller	ON	
	OFF	Collect ambient temperature of PCB		
SW6	ON	Power failure memory disabled	OFF	
	OFF	Power failure memory enabled		
SW7	ON	Temperature sensor 4k7 enabled	ON	Between SW7 and SW8, one and only one must be ON for any given period
	OFF	Temperature sensor 4k7 disabled		
SW8	ON	Temperature sensor 5k1 enabled	OFF	
	OFF	Temperature sensor 5k1 disabled		

Note: ON indicates short circuit; OFF indicates disconnection.

## Before Test Run

Ω

- Before switching it on, test the supply terminal tier (L, N terminals) and grounding points with 500V mega ohm meter and check if the resistance is above  $1M\Omega$ . It can't be operated if it is below  $1M\Omega$ . Connect it to the power supply of outdoor units to energize the heating belt of the compressor. To protect the compressor at startup, power it on 12 hours prior to the operation.

Check if the arrangements of the drainpipe and connection line are correct.

The drainpipe shall be placed at the lower part while the connection line placed at the upper part. Heat preservation measures should be taken such as winding the drainpipe esp. in the indoor units with heating insulating materials.

The drain pipe should be made a slope type to avoid protruding at the upper part and concaving at the lower part on the way.

## Checkup of Installation

- check if the mains voltage is matching
- check if there is air leakage at the piping joints
- check if the connections of mains power and indoor & outdoor units are correct
- check if the serial numbers of terminals are matching
- check if the installation place meets the requirement
- check if there is too much noise
- check if the connecting line is fastened
- check if the connectors for tubing are heat insulated
- check if the water is drained to the outside
- check if the indoor units are positioned

## Ways of Test Run

Ask the installation personnel to make a test run. Take the testing procedures according to the manual and check if the temperature regulator works properly.

If machine fails to start due to the room temperature, then follow these instructions. Remember this function is not applicable for the remote controller.

Set the wired controller to refrigerating/heating mode, press "ON/OFF" button for 5 seconds to enter into the compulsive refrigerating/heating mode. Repress "ON/OFF" button to quit the compulsive running and stop the operation of the air conditioner.

# Test Run & Fault Code

## Measures to rectify faults

If any fault appears, refer to the fault code of line control or the flashing times for LED5 of computer panel of indoor units/health lamp of receiving window of remote control and find out the faults as shown in the following table to remove the faults.

### Indoor Unit Faults

Wired Controller Fault Code	PCB LED5(Indoor Units)/ Receiving Window Health Lamp (Remote Controller)	Fault Descriptions
01	1	Fault of indoor unit ambient temp. transducer TA
02	2	Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC1
03	3	Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC2
04	4	Fault of indoor unit dual heat source temp. transducer
05	5	Fault of indoor unit EEPROM
06	6	Fault of communication between indoor & outdoor units
07	7	Fault of communication between indoor unit and wired control
08	8	Fault of indoor unit water drainage
09	9	Fault of duplicate indoor unit address
0A	10	Fault of duplicate central control address
0C	12	Fault of above zero , 50Hz
Outdoor Unit Code	20	Corresponding faults of outdoor units

# Move and scrap the air conditioning



- When moving, to disassemble and re-install the air conditioning, please contact your dealer for technical support.
- In the composition material of air conditioning, the content of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers are not more than 0.1% (mass fraction) and cadmium is not more than 0.01% (mass fraction).
- Please recycle the refrigerant before scrapping, moving, setting and repairing the air conditioning; Please ensure scrapping is done by qualified personnel.



Turn to the experts

ENGLISH

Information according to Directive 2006/42/EC	
(Name of the manufacture)	Carrier SCS
(Address, city, country)	Route de Thil - 01120 Montluel – France



Turn to the experts

**The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.**



Turn to the experts



## Consolle Da Incasso

# Manuale d'installazione e d'uso

---

NOME MODELLO

**40VL007~012R-7G-QEE**

No. 0150543410

Edizione: 2021-04

Traduzione delle istruzioni originali

XCT<sup>TM</sup> 7

# Manuale dell'utente

Il vostro condizionatore d'aria può essere soggetto a modifiche dovute al miglioramento dei prodotti Carrier.

I sistemi di condizionamento d'aria multipli della serie XCT adottano la modalità di funzionamento costante, in base alla quale tutte le unità interne possono funzionare solo in riscaldamento o in raffreddamento allo stesso tempo.

Per proteggere il compressore, l'unità di condizionamento dovrebbe essere tenuta in funzione per più di 12 ore prima di utilizzarla.

Tutte le unità interne dello stesso sistema di refrigerazione dovrebbero utilizzare l'interruttore di alimentazione unificato per garantire che tutte le unità interne siano in condizione di essere accese allo stesso tempo durante il funzionamento del condizionatore d'aria.

## CONTENUTO

Parti e funzioni.....	1
Sicurezza.....	2
Manutenzione.....	5
Controllo degli errori.....	6
Procedure di installazione.....	7
Cablaggio elettrico.....	12
Esecuzione del test e codice di errore.....	20
Spostare e smantellare il condizionatore d'aria...	21

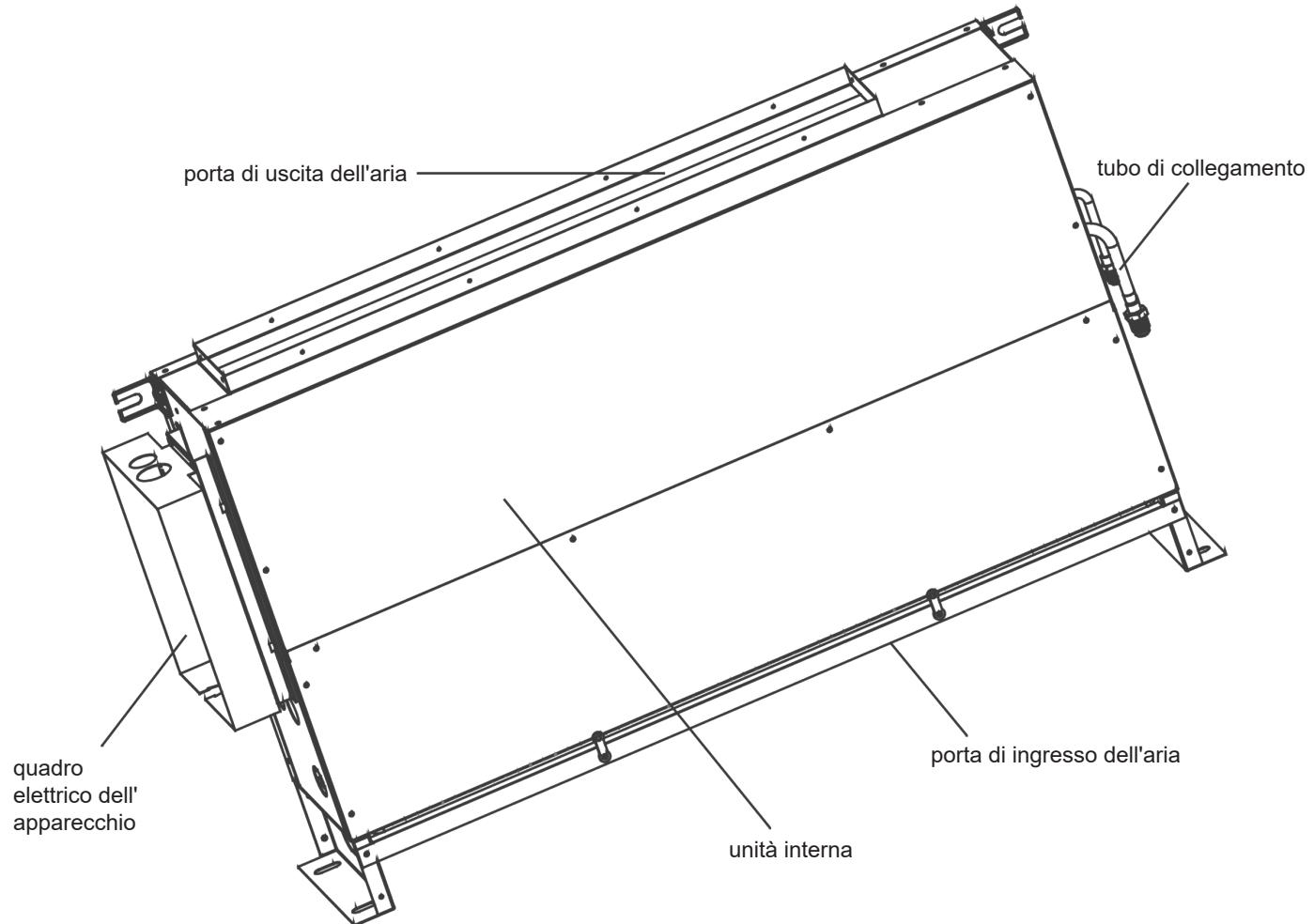
## Caratteristiche del prodotto:

1. Condizionatori a bassa pressione statica per le unità interne di questa serie;
2. L'installazione integrata aiuta a risparmiare spazio;
3. Visualizzazione automatica del rilevamento dei guasti;
4. Funzione di controllo centrale (opzionale dalla nostra azienda);
5. Il condizionatore d'aria è dotato della funzione di compensazione per l'alimentazione elettrica. Se l'alimentazione elettrica viene a mancare, il condizionatore d'aria è progettato per riprendere il funzionamento alle stesse impostazioni una volta che l'alimentazione elettrica viene ripristinata.
6. Questa unità interna ha una funzione di controllo via cavo. La funzione di controllo remoto, tuttavia, dovrà essere impostata su richiesta dalla fabbrica.

# Parti e funzioni

XCT™

40VL007~012R-7G-QEE



# Sicurezza

- Se il condizionatore d'aria viene consegnato ad un nuovo utente, questo manuale deve essere consegnato all'utente insieme al condizionatore d'aria stesso.

Prima dell'installazione, assicurarsi di leggere le raccomandazioni sulla sicurezza in questo manuale per una corretta installazione.

- Le raccomandazioni di sicurezza riportate di seguito sono suddivise in "**⚠️ Avvertenza**" e "**⚠️ Attenzione**". Le gravi conseguenze dovute a un'installazione non corretta, come incidenti gravi che potrebbero portare a lesioni gravi o persino alla morte, vengono elencate sotto **⚠️ Avvertenza**. Tuttavia, le questioni elencate in **⚠️ Avvertenza** possono anche causare gravi incidenti. Entrambe sono importanti e devono essere rigorosamente rispettate, al fine di evitare incidenti.
- Dopo l'installazione, si prega di eseguire una prova di funzionamento per assicurarsi che tutto funzioni correttamente, e poi far funzionare e mantenere il condizionatore d'aria in conformità con le istruzioni per l'uso. Si prega di conservare le istruzioni per l'uso in modo sicuro per riferimenti futuri.

## **⚠️ AVVERTENZA**

- Si prega di rivolgersi alla ditta di manutenzione speciale per l'installazione e la riparazione. Se questa unità non viene installata dalla ditta, potrebbe provocare perdite d'acqua, scosse elettriche o problemi di incendio.
- L'installazione deve essere eseguita correttamente secondo questo manuale. Perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi potrebbero essere causati da un'installazione impropria.
- Assicurarsi di installare il condizionatore d'aria su una superficie stabile. Il condizionatore d'aria non deve essere installato su griglie come una rete antifurto. Se l'unità viene installata su una piattaforma che non ha una forza sufficiente, la macchina potrebbe cadere e causare lesioni.
- Assicurarsi che la piattaforma su cui viene installata l'unità non sia suscettibile agli effetti di uragani, terremoti, ecc. Una base instabile potrebbe causare il ribaltamento della macchina e causare un incidente.
- Si devono usare solo i cavi e i fili indicati. Si prega di fissare i collegamenti dei terminali in modo che la pressione esterna non sia eccessiva sui cavi. Collegamenti impropri possono portare ad incendi e surriscaldamenti.
- I cavi dovrebbero essere mantenuti in una forma corretta e non è consentita la forma in rilievo. I cablaggi dovrebbero essere collegati in modo affidabile per evitare che il coperchio e la piastra del quadro elettrico poggi sul cablaggio. Un'installazione impropria potrebbe causare incidenti di surriscaldamento o incendio.
- Durante il posizionamento o la reinstallazione del condizionatore d'aria, ad eccezione del refrigerante specifico (R410A), non far entrare l'aria nel sistema del ciclo di refrigerazione. L'aria nel sistema del ciclo di refrigerazione potrebbe portare alla rottura o a lesioni personali a causa dell'alta pressione anomala del sistema.
- Durante l'installazione si raccomanda di utilizzare i pezzi di ricambio specifici forniti. L'uso di parti inadatte può portare a perdite d'acqua o di refrigerante, scosse elettriche e incendi.
- Non scaricare l'acqua dal tubo di drenaggio al beccuccio dell'acqua, altrimenti i gas nocivi come il gas solforato potrebbero fuoriuscire nella stanza.
- Nel caso in cui il refrigerante fuoriesca durante l'installazione, si prega di aerare subito la stanza. I gas refrigeranti sono altamente infiammabili.
- Si prega di controllare le perdite di gas refrigerante dopo l'installazione. Se questo gas entrasse in contatto con termosifoni o stufe, potrebbe generare gas nocivo.

- Non installare il condizionatore d'aria dove potrebbero fuoriuscire gas infiammabili. Questo potrebbe portare a un incendio.
- Il tubo di scarico dovrebbe essere montato correttamente per assicurare un drenaggio regolare. Inoltre, è necessario preservare il calore per evitare la condensa. Un montaggio scorretto del tubo di drenaggio potrebbe causare perdite d'acqua.
- Il tubo del gas refrigerante e il tubo del liquido dovrebbero essere isolati termicamente per conservare il calore. Un isolamento inadeguato potrebbe portare a perdite d'acqua. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, si prega di contattare solo il produttore per la sostituzione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e di conoscenza a riguardo, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Gli apparecchi non sono destinati ad essere azionati per mezzo di un timer esterno o di un sistema di controllo a distanza separato.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

## ATTENZIONE

- Il condizionatore d'aria deve essere efficacemente messo a terra. Si possono verificare scosse elettriche se il condizionatore d'aria non è messo a terra o è messo a terra in modo inappropriate. Il filo per la messa a terra non dovrebbe essere collegato ai fili del tubo del gas, del tubo dell'acqua, del parafulmine o del telefono.
- Il dispositivo di interruzione per la dispersione di elettricità dovrebbe essere montato. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti come scariche elettriche.
- Il condizionatore d'aria installato dovrebbe essere esaminato per le perdite di elettricità essendo alimentato. Dopo l'installazione, tutte le unità interne a scomparsa dovrebbero venire sottoposte a test di prova. Dopo il corretto funzionamento della macchina, possono essere fatti altri montaggi.
- Controllare periodicamente e assicurarsi che i morsetti di pressione siano ben stretti.
- Se l'umidità ambientale supera l'80%, o il foro di scarico dell'acqua è bloccato, se il filtro è sporco o la velocità del flusso d'aria cambia, ciò potrebbe causare perdite d'acqua.

# Sicurezza

## ⚠ ATTENZIONE

<b>Avvisi durante il funzionamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non mettere alcun apparecchio di riscaldamento sotto l'unità. Il calore può deformare l'unità.</li> <li>• Garantire una ventilazione adeguata per evitare fenomeni di anossia.</li> <li>• Tenere le sostanze infiammabili lontano dal condizionatore d'aria per evitare incendi.</li> <li>• Controllare la scheda di montaggio del condizionatore d'aria periodicamente per evitare incidenti.</li> <li>• Non mettere piante o animali direttamente nell'area del flusso d'aria per evitare danni.</li> <li>• L'uso di un fusibile o di cavi di capacità inadeguata potrebbe provocare un incendio.</li> <li>• Non posizionare uno scaldabagno vicino all'unità interna o al regolatore cablato. Ciò potrebbe causare un cortocircuito.</li> <li>• Per migliorare l'effetto del riscaldamento, l'unità esterna si sbrina automaticamente quando si genera della brina su di essa durante il riscaldamento (circa 2-10 minuti). Durante lo sbrinamento, il ventilatore dell'unità interna funziona a bassa velocità o si ferma mentre quello dell'unità esterna smette di funzionare.</li> <li>• L'alimentazione dovrebbe venire staccata quando il condizionatore d'aria viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo.</li> <li>• Si consuma energia se il condizionatore d'aria non è spento. L'interruttore di alimentazione dell'unità esterna deve essere acceso 12 ore prima del funzionamento per proteggere l'unità dopo un lungo periodo di inutilizzo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protezione di 3 minuti Per proteggere l'unità, il compressore può essere azionato con almeno 3 minuti di ritardo dopo l'arresto.</li> <li>• Si prega di tenere le finestre chiuse mentre l'aria condizionata è in funzione.</li> <li>• Non toccare l'interruttore con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.</li> <li>• Scollegare l'interruttore di alimentazione durante la pulizia dell'unità.</li> <li>• Durante il funzionamento dell'unità di controllo, non spegnere l'interruttore di alimentazione manuale. Si prega di non premere la zona a cristalli liquidi del</li> <li>• unità di controllo per evitare qualsiasi danno. La pulizia dell'unità con acqua può causare scosse elettriche.</li> <li>• Non spruzzare alcuna sostanza infiammabile vicino alla corrente alternata per evitare lo scoppio di un incendio.</li> <li>• Quando un'unità smette di funzionare ma le altre unità sono accese, il ventilatore dell'unità automaticamente oscillatorà ogni mezz'ora o giù di lì. Questo è per proteggere l'unità.</li> </ul>

# Manutenzione

XCT™

Si prega di spegnere la corrente e scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia, al fine di evitare scosse elettriche o lesioni.

Pulizia della bocchetta di uscita dell'aria e del coperchio:

## ⚠ Attenzione

- Non usare benzina, benzene, diluenti, polvere lucidante o insetticidi liquidi per pulire.
- Non pulire con acqua calda superiore a 50°C per evitare che si sbiadiscano o si deformino.
- Pulirli con un panno morbido e asciutto.
- Si raccomanda l'uso di acqua o di un detergente neutro a secco se la polvere non può essere rimossa.
- Il paravento può essere smontato per la pulizia (come sotto).

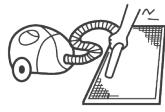
Pulizia del paravento:

- Non pulire il paravento con acqua con forza per evitare che cada.

Pulizia del condizionatore d'aria:

## ⚠ Attenzione

- Non sciacquare il condizionatore d'aria con acqua calda superiore a 50°C per evitare lo sbandimento e la distorsione.
- Non mettere il condizionatore d'aria sul fuoco per asciugarlo, perché potrebbe danneggiare l'unità.
- Pulire la polvere con acqua o con un aspiratore di polvere.  
(A) Pulire la polvere con un raccoglitore di polveri.  
morbida in un detergente delicato se c'è troppa polvere su di esso
- (B) Pulirlo con una spazzola



Getta via l'acqua e aerala al fresco in condizioni di asciutto.

Manutenzione prima e dopo la stagione di esercizio

### Prima della stagione operativa:

- Controllare che non ci siano ostruzioni nella porta di ingresso o di uscita delle unità esterne e interne. Assicuratevi anche che la messa a terra e il cablaggio siano in uno stato adeguato
- Dopo la pulizia, il condizionatore deve essere montato.
- Accendere la corrente.

### Dopo la stagione operativa:

- Nei giorni di sole, accendere il ventilatore per far asciugare l'interno della macchina.
- Spegnere l'alimentazione quando la corrente elettrica è spenta. Il condizionatore e il coperchio devono essere montati dopo la pulizia.

# Controllo dei guasti

Si prega di controllare quanto segue quando si effettua un servizio di riparazione:

	Segnali	Motivi
Tutti questi non sono problemi.	Suono del flusso d'acqua	Il suono del flusso d'acqua può essere sentito all'inizio del funzionamento, durante il funzionamento o immediatamente dopo l'arresto dell'apparecchio. Quando inizia a funzionare per 2-3 minuti, il suono può aumentare e si tratta del suono di scorrimento del refrigerante o del suono di scarico dell'acqua condensata.
	Suono di scricchiolio	Durante il funzionamento, il condizionatore d'aria può emettere un suono di scricchiolio, causato dai cambiamenti di temperatura o da una leggera dilatazione dello scompartimento di calore.
	Odore terribile nell'aria in uscita	Il terribile odore, proveniente da pareti, tappeti, mobili, vestiti, sigarette e cosmetici, si attacca al condizionatore.
	Indicatore di funzionamento lampeggiante	Quando si riaccende l'unità dopo un'interruzione di corrente, accendere l'interruttore di alimentazione manuale e l'indicatore di funzionamento dovrebbe lampeggiare.
	Indicatore di attesa	Mostra l'indicazione di attesa in quanto non riesce ad eseguire l'operazione di refrigerazione mentre altre unità interne sono in funzione di riscaldamento. Quando l'operatore lo imposta sulla modalità di refrigerazione o di riscaldamento e il funzionamento risulta opposto all'impostazione, l'unità visualizza l'indicazione di attesa.
	Suono nello spegnimento dell'unità interna o vapore bianco o aria fredda	Per evitare che il refrigerante e l'olio blocchino lo spegnimento delle unità interne, il refrigerante scorre e si sente il suo suono. Altrimenti, quando altre unità interne eseguono l'operazione di riscaldamento, può verificarsi vapore bianco; durante l'operazione di refrigerazione, può apparire invece aria fredda.
	Suono di clic quando si accende il condizionatore d'aria	Quando si accende il condizionatore d'aria, viene emesso un suono dovuto al ripristino della valvola di espansione.
Si prega di fare un altro controllo.	Inizia o smette di funzionare da solo	Controllare se è nello stato di Timer-ON e Timer-OFF.
	Mancato funzionamento	 Controllare se c'è un'interruzione di corrente. Controllare se l'interruttore di alimentazione manuale è spento. Controllare se il fusibile e l'interruttore di alimentazione sono scollegati. Controllare se l'unità di protezione funziona. Controllare se le funzioni di refrigerazione e riscaldamento sono state selezionate simultaneamente con l'indicatore di attesa sul controllo online.
	Cattivo raffreddamento e	<b>effetti di riscaldamento</b> Controllare se la porta di aspirazione dell'aria e la porta di uscita dell'aria delle unità esterne sono bloccate. Controllare se la porta e le finestre sono aperte. Controllare se lo schermo del filtro dell'aria è bloccato da fango o polvere. Controllare se l'impostazione della quantità di vento è a basso regime . Controllare se l'impostazione del funzionamento è sullo stato di ventilazione.

Nelle seguenti circostanze, interrompere immediatamente il funzionamento, scollegare l'interruttore di alimentazione manuale e contattare il personale di assistenza.

- Quando i pulsanti vengono azionati in modo rigido;
- Quando il fusibile e l'interruttore sono stati bruciati
- Quando ci sono oggetti estranei e acqua nel refrigeratore;
- Quando non può essere utilizzato anche dopo aver rimosso il funzionamento dell'unità di protezione;
- Quando si verificano altre condizioni anormali.

# Procedure di installazione

XCT™

Questo manuale non può illustrare completamente tutte le proprietà dei prodotti che avete acquistato. Contattate il centro di distribuzione Carrier di zona per qualsiasi domanda o richiesta.

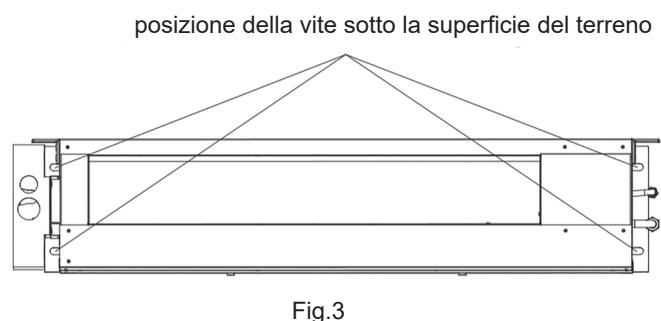
Si prega di utilizzare strumenti standard secondo i requisiti di installazione.

Eccetto gli accessori standard delle unità di serie, si prega di preparare altri accessori secondo quanto richiesto da questo manuale.

1. Scegliere un luogo di installazione adatto. Le unità interne dovrebbero essere installate in luoghi che permettono la circolazione uniforme dell'aria calda e fredda. I seguenti luoghi dovrebbero essere evitati.
  - \* Luoghi con alta salinità (spiaggia), alto tasso di gas sulfureo (come le regioni termali dove i tubi di rame e le saldature sono facilmente erose), molto olio (compreso l'olio meccanico) e vapore; luoghi dove viene usato frequentemente del solvente di sostanze organiche; luoghi dove le macchine generano onde elettromagnetiche ad alta frequenza (apparirà una condizione anomala nel sistema di controllo); luoghi dove c'è alta umidità vicino alla porta o alle finestre (si forma facilmente della rugiada); e luoghi dove viene usato frequentemente dello spray speciale.

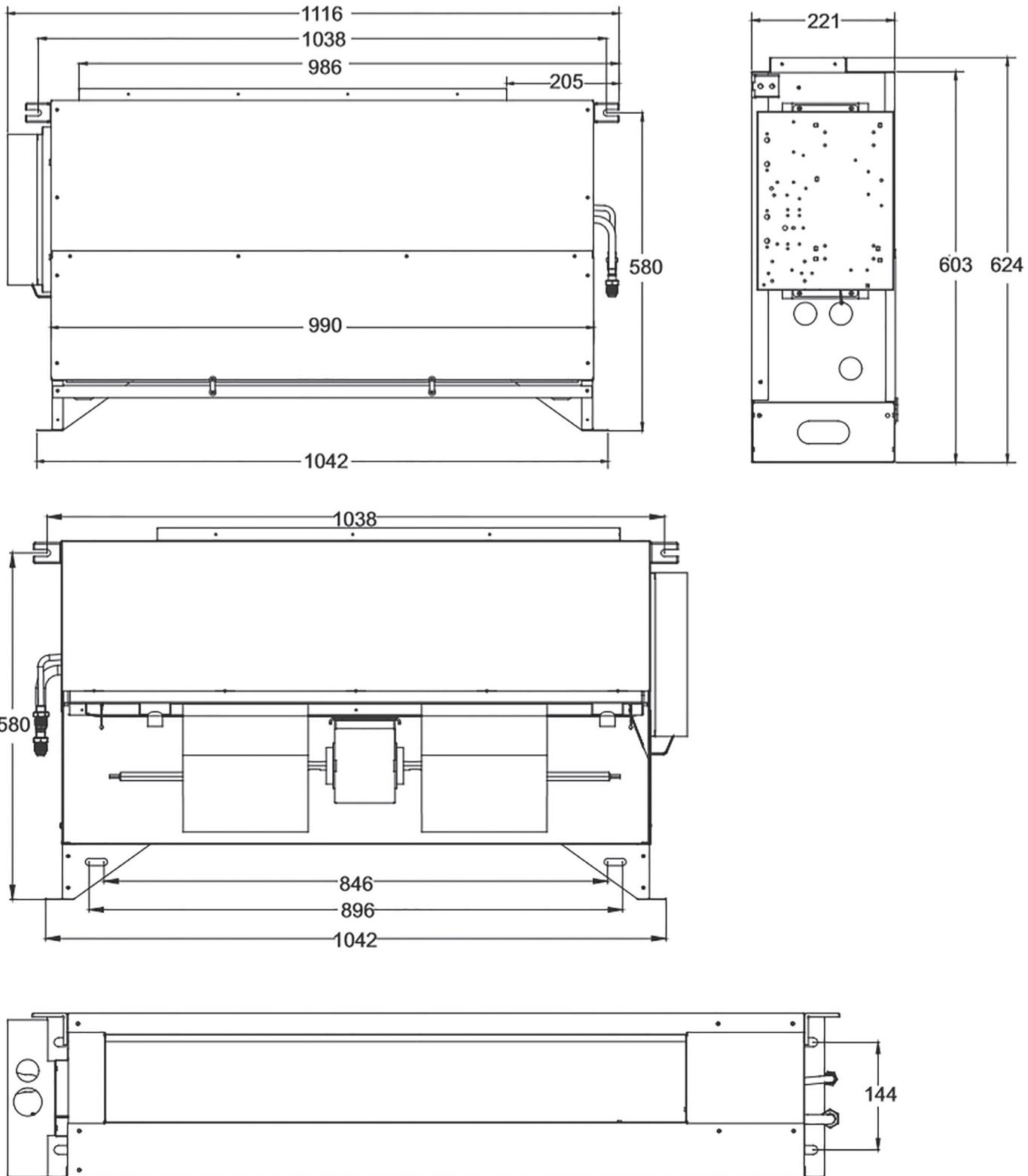
## Interno

1. La distanza tra la porta di scarico del vento e il suolo non dovrebbe essere più di 2,2m.
2. Selezionare luoghi appropriati per l'installazione dove l'aria in uscita può essere diffusa in tutta la casa e predisporre posizioni adeguate per i tubi di collegamento, i condotto e il tubo di scarico.
3. La costruzione del soffitto deve essere abbastanza dura da sostenere il peso dell'unità.
4. Assicurarsi che il tubo di collegamento, il tubo di scarico e la linea guida per il collegamento possano essere messi nelle pareti per collegare le unità esterne.
5. Si raccomanda di rendere il tubo di collegamento tra le unità esterne e interne e il tubo di scarico il più corto possibile.
6. Si prega di leggere le istruzioni di installazione indicate delle unità esterne per la regolazione della quantità di riempimento del refrigerante, se necessario.
7. La guarnizione di collegamento dovrebbe venir controllata dagli utenti.
8. Apparecchi elettrici come televisori, elettrodomestici, apparecchi, opere d'arte, piano, apparecchi wireless e altri oggetti di valore non devono trovarsi sotto l'unità interna per evitare che la condensa vi cada dentro e causi danni.
2. I seguenti passaggi possono essere fatti dopo aver selezionato il luogo di installazione:
  - (1) Fare un foro sulla parete e inserire il tubo di collegamento e il filo di collegamento nel PVC, che si acquista nel negozio locale. Con una leggera inclinazione verso l'esterno, la pendenza dovrebbe essere mantenuta almeno a 1/100, come mostrato in Fig. 1.
  - (2) Prima di fare il foro, controllare se ci sono tubi o barre di rinforzo sul retro del foro. Si dovrebbe evitare di fare il foro dove ci sono altri fili o tubi.
  - (3) Fissare il supporto dell'unità e cambiare i tubi di collegamento, collegando le forme dei fili e dei tubi di scarico in modo da farli passare attraverso il foro della parete.
  - (4) Quando l'unità può essere installata accanto alla parete ed essere fissata con la vite attraverso la parete, la posizione dovrebbe essere come la Fig.2. Poi, l'unità può essere fissata con la vite al di sotto della parete, la posizione dovrebbe essere come illustrata in Fig.3



# Procedure di installazione

- Relazione tra le posizioni dell'unità e le viti di fissaggio (unità: mm).

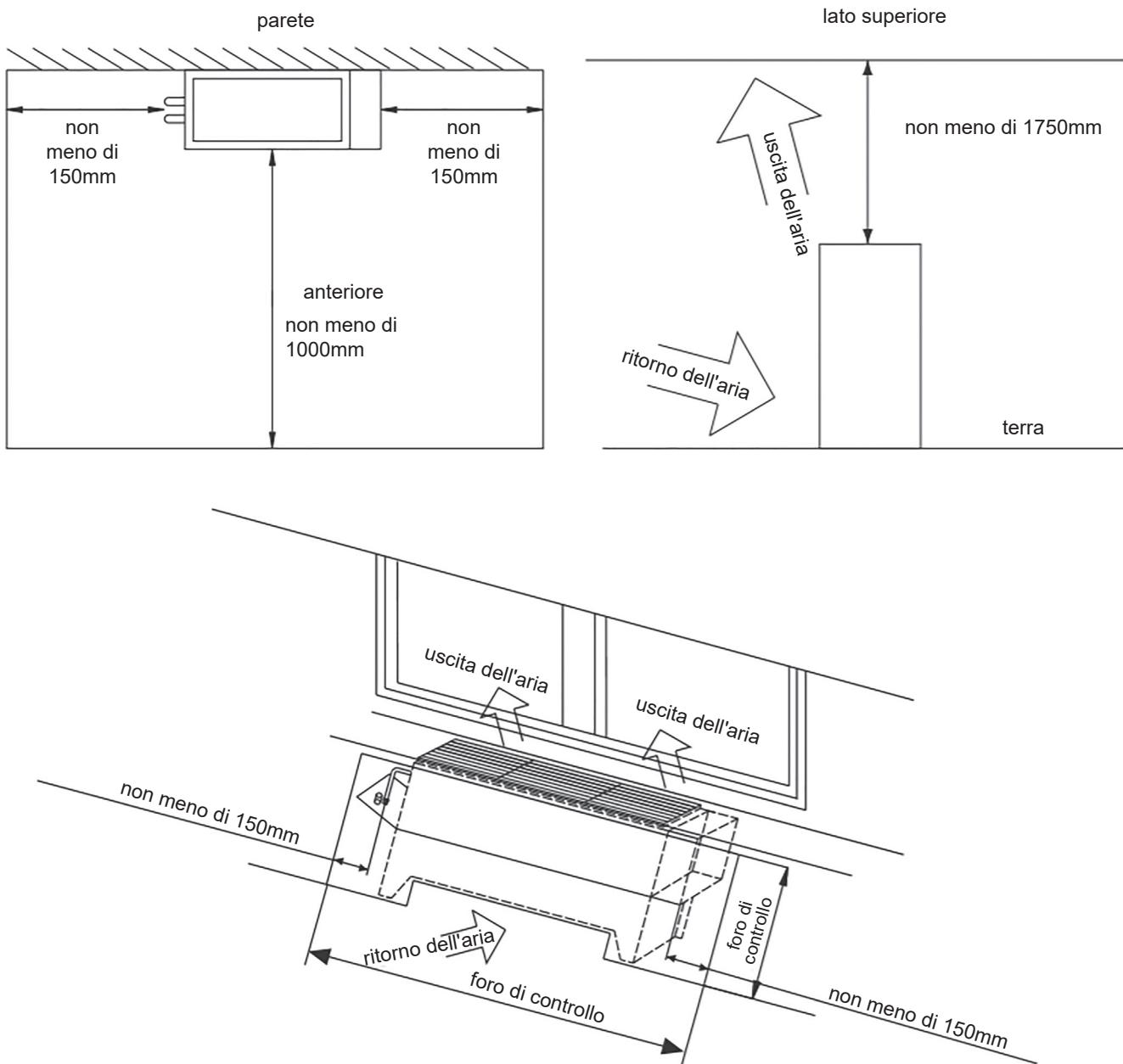


## Precauzioni per l'installazione

- Le unità interne di questa linea sono condizionatori d'aria a bassa pressione statica.
- Le unità interne devono essere installate con un foro di controllo per la manutenzione.
- Quando viene installato in verticale, il piatto di drenaggio con cuscino deve essere rivolto verso l'esterno e avere spazio sufficiente per la manutenzione in caso di rimozione del filtro per la pulizia.

# Procedure di installazione

XCT™



- Il tubo di drenaggio della condensa deve avere una pendenza superiore all'1%. E dovrebbe essere avvolto con un tubo di isolamento termico.

(Selezione del vento che soffia dal ventilatore)(quando si usa il filtro ad alte prestazioni)

Il ventilatore è dotato di un terminale rosso e di un terminale bianco. Questa impostazione standard viene stabilita prima della consegna. Quando l'uso di componenti opzionali, come il filtro ad alte prestazioni, causa l'aumento della pressione statica, cambiare il collegamento del connettore montato sul lato del quadro di controllo, come mostrato di seguito.

ventilazione standard (alla consegna)	ventilazione ad alta velocità
un lato del quadro elettrico Giallo Nero Blu Rosso connettore bianco bianco	Giallo Arancione Nero Blu Rosso un lato del ventilatore un lato del quadro elettrico Giallo Nero Blu Rosso connettore bianco rosso

Unità di intervallo di pressione statica: Pa

Pressione statica standard	Max. Pressione statica
0	30

**Precauzioni:** Le unità interne di questa serie sono a bassa pressione. Si prega di contattare i professionisti del servizio di progettazione e post-vendita per i seguenti punti: calcolare il carico termico e la pressione statica esterna, scegliere la corretta uscita e la tubazione di ritorno dell'aria, l'uscita di scarico dell'aria.

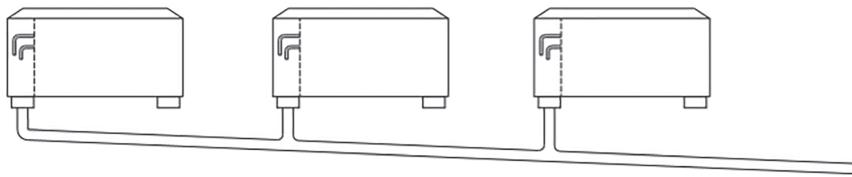
# Procedure di installazione

## ⚠ ATTENZIONE

- Per un normale drenaggio, le tubazioni di scarico dell'acqua devono essere collegate conformemente al manuale di installazione. Per evitare la formazione di condensa, si deve procedere all'isolamento termico. Un collegamento improprio dei tubi può causare l'ingresso di acqua nella macchina.

### Requisiti:

- Il trattamento termoisolante deve essere fatto per i tubi di scarico dell'acqua delle unità interne.
- La conservazione del calore deve essere fatta per il collegamento con le unità interne. Una cattiva conservazione del calore può causare la formazione di condensa.
- Il tubo di drenaggio dovrebbe essere realizzato con una pendenza di 1/100. La parte centrale del gomito non dovrebbe essere fatta a forma di S. Altrimenti si può causare un rumore improvviso.
- La lunghezza laterale del tubo di scarico dovrebbe essere mantenuta entro i 20m.
- La tubazione centrale può essere collegata come indicato nella figura seguente.
- Non applicare una forza esterna al collegamento dei tubi di drenaggio.



pendenza superiore a 1/100

### Materiali per tubazioni e isolanti termici

Per evitare la condensazione si dovrebbe ricorrere a un trattamento termoisolante.

Materiale delle tubazioni	Tubo in PVC duro VP31.5mm (foro interno)
Materiale termoisolante	Spessore del politene vescicante: oltre 7mm

### Tubo flessibile

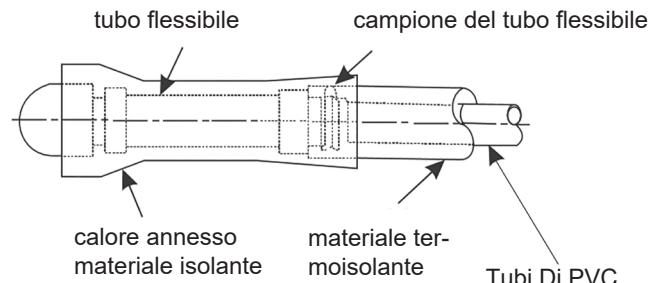
- Il tubo di drenaggio è composto da un tubo in PVC da 19,05 mm (3/4"), che può regolare la posizione decentrata e l'angolo del tubo in PVC duro.
- Allungare il tubo direttamente per effettuare le connessioni e per evitare distorsioni. L'estremità morbida del tubo dovrebbe essere posizionata con un morsetto.
- Il tubo deve essere usato orizzontalmente.

### Trattamento termoisolante:

- Avvolgere la giunzione tra il morsetto e il segmento di radice dell'unità interna senza alcuna fessura con materiali termoisolanti come mostrato nella Fig. riportata di seguito

### Conferma del drenaggio dell'acqua

Durante il funzionamento di prova, verificare la condizione del drenaggio dell'acqua e assicurarsi che non ci siano perdite nel collegamento delle tubazioni.



### Lunghezza e differenza d'altezza consentite per i tubi

Si prega di fare riferimento al manuale allegato delle unità esterne.

# Procedure di installazione



## Materiali e specifiche dei tubi

Modello	40VL007~009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Dimensione del tubo (mm)	Tubo del gas Ø9,52	Ø12,7
	Tubo del liquido Ø6,35	Ø6,35

## Capacità di riempimento del refrigerante

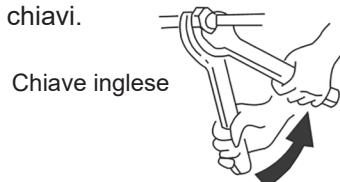
Aggiungere il refrigerante secondo le istruzioni di installazione dell'unità esterna. L'aggiunta di refrigerante R410A deve essere fatta con un misuratore per assicurare la quantità specificata in quanto il guasto del compressore può essere causato da un eccessivo/insufficiente riempimento di refrigerante.

## Procedure di collegamento dei tubi del refrigerante

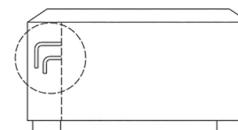
Procedere all'operazione di collegamento dei tubi flessibili per collegare tutti i tubi del refrigerante.

- Per il collegamento dei tubi dell'unità interna si devono usare due chiavi.
- La coppia di montaggio si riferisce alla seguente tabella

Diametro esterno del tubo (mm)	Coppia di montaggio (N-m)	Aumentare la coppia di montaggio (N-m)
Ø6,35	11,8(1.2kgf-m)	13,7(1.4kgf-m)
Ø9,52	24,5(2.5kgf-m)	29,4(3.0kgf-m)
Ø12,70	49,0(5.0kgf-m)	53,9(5.5kgf-m)
Ø15,88	78,4(8.0kgf-m)	98,0(10.0kgf-m)



Chiave inglese



### Taglio e allargamento

Il taglio o l'allargamento dei tubi dovrebbe essere effettuato dal personale di installazione secondo un criterio operativo se il tubo è troppo lungo o l'apertura della valvola è rotta.

### Aspirare

Aspirare dalla valvola di arresto delle unità esterne con una pompa a vuoto. Il refrigerante sigillato nella macchina interna non può essere utilizzato per l'aspirazione.

### Aprire tutte le valvole

Aprire tutte le valvole delle unità esterne. [NB: la valvola d'arresto di bilanciamento del liquido deve essere chiusa completamente quando è collegata all'unità principale].

### Controllo delle perdite d'aria

Controllare se c'è qualche perdita nella parte di collegamento e nel coperchio con idrofono o sapone.

### Collegamento

Il metodo di collegamento del terminale circolare è mostrato nella Fig. Togliere la vite, collegarla al livello del terminale dopo averla guidata attraverso l'anello all'estremità del cavo e poi stringerla.

### Collegamento diretto dei terminali:

Il metodo di connessione per i terminali circolari è il seguente: allentare la vite prima di mettere il terminale per cavi nell'alloggiamento, stringere la vite e verificare che sia stato bloccato tirando delicatamente il cavo.

### Pressione del cavo di collegamento

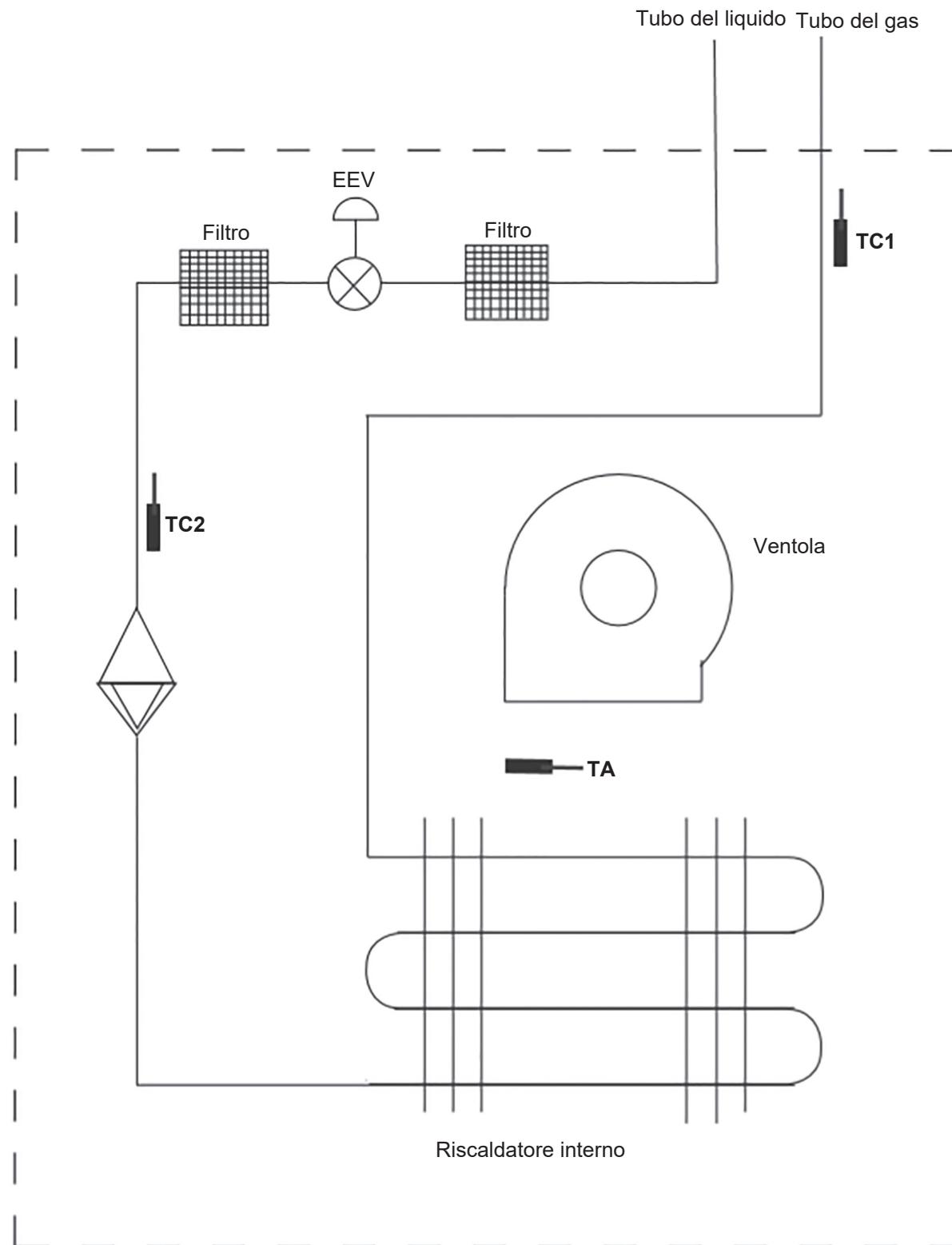
Dopo aver completato la linea di collegamento, premere il cavo di collegamento con le clip che devono premere sulla protezione



# Procedure di installazione

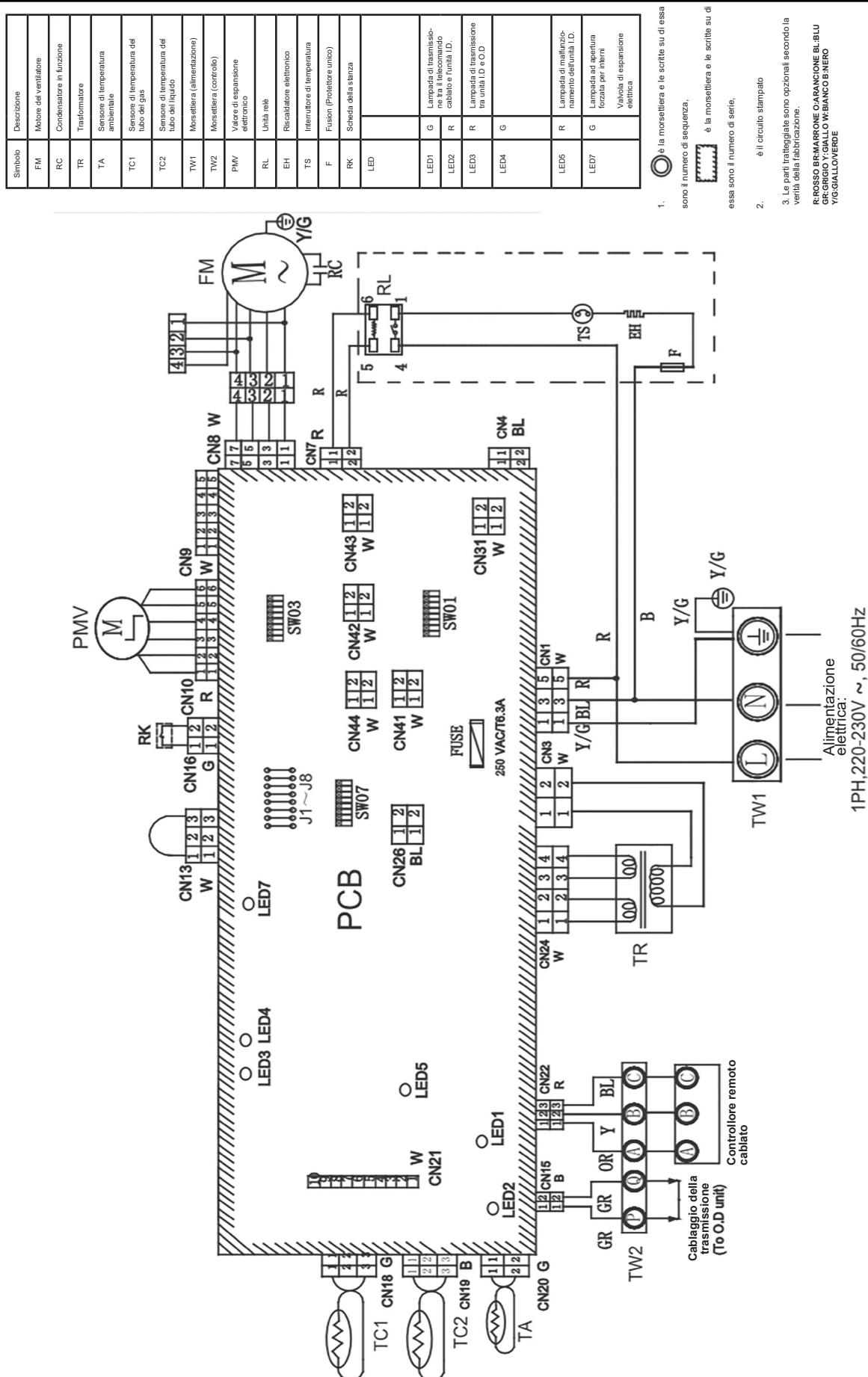
Modello	Livello di potenza sonora (dBA)		Peso (kg)
	Raffreddamento	Riscaldamento	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

Il livello di rumore della macchina è inferiore a 70 dB.



## Procedure di installazione

XCT<sup>TM</sup> 7



# Cablaggio elettrico

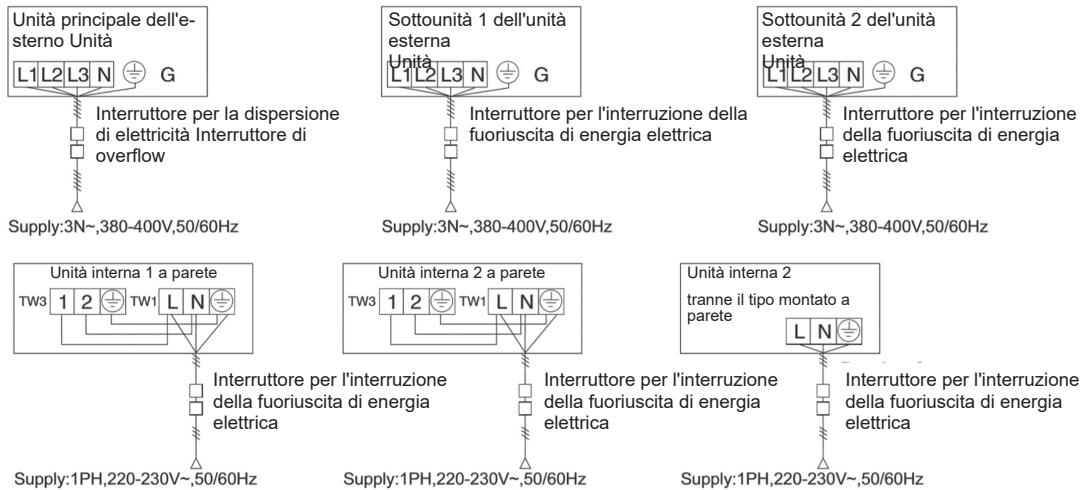
## ⚠ AVVERTENZA

- La costruzione elettrica deve essere fatta con un circuito di rete specifico da personale qualificato secondo le istruzioni di installazione. Se la capacità dell'alimentazione elettrica non è sufficiente, si possono verificare scosse elettriche e incendi. 
- Mentre si organizza il layout del cablaggio, i cavi indicati dovrebbero essere usati come linea di alimentazione, secondo le normative locali sul cablaggio. Il collegamento e il fissaggio devono essere eseguiti in modo affidabile per evitare che la forza esterna dei cavi si trasmetta ai morsetti. Un collegamento improprio potrebbe essere pericoloso. 
- La messa a terra deve essere appropriata. Una messa a terra non affidabile può causare scosse elettriche. Non collegare la linea di messa a terra al tubo del gas, al tubo dell'acqua, al parafulmine e alla linea telefonica. 

## ⚠ ATTENZIONE

- Si può usare solo filo di rame. Si deve prevedere un interruttore per le dispersioni elettriche, o potrebbero verificarsi delle scosse elettriche.
- Il cablaggio della linea di alimentazione è di tipo Y. La spina di alimentazione L deve essere collegata al filo sotto tensione e la spina N collegata al filo neutro secondo la norma EN 60364. Per quanto riguarda il tipo con funzione di riscaldamento elettrico ausiliario, il filo in tensione e il filo neutro non devono essere scollegati in modo errato, altrimenti la superficie del corpo di riscaldamento elettrico sarà elettrificata. Se la linea elettrica è danneggiata, riferirlo al produttore o al centro di assistenza.
- La linea elettrica delle unità interne dovrebbe essere predisposta secondo le istruzioni di installazione delle unità interne.
- Il cablaggio elettrico non dovrebbe entrare in contatto con le sezioni ad alta temperatura della tubazione per evitare la fusione dello strato isolante dei cavi, che potrebbe causare incidenti. 
- Dopo il collegamento al livello del morsetto, la tubazione dovrebbe essere curvata in un gomito a U e fissata con il morsetto a pressione.
- Il cablaggio del regolatore e la tubazione del refrigerante possono essere disposti e fissati insieme.
- La macchina non deve essere accesa prima del funzionamento elettrico. La manutenzione deve essere fatta con l'alimentazione è spenta.
- Sigillare il foro della filettatura con materiali termoisolanti per evitare la condensa.
- La linea di segnale e la linea di alimentazione sono separatamente indipendenti e non possono condividere una linea. Nota: la linea di alimentazione, la linea del segnale vengono fornite dagli utenti. I parametri per le linee di alimentazione sono indicati come segue: 3x(1.0-1.5) mm<sup>2</sup>; parametri per la linea di segnale: 2x(0.75-1.25) mm<sup>2</sup>(linea schermata)]
- 5 linee parallele (1,5 mm) vengono fornite prima della consegna nella macchina, utilizzate per il collegamento tra la scatola della valvola e il sistema elettrico della macchina. Il collegamento dettagliato viene visualizzato nello schema elettrico.

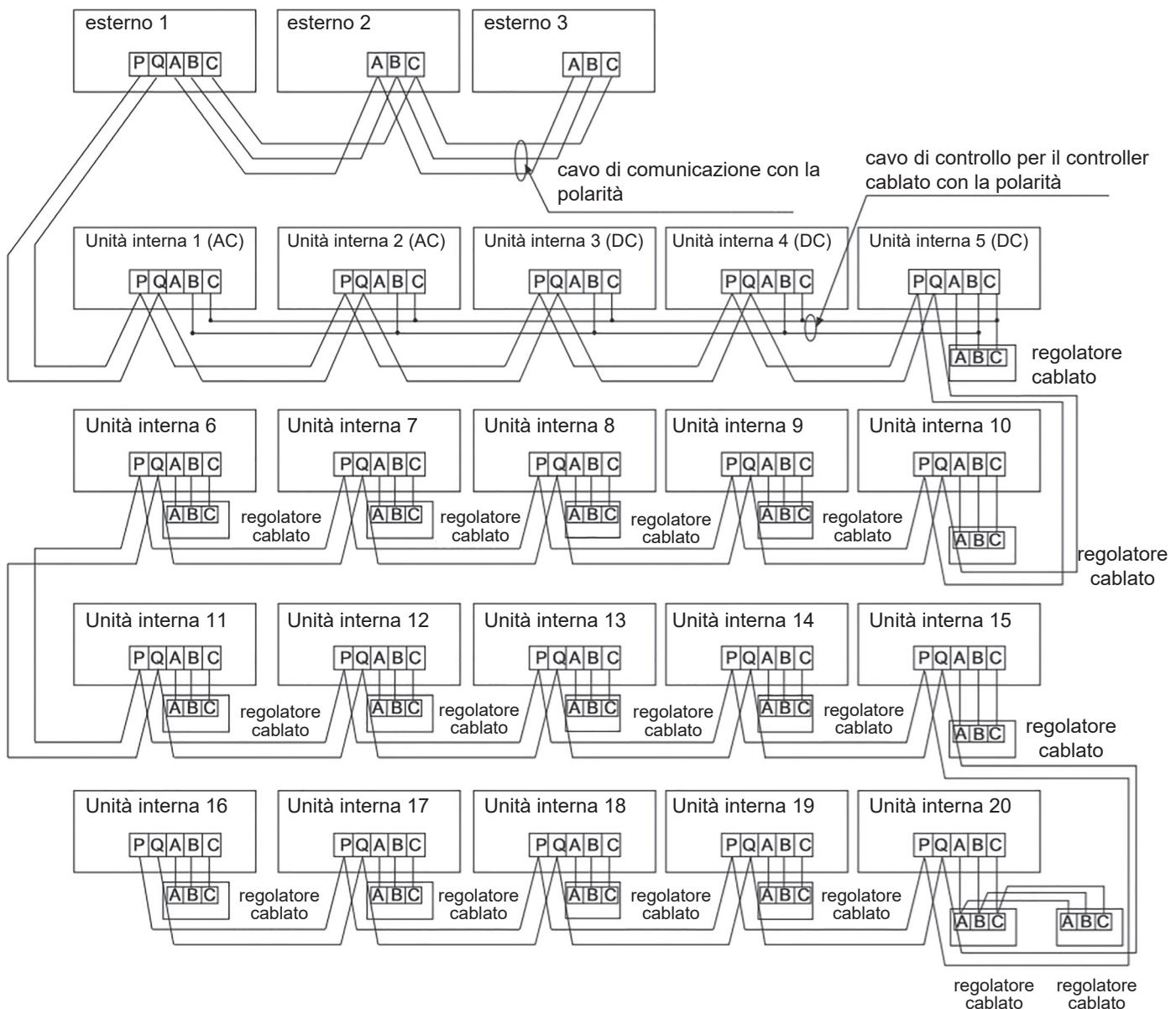
## Schema del cablaggio di alimentazione



- Le unità interne e le unità esterne devono essere collegate in modo separato alla fonte di alimentazione. Le unità interne devono condividere una singola fonte elettrica, ma la sua capacità e le sue specifiche devono essere calcolate. Le unità interne ed esterne devono essere dotate di un interruttore di dispersione di corrente e di un interruttore di overflow.

# Cablaggio elettrico

## Schema di cablaggio del segnale



Le unità esterne sono collegate in parallelo tramite tre linee con polarità. L'unità principale, il sistema di controllo centrale e tutte le unità interne sono collegate in parallelo tramite due linee senza polarità.

Ci sono tre modalità di collegamento tra la linea di controllo e le unità interne:

- Un controller cablato controlla più unità, ovvero 2-16 unità interne, come mostrato nella figura sopra (1-5 unità interne). L'unità interna 5 è l'unità master controllata dalla linea e le altre sono le unità slave. Il telecomando e l'unità master (collegata direttamente all'unità interna del controller cablato) sono collegati tramite tre linee con polarità. Altre unità interne e unità master sono collegate tramite due linee o tre linee con polarità (se il PCB dell'interno è CC, il controller cablato deve essere collegato a ABC, mentre il PCB dell'interno è CA, il controller cablato si collega solo a BC). SW01 sull'unità master del controllo di linea è impostato su 0 mentre SW01 sulle unità slave del controllo di linea è impostato su 1,2,3 e così via a turno. (Fare riferimento alla pagina di impostazione del codice).
- Un comando di linea controlla un'unità interna, come mostrato nella figura precedente (unità interna 6-19). L'unità interna e il comando di linea sono collegati tramite tre linee con polarità.
- Due comandi di linea controllano un'unità interna, come mostrato in figura (unità interna 20). Uno dei comandi di linea può essere impostato come comando di linea principale mentre l'altro è impostato come comando di linea ausiliario. Il controllo di linea principale e le unità interne, e i controlli di linea principale e ausiliari sono collegati tramite tre linee con polarità.

# Cablaggio elettrico



Quando le unità interne sono controllate dal telecomando, cambiare le modalità da Modalità di commutazione dell'unità principale controllata dalla linea/ unità secondarie controllate dalla linea/ modelli controllati a distanza. I terminali del segnale non hanno bisogno di essere dotati di fili e collegati al controllo di linea.

La combinazione di più unità interne può essere gestita da un controller cablato o da un controller remoto.

\*Modalità di commutazione dell'unità principale controllata in linea/ unità secondarie controllate in linea /

I modelli telecomandati possono essere usati per la commutazione

Modalità di impostazione	Regolatore remoto principale cablato	1# Controllore Remoto Cablato	Controllore remoto senza fili
Presa/interruttore a levetta			
SW01-[1][2][3][4]	Tutto spento	[0][0][0][1]	Tutto spento
Presa di corrente CN21	Null	Null	Collegare al ricevitore remoto
Morsettiera (controllo)	A,B,C si collegano al telecomando senza fili	B,C si collegano al telecomando senza fili	A,B,C Null

Nota: i modelli 40VL007~012R-7G-QEE sono impostati sul sistema di controllo cablato prima della consegna  
Il cablaggio per la linea di alimentazione dell'unità interna ed esterna.

Articoli Total Corrente di Unità interne (A)	Sezione trasversale (mm <sup>2</sup> )	Lunghezza (m)	Corrente nominale	Corrente nominale dell'interruttore di perdita di potenza (A) Corrente di perdita (mA) Durata di funzionamento (S)	Sezione trasversale Area della linea di segnale	
					Esterno-interno (mm <sup>2</sup> )	Interno-interno (mm <sup>2</sup> )
(10)	2	20	20	20 A,30 mA,0.1S o inferiore		
≥10 e <15	3,5	25	30	30 A,30 mA,0.1S o inferiore	2 nuclei x 0.75-2.0 mm <sup>2</sup> linea schermata	
≥15 e <22	5,5	30	40	40 A,30 mA,0.1S o inferiore		
≥22 e <27	10	40	50	50 A,30 mA,0.1S o inferiore		

- La linea di alimentazione elettrica e le linee di segnale devono essere fissate saldamente.
- Ogni unità interna deve avere il collegamento a terra.
- La linea elettrica deve essere ampliata se supera la lunghezza consentita.
- I cavi schermati di tutte le unità interne ed esterne dovrebbero essere collegati insieme, con il cavo schermato al lato delle linee di segnale delle unità esterne messo a terra in un punto.

## Cablaggio del segnale del controller cablato

Lunghezza della linea di segnale (m)	Dimensioni del cablaggio
≤ 250	0.75mm <sup>2</sup> x Linea di schermatura a 3 nuclei

- Lo strato di schermatura della linea di segnale deve essere messo a terra ad un'estremità.
- La lunghezza totale della linea di segnale non dovrebbe essere superiore a 250m.

### Impostazione codice

Nella tabella seguente, 1 è ON, 0 è OFF.

SW01 è usato per l'impostazione dell'indirizzo di controllo del gruppo di unità interne e la selezione della capacità. CN44,CN42,CN43 sono usati per la selezione del tipo di unità interna. CN41 è usato per l'indirizzamento da parte del controllore cablato. SW03 è usato per l'impostazione dell'indirizzo dell'unità interna (compreso l'indirizzo fisico e l'indirizzo centrale). SW07 è usato per l'impostazione della modalità di funzionamento. J1-J8 sono usati per l'impostazione del motore del ventilatore.

## Cablaggio elettrico

### (1) Descrizione di SW01

		[1]	[2]	[3]	[4]	indirizzo di controllo cablato
SW01 1	indirizzo di controllo cablato	0	0	0	0	unità principale nel controllo di gruppo
SW01 2		0	0	0	1	sottounità 1 nel controllo di gruppo
SW01 3		0	0	1	0	sottounità 2 nel controllo di gruppo
SW01 4		0	0	1	1	sottounità 3 nel controllo di gruppo
		1	1	1	1	sottounità 15 in controllo di gruppo
		[5]	[6]	[7]	[8]	capacità dell'unità interna
SW01 5	capacità dell'unità interna	0	0	0	0	0.6HP
SW01 6		0	0	0	1	0.8HP
SW01 7		0	0	1	0	1.0HP
SW01 8		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
		1	1	0	1	8.0HP
		1	1	1	0	10.0HP
		1	1	1	1	15.0HP

### (2) Spiegazione della spina CN41,CN42,CN43,CN44

CN41	Impostare l'indirizzo tramite il controllore cablato	0			impostare l'indirizzo con il controller cablato non sarà possibile (default)
		1			impostare l'indirizzo con il controller cablato è possibile (Quando SW03 1 è spento)
CN42 CN43 CN44	tipo di interno	CN 44	CN 42	CN 43	tipo di interno
		0	0	0	interno normale (pre-definito)
		0	0	1	fissato al muro
		0	1	0	Unità d'aria fresca
		0	1	1	OEM(HRV)
		1	0	0	Piano del soffitto
		1	0	1	riserva (unità interna generale)
		1	1	0	riserva (unità interna generale)
		1	1	1	riserva (unità interna generale)

\*Nota1\*

- 1 sta per circuito aperto, 0 sta per presa
- CN41 deve essere in cortocircuito, e SW03 1 su OFF quando si indirizza dal controller cablato
- Usando il regolatore cablato che modifica l'indirizzo fisico o l'indirizzo di controllo centrale, l'altro indirizzo corrispondente può cambiare automaticamente, trovandosi come segue:  
L'indirizzo di controllo centrale è uguale all'indirizzo fisico più 0 o 64.

# Cablaggio elettrico



## (3) Descrizione di SW03

SW03 1	Modo di impostare l'indirizzo	0	Impostare l'indirizzo con controller cablato o con automaticismo (default)						
		1	Impostare l'indirizzo con il dip switch						
SW03 2 ~ SW03 8	Impostare l'indirizzo di comunicazione e di controllo centrale con il dip switch (*Nota 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Indirizzo di comunicazione
		0	0	0	0	0	0	0	0# (default)
		0	0	0	0	0	0	1	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--
		0	1	1	1	1	1	1	63#
		1	0	0	0	0	0	0	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#
		1	0	0	0	0	1	0	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--
		1	1	1	1	1	1	1	63#
									127#

\*Nota 2\*

1. L'indirizzo deve essere impostato tramite dip switch se si usa il controllo centrale.
2. SW03-2=OFF, indirizzo di controllo centrale = indirizzo fisico +0  
SW03-2=ON, indirizzo di controllo centrale = indirizzo fisico +64
3. L'indirizzo deve essere impostato tramite dip switch se vengono utilizzati doppi 19848199886 insieme.

## (4) Descrizione di SW07

SW07 1 SW07 2	Valvola di correzione Tdiff in AUTO modalità	[1]	[2]	Valvola di correzione Tdiff in modalità AUTO											
		0	0	Tdiff:0											
		0	1	Tdiff:1											
		1	0	Tdiff:2											
		1	1	Tdiff:3(default)											
SW07 3	26°C lock	1	normalmente, senza funzione di blocco a 26 gradi (predefinita)												
		0	La funzione di blocco a 26 gradi è disponibile (in modalità di raffreddamento, anche se la temperatura impostata è inferiore a 26 gradi, verrà conteggiata come 26 gradi. In modalità riscaldamento, anche se la temperatura impostata supera i 20 gradi, conta come 20 gradi)												
SW07 4 SW07 5	In riscaldamento, la temperatura dell'aria in entrata. Valvola di correzione Tai Tcomp2	[4]	[5]	Temperatura dell'aria di scarico. Valvola di correzione Tai Tcomp2(eeprom)											
		0	0	Valvola di correzione Tai=12											
		0	1	Valvola di correzione Tai=4											
		1	0	Valvola di correzione Tai=8											
		1	1	Valvola di correzione Tai=0 (default)											
SW07 6	carta della stanza. OEM HRV collegamento	1	la funzione della scheda della stanza non è disponibile, la funzione di collegamento HRV non è disponibile (default)												
		0	è disponibile la funzione della scheda della stanza e la funzione di collegamento HRV												
SW07 7 SW07 8	Commutazione della modalità di funzionamento del controllo cablato	[7]	[8]	Funzione											
		0	0	[VENTILATORE] [FRESCO] [SECCO] [CALORE]											
		0	1	[VENTILATORE] [FRESCO] [SECCO]											
		1	0	[VENTILATORE] [FRESCO] [SECCO] [CALORE] [CALORE-ELETTRICO]											
		1	1	AUTO] [VENTILATORE] [RAFFREDDAMENTO] [SECCO] [RISCALDAMENTO](predefinito)											

# Cablaggio elettrico

## (5) Descrizione del cavo di collegamento:SW08 (1:ON, 2:OFF)

J1	fissare il volume d'aria	1	modalità normale (default)
		0	Il volume d'aria è fisso ad alta velocità (per il tipo di condotto)
J2	Funziona a velocità media quando è selezionato Hi Speed	1	modalità normale (default)
		0	Funziona a velocità media quando è selezionato Hi Speed
J3	Modalità di funzionamento silenzioso	1	modalità normale (default)
		0	Modalità di funzionamento silenzioso
J4	Questo interno ha la massima priorità	1	modalità normale (default)
		0	Questo interno ha la massima priorità (il grado da raggiungere di surriscaldamento si riduce di 1 grado quando Tao è tra 10 e 43 gradi)
J5	Indoor e outdoor 90 metri di selezione della goccia	1	modalità normale (default)
		0	goccia massima
J6	riservato	—	—
J7	installazione interna selezione dell'altezza	1	modalità normale (default)
		0	Sopra 2.7m, usa la seguente velocità del ventilatore più alta (la velocità del ventilatore interno migliora di 1 grado)
J8	doppia fonte di energia	1	modalità normale-TES non disponibile (default)
		0	TES è disponibile

Nota: 0 indica la disconnessione, 1 indica il corto circuito.

Posizione predefinita:

SW01: dipende dalla capacità dell'unità CN41, CN42, CN43: circuito aperto.

CN44: circuito aperto tranne che per l'unità a soffitto SW07: tutti ON J1-J8: tutti ON

# Cablaggio elettrico



## (6) Spiegazione dei ponticelli

- a) Funzionamento EEV in modo manuale (CN27, CN29)
  - CN27: corto circuito CN27 2 secondi continui, EEV è aperto completamente.
  - CN29: corto circuito CN29 2 secondi continui, EEV è chiuso completamente.
- b) b) breve tempo e autocontrollo (CN28)
  - Cortocircuito CN28 2 secondi dopo l'accensione, processo in breve tempo.
  - Cortocircuito CN28 prima dell'accensione, processo di autocontrollo.

### Impostazione del codice del controller cablato

La differenza tra il controllore principale e il controllore cablato secondario

Interruttori di funzione

Codice	Stato dell'interruttore	Descrizione della funzione	Imposta-zione prede-finita	Osservazioni	Argo-mento	regolatore principale	sub regolatore
SW1	Su	regolatore subordinato cablato	Spenta		Funzio-ne	tutte le funzioni	ON/OFF, modalità, velocità del ventilatore, temperatura, funzione di oscillazione.
	Spenta	regolatore principale cablato					
SW2	Su	regolatore principale cablato	Su				
	Spenta	Il nuovo ventilatore ha le modalità di refrigerazione, riscaldamento e alimentazione dell'aria					
SW3	Su	Visualizzazione temperatura ambientale	Spenta				
	Spenta	Non visualizzare la temperatura ambiente					
SW4	Su	26 blocco disattivato	Su				
	Spenta	26 blocco abilitato					
SW5	Su	Rileva la temperatura ambiente del regolatore cablato	Su				
	Spenta	Rileva la temperatura ambiente del PCB					
SW6	Su	Memoria di interruzione dell'alimentazione disabilitata	Spenta				
	Spenta	Memoria guasti elettrici abilitata					
SW7	Su	Sensore di temperatura 4k7 abilitato	Su	Tra SW7 e SW8, uno e solo uno deve essere ON per un determinato periodo			
	Spenta	Sensore di temperatura 4k7 disabilitato					
SW8	Su	Sensore di temperatura 5k1 abilitato	Spenta				
	Spenta	Sensore di temperatura 5k1 disabilitato					

# Esecuzione del test e codice di errore

## Prima della prova di funzionamento

- Prima di accenderlo, testare il livello dei terminali di alimentazione (terminali L, N) e i punti di messa a terra con un ohmetro da 500megaV e controllare se la resistenza è superiore a  $1M\Omega$ . Non può essere azionato se è inferiore a  $1M\Omega$ . Collegarlo all'alimentazione delle unità esterne per alimentare la cinghia di riscaldamento del compressore. Per proteggere il compressore all'avvio, accenderlo 12 ore prima del funzionamento.

Controllare se le disposizioni del tubo di scarico e della linea di collegamento sono corrette.

Il tubo di drenaggio deve essere collocato nella parte inferiore, mentre la linea di collegamento deve essere collocata nella parte superiore. Dovrebbero essere prese misure di protezione dal calore come l'avvolgimento del tubo di scarico, specialmente nelle unità interne, con materiali isolanti per il riscaldamento.

Il tubo di drenaggio dovrebbe essere in pendenza per evitare di sporgere nella parte superiore e di sprofondare nella parte inferiore durante il percorso.

## Controllo dell'installazione

- controllare se la tensione di rete corrisponde
- controllare se ci sono perdite d'aria nelle giunzioni delle tubazioni
- controllare se i collegamenti dell'alimentazione di rete e delle unità interne ed esterne sono corretti
- controllare se i numeri di serie dei terminali corrispondono
- controllare se il luogo di installazione soddisfa i requisiti
- controllare se c'è troppo rumore
- controllare se il cavo di collegamento è fissato
- controllare se i connettori dei tubi sono isolati termicamente
- controllare se l'acqua viene scaricata all'esterno
- controllare se le unità interne sono in posizione

## Modi di esecuzione del test

Chiedere al personale di installazione di fare un giro di prova. Eseguire le procedure di prova secondo il manuale e controllare se il regolatore di temperatura funziona correttamente.

Se la macchina non si avvia a causa della temperatura ambiente, seguire queste istruzioni. Ricordate che questa funzione non è applicabile al controller remoto.

Impostare il controller cablato sulla modalità di raffreddamento/riscaldamento, premere il pulsante "ON/OFF" per 5 secondi per entrare nella modalità di raffreddamento/riscaldamento forzato. Premere nuovamente il pulsante "ON/OFF" per uscire dal funzionamento forzato e fermare il condizionatore d'aria.

## Soluzioni per rimediare ai guasti

Se appare qualche guasto, fare riferimento al catalogo dei guasti del controllo di linea o ai tempi di lampeggiamento del LED5 del pannello del computer delle unità interne/spia di stato della schermata di ricezione del telecomando e individuare i guasti come indicato nella tabella seguente per rimuoverli.

### Guasti dell'unità interna

Codice di guasto del controllore cablato	PCB LED5 (unità interne)/Finestra di ricezione lampada dello stato (controllore remoto)	Descrizioni dei guasti
01	1	Guasto del trasduttore di temperatura ambiente dell'unità interna TA
02	2	Guasto al trasduttore di temperatura del tubo dell'unità interna TC1
03	3	Guasto al trasduttore di temperatura del tubo dell'unità interna TC2
04	4	Guasto del trasduttore di temperatura dell'unità interna a doppia fonte di calore
05	5	Guasto della EEPROM dell'unità interna
06	6	Guasto della comunicazione tra unità interne ed esterne
07	7	Guasto di comunicazione tra l'unità interna e il controllo cablato
08	8	Guasto del drenaggio dell'acqua dell'unità interna
09	9	Guasto di indirizzo duplicato dell'unità interna
0A	10	Guasto di indirizzo duplicato del controllo centrale
0C	12	Guasto di valore superiore a zero, 50Hz
Codice dell'unità esterna	20	Guasti corrispondenti delle unità esterne

# Spostare e rottamare il climatizzatore

- In caso di trasloco, per smontare e reinstallare l'aria condizionata, contattate il vostro rivenditore per l'assistenza tecnica.
- Nel materiale di composizione dell'aria condizionata, il contenuto di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati ed eteri di difenile polibromurati non è più di 0,1% (frazione di massa) e il cadmio non è più di 0,01% (frazione di massa).
- Si prega di riciclare il refrigerante prima di rottamare, spostare, impostare e riparare il climatizzatore; Assicurarsi che la rottamazione venga effettuata da personale qualificato.

---

Informazioni in osservanza della Direttiva 2006/42/CE	
(Nome del produttore)	Carrier SCS
(Indirizzo, città, Paese)	Route de Thil - 01120 Montluel – Francia



Turn to the experts

**Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi specifica del prodotto senza preavviso.**



Turn to the experts



**Console Non-Carrossée**

# **Manuel d'installation et d'utilisation**

NOM DU MODÈLE

**40VL007~012R-7G-QEE**

N° 0150543410

Édition :2021-04

Traduction des instructions originales

**XCT<sup>TM</sup> 7**

# Manuel de l'utilisateur

Votre climatiseur peut subir des modifications en raison de l'amélioration des produits Carrier.

Plusieurs systèmes de climatisation de la série XCT adoptent le mode de fonctionnement constant, par lequel toutes les unités intérieures ne peuvent fonctionner qu'en mode chauffage ou réfrigération en même temps.

Pour protéger le compresseur, l'unité de climatisation doit rester allumée/activée pendant plus de 12 heures avant de l'utiliser.

Toutes les unités intérieures du même système de réfrigération doivent utiliser le commutateur d'alimentation unifié, afin de s'assurer que toutes les unités intérieures sont en état d'être mises sous tension en même temps pendant le fonctionnement du climatiseur.

## TABLE DES MATIÈRES

Pièces et fonctions.....	1
Sécurité.....	2
Entretien.....	5
Vérification des erreurs.....	6
Procédures d'installation.....	7
Câblage électrique.....	12
Test de fonctionnement et code erreur.....	20
Déplacer et mettre au rebut le climatiseur.....	21

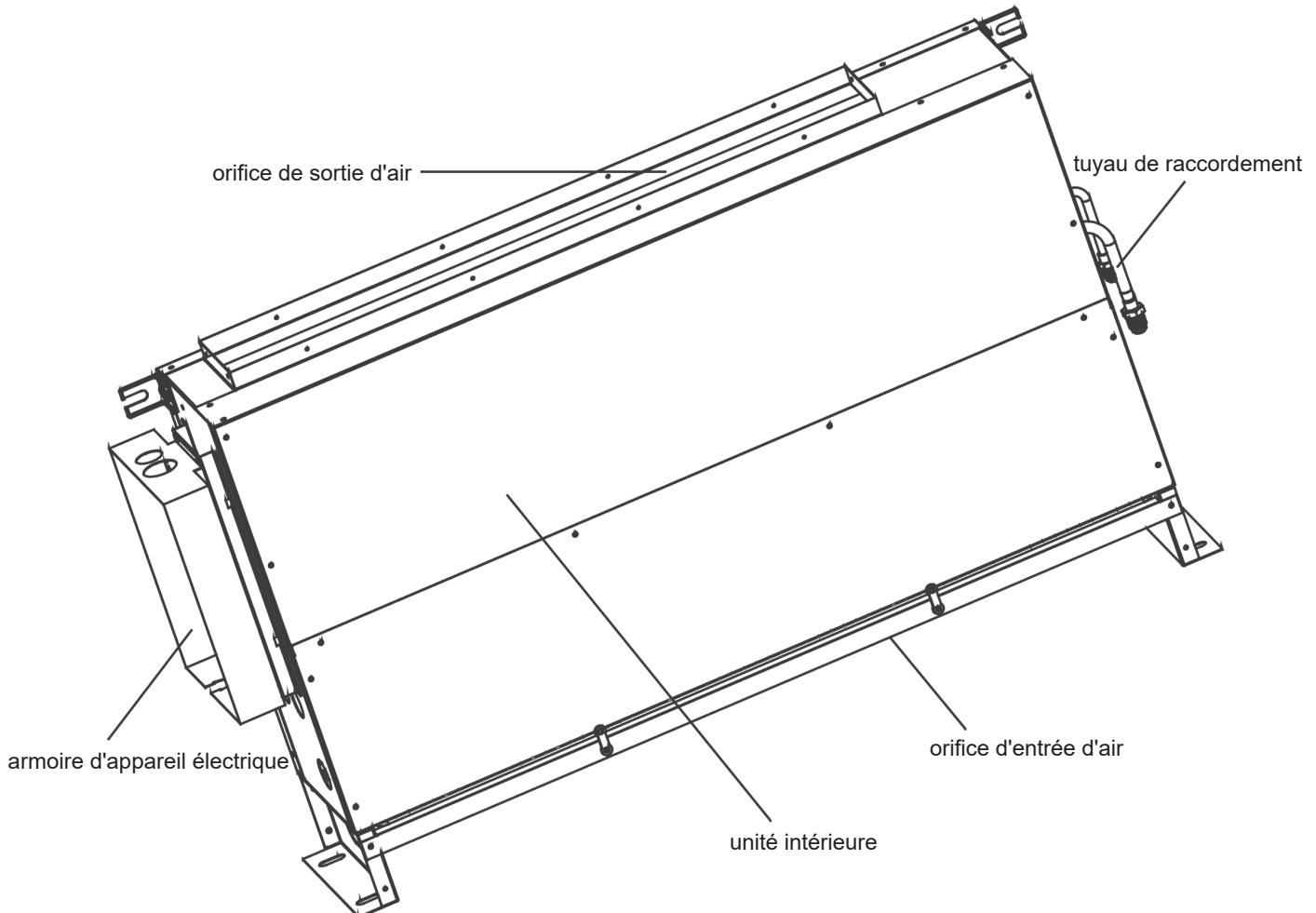
### Caractéristiques du produit :

1. Climatiseurs à basse pression statique pour les unités intérieures de cette série ;
2. L'installation intégrée permet d'économiser de l'espace ;
3. Affichage automatique de la détection des erreurs ;
4. Fonction de commande centrale (sous réserve des décisions de notre société) ;
5. Le climatiseur est doté de la fonction de compensation de l'alimentation électrique. En cas de panne de l'alimentation électrique, le climatiseur est conçu pour reprendre le fonctionnement avec les mêmes paramètres une fois l'alimentation rétablie.
6. Cette unité intérieure a une fonction à commande filaire. Cependant, la fonction à télécommande devra être réglée en usine, sur demande.

# Pièces et fonctions

XCT™

40VL007~012R-7G-QEE



# Sécurité

- Si le climatiseur est transféré à un nouvel utilisateur, ce manuel doit être transféré à l'utilisateur, avec le climatiseur.

Avant l'installation, assurez-vous de lire la rubrique Considérations de sécurité de ce manuel pour une installation correcte.

- Les considérations de sécurité indiquées ci-dessous sont réparties en «**⚠ Avertissement** » et «**⚠ Attention** ».Les conséquences graves dues à une installation incorrecte, telles que des accidents graves pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort, ont été répertoriées sous **⚠ Avertissement**.Cependant, les éléments énumérés dans **⚠ Attention** sont également susceptibles de provoquer des accidents graves.Les deux rubriques sont importantes et doivent être strictement respectées afin d'éviter les accidents.
- Après l'installation, veuillez effectuer un test de fonctionnement pour vous assurer que tout fonctionne correctement ; ensuite, faites fonctionner le climatiseur et entretenez-le conformément au manuel de l'utilisateur. Veuillez conserver le manuel de l'utilisateur en lieu sûr pour référence future.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

- Veuillez contacter le centre d'entretien spécial pour des conseils sur l'installation et la réparation.Si l'installation de cette unité n'est pas effectuée par l'entreprise, cela pourrait entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques ou des incendies.
- L'installation doit être effectuée correctement conformément à ce manuel.Des fuites d'eau, des chocs électriques ou des incendies peuvent être causés par une mauvaise installation.
- Veuillez vous assurer d'installer le climatiseur sur une plateforme stable.Le climatiseur ne doit pas être installé sur des grilles comme un filet anti-effraction.Si l'unité est installée sur une plateforme qui ne présente pas de résistance suffisante, la machine pourrait tomber et provoquer des blessures.
- Veuillez vous assurer que la plateforme sur laquelle l'unité est installée n'est pas susceptible d'être affectée par un ouragan, un tremblement de terre, etc. Une base instable peut provoquer le retournement de la machine et provoquer un accident.
- Seuls les câbles et fils spécifiés doivent être utilisés.Veuillez fixer les connexions des bornes de manière à ce qu'une force extérieure ne provoque pas de pression excessive sur les câbles. Des connexions incorrectes peuvent provoquer un échauffement et un incendie.
- Les formes de câblage correctes doivent être conservées, tandis que la forme en relief n'est pas autorisée.Les câblages doivent être connectés de manière fiable pour éviter que le couvercle et la plaque de l'armoire électrique ne repoussent les joints du câblage.Une installation incorrecte peut provoquer des accidents tels que des accidents de chauffage ou d'incendie.
- Lors de la mise en place ou de la réinstallation du climatiseur, à l'exception du réfrigérant spécifique (R410A), ne laissez pas l'air entrer dans le système de cycle de réfrigération.L'air se trouvant dans le système de cycle de réfrigération peut entraîner des fissures ou des blessures corporelles en raison de la forte pression anormale du système de cycle de réfrigération.
- Pendant l'installation, veuillez l'utiliser sur les pièces spécifiques fournies.L'utilisation de pièces inappropriées peut entraîner des fuites d'eau ou de réfrigérant, des chocs électriques et des incendies.
- Ne vidangez pas l'eau du tuyau de drainage vers la trombe. Sinon, des gaz nocifs tels que du gaz sulfuré pourraient s'infiltrer dans la pièce.
- En cas de fuite de réfrigérant pendant l'installation, veuillez aérer la pièce immédiatement.Les gaz réfrigérants sont hautement inflammables.
- Veuillez vérifier la présence possible de fuites de gaz réfrigérant après l'installation.Si ce gaz entre en contact avec des radiateurs ou des fours à air soufflé, il pourrait générer des gaz nocifs.

- N'installez pas le climatiseur dans un endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.Cela pourrait provoquer un incendie.
- Le tuyau de drainage doit être correctement monté pour assurer un drainage régulier.De plus, la conservation de la chaleur doit être considérée pour éviter la condensation.Un montage incorrect du tuyau de drainage peut provoquer des fuites d'eau.
- Le tuyau de gaz réfrigérant et le tuyau de liquide doivent être isolés thermiquement pour conserver la chaleur.Une isolation inappropriée peut entraîner des fuites d'eau.Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez contacter uniquement le fabricant pour le remplacer.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou par des personnes inexpérimentées ou de connaissances réduites, à moins qu'on leur ait donné une supervision ou des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les appareils ne sont pas conçus pour fonctionner avec un minuteur externe ou un système de commande à distance séparé.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

## ATTENTION

- Le climatiseur doit être correctement mis à la terre.Des chocs électriques peuvent survenir si le climatiseur n'est pas mis à la terre ou s'il est mis à la terre de manière inappropriée.Le fil de mise à la terre ne doit pas être connecté aux fils de la conduite de gaz, de la conduite d'eau, du paratonnerre ou du téléphone.
- Le disjoncteur destiné à la fuite d'électricité doit être monté.Sinon, des accidents tels que des chocs électriques peuvent survenir.
- Le climatiseur installé doit être vérifié pour d'éventuelles fuites d'électricité en le mettant en marche.Après l'installation, toutes les unités intérieures dissimulées par cassette doivent être testées.Après le bon fonctionnement de la machine, d'autres montages peuvent être effectués.
- Vérifiez et assurez-vous périodiquement que les pattes de pression sont serrées.
- Les conditions suivantes peuvent provoquer des fuites d'eau : si l'humidité ambiante dépasse 80 % ou si l'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué, si le filtre est sale ou si la vitesse du débit d'air change.

# Sécurité

## ⚠ ATTENTION

<p><b>Avis pendant le fonctionnement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne mettez aucun appareil de chauffage sous l'unité - la chaleur peut déformer l'unité..</li> <li>• Assurez une ventilation adéquate pour éviter l'anoxie.</li> <li>• Eloignez les substances inflammables du climatiseur pour éviter les incendies.</li> <li>• Veuillez vérifier la table de montage du climatiseur périodiquement pour éviter les accidents.</li> <li>• Ne placez pas de plantes ou d'animaux dans la zone du débit d'air direct pour éviter les dommages.</li> <li>• L'utilisation d'un fusible ou de fils de capacité inappropriée pourrait provoquer un incendie.</li> <li>• Ne placez aucun chauffe-eau à côté de l'unité intérieure ou du contrôleur filaire. Cela pourrait provoquer un court-circuit.</li> <li>• Pour améliorer l'effet de chauffage, l'unité extérieure effectuera le dégivrage automatiquement lorsque du givre apparaît sur l'unité extérieure pendant le chauffage (environ 2 à 10 min). Pendant le dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à faible vitesse ou s'arrête, alors que celui de l'unité extérieure s'arrête de fonctionner.</li> <li>• L'alimentation doit être coupée lorsque le climatiseur reste inutilisé pendant une longue période. Il y aura consommation de courant si le climatiseur n'est pas éteint.</li> <li>• Le commutateur d'alimentation du commutateur de l'unité extérieure doit être allumé 12 heures à l'avance avant l'opération pour protéger l'unité après une longue période de stockage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection de 3 minutes Pour protéger l'unité, le compresseur peut être actionné avec un délai d'au moins 3 minutes après l'arrêt.</li> <li>• Veuillez garder les fenêtres fermées pendant que l'AC fonctionne.</li> <li>• Afin d'éviter des chocs électriques, ne touchez pas le commutateur lorsque vous avez les mains mouillées.</li> <li>• Débranchez le commutateur d'alimentation pendant le nettoyage de l'unité.</li> <li>• Pendant le fonctionnement de l'unité de contrôle, n'éteignez pas le commutateur d'alimentation manuel. Veuillez ne pas appuyer sur la zone à cristaux liquides du contrôleur afin d'éviter tout dommage.</li> <li>• Nettoyer l'unité avec de l'eau peut provoquer un choc électrique.</li> <li>• Ne vaporisez aucune substance inflammable à proximité de l'AC, afin d'éviter un incendie.</li> <li>• Quand une unité cesse de fonctionner mais d'autres unités sont allumées, le ventilateur de l'unité basculera automatiquement toutes les demi-heures ou presque. Cela permet de protéger l'unité.</li> </ul>
--	---

Veuillez éteindre l'AC et débrancher le cordon d'alimentation avant le nettoyage, afin d'éviter des chocs électriques ou des blessures.

Nettoyage de l'orifice de sortie d'air et de la coque :

**⚠️ Attention**

- N'utilisez pas d'essence, de benzène, de diluants, de poudre à polir ou d'insecticide liquide pour les nettoyer.
- Ne les nettoyez pas avec de l'eau chaude à une température supérieure à 50 °C, afin d'éviter les décolorations ou les déformations.
- Essuyez-les avec un chiffon doux et sec.
- L'eau ou un nettoyant sec neutre est recommandé si la poussière ne peut pas être éliminée.
- Le déflecteur de vent peut être démonté pour être nettoyé (comme indiqué ci-dessous).

Nettoyage du déflecteur de vent :

- N'essuyez pas le déflecteur de vent avec de l'eau en utilisant de la force, afin d'éviter les chutes.

Nettoyage du climatiseur :

**⚠️ Attention**

- Ne rincez pas le climatiseur avec de l'eau chaude à une température supérieure à 50 °C, afin d'éviter les décolorations et les déformations.
- Ne laissez pas sécher le climatiseur sur le feu car cela pourrait endommager l'unité.
- Essuyez la poussière avec de l'eau ou un collecteur de poussière.

(A) Essuyez la poussière avec un collecteur de poussière.  
brosse douce dans un détergent doux



(B) Nettoyez-le avec une  
s'il y a trop de poussière dessus



Jetez l'eau et aérez-la  
dans un état sec et frais.

Maintenance before and after Operating Season

**Avant la saison de fonctionnement :**

- Veuillez vérifier qu'il n'y a pas de blocage dans l'orifice d'entrée ou de sortie des unités extérieure et intérieure. Assurez-vous également que la ligne de terre et le câblage sont dans l'état approprié
- Après le nettoyage, le climatiseur doit être monté.
- Allumez l'appareil.

**Après la saison de fonctionnement :**

- Par beau temps, mettez le ventilateur en marche pour sécher l'intérieur de la machine.
- Coupez l'alimentation électrique lorsque l'AC est éteint. Le climatiseur et la coque doivent être montés après le nettoyage.

# Vérification des erreurs

Veuillez vérifier les points suivants lors de l'embauche d'un service de réparation :

	Symptômes	Motifs
<b>Tout ce ne sont pas des problèmes</b>	Son d'écoulement d'eau	Le son d'écoulement d'eau peut être entendu lors de la mise en fonctionnement, pendant le fonctionnement ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement. Lorsque l'unité commence à fonctionner pendant 2 à 3 minutes, le son peut augmenter, ce qui est le son d'écoulement du réfrigérant ou le son de drainage de l'eau condensée.
	Son de craquement	Pendant le fonctionnement, le climatiseur peut émettre un son de craquement, qui est causé par les changements de température ou la légère dilatation de l'échangeur de chaleur.
	Mauvaise odeur dans l'air de sortie	La mauvaise odeur, causée par les murs, la moquette, les meubles, les vêtements, la cigarette et les produits cosmétiques, colle au climatiseur.
	Voyant de fonctionnement clignotant	Lors de la remise sous tension de l'unité après une panne de courant, allumez le commutateur d'alimentation manuel. Le voyant de fonctionnement doit clignoter.
	Indication d'attente	L'unité affiche l'indication d'attente car elle ne parvient pas à effectuer le processus de réfrigération, alors que d'autres unités intérieures sont dans le processus de chauffage. Lorsque l'opérateur la met en mode réfrigération ou chauffage et que le fonctionnement est opposé au réglage, l'unité affiche l'indication d'attente.
	Son dans l'unité intérieure à l'arrêt ou vapeur blanche ou air froid	Pour empêcher l'huile et le réfrigérant de bloquer l'arrêt des unités intérieures, le réfrigérant s'écoule et le son peut être entendu. Sinon, lorsque d'autres unités intérieures effectuent l'opération de chauffage, de la vapeur blanche peut se produire ; pendant l'opération de réfrigération, de l'air froid peut apparaître.
	Cliquetis lors de la mise en marche du climatiseur	Lorsque le climatiseur est mis en marche, un son est émis en raison de la réinitialisation du détendeur.
<b>Veuillez faire une autre vérification.</b>	Commencer ou arrêter de travailler automatiquement	Vérifiez s'il est à l'état Timer-ON et Timer-OFF.
	Défaillance	 Vérifiez s'il y a une panne de courant. Vérifiez si le commutateur d'alimentation manuel est désactivé. Vérifiez si le fusible d'alimentation et le disjoncteur sont déconnectés. Vérifiez si l'unité de protection fonctionne. Vérifiez si les fonctions de réfrigération et de chauffage sont sélectionnées simultanément avec l'indication d'attente sur la commande de ligne.
	Mauvais refroidissement et effets de chauffage	Vérifiez si l'orifice d'entrée d'air et l'orifice de sortie d'air des unités extérieures sont bloqués. Vérifiez si la porte et les fenêtres sont ouvertes. Vérifiez si l'écran filtrant du filtre à air est obstrué par de la boue ou de la poussière. Vérifiez si le réglage de la quantité de vent est positionné sur l'option vent faible. Vérifiez si le réglage de fonctionnement est sur l'état Fonctionnement du ventilateur. Vérifiez si le réglage de la température est correct.

Dans les circonstances suivantes, arrêtez immédiatement le fonctionnement, débranchez le commutateur d'alimentation manuel et contactez le personnel après-vente.

- Lorsque les boutons sont actionnés de manière rigide ;
- Lorsque le fusible et le disjoncteur ont brûlé
- Lorsqu'il y a des objets étrangers et de l'eau dans le réfrigérateur ;
- Lorsqu'il ne peut pas être utilisé même après avoir supprimé le fonctionnement de l'unité de protection ;
- Lorsque d'autres conditions anormales se produisent.

# Procédures d'installation



Ce manuel ne peut pas illustrer complètement toutes les propriétés des produits que vous avez achetés. Veuillez contacter le centre de distribution Carrier local si vous avez des questions ou des demandes.

Veuillez utiliser des outils standard selon les exigences d'installation.

À l'exception des accessoires standard des unités de la série, veuillez préparer d'autres accessoires selon la recommandation de ce manuel.

1. Choisissez un emplacement d'installation approprié. Les unités intérieures doivent être installées dans des endroits qui permettent une circulation uniforme de l'air chaud et de l'air frais. Les emplacements suivants doivent être évités.

\* Les endroits où la salinité est élevée (plage), où le gaz sulfuré est élevé (comme les régions thermales où les tubes de cuivre et le brasage tendre sont facilement érodés), beaucoup d'huile (y compris l'huile mécanique) et de vapeur ; les endroits où le solvant de substance organique est fréquemment utilisé ; les endroits où les machines génèrent les ondes électromagnétiques à haute fréquence (une condition anormale apparaîtra dans le système de commande) ; les endroits où il y a une humidité élevée près de la porte ou des fenêtres (la rosée se forme facilement) ; et les endroits où le pulvérisateur spécial est fréquemment utilisé.

## Intérieur

1. La distance entre l'orifice de sortie du vent et le sol ne doit pas dépasser 2,2 m.

2. Choisissez les endroits appropriés pour l'installation où l'air de sortie peut être répandu à des endroits partout dans la maison, et organisez les emplacements appropriés pour raccorder les tuyaux, les lignes et les tuyaux de drainage.

3. La construction du plafond doit être suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité.

4. Assurez-vous que le tuyau de raccordement, le tuyau de drainage et le guide de raccordement peuvent être placés dans les murs pour connecter les unités extérieures.

5. Il est recommandé de rendre le tuyau de raccordement entre les unités extérieure et intérieure et le tuyau de drainage aussi court que possible.

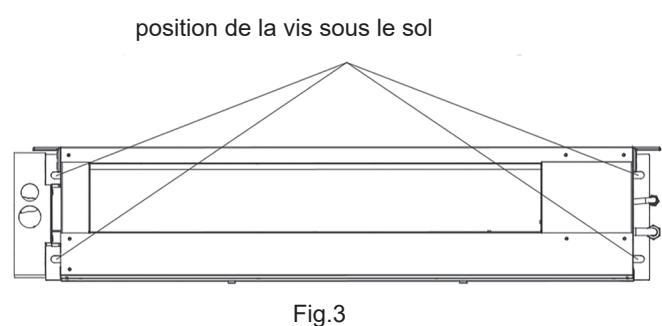
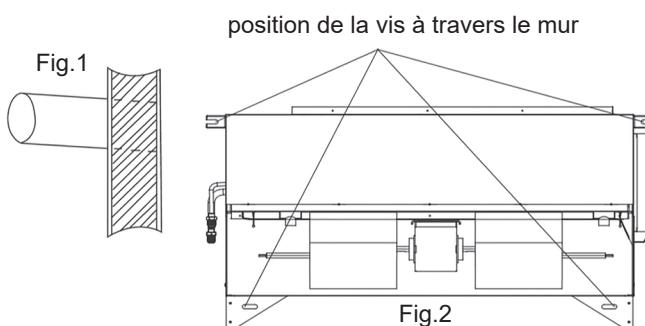
6. Veuillez lire les instructions d'installation jointes des unités extérieures pour la régulation de la quantité de réfrigérant à remplir si nécessaire.

7. La bride de raccordement doit être vérifiée par les utilisateurs.

8. Les appareils électriques tels que la télévision, les instruments, les dispositifs, les œuvres d'art, le piano, les équipements sans fil et autres objets de valeur ne doivent pas être placés sous l'unité intérieure afin d'empêcher du condensat de tomber dans ces dispositifs et de causer des dommages.

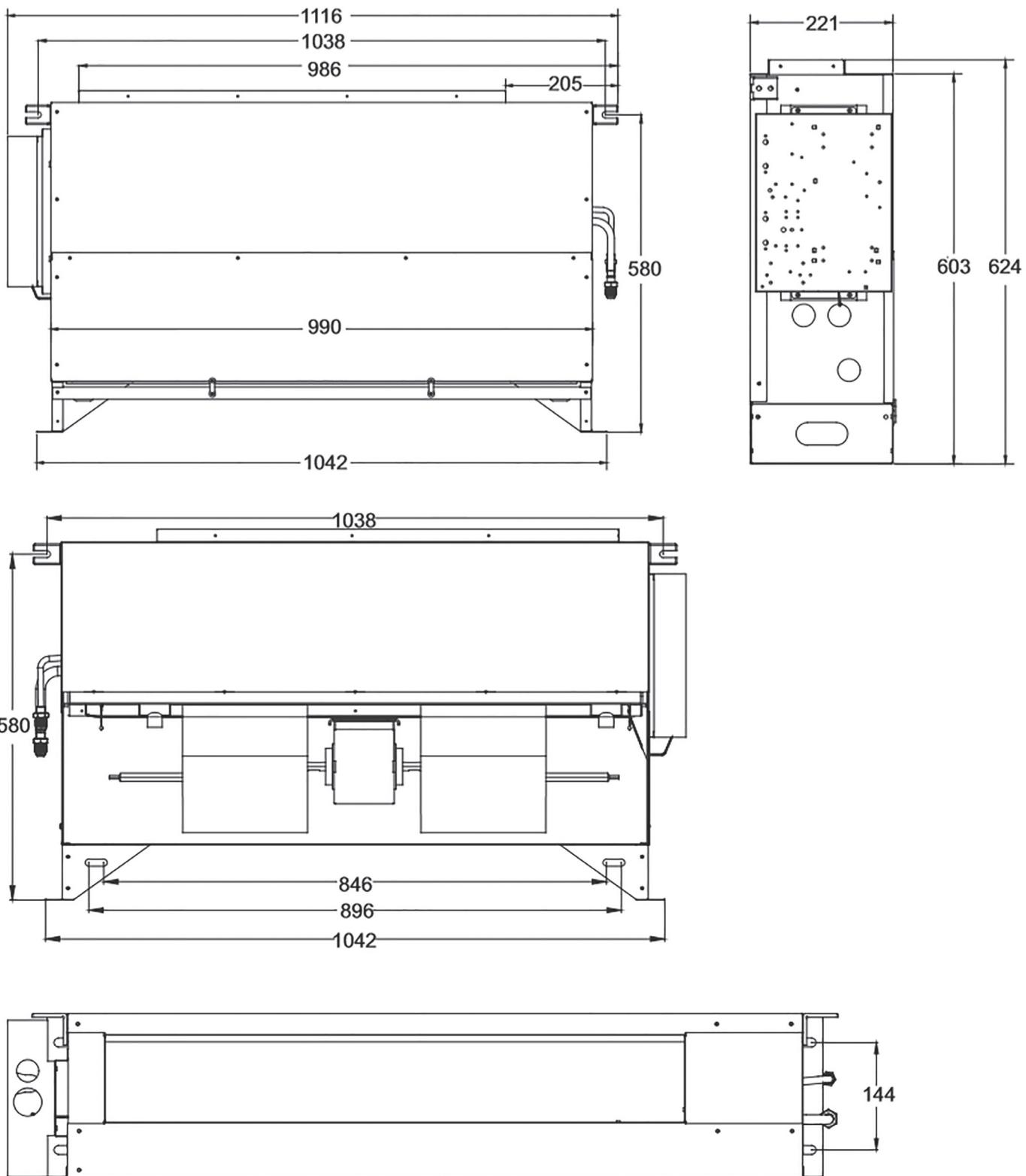
2. Les étapes suivantes peuvent être effectuées après avoir sélectionné l'emplacement de l'installation :

- (1) Faites un trou dans le mur et placez le tuyau de raccordement et le fil de raccordement dans le PVC, qu'on peut acheter dans le magasin local. Avec une légère inclinaison vers le bas en direction de l'extérieur, la pente doit être maintenue à au moins 1/100, comme indiqué sur la Fig.1.
- (2) Avant de faire un trou, vérifiez s'il y a des tuyaux ou des barres d'armature en acier à l'arrière du trou. Il faut éviter de faire le trou à l'endroit où se trouvent les fils ou les tuyaux.
- (3) Fixez le support de l'unité et changez les tuyaux d'accordement, en reliant les formes des fils et des tuyaux de drainage afin de les laisser passer à travers le trou du mur.
- (4) Lorsque l'unité peut être installée à côté du mur et être fixée avec une vis à travers le mur, la position doit être celle de la Fig.2. Ensuite, l'unité peut être fixée avec une vis sous le sol, la position doit être comme indiqué sur la Fig.3



# Procédures d'installation

3.Relation entre les emplacements de l'unité et les goujons de levage (unité : mm).

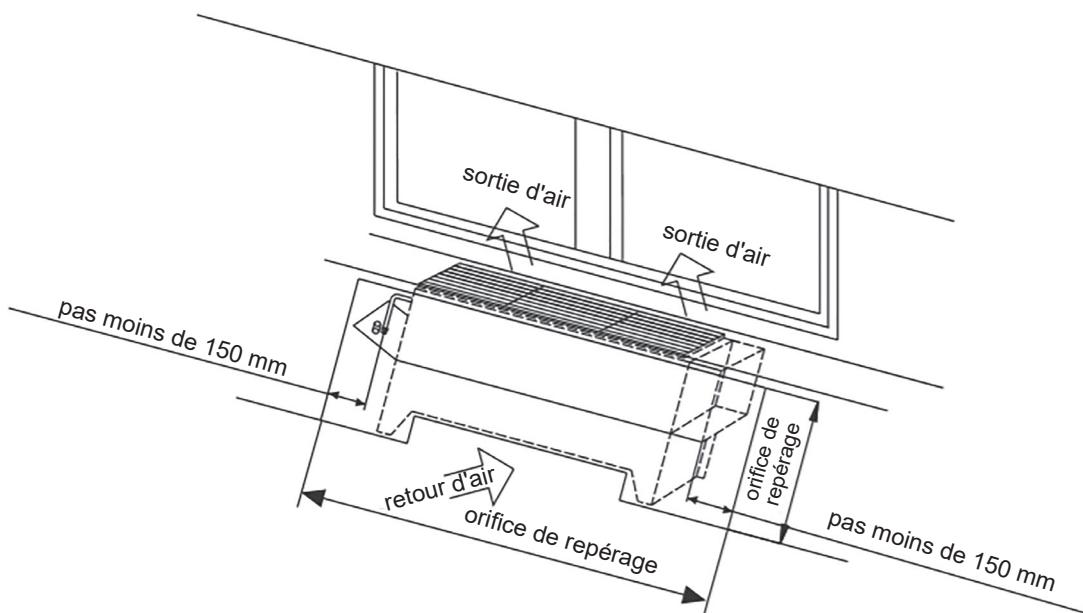
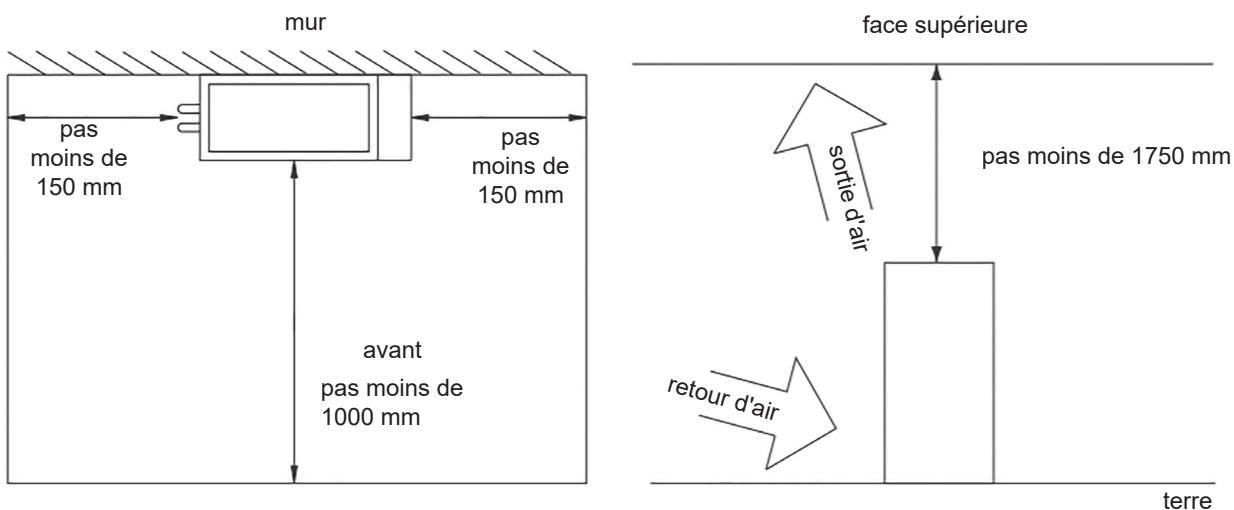


## Précautions d'installation

- 1.Les unités intérieures de cette série sont des climatiseurs à basse pression statique.
- 2.Les unités intérieures doivent être installées avec un trou d'inspection pour l'entretien.
- 3.Lorsqu'il est installé en version verticale, le bac de drainage avec coussin doit être tourné vers l'extérieur et avoir suffisamment d'espace pour l'entretien en cas de retrait du filtre en vue du nettoyage.

# Procédures d'installation

XCT™



- Le tuyau de drainage des condensats doit avoir une pente supérieure à 1 %. Et il doit être enveloppé par un tuyau d'isolation thermique.

**Choix du vent soufflant de la soufflante** (en utilisation le filtre de haute performance)

La soufflante est munie d'une borne rouge et d'une borne blanche. Le choix du vent standard a été fixé avant la livraison. Lorsque l'utilisation de composants optionnels, tels que le filtre de haute performance, provoque l'augmentation de la pression statique, changez le raccordement du connecteur monté sur le côté de l'armoire de commande, comme indiqué ci-dessous.

vent soufflant standard (à la livraison)	vent soufflant à grande vitesse																														
<table border="1"> <tr> <td>un côté de l'armoire de commande</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Noir</td> <td>Orange</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bleu</td> <td>Noir</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>connecteur</td> <td>blanc</td> <td>blanc</td> </tr> </table>	un côté de l'armoire de commande	Jaune	Jaune		Noir	Orange		Bleu	Noir		Rouge	Bleu	connecteur	blanc	blanc	<table border="1"> <tr> <td>un côté de l'armoire de commande</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Noir</td> <td>Orange</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bleu</td> <td>Noir</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>connecteur</td> <td>blanc</td> <td>rouge</td> </tr> </table>	un côté de l'armoire de commande	Jaune	Jaune		Noir	Orange		Bleu	Noir		Rouge	Bleu	connecteur	blanc	rouge
un côté de l'armoire de commande	Jaune	Jaune																													
	Noir	Orange																													
	Bleu	Noir																													
	Rouge	Bleu																													
connecteur	blanc	blanc																													
un côté de l'armoire de commande	Jaune	Jaune																													
	Noir	Orange																													
	Bleu	Noir																													
	Rouge	Bleu																													
connecteur	blanc	rouge																													

**Plage de pression statique unité :Pa**

Pression statique standard	Pression statique max.
0	30

# Procédures d'installation

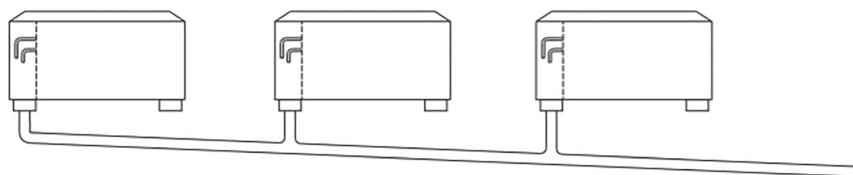
**Avertissements :** Les unités intérieures de cette série sont des conduits à basse pression. Veuillez contacter les professionnels de la conception et du service après-vente pour les éléments suivants : calculez la charge thermique et la pression statique externe, choisissez la bonne sortie de retour, le tuyau de retour d'air, la sortie de décharge d'air et le tuyau de décharge d'air.

## ATTENTION

- Pour un drainage normal, la tuyauterie de drainage de l'eau doit être raccordée conformément au manuel d'installation. Une isolation thermique doit être effectuée pour éviter la condensation. Un mauvais raccordement des tuyaux peut entraîner de l'eau dans la machine.

Exigences :

- Un traitement d'isolation thermique doit être effectué pour les tuyaux d'évacuation d'eau des unités intérieures.
- Une conservation de chaleur doit être effectuée pour le raccordement avec les unités intérieures. Une mauvaise conservation de la chaleur peut provoquer la condensation.
- Le tuyau de drainage doit être conçu avec une pente descendante de 1/100. Le milieu du coude ne doit pas être en forme de S. Sinon, un bruit brusque peut se produire.
- La longueur latérale du tuyau de drainage doit être maintenue à moins de 20 m.
- La tuyauterie centrale peut être raccordée selon la figure suivante.
- N'appliquez pas de force externe sur le raccordement des tuyaux de drainage



pente descendante de plus de 1/100

## Matériaux de tuyauterie et matériaux d'isolation thermique

Pour éviter la condensation, un traitement d'isolation thermique doit être effectué.

### Tuyau

- Le tuyau de drainage est constitué d'un tube en PVC de 19,05 mm (3/4 po), qui peut ajuster l'excentricité et l'angle du tube en PVC dur.
- Étirez le tuyau directement pour effectuer les raccordements afin d'éviter toute déformation. L'extrémité souple du tuyau doit être positionnée à l'aide d'une pince.
- Le tuyau doit être utilisé horizontalement.

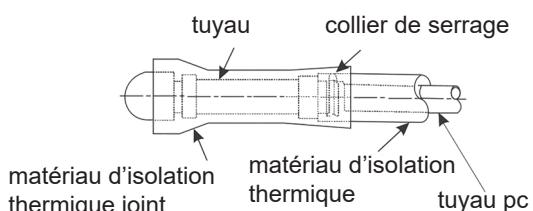
Traitement d'isolation thermique :

- Enroulez la connexion entre la pince et le segment racine de l'unité intérieure sans aucun espace avec des matériaux d'isolation thermique comme indiqué sur la figure ci-dessous.

### Confirmer le drainage de l'eau

Pendant le test de fonctionnement, vérifiez l'état du drainage de l'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite sur le raccordement de la tuyauterie.

Matériau de tuyauterie	Tube en PVC dur VP 31,5 mm (alésage intérieur)
Matériau d'isolation thermique	Épaisseur du polyéthylène vésicant : plus de 7 mm



## Différence de longueur et de hauteur admissibles des tubes

Veuillez consulter le manuel ci-joint des unités extérieures.

# Procédures d'installation



## Matériaux et spécifications des tubes

Modèle	40VL007~009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Taille des tubes (mm)	Tuyau de gaz	Ø9,52
	Tuyau pour liquide	Ø6,35

## Quantité de remplissage de réfrigérant

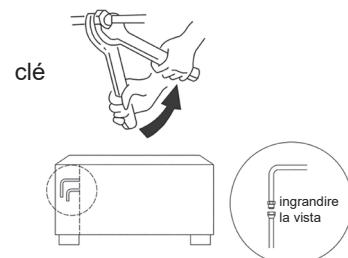
Ajoutez le réfrigérant conformément aux instructions d'installation de l'unité extérieure. L'ajout de réfrigérant R410A doit être effectué à l'aide d'une jauge de mesure afin de s'assurer de la quantité spécifiée, tandis que la défaillance du compresseur peut être causée par un remplissage moyen ou excessive de réfrigérant.

## Procédures de raccordement des tubes de réfrigérant

Procédez à l'opération de raccordement du tube évasé pour connecter tous les tubes du réfrigérant.

- Des clés doubles doivent être utilisées pour le raccordement des tubes de l'unité intérieure.
- La coppia di montaggio si riferisce alla seguente tabella

Diamètre extérieur des tubes (mm)	Couple de fixation (N·m)	Augmentez le couple de fixation (N·m)
Ø6,35	11,8 (1,2 kgf-m)	13,7 (1,4 kgf-m)
Ø9,52	24,5 (2,5 kgf-m)	29,4 (3,0 kgf-m)
Ø12,70	49,0 (5,0 kgf-m)	53,9 (5,5 kgf-m)
Ø15,88	78,4 (8,0 kgf-m)	98,0 (10,0 kgf-m)



## Couper et agrandir

Couper ou agrandir des tuyaux doit être effectué par le personnel d'installation selon le critère de fonctionnement, si le tube est trop long ou si l'ouverture évasée est cassée.

## Évacuer

Évacuez à partir de la vanne d'arrêt des unités extérieures avec la pompe à vide. Le réfrigérant scellé dans la machine intérieure n'est pas autorisé à être utilisé pour l'évacuation.

## Ouvrez toutes les vannes

Ouvrez toutes les vannes des unités extérieures. [NB : la vanne d'arrêt d'équilibrage d'huile doit être complètement fermée lorsqu'elle est connectée à l'unité principale.]

## Vérification des fuites d'air

Vérifiez s'il y a une fuite au niveau de la pièce de raccordement et du capot avec l'hydrophone ou l'eau savonneuse.

## Raccordement

Raccordement bornes circulaires :

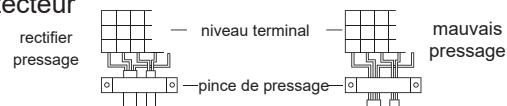
La méthode de raccordement du terminal circulaire est indiqué sur la Fig. Retirez la vis, connectez-la au niveau terminal après l'avoir passée à travers l'anneau à l'extrémité du fil, puis serrez-la.

## Raccordement des bornes droites :

La méthode de raccordement pour les bornes circulaires est la suivante : desserrez la vis avant de mettre la ligne de borne au terminal, serrez la vis et vérifiez qu'elle a été fixée en tirant doucement sur la ligne.

## Appuyer sur la ligne de raccordement

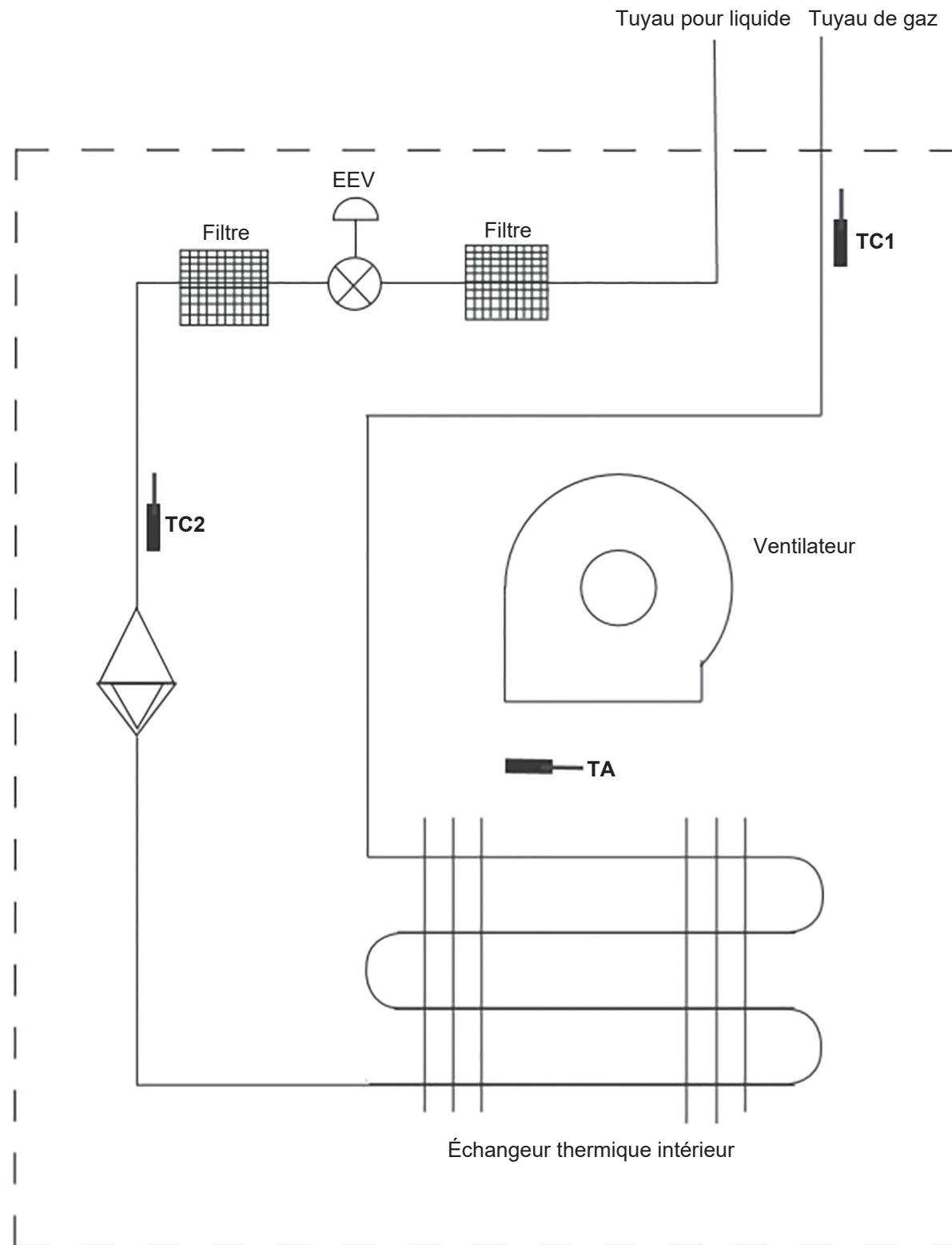
Une fois la ligne de raccordement terminée, appuyez sur la ligne de raccordement avec des pinces qui doivent exercer une pression sur le protecteur



# Procédures d'installation

Modèle	Niveau de puissance sonore (dBA)		Poids (kg)
	Refroidissement	Chauffage	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

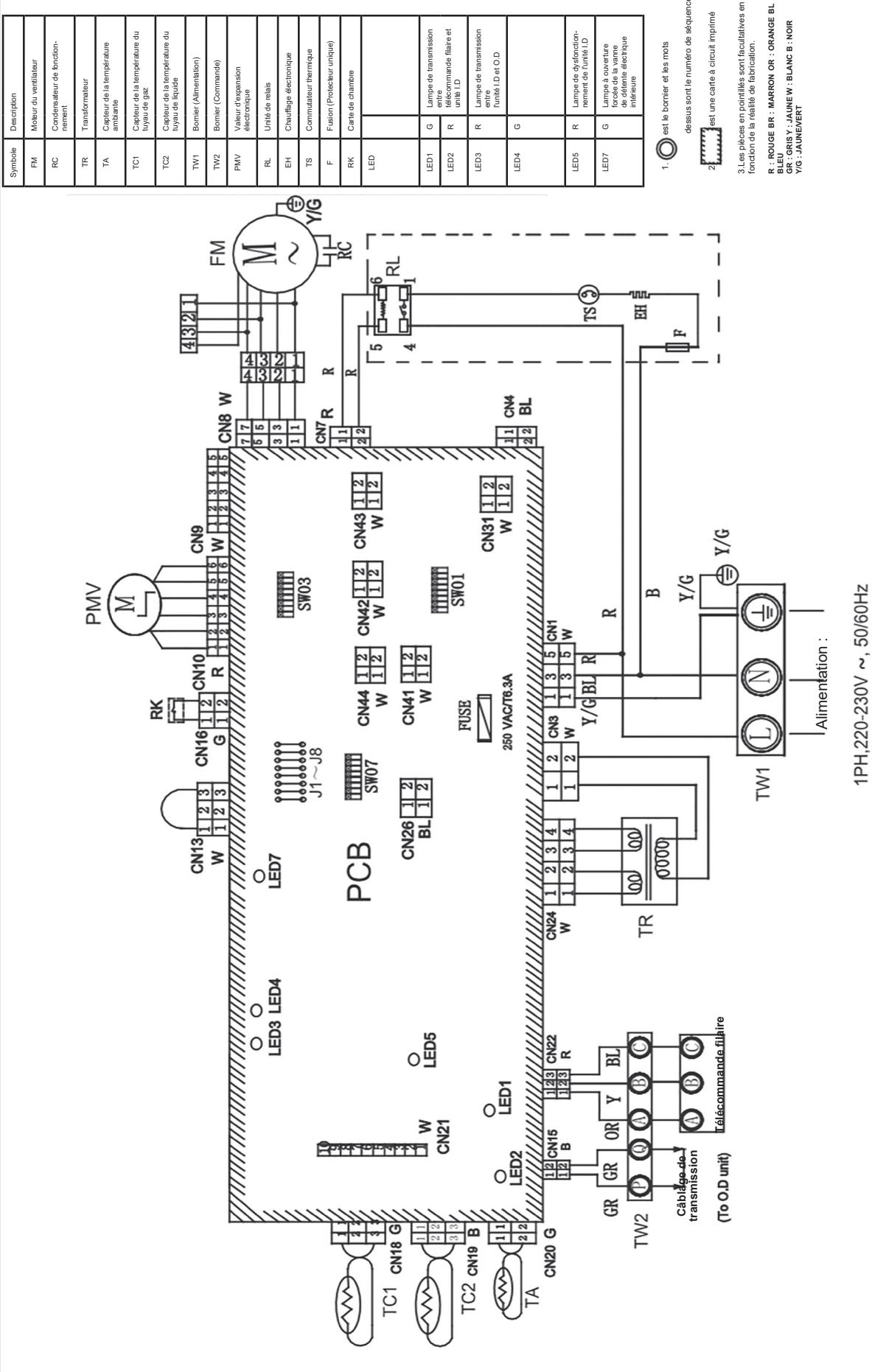
Le niveau sonore de la machine est inférieur à 70 dB.



# Procédures d'installation



40VLL007~012R-7G-QEE



# Câblage électrique

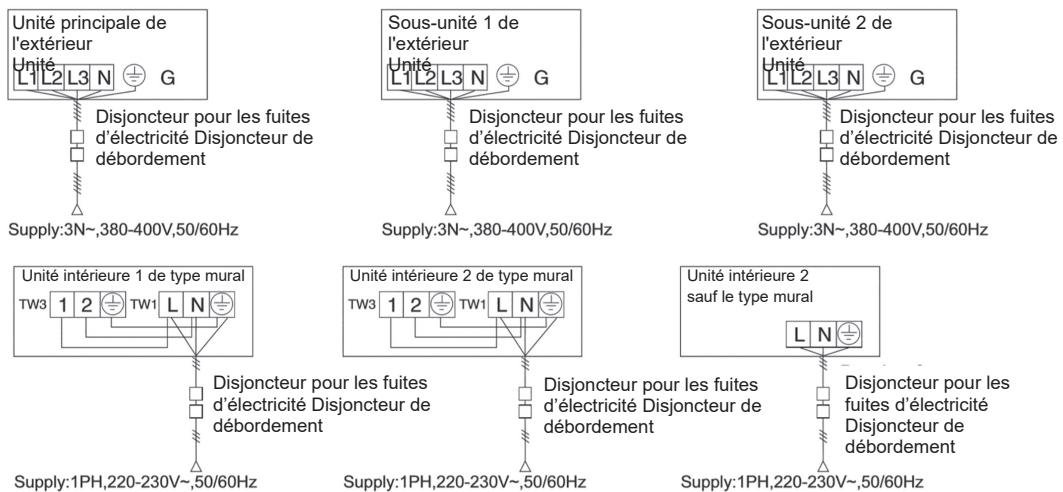
## ⚠ AVERTISSEMENT

- La construction électrique doit être réalisée avec un circuit secteur spécifique, par le personnel qualifié conformément aux instructions d'installation. Un choc électrique et un incendie peuvent se produire si la capacité d'alimentation électrique n'est pas suffisante. !
- Lors de la pose des câbles, les câbles spécifiés doivent être utilisés comme ligne secteur, conformément aux réglementations locales en matière de câblage. Le raccordement et la fixation doivent être effectués de manière fiable afin d'éviter que la force externe des câbles ne soit transmise aux bornes. Mauvais raccordement ou risque de danger. !
- La mise à la terre doit être appropriée.. Une connexion de terre non fiable peut causer des chocs électriques. Ne connectez pas la ligne de mise à la terre au tuyau de gaz, au tuyau d'eau, au paratonnerre et à la ligne téléphonique. !

## ⚠ ATTENTION

- Seul un fil de cuivre peut être utilisé. Un disjoncteur pour les fuites électriques doit être fourni, sinon un choc électrique peut se produire.
- Le câblage de la ligne secteur est de type Y. La fiche d'alimentation L doit être connectée au fil sous tension et la fiche N doit être connectée au fil neutre selon EN 60364. Pour le type de fonction de chauffage électrique auxiliaire, le fil sous tension et le fil neutre ne doivent pas être mal connectés, sinon la surface du corps de chauffage sera électrifiée. Si la ligne électrique est endommagée, informez le fabricant ou le centre d'entretien.
- La ligne électrique des unités intérieures doit être disposée conformément aux instructions d'installation.
- Le câblage électrique ne doit pas être en contact avec les sections à haute température des tubes, afin d'éviter la fusion de la couche isolante des câbles, ce qui peut causer des accidents.
- Une fois raccordés au niveau de la borne, les tubes doivent être courbés en forme de U et fixés avec la pince de pressage.
- Le câblage du contrôleur et les tubes du réfrigérant peuvent être disposés et fixés ensemble. !
- La machine ne doit pas être allumée avant le fonctionnement électrique. L'entretien doit être effectué lorsque l'appareil est hors tension.
- Scellez le trou de filetage avec des matériaux d'isolation thermique pour éviter la condensation.
- La ligne de signaux et la ligne électrique sont séparément indépendantes et ne peuvent pas partager une ligne. [Remarque : la ligne électrique et la ligne de signaux sont fournies par les utilisateurs. Les paramètres des lignes électriques sont indiqués ci-dessous : 3 x (1,0-1,5) mm<sup>2</sup>; paramètres pour la ligne de signaux : 2x (0,75-1,25) mm<sup>2</sup> (ligne blindée)]
- 5 lignes d'extrémité (1,5 mm) sont fournies dans la machine avant la livraison, et utilisées en connexion entre le boîtier de vannes et le système électrique de la machine. La connexion détaillée est affichée dans le schéma électrique

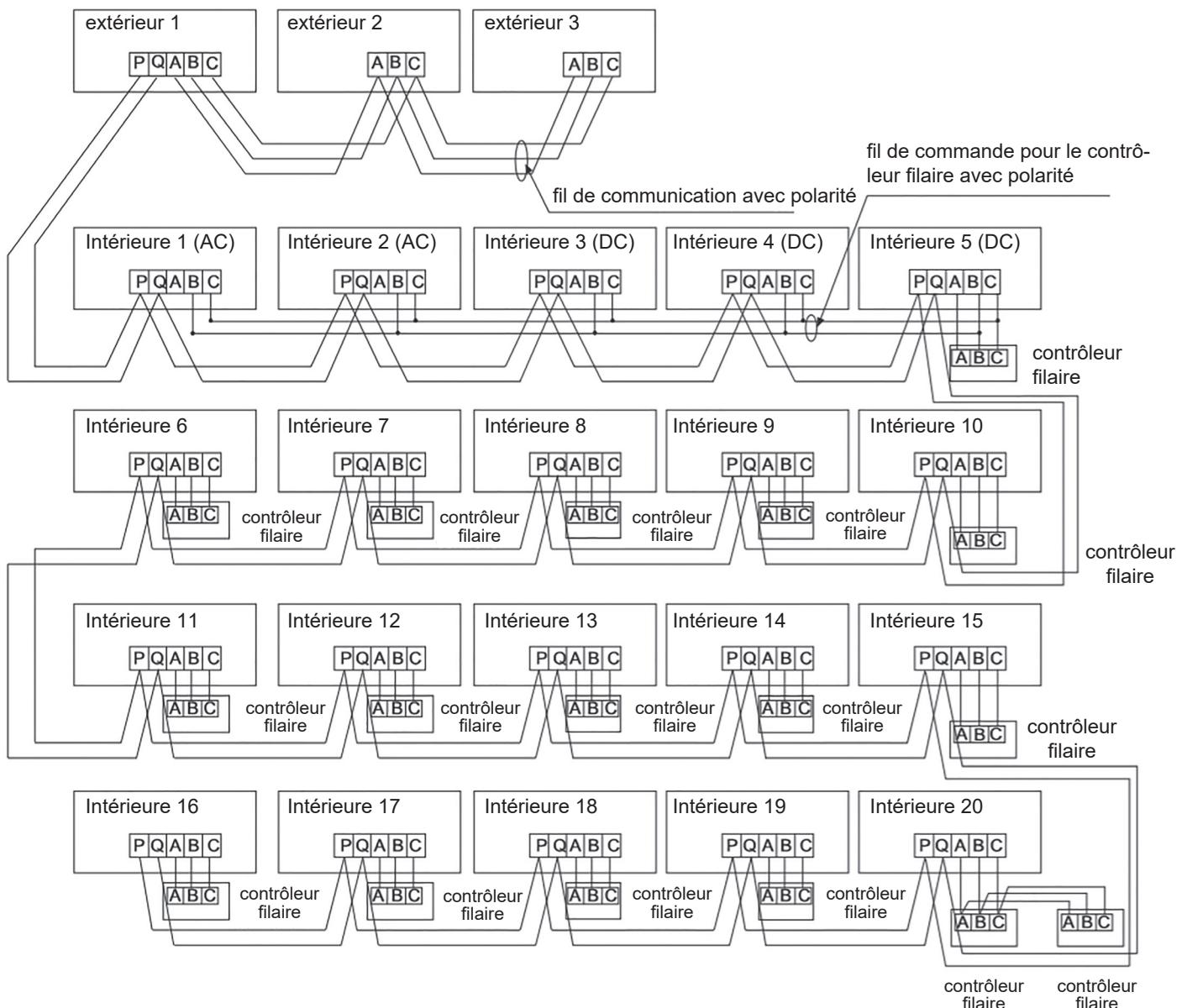
## Schéma de câblage d'alimentation



- Les unités intérieures et les unités extérieures doivent être connectées séparément à la source d'alimentation. Les unités intérieures doivent partager une seule source électrique, mais sa capacité et ses spécifications doivent être calculées. Les unités intérieures et extérieures doivent être équipées d'un disjoncteur pour les fuites d'électricité et d'un disjoncteur de débordement.

# Câblage électrique

## Schéma de câblage du signal



Les unités extérieures sont connectées en parallèle via trois lignes avec polarité. L'unité principale, la commande centrale et toutes les unités intérieures sont connectées en parallèle via deux lignes sans polarité.

Il existe trois modes de raccordement entre la commande de ligne et les unités intérieures :

- Un contrôleur filaire contrôle plusieurs unités, c'est-à-dire 2 à 16 unités intérieures, comme indiqué dans la figure ci-dessus (1 à 5 unités intérieures). L'unité intérieure 5 est l'unité maître commandée par ligne et les autres sont les unités esclaves. La télécommande et l'unité maître (directement connectées à l'unité intérieure du contrôleur filaire) sont connectées via trois lignes avec polarité. Les autres unités intérieures et l'unité principale sont connectées via deux lignes ou trois lignes avec polarité (si le PCB de l'intérieur est CC, le contrôleur filaire doit être connecté à ABC, tandis que le PCB de l'intérieur est CA, le contrôleur filaire se connecte uniquement à BC). SW01 sur l'unité mère de la commande de ligne est mis à 0 tandis que SW01 sur les unités esclaves de la commande de ligne est mis à 1, 2, 3 et ainsi de suite. (Veuillez vous référer à la page de réglage du code).
- Une commande de ligne contrôle une unité intérieure, comme le montre la figure ci-dessus (unité intérieure 6 à 19). L'unité intérieure et la commande de ligne sont connectées via trois lignes avec polarité.
- Deux commandes de ligne contrôlent une unité intérieure, comme le montre la figure (unité intérieure 20). L'une ou l'autre des commandes de ligne peut être définie pour être la commande de ligne principale, tandis que l'autre est définie pour être la commande de ligne auxiliaire. La commande de ligne principale et les unités intérieures, ainsi que les commandes de ligne principale et auxiliaire sont connectées via trois lignes avec polarité.

# Câblage électrique



Lorsque les unités intérieures sont contrôlées par la télécommande, basculez entre les modes par Mode de commutation de l'unité principale commandée par la ligne/des sous-unités commandées par la ligne/des types télécommandés. Les bornes de signaux n'ont pas besoin d'être équipées de fils et connectées à la commande de ligne.

La combinaison de plusieurs unités intérieures peut être contrôlée par un contrôleur filaire ou une télécommande.

\*Mode de commutation de l'unité principale commandée par la ligne/des sous-unités commandées par la ligne/des types télécommandés peut être utilisé pour la commutation.\*

Mode Réglage	Télécommande filaire maître	1# Télécommande filaire	Télécommande infrarouge
Commutateur de prise/Dip			
SW01-[1][2][3][4]	Tout Désactivé	[0][0][0][1]	Tout Désactivé
Prise CN21	Nul	Nul	Connectez-vous au récepteur à distance
Bornier (Commande)	A, B, C se connectent avec la télécommande infrarouge	B, C se connectent avec la télécommande infrarouge	A, B, C Nul

Remarque :Les modèles 40VL007~012R-7G-QEE sont définis sur le type contrôlé par câble avant la livraison  
Le câblage de la ligne électrique des unités intérieure et extérieure.

Articles Total Courant de Unités intérieures (A)	Coupe transversale (mm <sup>2</sup> )	Longueur (m)	Courant nominal du disjoncteur de	Courant nominal du disjoncteur de fuite de puissance (A) Courant de fuite (mA) Période de fonctionnement (S)	Section transversale de la ligne de signaux	
					Extérieur- intérieur (mm <sup>2</sup> )	Intérieur- intérieur (mm <sup>2</sup> )
(10	2	20	20	20 A, 30 mA, 0,1 S ou moins		
≥10 et < 15	3,5	25	30	30 A, 30 mA, 0,1 S ou moins	2 noyaux x 0,75 - 2,0 mm <sup>2</sup> ligne blindée	
≥ 15 et < 22	5,5	30	40	40 A, 30 mA, 0,1 S ou moins		
≥ 22 et < 27	10	40	50	50 A, 30 mA, 0,1 S ou moins		

- La ligne d'alimentation électrique et les lignes de signaux doivent être solidement fixées.
- Chaque unité intérieure doit avoir une connexion à la terre.
- La ligne électrique doit être élargie si elle dépasse la longueur autorisée.
- Les couches blindées de toutes les unités intérieure et extérieure doivent être connectées ensemble, avec la couche blindée sur le côté des lignes de signaux des unités extérieures mises à la terre en un point.
- Non è consentito se l'intera lunghezza della linea del segnale supera

## Câblage des signaux du contrôleur filaire

Longueur de la ligne de signaux (m)	Dimensions du câblage
≤ 250	0,75 mm <sup>2</sup> x Ligne de blindage à 3 noyaux

- La couche de blindage de la ligne de signaux doit être mise à la terre à une extrémité.
- La longueur totale de la ligne de signaux ne doit pas dépasser 250 m.

# Câblage électrique

## Réglage des codes

Dans le tableau suivant, 1 est ON, 0 est OFF.

SW01 est utilisé pour le réglage de l'adresse de commande de groupe de l'unité intérieure et pour la sélection de sa capacité.CN44, CN42, CN43 sont utilisés pour la sélection du type d'unité intérieure.CN41 est utilisé pour l'adressage par le contrôleur filaire.SW03 est utilisé pour le réglage de l'adresse de l'unité intérieure (notamment l'adresse physique et l'adresse centrale).SW07 est utilisé pour le réglage du mode de fonctionnement.J1-J8 sont utilisés pour le réglage du moteur du ventilateur.

### (1) Description de SW01

	adresse de commande filaire	[1]	[2]	[3]	[4]	adresse de commande filaire
SW01 1		0	0	0	0	unité principale dans la commande de groupe
SW01 2		0	0	0	1	sous-unité 1 dans la commande de groupe
SW01 3		0	0	1	0	sous-unité 2 dans la commande de groupe
SW01 4		0	0	1	1	sous-unité 3 dans la commande de groupe
		1	1	1	1	sous-unité 15 dans la commande de groupe
	capacité de l'unité intérieure	[5]	[6]	[7]	[8]	capacité de l'unité intérieure
SW01 5		0	0	0	0	0,6 HP
SW01 6		0	0	0	1	0,8 HP
SW01 7		0	0	1	0	1,0 HP
SW01 8		0	0	1	1	1,2 HP
		0	1	0	0	1,5 HP
		0	1	0	1	1,7 HP
		0	1	1	0	2,0 HP
		0	1	1	1	2,5 HP
		1	0	0	0	3,0 HP
		1	0	0	1	3,2 HP
		1	0	1	0	4,0 HP
		1	0	1	1	5,0 HP
		1	1	0	0	6,0 HP
		1	1	0	1	8,0 HP
		1	1	1	0	10,0 HP
		1	1	1	1	15,0 HP

### (2) Explication des prises CN41, CN42, CN43, CN44

CN41	Définir l'adresse avec le contrôleur filaire	0			définir l'adresse avec le contrôleur filaire n'est pas disponible (par défaut)
		1			définir l'adresse avec le contrôleur filaire est disponible (Lorsque SW03 1 est désactivé)
CN42 CN43 CN44	type intérieur	CN 44	CN 42	CN 43	type intérieur
		0	0	0	intérieur normal (par défaut)
		0	0	1	montage au mur
		0	1	0	Unité d'air frais
		0	1	1	OEM (CTA Double Flux)
		1	0	0	Plafond plancher
		1	0	1	réservé (unité intérieure générale)
		1	1	0	réservé (unité intérieure générale)
		1	1	1	réservé (unité intérieure générale)

\*Remarque1\*

- 1.0 signifie circuit ouvert, 1 signifie prise
- 2.CN41 doit être mis en court-circuit et SW03 1 sur OFF lors de l'adressage par contrôleur filaire
- 3.En utilisant un contrôleur filaire modifiant l'adresse physique ou l'adresse de commande centrale, l'autre adresse correspondante peut changer automatiquement, répondant à ce qui suit :L'adresse de commande centrale équivaut à l'adresse physique plus 0 ou 64.

# Câblage électrique



## (3) Description de SW03

SW03 1	Méthode de définition de l'adresse	0	Définir l'adresse avec le contrôleur filaire ou l'automatisme (par défaut)								Indirizzo di controllo centrale
		1	Définir l'adresse avec le commutateur DIP								
SW03 2 ~ SW03 8	Définir la communication et l'adresse de commande centrale avec le commutateur DIP (*Remarque 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Adresse de communication	Indirizzo di controllo centrale	
		0	0	0	0	0	0	0	0# (par défaut)	0# (default)	
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#	
		0	0	0	0	0	0	1	2#	2#	
		--	--	--	--	--	--	--	--	--	
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#	
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#	
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#	
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#	
		--	--	--	--	--	--	--	--	--	
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#	

\*Remarque 2\*

1.L'adresse doit être réglée par le commutateur DIP si la commande centrale est utilisée.

2.SW03-2 = OFF, adresse de commande centrale = adresse physique +0  
SW03-2 = ON, adresse de commande centrale = adresse physique +64

3.L'adresse doit être définie par le commutateur DIP si les doubles 19848199886 sont utilisés ensemble.

## (4) Description de SW07

SW07 1 SW07 2	Vanne de correction Tdiff en mode AUTO	[1]	[2]	Vanne de correction Tdiff en mode AUTO
		0	0	Tdiff:0
		0	1	Tdiff:1
		1	0	Tdiff:2
		1	1	Tdiff:3 (par défaut)
SW07 3	26°C lock	1	normalement, sans fonction de verrouillage à 26 degrés (par défaut)	
		0	La fonction de verrouillage de 26 degrés est disponible (en mode refroidissement, bien que la temp. de consigne soit inférieure à 26 degrés, comptez cela comme 26 degrés. En mode chauffage, bien que la temp. dépasse 20 degrés, comptez cela comme 20 degrés)	
SW07 4 SW07 5	En chauffage, temp. de l'air d'entrée/Vanne de correction Tai Tcomp2	[4]	[5]	Temp. d'air d'entrée/Vanne de correction Tai Tcomp2 (eprom)
		0	0	Vanne de correction Tai = 12
		0	1	Vanne de correction Tai = 4
		1	0	Vanne de correction Tai = 8
		1	1	Vanne de correction Tai = 0 (par défaut)
SW07 6	carte de chambre. OEM HRV lien liaison	1	la fonction de carte de chambre n'est pas disponible, la fonction de liaison CTA Double Flux n'est pas disponible (par défaut)	
		0	la fonction de carte de chambre et la fonction de liaison CTA Double Flux sont disponibles	
SW07 7 SW07 8	Basculement de mode de fonctionnement du contrôleur filaire	[7]	[8]	Fonction
		0	0	[FAN] [COOL] [DRY] [HEAT]
		0	1	[FAN] [COOL] [DRY]
		1	0	[FAN] [COOL] [DRY] [HEAT] [ELECTRIC-HEAT]
		1	1	[AUTO] [FAN] [COOL] [DRY] [HEAT] (par défaut)

### (5) Description du cavalier : SW08 (1:ON, 2:OFF)

J1	fixer le volume d'air	1	mode normal (par défaut)
		0	Le volume d'air est fixé à haute vitesse (pour le type de conduit)
J2	Fonctionner à vitesse moyenne lorsque Hi Speed est sélectionné	1	mode normal (par défaut)
		0	Fonctionner à vitesse moyenne lorsque Hi Speed est sélectionné
J3	Mode de fonctionnement silencieux	1	mode normal (par défaut)
		0	Mode de fonctionnement silencieux
J4	Cette unité intérieure a la priorité la plus élevée	1	mode normal (par défaut)
		0	Cette unité intérieure a la priorité la plus élevée (le degré cible de surchauffe réduit de 1 degré lorsque Tao est compris entre 10 et 43 degrés)
J5	Sélection de chute intérieure et extérieure de 90 mètres	1	mode normal (par défaut)
		0	chute élevée
J6	réservé	--	--
J7	sélection de la hauteur d'installation intérieure	1	mode normal (par défaut)
		0	Au-dessus de 2,7 m, utilise une vitesse de ventilateur immédiatement supérieure (la vitesse du ventilateur intérieur améliore de 1 degré)
J8	source d'énergie double	1	mode normal-TES n'est pas disponible (par défaut)
		0	TES est disponible

Remarque :0 indique une déconnexion, 1 indique un court-circuit.

Position par défaut :

SW01 : dépend de la capacité de l'unité CN41, CN42, CN43 : circuit ouvert.

CN44 : circuit ouvert sauf de l'unité de plafond d'étage SW07 : tout activé J1-J8 : tout activé

# Câblage électrique



## (6) Explication des cavaliers

- a) Fonctionnement VEE manuellement (CN27, CN29)
  - CN27 : court-circuit CN27 2 secondes en continu, VEE est complètement ouverte.
  - CN29 : court-circuit CN29 2 secondes en continu, VEE est complètement fermée.
- b) temps court et auto-vérification (CN28)
  - Court-circuit CN28 2 secondes après la mise sous tension, processus en temps court
  - Court-circuit CN28 avant mise sous tension, processus en auto-vérification

### Réglage du code du contrôleur filaire

Commutateurs de fonction

Code	État du commutateur	Description de la fonction	Réglage par défaut	Remarques
SW1	Sur	Sous-contrôleur filaire	désactivé	
	désactivé	Contrôleur filaire principal		
SW2	Sur	Contrôleur filaire commun	Sur	
	désactivé	Le nouveau ventilateur uniquement a des modes réfrigération, chauffage et alimentation en air		
SW3	Sur	Affichez la température ambiante	désactivé	
	désactivé	N'affichez pas la température ambiante		
SW4	Sur	verrouillage 26 désactivé	Sur	
	désactivé	verrouillage 26 activé		
SW5	Sur	Recueillir la température ambiante du contrôleur filaire	Sur	
	désactivé	Recueillir la température ambiante du PCB		
SW6	Sur	Mémoire de panne d'alimentation désactivée	désactivé	
	désactivé	Mémoire de panne d'alimentation activée		
SW7	Sur	Capteur de température 4k7 activé	Sur	Entre SW7 et SW8, un et un seul doit être activé pour une période donnée
	désactivé	Capteur de température 4k7 désactivé		
SW8	Sur	Capteur de température 5k1 activé	désactivé	
	désactivé	Capteur de température 5k1 désactivé		

La différence entre un contrôleur filaire principal et un sous-contrôleur filaire

Sujet	contrôleur principal	sous-contrôleur
Fonction	toute fonction	ON/OFF, Mode, Vitesse du ventilateur, Temp, Fonction d'oscillation uniquement.

Remarque :ON indique un court-circuit ; OFF indique une déconnexion.

# Test de fonctionnement et code erreur

## Avant le test

- Avant de l'allumer, testez le niveau des bornes d'alimentation (bornes L, N) et les points de mise à la terre avec un mégaohm par mètre de 500 V et vérifiez si la résistance est supérieure à 1 MΩ. Le dispositif ne peut pas être utilisé si la valeur est inférieure à 1 MΩ. Connectez-le à l'alimentation électrique des unités extérieures pour alimenter la courroie chauffante du compresseur. Pour protéger le compresseur au démarrage, mettez-le sous tension 12 heures avant le fonctionnement.

Vérifiez si les dispositions du tuyau de drainage et de la ligne de raccordement sont correctes.

Le tuyau de drainage doit être placé dans la partie inférieure, tandis que la ligne de raccordement doit être placée dans la partie supérieure. Des mesures de conservation de la chaleur doivent être prises telles que l'enroulement du tuyau de drainage surtout dans les unités intérieures avec des matériaux isolants de chauffage.

Le tuyau de drainage doit être de type incliné pour éviter de faire saillie au niveau de la partie supérieure, et se positionne de manière concave au niveau de la partie inférieure au passage.

## Vérification de l'installation

- vérifiez si la tension secteur correspond
- vérifiez s'il y a une fuite d'air au niveau des joints de tuyauterie
- vérifiez si les connexions de l'alimentation secteur et des unités intérieure et extérieure sont correctes
- vérifiez si les numéros de série des bornes correspondent
- vérifiez si le lieu d'installation répond aux exigences ;
- vérifiez s'il y a trop de bruit
- vérifiez si la ligne de raccordement est fixée
- vérifiez si les connecteurs des tubes sont isolés thermiquement ;
- vérifiez si l'eau est évacuée vers l'extérieur
- vérifiez si les unités intérieures sont positionnées

## Méthodes de test

Demandez au personnel d'installation d'effectuer un test. Suivez les procédures de test conformément au manuel et vérifiez si le régulateur de température fonctionne correctement.

Si la machine ne démarre pas en raison de la température ambiante, suivez ces instructions. N'oubliez pas que cette fonction n'est pas applicable à la télécommande.

Réglez le contrôleur filaire sur le mode réfrigération/chauffage, appuyez sur le bouton « ON/OFF » pendant 5 secondes pour accéder au mode réfrigération/chauffage compulsif. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour quitter le fonctionnement compulsif et arrêter le fonctionnement du climatiseur.

## Mesures de correction des erreurs

Si une erreur apparaît, reportez-vous au code erreur de la commande de ligne ou aux temps de clignotement de la LED5 du panneau de l'ordinateur des unités intérieures/du voyant de santé de la fenêtre de réception de la télécommande, et recherchez les erreurs comme indiqué dans le tableau suivant afin de les éliminer.

Erreurs de l'unité intérieure

Code erreur du contrôleur filaire	PCB LED5 (Unités intérieures)/Voyant de santé de la fenêtre de réception (Télécommande)	Descriptions des erreurs
01	1	Erreur du transducteur TA de temp. ambiante de l'unité intérieure
02	2	Erreur du transducteur TC1 de temp. du tuyau de l'unité intérieure
03	3	Erreur du transducteur TC2 de temp. du tuyau de l'unité intérieure
04	4	Erreur du transducteur de temp. de la double source de chaleur de l'unité intérieure
05	5	Erreur de l'EEPROM de l'unité intérieure
06	6	Erreur de communication entre les unités intérieure et extérieure
07	7	Erreur de communication entre l'unité intérieure et la commande filaire
08	8	Erreur de drainage de l'eau de l'unité intérieure
09	9	Erreur d'adresse double de l'unité intérieure
0A	10	Erreur d'adresse double de la commande centrale
0C	12	Erreur au-dessus de zéro, 50 Hz
Code de l'unité extérieure	20	Erreurs correspondantes des unités extérieures

Informations selon la directive 2006/42/CE	
(Nom du fabricant)	Carrier SCS
(Adresse, ville, pays)	Route de Thil - 01120 Montluel - France



Turn to the experts

**Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.**



Turn to the experts



**Konsole - Eingebaut**

## **Installations- und Benutzerhandbuch**

---

MODELLNAME

**40VL007~012R-7G-QEE**

Nr. 0150543410

Version 04/2021

Übersetzung der Originalanleitung

**XCT<sup>TM</sup> 7**

# Benutzerhandbuch

Ihr Klimagerät kann aufgrund der Verbesserung der Carrier-Produkte Änderungen unterliegen.

Die Mehrfach-Klimasysteme der XCT-Serie arbeiten im Dauerbetrieb, d. h. alle Innengeräte können gleichzeitig nur im Heiz- oder Kühlbetrieb arbeiten.

Um den Kompressor zu schützen, sollte das Klimagerät vor der Benutzung über 12 Stunden eingeschaltet bleiben/werden.

Alle Innengeräte desselben Kühlsystems sollten den einheitlichen Netzschatler verwenden, um sicherzustellen, dass sich alle Innengeräte während des Betriebs der Klimaanlage gleichzeitig im eingeschalteten Zustand befinden.

## INHALT

Teile und Funktionen.....	1
Sicherheit.....	2
Wartung.....	5
Störungsüberprüfung.....	6
Installationsprozess.....	7
Elektrischer Anschluss.....	12
Testlauf & Fehlercode.....	20
Umbauen und Verschrotten der Klimaanlage.....	21

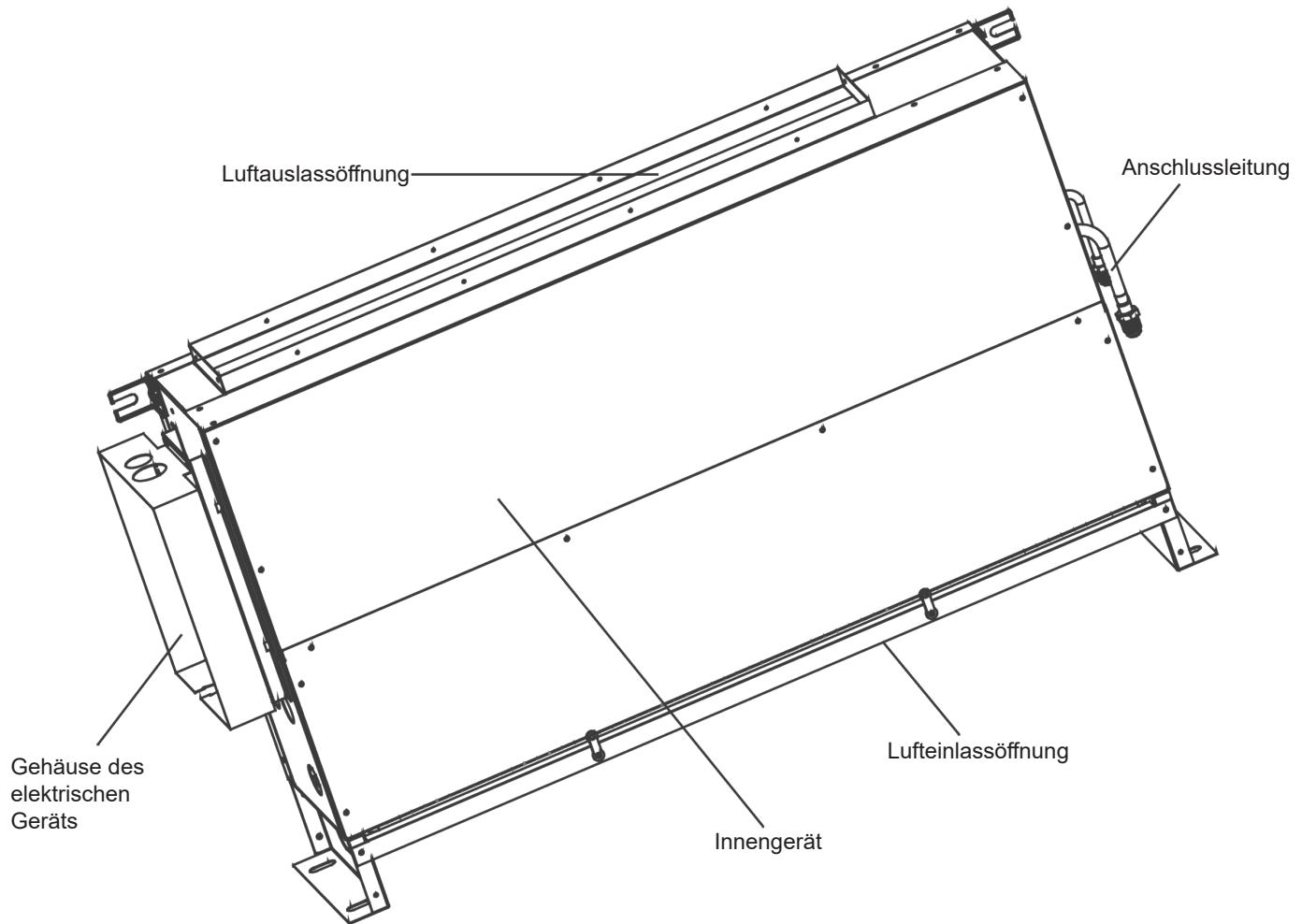
## Produkteigenschaften:

1. Klimageräte mit niedrigem statischen Druck für die Innengeräte dieser Serie;
2. Die eingebaute Installation hilft, Platz zu sparen;
3. Automatische Anzeige der Fehlererkennung;
4. Zentrale Steuerungsfunktion (optional von unserem Unternehmen);
5. Das Klimagerät ist mit einer Funktion zur Kompensation der Stromversorgung ausgestattet. Wenn die Stromversorgung ausfällt, ist das Klimagerät so konzipiert, dass es mit den gleichen Einstellungen weiterarbeitet, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
6. Dieses Innengerät verfügt über eine Drahtsteuerungsfunktion. Die Fernbedienungsfunktion kann jedoch auf Wunsch im Werk eingestellt werden.

# Teile und Funktionen

XCT™

40VL007~012R-7G-QEE



# Sicherheit

- Wenn die Klimaanlage an einen neuen Benutzer übergeben wird, muss dieses Handbuch zusammen mit der Klimaanlage an den Benutzer übergeben werden.
- Lesen Sie vor der Installation unbedingt die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch für eine ordnungsgemäße Installation.
- Die unten aufgeführten Sicherheitshinweise sind in „**⚠ Vorsicht**“ und „**⚠ Achtung**“ unterteilt. Die schwerwiegenden Folgen einer unsachgemäßen Installation - wie schwere Unfälle, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können - sind unter **⚠ Warnung** aufgeführt. Aber auch die unter **⚠ Achtung** aufgeführten Punkte können schwere Unfälle verursachen. Beide sind wichtig und muss unbedingt beachtet werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Führen Sie nach der Installation bitte einen Testlauf durch, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, und betreiben und warten Sie die Klimaanlage dann gemäß der Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen sicher auf.

## **⚠ WARNUNG**

- Bitte fragen Sie die spezialisierte Wartungsstation nach Installation und Reparatur. Wenn dieses Gerät nicht vom Unternehmen installiert wird, kann es zu Wasserleckagen, elektrischen Schlägen oder Bränden kommen.
- Die Installation sollte ordnungsgemäß gemäß dieser Anleitung durchgeführt werden. Bei unsachgemäßer Installation kann es zu Wasserlecks, elektrischen Schlägen oder Bränden kommen.
- Achten Sie darauf, das Klimagerät auf einer stabilen Plattform zu installieren. Das Klimagerät darf nicht auf Gittern wie einbruchsicheren Netzen installiert werden. Sollte das Gerät auf einer Plattform mit unzureichender Festigkeit installiert werden, könnte es herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Plattform, auf der das Gerät installiert wird, nicht durch einen Sturm, ein Erdbeben usw. beeinträchtigt werden kann. Eine instabile Basis könnte dazu führen, dass das Gerät umkippt und einen Unfall verursacht.
- Es dürfen nur die angegebenen Kabel und Drähte verwendet werden. Bitte befestigen Sie die Klemmenanschlüsse so, dass durch äußere Kräfte kein unzulässiger Druck auf die Kabel ausgeübt wird. Unsachgemäße Anschlüsse können zu Erhitzung und Brand führen.
- Die korrekten Formen der Kabel sollten eingehalten werden, die geprägte Form ist nicht erlaubt. Die Kabel sollten zuverlässig angeschlossen werden, um zu vermeiden, dass die Abdeckung und die Platte des Schaltschranks die Kabel einklemmen. Eine unsachgemäße Installation kann zu Unfällen wie z. B. Erhitzung oder Bränden führen.
- Wenn Sie die Klimaanlage aufstellen oder wieder einbauen, darf außer dem speziellen Kältemittel (R410A) keine Luft in das Kühlkreislaufsystem gelangen. Die Luft im Kühlkreislaufsystem kann aufgrund des abnormal hohen Drucks des Kühlkreislaufsystems zu Rissen oder Personenschäden führen.
- Verwenden Sie bei der Installation bitte die mitgelieferten spezifischen Teile. Die Verwendung von ungeeigneten Teilen kann zu Wasser- oder Kältemittleckagen, Stromschlägen und Bränden führen.
- Lassen Sie das Wasser nicht aus dem Abflussrohr in den Wasserspeier abfließen, da sonst schädliche Gase wie Schwefelgas in den Raum gelangen könnten.
- Falls das Kältemittel während der Installation ausläuft, lüften Sie bitte sofort den Raum. Kältemittelgase sind leicht entzündlich.
- Bitte prüfen Sie nach der Installation auf Kältemittelgaslecks. Sollte dieses Gas mit luftführenden Heizungen oder Öfen in Berührung kommen, kann es schädliche Gase erzeugen.

- Installieren Sie die Klimaanlage nicht dort, wo brennbare Gase austreten könnten. Dies könnte zu einem Brand führen.
- Das Abflussrohr sollte ordnungsgemäß montiert sein, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Darüber hinaus sollte eine Wärmekonservierung vorgenommen werden, um Kondensation zu vermeiden. Eine unsachgemäße Montage des Abflussrohrs kann zu Wasseraustritt führen.
- Die Kältemittelgasleitung und die Flüssigkeitsleitung sollten wärmeisoliert sein, um die Wärme zu erhalten. Eine unsachgemäße Isolierung kann zu Wasserlecks führen. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, wenden Sie sich bitte nur an den Hersteller, um Ersatz zu erhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten Anweisungen darüber, wie das Gerät zu benutzen ist, von dieser.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

## ACHTUNG

- Die Klimaanlage sollte effektiv geerdet sein. Es kann zu Stromschlägen kommen, wenn die Klimaanlage nicht geerdet oder unsachgemäß geerdet ist. Der Draht für die Erdung sollte nicht mit den Drähten der Gasleitung, der Wasserleitung, des Blitzableiters oder des Telefons verbunden werden.
- Ein Schalter für Stromlecks sollte montiert sein. Andernfalls kann es zu Unfällen wie z. B. elektrischen Schlägen kommen.
- Die installierte Klimaanlage sollte im eingeschalteten Zustand auf Stromlecks überprüft werden. Nach der Installation sollten alle Unterputz-Innengeräte einem Probetest unterzogen werden. Nach dem ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts können weitere Anpassungen vorgenommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Drucklaschen und stellen Sie sicher, dass diese fest angezogen sind.
- Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit 80 % übersteigt oder die Wasserabflussöffnung blockiert ist, wenn der Filter verschmutzt ist oder sich die Luftstromgeschwindigkeit ändert, kann es zu einem Wasseraustritt kommen.

# Sicherheit

## ⚠ ACHTUNG

<p><b>Hinweise während des Betriebs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie keine Heizgeräte unter das Gerät - die Hitze kann das Gerät verformen. . </li> <li>• Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, um Anoxie zu vermeiden.</li> <li>• Halten Sie brennbare Stoffe von der Klimaanlage fern, um einen Brand zu vermeiden. </li> <li>• Bitte überprüfen Sie die Montagetafel der Klimaanlage regelmäßig, um Pannen zu vermeiden. </li> <li>• Stellen Sie keine Pflanzen oder Tiere in den Bereich des direkten Luftstroms, um Schäden zu vermeiden. </li> <li>Die Verwendung einer Sicherung oder von Drähten mit ungeeigneter Kapazität kann zu einem Brand führen. </li> <li>• Stellen Sie keinen Wassererhitzer neben das Innengerät oder die verdrahtete Steuerung. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen. </li> <li>• Um den Heizeffekt zu verbessern, führt das Außengerät automatisch eine Abtauung durch, wenn während des Heizens Reif auf dem Außengerät erscheint (ca. 2-10 Minuten). </li> <li>• Während des Abtausens läuft der Ventilator des Innengeräts mit niedriger Geschwindigkeit oder stoppt, während der des Außengeräts nicht mehr läuft. </li> <li>• Wenn die Klimaanlage über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte die Stromversorgung abgeschaltet werden. Es wird Strom verbraucht, wenn die Klimaanlage nicht ausgeschaltet ist. Der Netzschatler des Außengeräts sollte 12 Stunden vor dem Betrieb eingeschaltet werden, um das Gerät nach einer langen Lagerzeit zu schützen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-Minuten-SchutzUm das Gerät zu schützen, kann der Kompressornach dem Stoppen mit einer Verzögerung von mindestens 3 Minuten eingeschaltet werden.</li> <li>• Bitte halten Sie die Fenster geschlossen, während die Klimaanlage läuft. </li> <li>• Berühren Sie den Schalter nicht mit nassen Händen, um einen Stromschlag zu vermeiden.</li> <li>• Ziehen Sie den Netzschatler, während Sie das Gerät reinigen. </li> <li>• Schalten Sie während des Betriebs der Steuereinheit den manuellen Netzschatler nicht aus. Bitte drücken Sie nicht auf die Flüssigkristallzone der Steuereinheit, um Schäden zu vermeiden. </li> <li>• Die Reinigung des Geräts mit Wasser kann zu einem elektrischen Schlag führen. </li> <li>• Sprühen Sie keine brennbaren Substanzen in der Nähe der Klimaanlage, um einen Brand zu verhindern.</li> <li>• Wenn ein Gerät nicht mehr in Betrieb ist, aber andere Geräte eingeschaltet sind, wird der Lüfter des Geräts automatisch etwa alle halbe Stunde schwingen. Dies dient zum Schutz des Geräts. </li> </ul>
---	---

Bitte schalten Sie die Klimaanlage aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie das Gerät reinigen, um einen elektrischen Schlag oder Verletzungen zu vermeiden.

## Reinigung der Luftauslassöffnung und des Gehäuses:

### Achtung

- Verwenden Sie kein Benzin, Benzol, Verdünnungsmittel, Polierpulver oder flüssiges Insektizid, um sie zu reinigen.
- Reinigen Sie sie nicht mit heißem Wasser über 50 °C, um ein Ausbleichen oder Verziehen zu vermeiden.
- Wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Wasser oder ein neutraler Trockenreiniger wird empfohlen, wenn der Staub nicht entfernt werden kann.
- Der Windabweiser kann zum Reinigen demontiert werden (siehe unten).

## Reinigung des Windabweisers:

- Wischen Sie den Windabweiser nicht zu gewaltsam mit Wasser ab, damit er nicht herunterfällt.

## Reinigung der Klimaanlage:

### Achtung

- Spülen Sie die Klimaanlage nicht mit heißem Wasser von über 50 °C, um ein Ausbleichen und Verziehen zu vermeiden.
- Legen Sie die Klimaanlage nicht zum Trocknen ins Feuer, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Wischen Sie Staub mit Wasser oder einem Staubwedel ab.  
(A) Wischen Sie den Staub mit einem Staubwedel ab.  
weichen Bürste in mildem Reinigungsmittel,  
wenn zu viel Staub darauf ist  

- (B) Reinigen Sie es mit einer  
weichen Bürste in mildem Reinigungsmittel,  
wenn zu viel Staub darauf ist  


Werfen Sie das Wasser ab  
und lüften Sie es im kühlen,  
trockenen Zustand.

## Maintenance before and after Operating Season

### Vor der Betriebssaison:

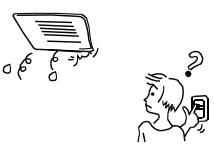
- Bitte überprüfen Sie, dass weder die Einlass- noch die Auslassöffnung der Außen- und Innengeräte verstopft ist. Vergewissern Sie sich auch, dass die Erdungsleitung und die Verdrahtung in ordnungsgemäßem Zustand sind
- Nach der Reinigung muss die Klimaanlage montiert werden.
- Schalten Sie den Strom ein.

### Nach der Betriebssaison:

- Schalten Sie an sonnigen Tagen das Gebläse ein, um das Innere des Geräts zu trocknen.
- Schalten Sie das Netzteil aus, wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist. Die Klimaanlage und das Gehäuse müssen nach der Reinigung montiert werden.

# Fehlerüberprüfung

Bitte überprüfen Sie bei der Einsendung für Reparaturleistungen folgendes:

	Symptome	Gründe
All dies sind keine Probleme	Wasserfließgeräusch	Das Wasserfließgeräusch ist beim Starten des Betriebs, während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Stoppen des Betriebs zu hören. Wenn das Gerät 2-3 Minuten arbeitet, kann das Geräusch zunehmen, das das Fließgeräusch des Kältemittels oder das Ablassgeräusch des Kondenswassers ist.
	Knackendes Geräusch	Während des Betriebs kann die Klimaanlage knackende Geräusche machen, die durch die Temperaturänderungen oder die leichte Ausdehnung des Wärmetauschers verursacht werden.
	Schrecklicher Geruch in der Auslassluft	Der schreckliche Geruch, der von Wänden, Teppichen, Möbeln, Kleidung, Zigaretten und Kosmetika ausgeht, haftet an der Klimaanlage.
	Blinkende Betriebsanzeige	Wenn Sie das Gerät nach einem Stromausfall wieder einschalten, schalten Sie den manuellen Netzschatler ein. Die Betriebsanzeige sollte blinken.
	Anzeige Warten	Es zeigt die Anzeige Warten an, da es keinen Kühlbetrieb durchführt, während andere Innengeräte im Heizbetrieb sind. Wenn der Bediener es auf den Kühl- oder Heizmodus einstellt und der Betrieb entgegen gesetzt zur Einstellung ist, zeigt das Gerät die Anzeige Warten an.
	Geräusch beim Abschalten des Innengeräts oder weißer Dampf oder kalte Luft	Um zu verhindern, dass Öl und Kältemittel die Abschaltung von Innengeräten blockieren, fließt das Kältemittel und Geräusche sind zu hören. Andernfalls kann beim Heizbetrieb anderer Innengeräte weißer Dampf entstehen; beim Kühlbetrieb kann kalte Luft auftreten.
	Klickendes Geräusch beim Einschalten der Klimaanlage	Beim Einschalten der Klimaanlage wird ein Geräusch aufgrund der Rückstellung des Expansionsventils erzeugt.
Bitte machen Sie eine weitere Überprüfung.	Automatisches starten oder stoppen	Prüfen Sie, ob der Timer ein- oder ausgeschaltet ist.
	Funktioniert nicht	 Prüfen Sie, ob es einen Stromausfall gibt. Prüfen Sie, ob der manuelle Netzschatler ausgeschaltet ist. Prüfen Sie, ob die Versorgungssicherung und der Schalter ausgeschaltet sind. Prüfen Sie, ob die Schutzeinheit funktioniert. Prüfen Sie, ob die Funktionen Kühlen und Heizen gleichzeitig mit der Anzeige Warten auf der Steuerung ausgewählt sind.
	Schlechte Kühl- & Heizeffekte	Prüfen Sie, ob die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen der Außengeräte blockiert sind. Prüfen Sie, ob die Tür und die Fenster geöffnet sind. Prüfen Sie, ob das Filtersieb des Luftfilters mit Schlamm oder Staub verstopft ist. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Luftstroms auf einem geringen Wind steht. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Betriebs auf den Status Lüfterbetrieb steht. Prüfen Sie, ob die Temperatureinstellung richtig ist.

Unter den folgenden Umständen stoppen Sie sofort den Betrieb, trennen Sie den manuellen Versorgungsschalter und wenden Sie sich an den Kundenservice.

- Wenn Tasten unflexibel betätigt werden;
- Wenn Sicherung und Schalter durchgebrannt sind
- Wenn sich Fremdkörper und Wasser im Kühlaggregat befinden;
- Wenn es sich auch nach dem Entfernen der Schutzeinheit nicht bedienen lässt;
- Wenn andere abnormale Bedingungen auftreten.

# Installationsprozess

XCT™

Dieses Handbuch kann nicht alle Eigenschaften der Produkte, die Sie gekauft haben, vollständig darstellen. Bitte wenden Sie sich an das lokale Carrier-Vertriebszentrum, wenn Sie Fragen oder Anregungen haben.

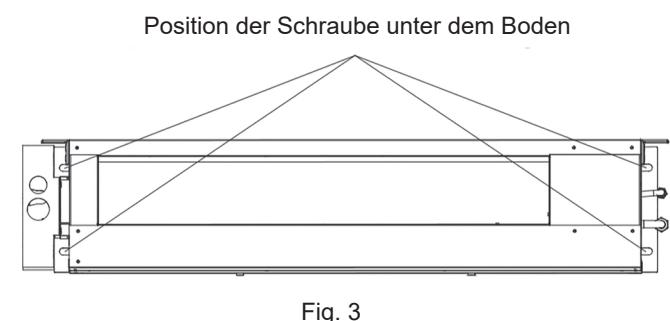
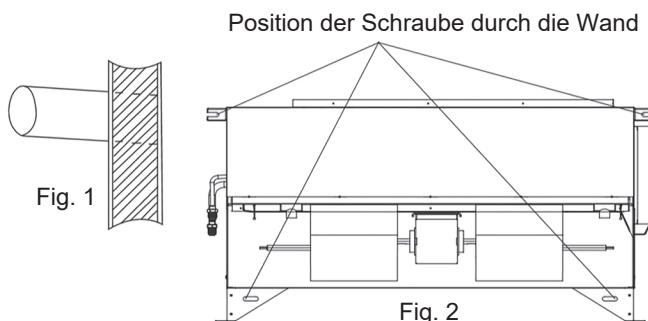
Bitte verwenden Sie Standardwerkzeuge entsprechend der Installationsanforderungen.

Außer dem standardmäßig angebrachten Zubehör der Seriengeräte bereiten Sie bitte weiteres Zubehör gemäß dieser Anleitung vor.

1. Wählen Sie einen geeigneten Installationsort. Innengeräte sollten an Orten installiert werden, die eine gleichmäßige Zirkulation von warmer und kühler Luft ermöglichen. Die folgenden Orte sollten vermieden werden.
  - \* Orte mit hohem Salzgehalt (Strand), stark schwefelhaltigem Gas (z. B. Thermalquellen, wo Kupferrohre und Weichlötungen leicht erodieren), viel Öl (einschließlich mechanischem Öl) und Dampf; Orte, an denen häufig Lösungsmittel mit organischen Stoffen verwendet werden; Orte, an denen Maschinen hochfrequente elektromagnetische Wellen erzeugen (abnormale Bedingungen treten im Steuersystem auf); Orte, an denen eine hohe Luftfeuchtigkeit in der Nähe von Türen oder Fenstern herrscht (es bildet sich leicht Tau); und Orte, an denen häufig ein spezielles Sprühgerät verwendet wird.

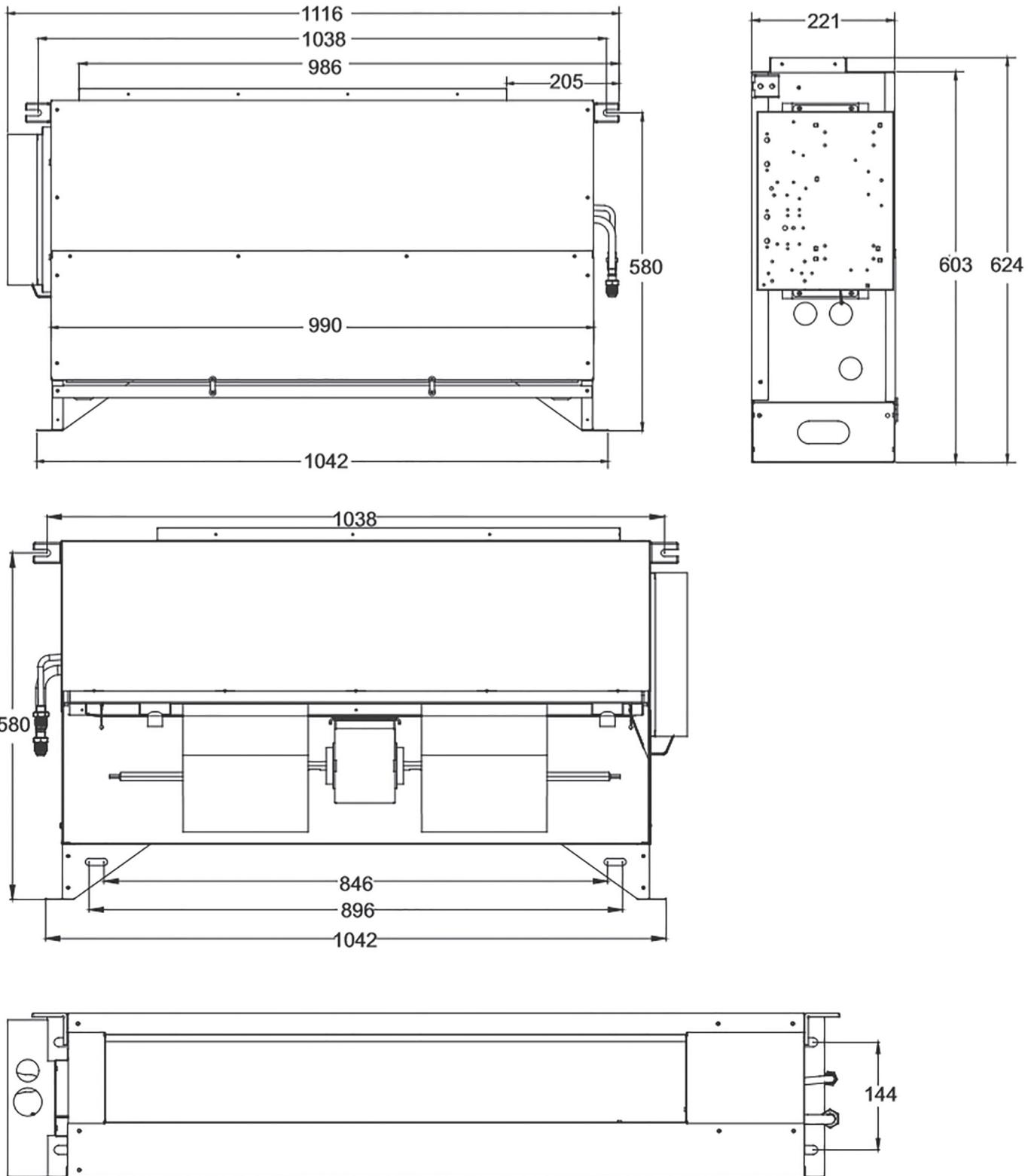
## Innenbereich

1. Der Abstand zwischen der Luftauslassöffnung und dem Boden sollte nicht mehr als 2,2 m betragen.
2. Wählen Sie geeignete Stellen für die Installation aus, an denen die Abluft im ganzen Haus verteilt werden kann, und richten Sie geeignete Stellen für Anschlussrohre, Leitungen und Abflussrohre ein.
3. Die Deckenkonstruktion muss stabil genug sein, um das Gewicht des Geräts zu tragen.
4. Stellen Sie sicher, dass die Anschlussleitung, das Abflussrohr und die Anschlussführungsleitung zum Anschluss der Außengeräte in die Wand eingelassen werden können.
5. Es wird empfohlen, die Verbindungsleitung zwischen Außen- und Innengerät und das Abflussrohr so kurz wie möglich zu halten.
6. Bitte lesen Sie die beiliegende Installationsanleitung der Außengeräte, um ggf. die Füllmenge des Kältemittels zu regulieren.
7. Der Anschlussflansch sollte vom Anwender überprüft werden.
8. Elektrische Geräte wie Fernseher, Instrumente, Geräte, Kunstwerke, Klaviere, drahtlose Geräte und andere Wertgegenstände sollten nicht unter dem Innengerät platziert werden, um zu verhindern, dass Kondensat in diese Geräte tropft und Schäden verursacht.
2. Die folgenden Schritte können nach der Auswahl des Installationsorts durchgeführt werden:
  - (1) Schneiden Sie ein Loch in die Wand und stecken Sie das Anschlussrohr und das Anschlussgewinde in das PVC-Rohr, das sie im lokalen Fachhandel kaufen können. Mit einer leichten Neigung nach unten nach außen sollte die Steigung mindestens 1 % betragen, wie in Abb. 1 gezeigt.
  - (2) Prüfen Sie vor dem Schneiden des Lochs, ob sich auf der Rückseite des Lochs Rohre oder Bewehrungsseisen befinden. Es sollte vermieden werden, das Loch an der Stelle zu machen, an der sich Leitungen oder Rohre befinden.
  - (3) Befestigen Sie die Gerätehalterung und ändern Sie die Anschlussrohre, indem Sie die Formen der Drähte und Abflussrohre so verbinden, dass sie durch das Wandloch geführt werden können.
  - (4) Wenn das Gerät an der Wand installiert werden kann und mit einer Schraube durch die Wand befestigt wird, sollte die Position wie in Abb. 2 dargestellt sein. Anschließend kann das Gerät mit einer Schraube unter dem Boden befestigt werden, die Position sollte wie in Abb. 3 gezeigt sein



# Installationsprozess

- Verhältnis zwischen den Positionen des Geräts und den Haltebolzen (Einheit: mm).

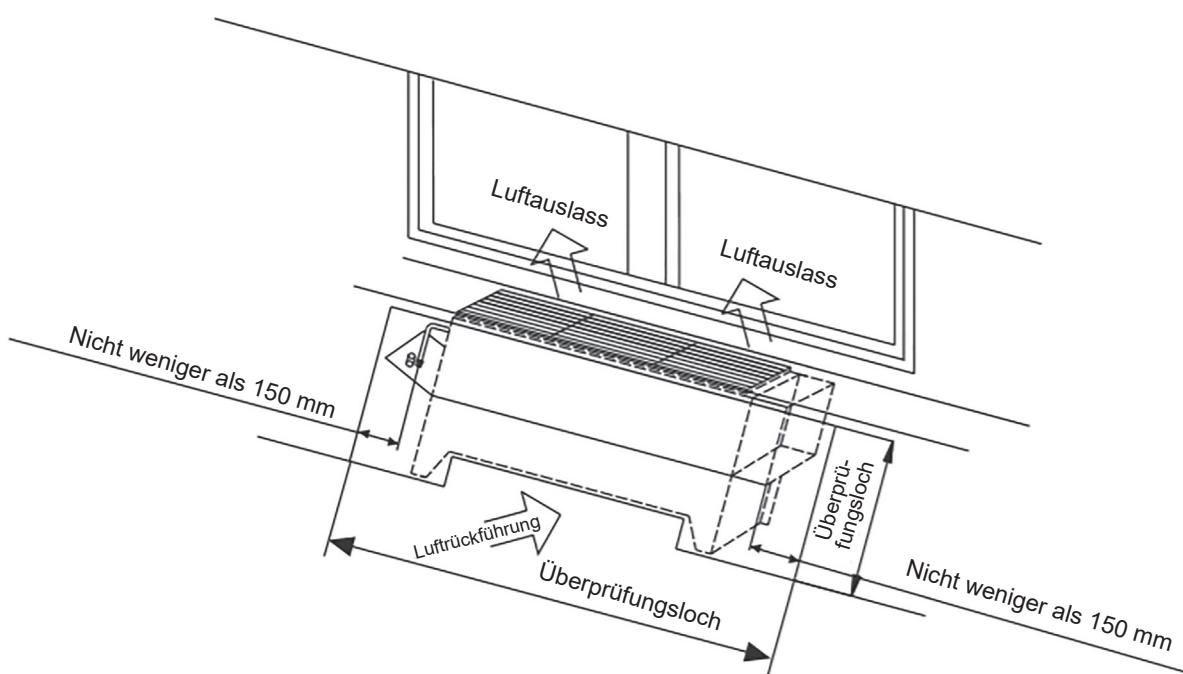
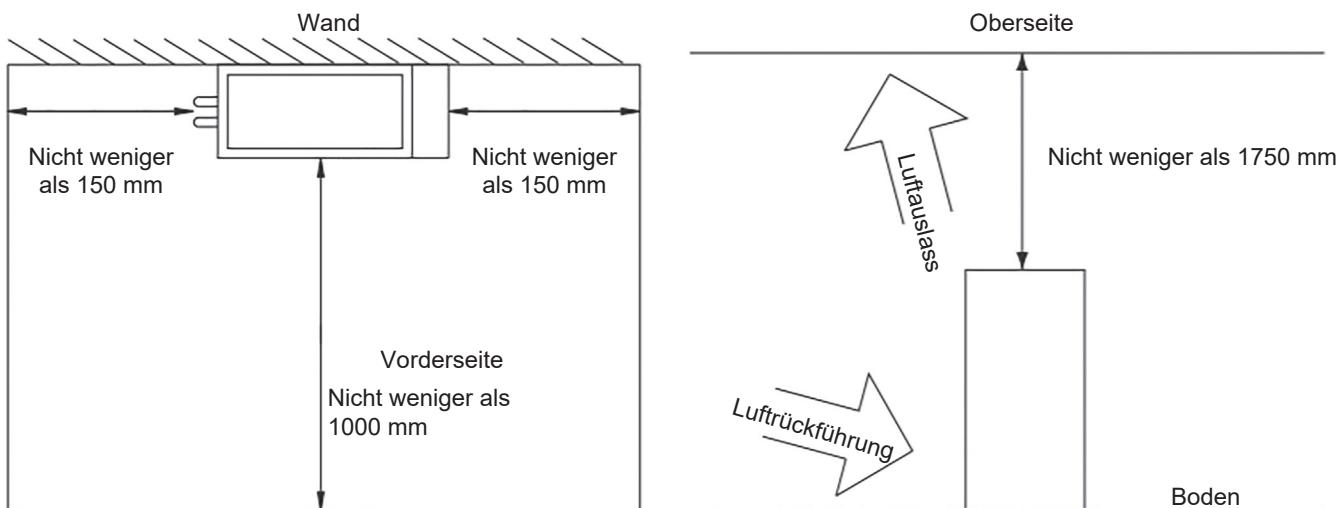


## Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Die Innengeräte dieser Serie sind Klimaanlagen mit niedrigem statischen Druck.
- Die Innengeräte sollten mit einer Inspektionsöffnung für die Wartung installiert werden.
- Bei der Installation als vertikaler Typ muss die Entwässerungswanne mit Kissen nach außen zeigen und genügend Platz für die Wartung bieten, falls der Filter zur Reinigung entfernt wird.

# Installationsprozess

XCT™



- Die Kondensatablaufleitung sollte ein Gefälle von über 1 % aufweisen. Sie sollte mit Wärmedämmung umwickelt werden.

## Wahl des Luftstroms vom Gebläse (bei Verwendung des Hochleistungsfilters)

Das Gebläse ist mit einer roten Klemme und einer weißen Klemme versehen. Die Standard-Luftstromauswahl ist vor der Auslieferung eingestellt worden. Wenn die Verwendung optionaler Komponenten, wie z. B. des Hochleistungsfilters, zu einem Anstieg des statischen Drucks führt, ändern Sie den Anschluss des an der Seite des Schaltschranks montierten Steckers, wie unten gezeigt.

**Einheit für den statischen Druckbereich: Pa**

Standardmäßiger Luftstrom (bei Lieferung)		Luftstrom mit hoher Geschwindigkeit	
Eine Seite des Schaltschranks	Gelb Schwarz Blau Rot	Stecker weiß	Gelb Orange Schwarz Blau
			Eine Seite des Gebläses
Eine Seite des Schaltschranks	Gelb Schwarz Blau Rot	Stecker weiß rot	Gelb Schwarz Blau Rot
			Eine Seite des Gebläses

Standard Statischer Druck	Max. Statischer Druck
0	30

**Achtung:** Die Innengeräte dieser Serie sind Niederdruck-Kanaltypen. Bitte wenden Sie sich für die folgenden Punkte an den professionellen Konstruktions- und Kundenservice: Berechnung der Wärmelast und des externen statischen Drucks, Auswahl des richtigen Rücklaufauslasses, des Rückluftrohrs, des Luftauslasses und des Luftauslassrohres.

# Installationsprozess

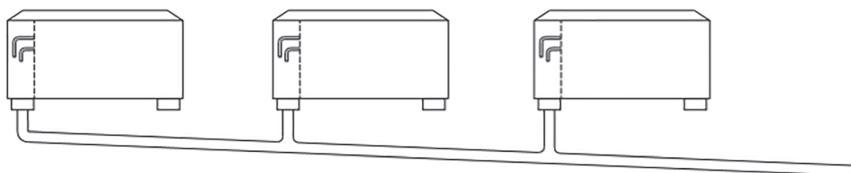
**Achtung:** Die Innengeräte dieser Serie sind Niederdruck-Kanaltypen. Bitte wenden Sie sich für die folgenden Punkte an den professionellen Konstruktions- und Kundenservice: Berechnung der Wärmelast und des externen statischen Drucks, Auswahl des richtigen Rücklauftauslasses, des Rückluftrohrs, des Luftauslasses und des Luftauslassrohrs.

## ⚠ ACHTUNG

- Für eine normale Entwässerung sollten die Wasserabflussleitungen gemäß der Installationsanleitung angeschlossen werden. Um Kondensation zu vermeiden, sollte eine Wärmedämmung durchgeführt werden. Durch einen unsachgemäßen Rohranschluss kann Wasser in das Gerät gelangen.

Anforderungen:

- Die Wasserablaufrohre der Innengeräte sollten wärmegedämmt werden.
- Für die Verbindung mit den Innengeräten sollte eine Wärmeerhaltung vorgenommen werden. Unsachgemäße Wärmeerhaltung kann zu Kondensation führen.
- Das Abflussrohr sollte mit einem Gefälle von 1 % ausgelegt sein. Die Mitte des Ellbogens sollte nicht in S-Form gebaut werden. Andernfalls kann es zu Geräuschen kommen.
- Die seitliche Länge des Abflussrohrs sollte innerhalb von 20 m gehalten werden.
- Die zentrale Verrohrung kann entsprechend der folgenden Abbildung angeschlossen werden.
- Üben Sie keine äußere Kraft auf den Anschluss von Abflussrohren aus



Abwärtsgefälle von über 1 %

## Rohrleitungsmaterialien & Wärmedämmstoffe

Um Kondensation zu verhindern, sollte eine Wärmedämmung durchgeführt werden.

### Schlauch

- Der Drainageschlauch besteht aus 19,05 mm PVC-Rohr, das die Exzentrizität und den Winkel des PVC-Rohrs einstellen kann.
- Dehnen Sie den Schlauch direkt zum Herstellen der Anschlüsse, um Verformungen zu vermeiden. Das weiche Ende des Schlauches sollte mit einer Klemme positioniert werden.
- Der Schlauch sollte waagerecht verwendet werden.

Wärmeisolierende Behandlung:

- Umwickeln Sie die Verbindung zwischen der Klemme und dem Wurzelsegment des Innengeräts lückenlos mit wärmeisolierendem Material, wie in der untenstehenden Abb. dargestellt.

Material der Rohrleitung	PVC-Rohr VP 31,5mm (Innenbohrung)
Wärme-isolierendes Material	Dicke des vesikulären Polyethylen: über 7 mm

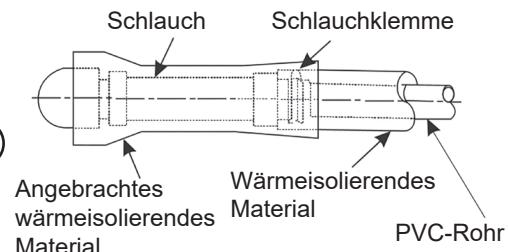
Material, wie in der untenstehenden Abb. dargestellt.

### Wasserablauf bestätigen

Prüfen Sie während des Testlaufs den Zustand des Wasserablaufs und stellen Sie sicher, dass es keine Leckage am Anschluss der Rohrleitungen gibt.

### Zulässige Länge & Höhendifferenz der Schläuche

Bitte beachten Sie das beiliegende Handbuch für Außengeräte.



# Installationsprozess



## Materialien und Spezifikationen für Schläuche

Modell	40VL007~009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Schlauchgröße (mm)	Gasleitung Ø9,52	Ø12,7
	Flüssigkeitsleitung Ø6,35	Ø6,35

## Kältemittel-Füllmenge

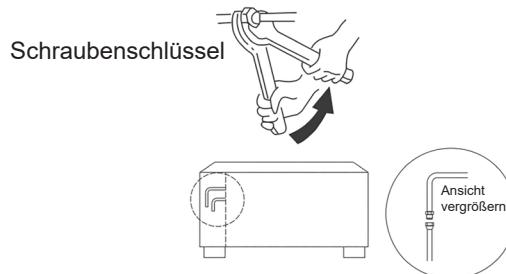
Füllen Sie das Kältemittel gemäß der Installationsanleitung des Außengeräts ein. Die Zugabe von R410A-Kältemittel muss mit einem Messgerät erfolgen, um die angegebene Menge sicherzustellen, da ein Kompressor ausfall durch zu viel oder zu wenig eingefülltes Kältemittel verursacht werden kann.

## Anschlussverfahren für Kältemittelschläuche

Fahren Sie mit dem Anschluss der Fackelschläuche fort, um alle Kältemittelschläuche anzuschließen.

- Für den Anschluss der Schläuche am Innengerät müssen zwei Schraubenschlüssel verwendet werden.
- Das Montagemoment bezieht sich auf die folgende Tabelle

Außendurchmesser des Rohrs (mm)	Montagedrehmoment (Nm)	Erhöhen des Montagedrehmoments (Nm)
Ø6,35	11,8	13,7
Ø9,52	24,5	29,4
Ø12,70	49,0	53,9
Ø15,88	78,4	98,0



## Schneiden und Vergrößern

Wenn das Rohr zu lang ist oder die Bördelöffnung gebrochen ist, sollte das Installationspersonal entsprechend dem Betriebskriterium verfahren.

## Absaugen

Saugen Sie vom Absperrventil der Außengeräte mit einer Vakuumpumpe ab. Das im Innengerät versiegelte Kältemittel darf nicht zum Vakuumieren verwendet werden.

## Alle Ventile öffnen

Öffnen Sie alle Ventile der Außengeräte. [NB: Das Ölausgleichs-Absperrventil muss vollständig geschlossen sein, wenn es an das Hauptgerät angeschlossen ist]

## Prüfung auf Luftlecks

Prüfen Sie mit Hydrophon oder Seifenlauge, ob eine Leck am Anschlussteil und an der Abdeckung vorliegt.

## Verbinden

Verbinden  
Runde Klemmen:



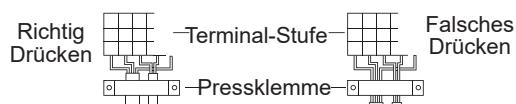
Die Anschlussmethode der runden Klemme ist in der Abb. dargestellt. Nehmen Sie die Schraube ab, verbinden Sie sie mit der Klemmenebene, nachdem Sie sie durch den Ring am Ende der Leitung geführt haben, und ziehen Sie sie dann fest.

## Anschließen von geraden Klemmen:

Die Anschlussmethode für die runden Klemmen ist wie folgt: Lösen Sie die Schraube, bevor Sie die Leitungsklemme in die Klemmenreihe stecken, ziehen Sie die Schraube an und bestätigen Sie die Klemmung durch leichtes Ziehen an der Leitung.

## Drücken der Verbindungsleitung

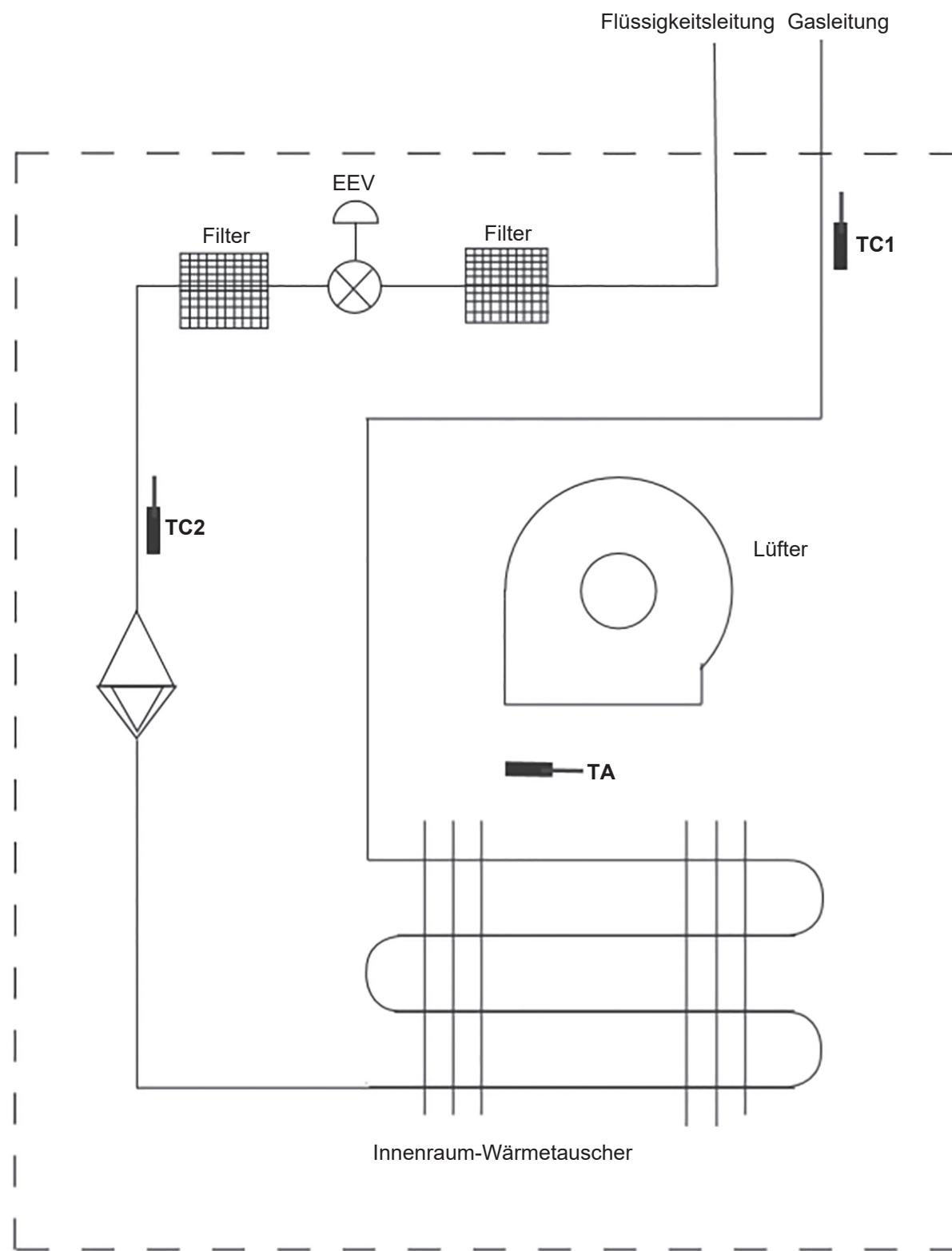
Nachdem die Verbindungsleitung fertiggestellt ist, drücken Sie die Verbindungsleitung mit Klemmen, die auf den Schutz aufgepresst werden sollten.



# Installationsprozess

Modell	Schallleistung Pegel (dBA)		Gewicht (kg)
	Kühlen	Heizen	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

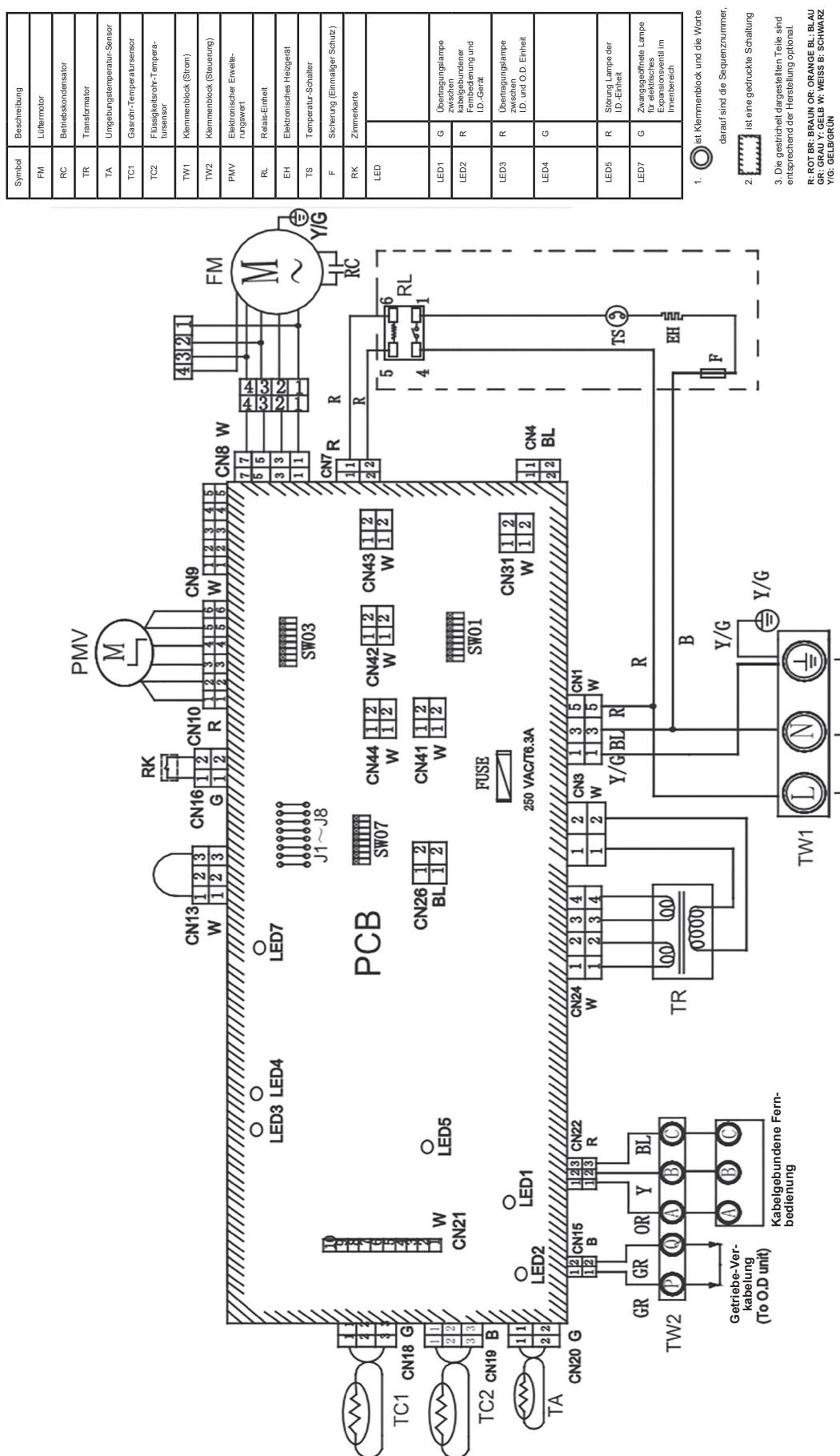
Der Geräuschpegel der Maschine liegt unter 70 dB.



# Installationsprozess

XCT

40VL007~012R-7G-QEE



# Elektrische Verdrahtung

## ⚠ WARNUNG

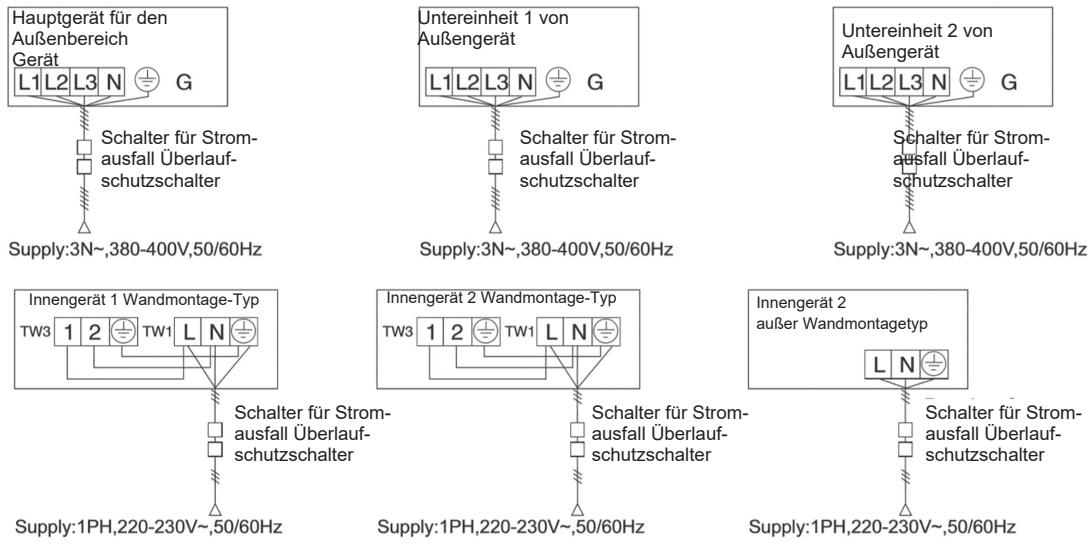
- Der elektrische Aufbau sollte mit dem spezifischen Netzstromkreis durch das Fachpersonal gemäß der Installationsanleitung erfolgen. Ein elektrischer Schlag und ein Brand können verursacht werden, wenn die Kapazität der Stromversorgung nicht ausreichend ist. !
- Bei der Anordnung der Verdrahtung sollten die spezifizierten Kabel als Netzleitung verwendet werden, entsprechend den örtlichen Vorschriften zur Verdrahtung. Das Anschließen und Befestigen sollte zuverlässig durchgeführt werden, um zu vermeiden, dass sich die äußere Kraft der Kabel auf die Klemmen überträgt. Unsachgemäßer Anschluss könnte gefährlich sein. !
- Die Erdung muss angemessen sein. Eine unzureichende Erdung kann zu elektrischen Schlägen führen. Schließen Sie die Erdungsleitung nicht an die Gasleitung, Wasserleitung, Blitzableiter und Telefonleitung an. !

## ⚠ ACHTUNG

- Es kann nur Kupferdraht verwendet werden. Es sollte ein Unterbrecher für elektrische Lecks vorhanden sein, da sonst ein elektrischer Schlag auftreten kann.
- Die Verdrahtung der Netzleitung ist vom Typ Y. Der Netzstecker L sollte an den stromführenden Leiter und Stecker N an den Nullleiter gemäß EN 60364 angeschlossen werden. Bei der Ausführung mit elektrischer Zusatzheizung dürfen der stromführende Draht und der Null-Draht nicht falsch angeschlossen werden, da sonst die Oberfläche des elektrischen Heizkörpers unter Strom gesetzt wird. Wenn die Stromleitung beschädigt ist, melden Sie dies dem Hersteller oder dem Servicecenter.
- Die Stromleitung der Innengeräte sollte gemäß der Installationsanleitung der Innengeräte verlegt werden.
- Die elektrische Verdrahtung sollte nicht mit den Hochtemperaturabschnitten der Schläuche in Berührung kommen, um ein Schmelzen der Isolierschicht der Kabel zu vermeiden, was zu Unfällen führen kann.
- Nach dem Anschluss an die Klemmebene sollte der Schlauch zu einem U-Bogen gebogen und mit der Pressklemme befestigt werden.
- Die Verkabelung des Controllers und die Kältemittelleitungen können gemeinsam angeordnet und befestigt werden.
- Das Gerät darf vor dem elektrischen Betrieb nicht eingeschaltet werden. Wartung sollte bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt werden.
- Dichten Sie die Gewindebohrung mit wärmeisolierenden Materialien ab, um Kondensation zu vermeiden.
- Signalleitung und Netzleitung sind unabhängig voneinander und können sich nicht eine Leitung teilen. [Hinweis: Die Stromleitung und die Signalleitung werden vom Benutzer bereitgestellt. Die Parameter für Stromleitungen werden wie unten dargestellt: 3x (1,0-1,5) mm<sup>2</sup>; Parameter für Signalleitung: 2x (0,75-1,25) mm<sup>2</sup> (geschirmte Leitung)]
- Im Gerät sind vor der Auslieferung 5 Stoßleitungen (1,5 mm) vorgesehen, die zur Verbindung zwischen dem Ventilkasten und dem elektrischen System der Maschine dienen. Der detaillierte Anschluss wird im Schaltplan dargestellt

DEUTSCH

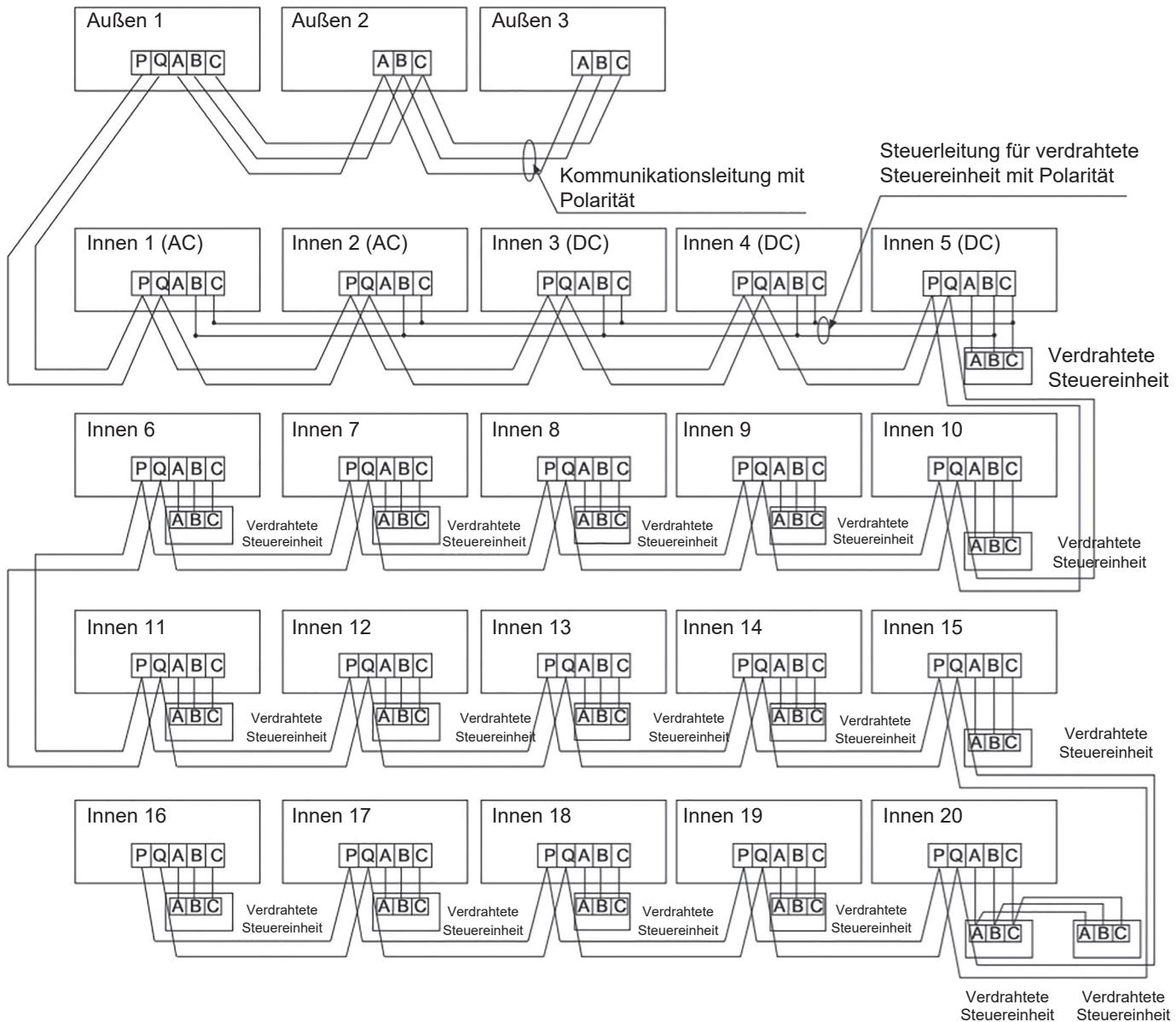
## Zeichnung der Versorgungsleitung



- Innengeräte und Außengeräte sollten separat an die Stromquelle angeschlossen werden. Innengeräte müssen sich eine einzige Stromquelle teilen, deren Kapazität und Spezifikationen jedoch berechnet werden sollten. Innen- und Außengeräte sollten mit dem Leckstromschutzschalter und dem Überlaufschutz ausgestattet sein.

# Elektrische Verdrahtung

## Zeichnung der Signalverdrahtung



Außengeräte sind über drei Leitungen mit Polarität parallel geschaltet. Das Hauptgerät, die zentrale Steuerung und alle Innengeräte sind über zwei Leitungen ohne Polarität parallel geschaltet.

Es gibt drei Verbindungswege zwischen Liniesteuerung und Innengeräten:

- Eine kabelgebundene Steuerung steuert mehrere Einheiten, d. H. 2-16 Inneneinheiten, wie in der obigen Abbildung gezeigt (1-5 Inneneinheiten). Die Inneneinheit 5 ist die leitungsgesteuerte Master-Einheit und andere sind die Slave-Einheiten. Die Fernbedienung und die Master-Einheit (direkt mit der Inneneinheit der Kabelsteuerung verbunden) sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden. Andere Innengeräte und Master-Geräte sind über zwei oder drei Leitungen mit Polarität verbunden (Wenn die Leiterplatte von Innen DC ist, muss der kabelgebundene Controller an ABC angeschlossen werden, während die Leiterplatte von Innen AC ist, der kabelgebundene Controller wird nur an BC angeschlossen ). SW01 an der Mater-Einheit der Leitungssteuerung wird auf 0 gesetzt, während SW01 an den Slave-Einheiten der Leitungssteuerung wiederum auf 1,2,3 usw. eingestellt wird. (Siehe Codeeinstellungsseite).
- Eine Liniesteuerung steuert ein Innengerät, wie in der obigen Abbildung gezeigt (Innengerät 6-19). Das Innengerät und die Liniesteuerung sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden.
- Zwei Liniesteuerungen steuern ein Innengerät, wie in der Abbildung gezeigt (Innengerät 20). Eine der beiden Liniesteuerungen kann als Master-Liniesteuerung eingestellt werden, während die andere als Hilfsliniesteuerung eingestellt wird. Die Hauptleitungssteuerung und die Innengeräte sowie die Haupt- und

# Elektrische Verdrahtung



Wenn die Innengeräte über die Fernbedienung gesteuert werden, schalten Sie die Modi um, indem Sie den Modus von netzgesteuerten Hauptgeräten/netzgesteuerten Untergeräten/ferngesteuerten Typen umschalten. Die Signalklemmen müssen nicht mit Drähten versehen und mit der Liniенsteuerung verbunden werden.

Die Kombination mehrerer Innengeräte kann über eine verdrahtete Steuerung oder eine Fernbedienung gesteuert werden.

\*Moduswechsel zwischen netzgesteuerte Haupteinheit / netzgesteuerten Untereinheiten / ferngesteuerten Typen kann zum Umschalten verwendet werden\*

Einstellungsmodus Steckdose/DIP-Schalter	Master-Fernbedienung Kabelgebundene Steuerung	1# Kabelgebundene Fernsteuerung	Drahtlose Fernbedienung
SW01-[1][2][3][4]	Alle AUS	[0][0][0][1]	Alle AUS
CN21 Buchse	Null	Null	An den Fernbedienungsempfänger anschließen
Klemmenblock (Steuerung)	A, B, C verbinden mit Funkfernbedienung	B, C verbinden mit Funkfernbedienung	A, B, C Null

Hinweis: 40VL007~012R-7G-QEE Modelle werden vor der Auslieferung auf den verdrahteten gesteuerten Typ eingestellt. Die Verkabelung für die Stromleitung von Innen- und Außengerät.

Artikel Gesamt Strom von Innengeräte (A)	Querschnitt (mm <sup>2</sup> )	Länge (m)	Nennstrom des	Nennstrom des Leckstromschutzschalters (A) Leckstrom (mA) Betriebsdauer (S)	Querschnittsfläche der Signalleitung	
					Außen-Innen (mm <sup>2</sup> )	Innen-Innen (mm <sup>2</sup> )
10	2	20	20	20 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		
≥10 und < 15	3,5	25	30	30 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger	2 Kerne x 0,75-2,0 mm <sup>2</sup> geschirmtes Kabel	
≥15 und < 22	5,5	30	40	40 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		
≥22 und < 27	10	40	50	50 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		

- Die elektrische Stromleitung und die Signalleitungen müssen gut befestigt werden.
- Jedes Innengerät muss den Erdungsanschluss haben.
- Die Netzleitung sollte vergrößert werden, wenn sie die zulässige Länge überschreitet.
- Die abgeschirmten Leitungen aller Innen- und Außengeräte sollten miteinander verbunden werden, wobei die abgeschirmten Leitungen an der Seite der Signalleitungen der Außengeräte an einem Punkt geerdet werden sollten.

## Signalverdrahtung des verdrahteten Controllers

Länge der Signalleitung (m)	Verdrahtung Abmessungen
≤ 250	0,75 mm <sup>2</sup> x 3-adrige Schirmungsleitung

- Die Abschirmung der Signalleitung muss an einem Ende geerdet werden.
- Die Gesamtlänge der Signalleitung sollte nicht mehr als 250 m betragen.

# Elektrische Verdrahtung

## Code-Einstellung

In der folgenden Tabelle steht 1 für EIN, 0 für AUS.

SW01 wird für die Einstellung der Gruppensteuerungsadresse der Inneneinheit und die Auswahl der Kapazität verwendet. CN44, CN42, CN43 werden für die Auswahl des Innengerätetyps verwendet. CN41 wird für die Adressierung durch die verdrahteten Steuereinheit verwendet. SW03 wird für die Einstellung der Adresse der Inneneinheit verwendet (einschließlich der physikalischen Adresse und der Zentraladresse). SW07 wird für die Einstellung des Betriebs

### (1) Beschreibung von SW01

		[1]	[2]	[3]	[4]	Verdrahtete Steuer- adresse
SW01 1	Ver- drahtete Steuer- adresse	0	0	0	0	Hauptgerät in der Gruppensteuerung
SW01 2		0	0	0	1	Untereinheit 1 in der Gruppensteuerung
SW01 3		0	0	1	0	Untereinheit 2 in der Gruppensteuerung
SW01 4		0	0	1	1	Untereinheit 3 in der Gruppensteuerung
		1	1	1	1	Untereinheit 15 in der Gruppensteuerung
SW01 5	Leis- tung des Innen- geräts	[5]	[6]	[7]	[8]	Leistung des Innengeräts
SW01 6		0	0	0	0	0,6 PS
SW01 7		0	0	0	1	0,8 PS
SW01 8		0	0	1	0	1,0 PS
		0	0	1	1	1,2 PS
		0	1	0	0	1,5 PS
		0	1	0	1	1,7 PS
		0	1	1	0	2,0 PS
		0	1	1	1	2,5 PS
		1	0	0	0	3,0 PS
		1	0	0	1	3,2 PS
		1	0	1	0	4,0 PS
		1	0	1	1	5,0 PS
		1	1	0	0	6,0 PS
		1	1	0	1	8,0 HP
		1	1	1	0	10,0 HP
		1	1	1	1	15,0 HP

### (2) CN41, CN42, CN43, CN44 Steckererklärung

CN41	Adresse durch ver- drahtete Steuereinheit einstellen	0			Adresse mit verdrahteter Steuereinheit ist nicht verfügbar (Voreinstellung)
		1			Adresse mit verdrahteter Steuereinheit ist verfügbar (wenn SW03 1 aus ist)
CN42 CN43 CN44	Innentyp	CN 44	CN 42	CN 43	Innentyp
		0	0	0	Standard innen (Voreinstellung)
		0	0	1	Wandmontage
		0	1	0	Frischlufteinheit
		0	1	1	OEM (HRV)
		1	0	0	Decke Boden
		1	0	1	Reserve (allgemeines Innengerät)
		1	1	0	Reserve (allgemeines Innengerät)
		1	1	1	Reserve (allgemeines Innengerät)

\*Hinweis 1\*

1. 0 steht für einen offenen Stromkreis, 1 steht für eine Steckdose
2. CN41 muss kurzgeschlossen sein, und SW03 1 auf AUS, wenn die Adressierung über eine verdrahtete Steuereinheit erfolgt
3. Wenn Sie mit der verdrahteten Steuereinheit die physikalische Adresse oder die Adresse der zentralen Steuerung ändern, kann sich die andere entsprechende Adresse automatisch ändern, was wie folgt funktioniert: Die zentrale Steueradresse ist gleich der physikalischen Adresse plus 0 oder 64.

# Elektrische Verdrahtung



## (3) Beschreibung von SW03

SW03 1	Art der eingestellten Adresse	0	Stellen Sie die Adresse mit der verdrahteten Steuereinheit oder automatisch ein (Voreinstellung)							
		1	Stellen Sie die Adresse mit dem DIP-Schalter ein							
SW03 2 ~ SW03 8	Kommunikations- und Réglez l'adresse de communication et de commande centrale avec le commutateur DIP (* Remarque 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Kommunikations- adresse	Zentrale Steuer- adresse
		0	0	0	0	0	0	0	0 # Standard	0# (Standard)
		0	0	0	0	0	0	1	1 #	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2 #	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		0	1	1	1	1	1	1	63 #	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0 #	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1 #	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2 #	66#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		1	1	1	1	1	1	1	63 #	127#

\*Hinweis 2\*

1. Die Adresse muss per DIP-Schalter eingestellt werden, wenn die Zentralsteuerung verwendet wird.
2. SW03-2 = AUS, zentrale Steueradresse = physikalische Adresse +0 SW03-2 = EIN, zentrale Steueradresse = physikalische Adresse +64
3. Die Adresse muss per DIP-Schalter eingestellt werden, wenn zwei 19848199886 zusammen verwendet werden.

## (4) Beschreibung von SW07

SW07 1 SW07 2	Tdiff-Korrekturventil im AUTO-Modus	[1]	[2]	Tdiff-Korrekturventil im AUTO-Modus											
		0	0	Tdiff: 0											
		0	1	Tdiff: 1											
		1	0	Tdiff: 2											
		1	1	Tdiff: 3 (Standard)											
SW07 3	26°C Schloss	1	Normal, ohne 26-Grad-Sperrfunktion (voreingestellt)												
		0	26-Grad-Sperrfunktion ist verfügbar (Im Kühlmodus wird die eingestellte Temperatur als 26 Grad gezählt, obwohl sie unter 26 Grad liegt. Im Heizmodus, wenn die eingestellte Temperatur 20 Grad übersteigt, wird sie als 20 Grad gezählt)												
SW07 4 SW07 5	Im Heizbetrieb, Zulufttemp. Tai-Korrekturventil Tcomp2	[4]	[5]	Einlasslufttemp. Tai-Korrekturventil Tcomp2 (eprom)											
		0	0	Tai-Korrekturventil = 12											
		0	1	Tai-Korrekturventil = 4											
		1	0	Tai-Korrekturventil = 8											
		1	1	Tai-Korrekturventil = 0 (voreingestellt)											
SW07 6	Zimmerkarte. OEM HRV Verknüpfung	1	Raumkartenfunktion ist nicht verfügbar, HRV-Kopplungsfunktion ist nicht verfügbar (voreingestellt)												
		0	Raumkartenfunktion und HRV-Verknüpfungsfunktion ist verfügbar												
SW07 7 SW07 8	Betriebsmodus-Umschaltung des verdrahteten Controllers	[7]	[8]	Funktion											
		0	0	[LÜFTER] [KÜHLEN] [TROCKNEN] [HEIZEN]											
		0	1	[LÄUFTER] [KÜHLEN] [TROCKNEN]											
		1	0	[LÜFTER] [KÜHLEN] [TROCKNEN] [HEIZEN] [ELEKTRISCH HEIZEN]											
		1	1	[AUTO] [LÜFTER] [KÜHLEN] [TROCKEN] [HEIZEN] (voreingestellt)											

# Elektrische Verdrahtung

## (5) Beschreibung der Drahtbrücke: SW08(1: EIN, 2: AUS)

J1	Luftmenge fixieren	1	Normaler Modus (voreingestellt)
		0	Luftmenge bei hoher Geschwindigkeit fixiert (für Kanaltyp)
J2	Betrieb mit mittlerer Geschwindigkeit, wenn hohe Geschwindigkeit gewählt ist	1	Normaler Modus (Standard)
		0	Betrieb mit mittlerer Geschwindigkeit, wenn hohe Geschwindigkeit gewählt ist
J3	Leiser Laufmodus	1	Normaler Modus (voreingestellt)
		0	Leiser Laufmodus
J4	Dieser Innenraum hat höchste Priorität	1	Normaler Modus (voreingestellt)
		0	Dieser Innenraum hat höchste Priorität (der Zielgrad der Überhitzung wird um 1 Grad reduziert, wenn Tao zwischen 10 und 43 Grad liegt)
J5	Innen- und Außenbereich 90 Meter Fallhöhe Auswahl	1	Normaler Modus (voreingestellt)
		0	Hohe Fallhöhe
J6	Reserviert	--	--
J7	Auswahl der Installationshöhe im Innenbereich	1	Normaler Modus (voreingestellt)
		0	Oberhalb von 2,7 m wird die nächsthöhere Lüftergeschwindigkeit verwendet (Innenlüftergeschwindigkeit um 1 Stufe erhöhen)
J8	Doppelte Energiequelle	1	Normaler Modus - TES ist nicht verfügbar (voreingestellt)
		0	TES ist verfügbar

Hinweis: 0 zeigt eine Unterbrechung an, 1 zeigt einen Kurzschluss an.

Standardposition:

SW01: abhängig von der Gerätekapazität CN41, CN42, CN43: offener Stromkreis.

CN44: offener Stromkreis mit Ausnahme der Boden-Deckeneinheit SW07: alle EIN J1-J8: alle EIN

## (6) Steckbrücken-Erklärung

### a) EEV-Betrieb manuell (CN27, CN29)

CN27: Kurzschluss CN27 2 Sekunden ununterbrochen, EEV wird vollständig geöffnet.

CN29: Kurzschluss CN29 2 Sekunden durchgehend, EEV ist vollständig geschlossen.

### b) Zeit-Kurzschluss und Selbsttest (CN28)

Kurzschluss CN28 2 Sekunden nach Einschalten, Prozess in Zeit-Kurzschluss

Kurzschluss CN28 vor Einschalten, Prozess in Selbsttest.

Der Unterschied zwischen Haupt- und unterverdrahteter Steuereinheit

Code	Schalter-Status	Funktionsbeschreibung	Standard-einstellung	Anmerkungen	Thema	Haupt-Steuereinheit	Unter-Steuereinheit
					Funktion	Alle Funktion	Nur EIN/AUS, Mode, Lüftergeschwindigkeit, Temp., Schwingfunktion.
SW1	EIN	Unterverdrahtete Steuereinheit	AUS				
	AUS	Verdrahtete Haupt-Steuereinheit					
SW2	EIN	Gemeinsamer verdrahtete Steuereinheit	EIN				
	AUS	Der neue Lüfter hat nur die Modi Kühlen, Heizen und Luftzufuhr					
SW3	EIN	Umgebungstemperatur anzeigen	AUS				
	AUS	Umgebungstemperatur nicht anzeigen					
SW4	EIN	26-Sperre deaktiviert	EIN				
	AUS	26-Sperre aktiviert					
SW5	EIN	Umgebungstemperatur der verdrahteten Steuereinheit erfassen	EIN				
	AUS	Umgebungstemperatur der PCB erfassen					
SW6	EIN	Stromausfallspeicher deaktiviert	AUS				
	AUS	Stromausfallspeicher aktiviert					
SW7	EIN	Temperatursensor 4k7 aktiviert	EIN				
	AUS	Temperatursensor 4k7 deaktiviert					
SW8	EIN	Temperatursensor 5k1 aktiviert	AUS				
	AUS	Temperatursensor 5k1 deaktiviert					

Hinweis: EIN zeigt einen Kurzschluss an; AUS zeigt eine Unterbrechung der Verbindung an.

# Testlauf & Fehlercode

## Vor dem Test

- Testen Sie vor dem Einschalten die Versorgungsklemmenebene (Klemmen L, N) und die Erdungspunkte mit einem 500 V-Mega-Ohm-Meter und prüfen Sie, ob der Widerstand über 1 MQ liegt. Das Gerät kann nicht betrieben werden, wenn er unter 1 MQ liegt. Schließen Sie ihn an die Stromversorgung der Außengeräte an, um den Heizriemen des Kompressors zu aktivieren. Um den Kompressor beim Starten zu schützen, schalten Sie ihn 12 Stunden vor dem Betrieb ein.

Prüfen Sie, ob die Anordnungen des Ablaufrohrs und der Anschlussleitung korrekt sind.

Das Abflussrohr soll im unteren Teil platziert werden, während die Anschlussleitung im oberen Teil platziert wird. Es sollten Wärmeschutzmaßnahmen ergriffen werden, wie z. B. das Umwickeln des Abflussrohrs insbesondere in den Innengeräten mit wärmeisolierenden Materialien.

Das Abflussrohr sollte mit Gefälle ausgeführt werden, um zu vermeiden, dass es im oberen Teil übersteht und im unteren Teil auf dem Weg dorthin konkav wird.

## Überprüfung der Installation

- Prüfen Sie, ob die Netzspannung übereinstimmt
- Prüfen Sie, ob an den Rohrleitungsverbindungen Luftlecks vorhanden sind
- Prüfen Sie, ob die Anschlüsse von Netzstrom und Innen- & Außengeräten korrekt sind
- Prüfen Sie, ob die Seriennummern der Terminals übereinstimmen
- Prüfen Sie, ob der Installationsort den Anforderungen entspricht prüfen, ob es zu viel Lärm gibt
- Prüfen Sie, ob die Verbindungsleitung befestigt ist
- Prüfen Sie, ob die Anschlüsse für die Schläuche wärmeisoliert sind
- prüfen Sie, ob das Wasser nach außen abgeleitet wird
- Prüfen Sie, ob die Innengeräte positioniert sind

## Möglichkeit des Tests

Bitten Sie das Installationspersonal, einen Testlauf durchzuführen. Führen Sie die Testverfahren gemäß dem Handbuch durch und prüfen Sie, ob der Temperaturregler richtig funktioniert.

Wenn das Gerät aufgrund der Raumtemperatur nicht startet, dann folgen Sie diesen Anweisungen. Denken Sie daran, dass diese Funktion nicht für die Fernbedienung anwendbar ist.

Stellen Sie die verdrahtete Steuereinheit auf den Kühl-/Heizmodus ein, drücken Sie die Taste „EIN/AUS“ 5 Sekunden lang, um in den Zwangs-Kühl-/Heizmodus zu gelangen. Drücken Sie die Taste „EIN/AUS“, um den Zwangslauf zu beenden und den Betrieb des Klimageräts zu stoppen.

## Maßnahmen zur Behebung von Fehlern

Wenn ein Fehler auftritt, sehen Sie sich den Fehlercode der Netzsteuerung oder die Blinkzeiten für LED5 des Computerpanels der Inneneinheiten/der Gesundheitslampe des Empfangsfensters der Fernbedienung an und finden Sie die Fehler wie in der folgenden Tabelle gezeigt, um die Fehler zu beheben.

### Innengerät-Fehler

Verdrahtete Steuereinheit-Fehlercode	PCB LED5 (Innengeräte)/Empfangsfenster Gesundheitsleuchte (Fernbedienung)	Fehlerbeschreibungen
01	1	Fehler des Umgebungstemp.-Wandlers der Inneneinheit TA
02	2	Fehler des Rohr-Temp.-Wandlers des Innengeräts TC1
03	3	Fehler des Rohr-Temp.-Wandlers des Innengeräts TC2
04	4	Fehler des Temp.-Wandlers des Innengeräts mit zwei Wärmequellen
05	5	Fehler des Innengeräts EEPROM
06	6	Störung der Kommunikation zwischen Innen- & Außengeräten
07	7	Fehler in der Kommunikation zwischen Innengerät und verdrahteter Steuerung
08	8	Störung des Wasserablaufs der Inneneinheit
09	9	Fehler durch doppelte Adresse des Innengeräts
0 A	10	Fehler durch doppelte zentrale Steueradresse
0C	12	Störung von über Null , 50Hz
Außengerät Code	20	Entsprechende Fehler der Außengeräte

# Umbauen und Verschrotten der Klimaanlage

- Wenn Sie die Klimaanlage bei einem Umzug aus- und wieder einbauen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um technische Unterstützung zu erhalten.
- In der Materialzusammensetzung der Klimaanlage beträgt der Gehalt an Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen und polybromierten Diphenylethern nicht mehr als 0,1 % (Massenanteil) und Cadmium nicht mehr als 0,01 % (Massenanteil).
- Bitte recyceln Sie das Kältemittel, bevor Sie die Klimaanlage verschrotten, bewegen, einstellen und reparieren; Bitte stellen Sie sicher, dass die Verschrottung von qualifiziertem Personal durchgeführt wird.

DEUTSCH

---

Informationen gemäß der Richtlinie 2006/42/EG	
(Name des Herstellers)	Carrier SCS
(Adresse, Stadt, Land)	Route de Thil - 01120 Montluel - Frankreich



Turn to the experts

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.



Turn to the experts



## Consola Empotrada

# Manual del propietario e instalación

---

NOMBRE DEL MODELO

**40VL007~012R-7G-QEE**

No. 0150543410

Edición: 2021-04

Traducción de las instrucciones originales

**XCT<sup>TM</sup> 7**

# Manual del usuario

Su aire acondicionado puede estar sujeto a cualquier cambio debido a la mejora de los productos Carrier.

Los sistemas de aire acondicionado múltiple serie XCT adoptan el modo de funcionamiento consistente, por medio del cual todas las unidades de interiores solo pueden ser operación de calentamiento o refrigeración al mismo tiempo.

Para proteger el compresor, la unidad de aire acondicionado se debería mantener encendida/activada durante más de 12 horas antes de usarla.

Todas las unidades de interiores del mismo sistema refrigerante debería usar el interruptor de potencia unificada para asegurar que todas las unidades de interiores están en el estado de estar activadas al mismo tiempo durante la operación del aire acondicionado.

## CONTENIDO

Piezas y funciones.....	1
Seguridad.....	2
Mantenimiento.....	5
Comprobación de fallos.....	6
Procedimientos de instalación.....	7
Cableado eléctrico.....	12
Funcionamiento de prueba y código de fallos.....	20
Mueva y deseche el aire acondicionado.....	21

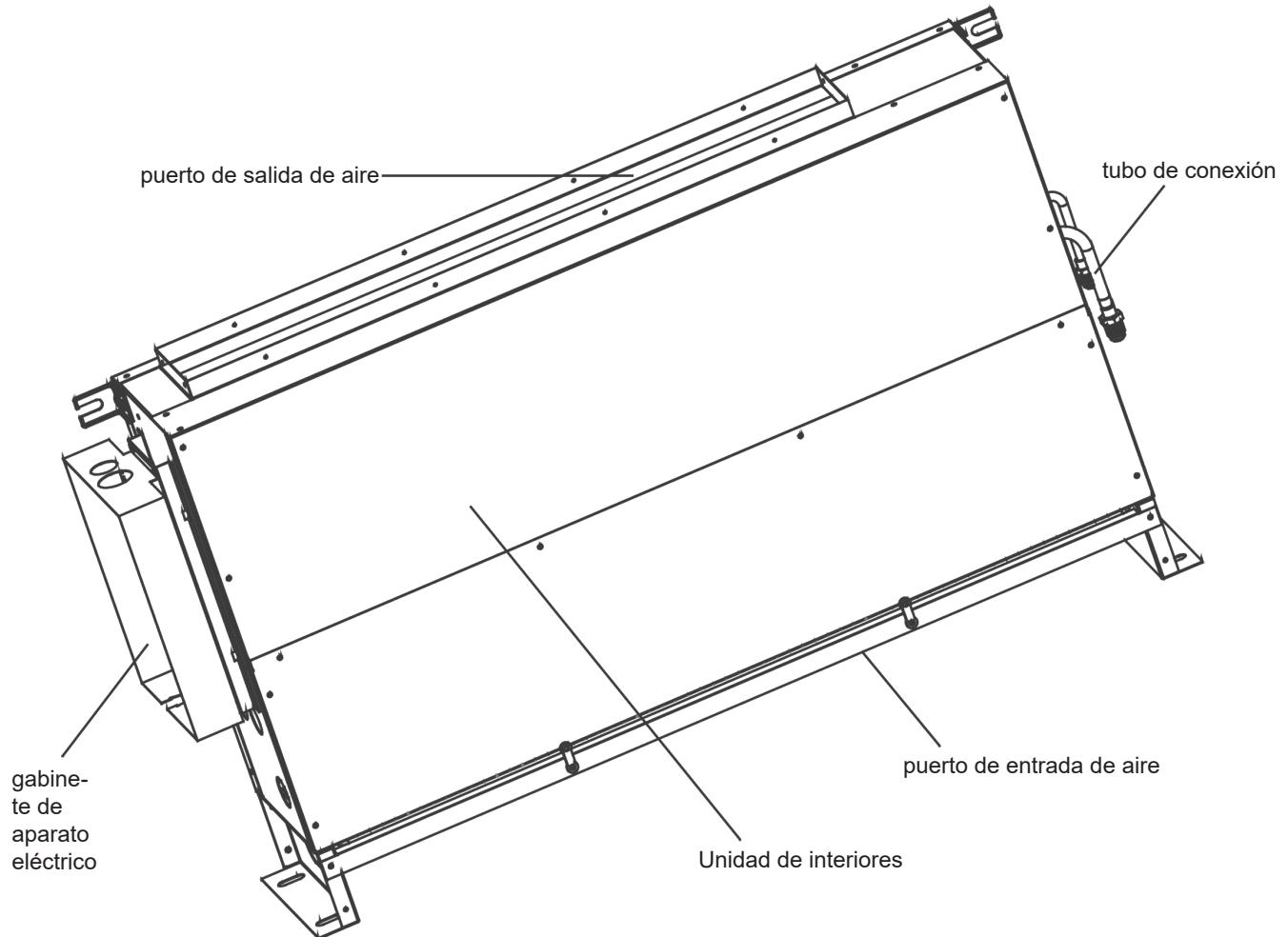
## Características del producto:

1. Aires acondicionados de presión estática baja para las unidades de interiores de esta serie;
2. La instalación incorporada ayuda a ahorrar espacio;
3. Imagen en pantalla automática de detección de fallos;
4. Función de control central (opcional de nuestra compañía);
5. El aire acondicionado es proporcionado con la función de compensación para suministro de corriente. Si falla el suministro de corriente, el aire acondicionado está diseñado para reanudar el funcionamiento en los mismos ajustes una vez que se restablece el suministro de corriente.
6. Esta unidad de interiores tiene una función de control de cable. Sin embargo, la función de control remoto necesitará fijarse en la fábrica, a petición.

# Piezas y funciones



40VL007~012R-7G-QEE



# Seguridad

- Si el aire acondicionado es transferido a un nuevo usuario, este manual será transferido al usuario, junto con el aire acondicionado.

Antes de la instalación, asegúrese de leer las Consideraciones de Seguridad en este manual para la instalación apropiada.

- Las consideraciones de seguridad señaladas abajo se dividen en "**Δ Advertencia**" y "**Δ Atención**". Las consecuencias severas debido a instalación incorrecta, tales como accidentes severos que pudieran conducir a lesiones graves o incluso la muerte, han sido enumeradas bajo **Δ Advertencia**. Sin embargo, los asuntos enumerados en **Δ Atención** también tienen la posibilidad de causar accidentes severos. Ambos son importantes, y se deben seguir de forma estricta con el fin de evitar accidentes.
- Despues de la instalación, por favor efectúe una ejecución de prueba para asegurar que todo está funcionando correctamente, y luego opere y mantenga el aire acondicionado de acuerdo con el Manual del Usuario. Por favor, guarde el manual del Usuario de forma segura para referencia futura.

## **⚠ ADVERTENCIA**

- Por favor, pida a la estación de mantenimiento especial la instalación y reparación. Si esta unidad no es instalada por la compañía, podría resultar en fuga de agua, impactos eléctricos o accidentes con fuego.
- La instalación debería ser conducida correctamente, de acuerdo con este manual. Fuga de agua, impactos eléctricos o accidentes con fuego podrían ser causados por una instalación incorrecta.
- Por favor, asegúrese de instalar el aire acondicionado en una plataforma estable. El aire acondicionado no debe ser instalado sobre rejillas como una red a prueba de robos. Si la unidad es instalada sobre una plataforma que carece de suficiente fuerza, la máquina podría caerse y producir lesiones.
- Por favor, asegure que la plataforma sobre la cual la unidad está siendo instalada no tenga la posibilidad de ser afectada por huracanes, terremotos, etc. Una base inestable podría hacer que la máquina se voltee y cause un accidente.
- Solo se deben usar los cables y alambres especificados. Por favor, fije las conexiones terminales en una forma que la fuerza exterior no cause una presión indebida sobre los cables. Las conexiones incorrectas pueden llevar a calentamiento e incendio.
- Las formas correctas de los cableados se deberían mantener mientras que la forma en relieve no se permite. Los cableados deberían ser conectados de forma fiable para evitar que la cubierta y la placa del gabinete eléctrico deformen el cableado. La instalación incorrecta podría causar accidentes tales como accidentes por calentamiento o incendio.
- Al colocar o reinstalar el aire acondicionado, excepto el refrigerante específico (R410A), no deje que el aire entre en el sistema de ciclo de refrigeración. El aire en el sistema de ciclo de refrigeración podría conducir a agrietamiento o lesiones personales debido a alta presión anormal del sistema de ciclo de refrigeración.
- Durante la instalación, por favor use las partes específicas proporcionadas. El uso de partes inadecuadas puede conducir a fuga de agua o refrigerante, impacto eléctrico y accidentes por incendio.
- No drene el agua del tubo de drenaje hacia la tromba de agua. De lo contrario, se pueden filtrar gases perjudiciales tales como gas sulfurado dentro de la habitación.
- En caso de que se produzca fuga de refrigerante hacia fuera durante la instalación, por favor ventile la habitación de inmediato. Los gases refrigerantes son altamente inflamables.
- Por favor, compruebe si hay fugas de gas refrigerante después de la instalación. Si este gas entra en contacto con las estufas o calentadores sopladores de aire, podría generar gases perjudiciales.

- No instale el aire acondicionado donde los gases inflamables pudieran fugarse. Esto podría conducir a un incendio.
- El tubo de drenaje debería ser instalado correctamente para asegurar un drenaje sin problemas. Además, la preservación del calor se debería tomar para evitar la condensación. La instalación incorrecta del tubo de drenaje podría causar fuga de agua.
- El tubo del gas refrigerante y el tubo para líquidos se deberían calentar aislados para preservar el calor. Pues un aislamiento inapropiado podría conducir a fuga de agua. En caso de que el cordón de suministro se dañe, por favor contacte únicamente con el fabricante para su reemplazo.
- Este aparato no está diseñado para uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que les hayan dado supervisión o instrucción relacionada con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los aparatos no están diseñados para ser operados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Mantenga el aparato y su cordón fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

## ATENCIÓN

- El aire acondicionado debería conectarse a tierra de forma efectiva. Los impactos eléctricos pueden ocurrir si el aire acondicionado es desconectado de tierra o conectado a tierra de forma incorrecta. El cable para conexión a tierra no debería estar conectado a los cables en el tubo de gas, el tubo de agua, el pararrayos o el teléfono.
- Se debería instalar el disyuntor para fuga de electricidad. Si no se hace, pueden ocurrir accidentes tales como impactos eléctricos.
- El aire acondicionado instalado se debe revisar para ver si hay fuga eléctrica al ser activado. Después de la instalación, a todas las unidades de interiores ocultas de casete se les debería hacer una prueba. Después de la operación apropiada de la máquina, se pueden hacer otros ajustes.
- Revise periódicamente y asegúrese de apretar las orejetas de presión.
- Si la humedad ambiente sobrepasa 80%, o el orificio de descarga de agua está bloqueado, si el filtro está sucio o la velocidad del flujo de aire cambia, esto puede causar fuga de agua.

# Seguridad

## ⚠ ATENCIÓN

### Avisos durante la operación

- No ponga ningún aparato de calentamiento debajo de la unidad del calor puede distorsionar la unidad. 
  - Asegura una ventilación apropiada para evitar anoxia.
  - Mantenga las sustancias inflamables alejadas del aire acondicionado para evitar incendios.
  - Por favor, revise la mesa de instalación del aire acondicionado periódicamente para evitar contratiempos.
  - No coloque plantas o animales en el área del flujo directo de aire para evitar daños.
  - El uso de un fusible o alambres de capacidad incorrecta pueden conducir a un incendio.
  - No coloque ningún calentador de agua cerca de la unidad de interiores o el controlador cableado.
  - Esto podría conducir a un cortocircuito.
  - Para mejorar el efecto de calentamiento, la unidad de exteriores efectuará el descongelamiento de forma automática cuando aparezca la escarcha en la unidad de exteriores durante el calentamiento(aproximadamente 2 a 10 minutos).
  - Durante el descongelamiento, el ventilador de la unidad de interiores funciona a una velocidad baja o se detiene, mientras que el de la unidad de exteriores deja de funcionar.
- La corriente se debería cortar cuando el aire acondicionado se deja sin usar durante un largo periodo. La corriente será consumida si el aire acondicionado no es apagado. El interruptor de corriente de la unidad de exteriores se debería encender 12 horas antes de la operación para proteger la unidad después de un largo periodo de almacenamiento.



- protección de 3 minutos  
Para proteger la unidad, el compresor puede ser accionado con un retraso de al menos 3 minutos después de detenerse.  

- Por favor, mantenga las ventanas cerradas mientras el aire acondicionado está funcionando. No toque el interruptor con las manos mojadas para evitar un impacto eléctrico.  

- Desenchufe el interruptor de corriente mientras limpia la unidad.
- Durante la operación de la unidad de control, no apague el interruptor de corriente manual.
- Por favor, no presione la zona de cristal líquido del controlador para evitar cualquier daño. Limpiar la unidad con agua puede producir un impacto eléctrico.
- No rocíe ninguna sustancia inflamable cerca del aire acondicionado para prevenir un foco de fuego.  

- Cuando una unidad deja de operar, pero otras unidades están encendidas, el ventilador de la unidad oscilará automáticamente cada media hora o algo así. Esto es para proteger la unidad.  


ESPAÑOL

# Mantenimiento

XCT™

Por favor, apague el aire acondicionado y desconecte el cable de corriente antes de la limpieza para evitar impacto eléctrico o lesiones.

## Limpieza del puerto de salida de aire y la carcasa:

### ⚠ Atención

- No use gasolina, benceno, diluyentes, polvo para pulido o insecticida líquido para limpiarlos.
- No los limpie con agua caliente por encima de 50° para evitar descoloramiento o distorsión.
- Límpielos con un paño seco suave.
- Se recomienda usar agua o un limpiador seco neutro si el polvo no se puede retirar.
- El deflector de viento se puede desmantelar para limpiar (tal como se ve abajo).

## Limpieza de deflector de viento:

- No limpie el deflector de viento con agua con mucha fuerza para evitar que se caiga.

## Limpieza del aire acondicionado:

### ⚠ Atención

- No enjuague el aire acondicionado con agua caliente por encima de 50° para evitar descoloramiento o distorsión.
- No ponga el aire acondicionado sobre el fuego para secar pues esto puede dañar la unidad.
- Limpie el polvo con agua o recolector de polvo.  
(A) Limpie el polvo con un recolector de polvo.  
en detergente suave si hay demasiado polvo sobre este
- (B) Limpie este con un cepillo blando



Bote el agua y ventile en condiciones frescas y secas.

## Mantenimiento antes y después de la temporada de funcionamiento

### Antes de la temporada operativa:

- Por favor, compruebe que no hay bloqueo en el puerto de entrada o de salida de las unidades de exteriores e interiores. Asegure también que la línea de conexión a tierra y el cableado estén en el estado apropiado
- Después de la limpieza, el aire acondicionado debe ser instalado.
- Encienda la corriente.

### Después de la temporada operativa:

- En días soleados, encienda el ventilador para secar la parte interior de la máquina .
- Apague el suministro de corriente cuando el aire acondicionado esté apagado El aire acondicionado y la carcasa deben ser montados después de la limpieza.

# Comprobación de fallos

Por favor, revise lo siguiente al consignar el servicio de reparación:

	Síntomas	Motivos
Todos estos no son problemas	Sonido del flujo de agua	El sonido del flujo de agua se puede escuchar al iniciar la operación, durante la operación o inmediatamente después de detener la operación. Cuando empieza a trabajar de 2 a 3 minutos, el sonido puede incrementarse, el cual es el sonido del flujo de refrigerante o el sonido de drenaje del agua condensada.
	Sonido de agrietamiento	Durante la operación, el aire acondicionado puede hacer un sonido de agrietamiento, que es causado por cambios de temperatura o la ligera dilatación del intercambiador de calor.
	Olor terrible en el aire de salida	El olor terrible, causado por paredes, alfombras, muebles, ropa, cigarrillos y cosméticos, se adhiere al aire acondicionado.
	Indicador operativo destellante	Al encender de nuevo la unidad después de un fallo de corriente, encienda el interruptor de corriente manual. El indicador operativo debería destellar.
	Esperando indicación	Muestra la indicación de espera cuando no logra realizar la operación refrigerante mientras otras unidades de interiores están en la operación de calentamiento. Cuando el operador lo fija en modo refrigerante o calefacción y la operación es opuesta al ajuste, la unidad muestra en pantalla la indicación de espera.
	Sonido en la unidad de interiores de apagado o vapor blanco o aire frío	Para evitar que el aceite y el refrigerante bloquen el apagado de las unidades de interiores, el refrigerante fluye y su sonido se puede escuchar. De otro modo, cuando las unidades de interiores efectúan la operación de calentamiento, puede producirse vapor blanco; durante la operación refrigerante, puede aparecer aire frío.
	Sonido de clic al encender el aire acondicionado	Cuando el aire acondicionado se enciende, se produce un sonido debido al reajuste de la válvula de expansión.
Por favor, haga otra verificación.	Inicia o deja de trabajar automáticamente	Compruebe si está en el estado de Temporizador Encendido y Temporizador Apagado.
	Fallo de funcionamiento	 Compruebe si hay un fallo de corriente. Compruebe si el interruptor de corriente manual está apagado. Compruebe si el fusible de suministro y el disyuntor están desconectados. Compruebe si la unidad protectora está funcionando. Compruebe si las funciones de refrigeración y calefacción son seleccionadas simultáneamente con el control en línea de indicación de espera.
	Efectos malos de enfriamiento y calefacción	Compruebe si el puerto de entrada de aire y el puerto de salida de aire de las unidades de exteriores están bloqueados. Compruebe si la puerta y las ventanas están abiertas. Compruebe si la pantalla de filtro del limpiador de aire está bloqueada con lodo o polvo. Compruebe si el ajuste de la cantidad de viento está en viento bajo. Compruebe si el ajuste de la operación está en el estado de Operación del Ventilador. Compruebe si el ajuste de temperatura es apropiado.

En las siguientes circunstancias, detenga inmediatamente la operación, desconecte el interruptor de suministro manual y contacte con el personal para después del servicio.

- Cuando los botones son accionados de forma inflexible;
- Cuando el fusible y el disyuntor se han quemado
- Cuando hay objetos extraños y agua en el refrigerador;
- Cuando no se puede operar incluso de remover la operación de la unidad protectora;
- Cuando ocurren otras condiciones anormales.

# Procedimientos de instalación



Este manual no puede ilustrar completamente todas las propiedades de los productos que usted compró. Por favor, contacte con el centro local de distribución Carrier si usted tiene alguna pregunta o solicitud.

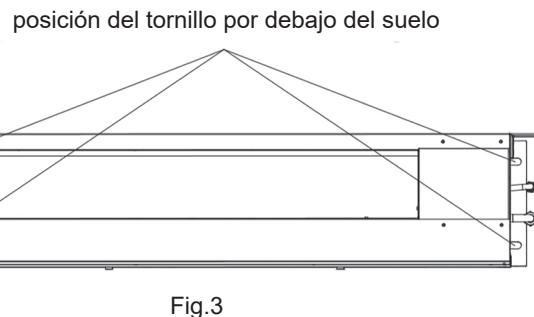
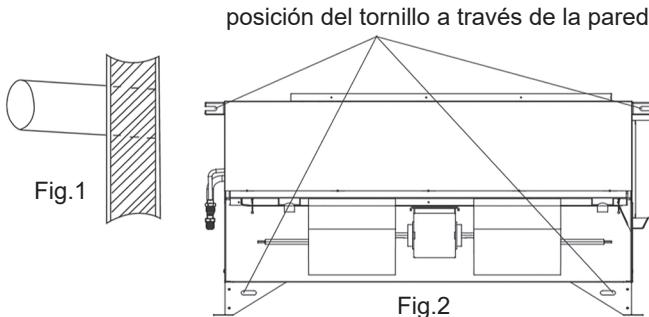
Por favor, use herramientas estándar de acuerdo con los requisitos de instalación.

Excepto los accesorios estándar adjuntos de las unidades de series, por favor prepare otros accesorios de acuerdo con esta solicitud de manual.

1. Elija un lugar de instalación adecuada. Las unidades de interiores se deberían instalar en lugares que permiten incluso la circulación de aire caliente y frío. Los siguientes lugares se deberían evitar.
  - \* Lugares con elevada salinidad (playa), gas sulfurado elevado (tal como las regiones de manantiales termales donde los tubos de cobre y la soldadura blanda se erosionan fácilmente), demasiado aceite (incluyendo aceite mecánico) y vapor; lugares donde un disolvente de sustancia orgánica se usa frecuentemente; lugares donde las máquinas generan las ondas electromagnéticas de alta frecuencia (la condición anormal aparecerá en el sistema de control); lugares donde hay elevada humedad cerca de la puerta o ventanas (el rocío se forma con facilidad); y lugares donde el rociador especial se usa con frecuencia.

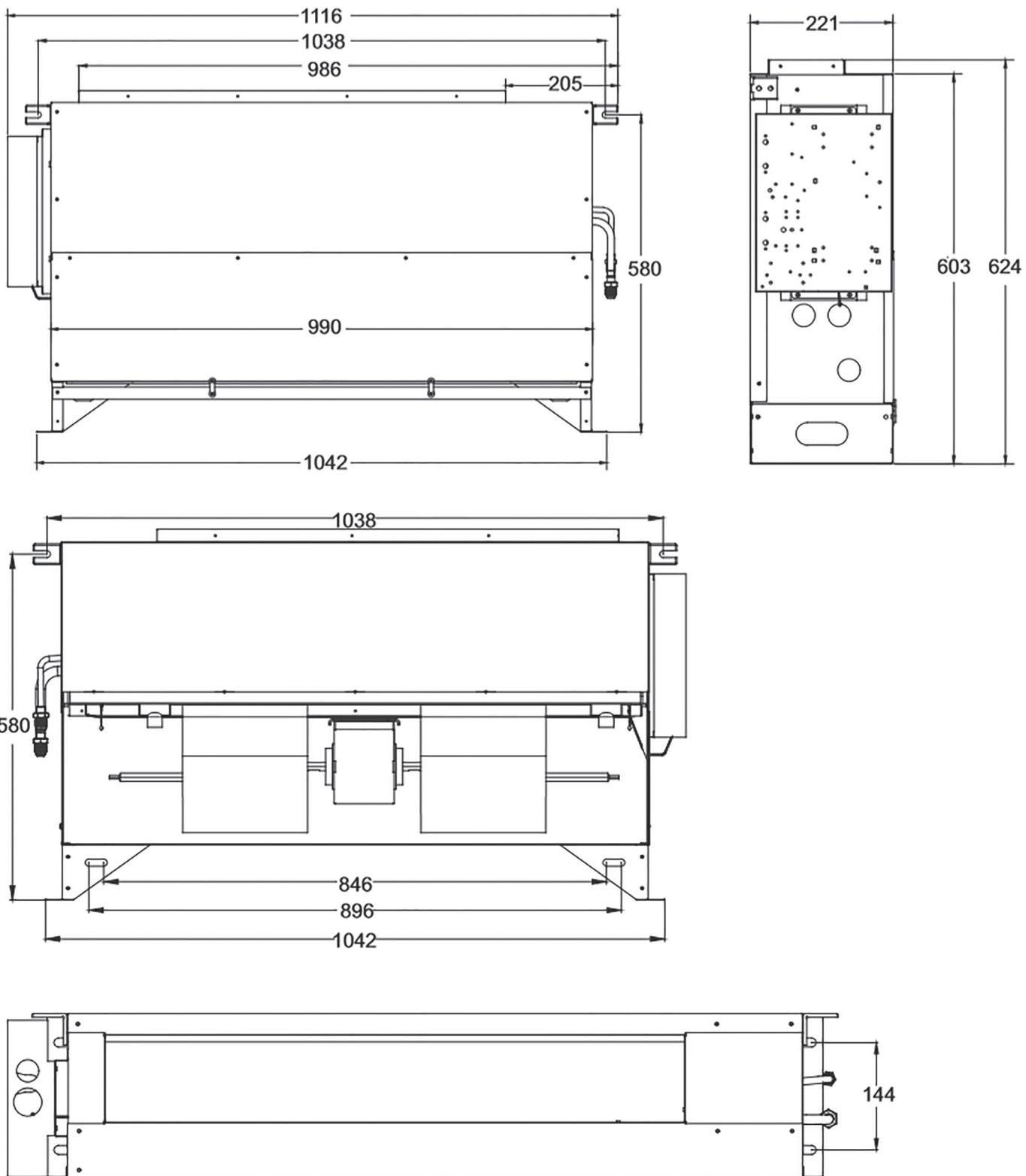
## Interiores

1. La distancia entre el puerto de salida de viento y el suelo no debería ser más de 2,2 metros.
  2. Seleccione los lugares apropiados para la instalación donde el aire de salida se pueda esparcir a lugares por toda la casa, y disponga lugares apropiados para conectar tubos, líneas y tubos de drenaje.
  3. La construcción del techo debe ser lo suficientemente dura como para sostener el peso de la unidad.
  4. Asegúrese de que el tubo conector, el tubo de drenaje y la línea guía conectora se puedan colocar dentro de paredes para conectar las unidades de exteriores.
  5. Se recomienda que el tubo conector entre las unidades de exteriores e interiores y el tubo de drenaje sean tan cortos como sea posible.
  6. Por favor, lea las instrucciones de instalación adjuntas de las unidades de exteriores para regulación de la cantidad a llenar de refrigerante, si hace falta.
  7. La brida conectora debería ser revisada por los usuarios.
  8. Los aparatos eléctricos tales como televisión, instrumentos, dispositivos, trabajo artístico, piano, equipos inalámbricos y otros objetos de valor no se deberían colocar por debajo de la unidad de interiores con el fin de prevenir que el condensado caiga dentro de ellos y causen daños.
2. Los siguientes pasos se pueden tomar después de seleccionar el lugar de instalación:
- (1) Corte un orificio en la pared y coloque el tubo conector y la rosca conectora dentro del PVC, que se compra en la tienda local. Con una ligera inclinación hacia abajo al exterior, el gradiente se debería mantener al menos en 1/100, tal como se muestra en la Figura 1.
  - (2) Antes de cortar el orificio, compruebe si hay tubos o barras de acero de refuerzo en la parte trasera del orificio. Hacer el orificio en el lugar donde los cables o tubos se deberían evitar.
  - (3) Fije el soporte de la unidad y cambie los tubos de conexión, conectando las formas de los cables y tubos de drenaje con el fin de permitirles pasar a través del orificio de la pared.
  - (4) Cuando la unidad puede ser instalada al lado de la cama, y ser fijada con un tornillo a través de la pared, la posición debería ser como en la Figura 2. Luego, la unidad se puede fijar con un tornillo por debajo del suelo, la posición debería ser como se muestra en la Figura 3.



# Procedimientos de instalación

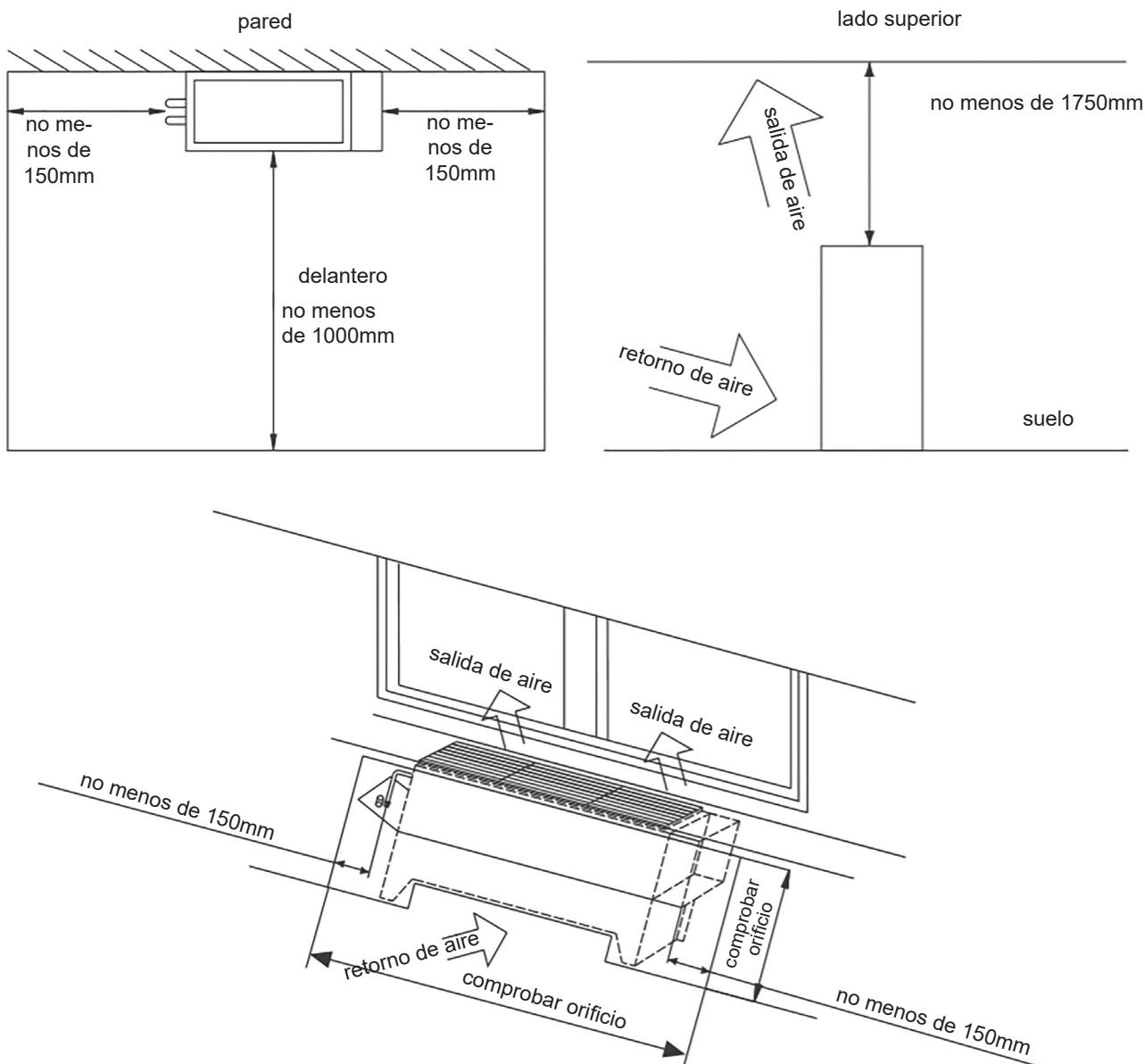
- Relación entre sitios de la unidad y los pasadores de elevación (unidad: mm).



## Precauciones para la instalación

- Las unidades de interiores de esta serie son aires acondicionados de presión estática baja.
- Las unidades de interiores se deberían instalar con un orificio de inspección para su mantenimiento.
- Cuando se instala como tipo vertical, la bandeja de drenaje con cojín debe mirar hacia la parte exterior y tener suficiente espacio para mantenimiento en caso de retirar el filtro para limpieza.

# Procedimientos de instalación



- El tubo de drenaje de condensado debería tener un gradiente sobre 1%. Y debería estar envuelto con tubo de aislamiento de calor.

**(Elección de viento que sopla desde el ventilador)** (al usar el filtro de rendimiento alto)

El ventilador se proporciona con un terminal rojo y un terminal blanco. La elección de viento estándar se ha fijado antes de la entrega. Al usar componentes opcionales, tales como el filtro de rendimiento alto, esto produce subida de la presión estática, cambia la conexión del conector montado en el lado del gabinete de control, tal como se muestra más abajo.

viento que sopla estándar (en la entrega)	viento que sopla de alta velocidad
un lado del gabinete de control Amarillo Negro Azul Rojo conector blanco	un lado del gabinete de control Amarillo Negro Azul Rojo conector blanco

**Unidad de rango de presión estática: Pa**

Presión estática estándar	Presión estética máxima
0	30

**Precauciones:** Las unidades de interiores de esta serie son del tipo de conducto de presión baja. Por favor, contacte con la gente de servicio posventas y diseño profesional para los siguientes puntos: calcular la carga de calor y la presión estática externa, elegir la salida de retorno correcta, tubo de retorno de aire, salida de descarga de aire y tubo de descarga de aire.

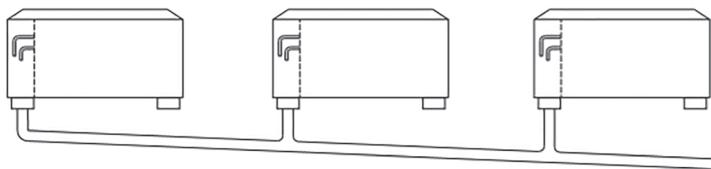
# Procedimientos de instalación

## ⚠ ATENCIÓN

- Para drenaje normal, el tubo de drenaje de agua se debería conectar de acuerdo con el manual de instalación. El aislamiento de calor se debería efectuar para evitar la condensación. La conexión inadecuada del tubo puede hacer que el agua entre en la máquina.

### Requisitos:

- El tratamiento aislador de calor se debería hacer para los tubos de drenaje de agua de las unidades de interiores.
- La preservación de calor se debería hacer para la conexión con las unidades de interiores. La preservación de calor inadecuada puede causar condensación.
- El tubo de drenaje debería ser diseñado con un gradiente bajo de 1/100. El punto medio del codo no debería hacerse con forma S. O de lo contrario, se puede producir un ruido abrupto.
- La longitud lateral del tubo de drenaje debería mantenerse dentro de 20m.
- El tubo central se puede conectar de acuerdo con la siguiente figura.
- No aplique la fuerza externa a la conexión de los tubos de drenaje



gradiente bajo sobre 1/100

Material de tubería	Tubo PVC duro VP31.5mm (diámetro interno)
Material aislante del calor	Grosor de polietileno vesicante: más de 7 mm

## Materiales de aislamiento de calor y materiales de tubos

Para evitar la condensación, se debe hacer el tratamiento de aislamiento de calor.

### Manguera

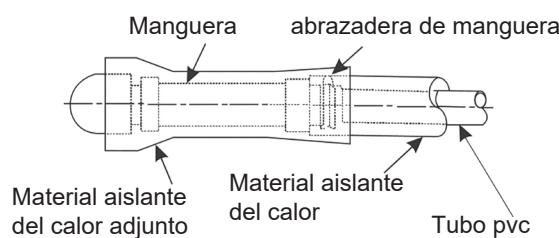
- La manguera de drenaje está hecha de un tubo PVC de 19.05 mm (3/4"), que puede ajustar la excentricidad y el ángulo del tubo PVC duro.
- Estire la manguera directamente para hacer conexiones con el fin de evitar la distorsión. El extremo blando de la manguera se debería posicionar con una abrazadera.
- La manguera se debería usar horizontalmente.

### Tratamiento aislante del calor:

- Envuelva la conexión entre la abrazadera y el segmento raíz de la unidad de interiores sin ninguna brecha con los materiales de aislamiento del calor, tal como se muestra en la Figura dada más abajo.

## Confirmación del drenaje de agua

Durante la ejecución de prueba, compruebe la condición del drenaje de agua y asegúrese de que no haya fuga en la conexión de la tubería.



## Diferencia de altura y longitud permisible de la tubería

Por favor, consulte el manual adjunto de unidades de exteriores.

# Procedimientos de instalación



## Especificaciones y materiales de tubería

Modelo	40VL007~009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Tamaño de la tubería (mm)	Tubo de gas Ø9.52	Ø12.7
	Tubo de líquido Ø6.35	Ø6.35

## Cantidad de relleno del refrigerante

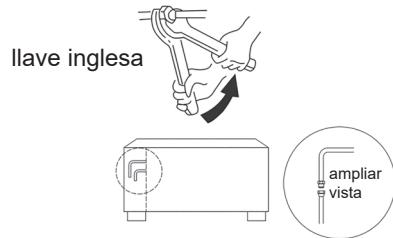
Agregar al refrigerante, de acuerdo con las instrucciones de instalación de la unidad de exteriores. La adición del refrigerante R410A debe hacerse con un medidor para asegurar la cantidad especificada, mientras que el fallo del compresor puede ser causado por llenar demasiado o poco refrigerante.

## Procedimientos conectores del tubo refrigerante

Proceda a la operación de conexión del tubo para conectar todos los tubos refrigerantes.

- Las llaves dobles se deben usar en la conexión del tubo de la unidad de interiores.

Diámetro exterior de la tubería (mm)	Torsión de montaje (N·m)	Incrementar Torsión de montaje (N·m)
Ø6.35	11.8(1.2kgf-m)	13.7(1.4kgf-m)
Ø9.52	24.5(2.5kgf-m)	29.4(3.0kgf-m)
Ø12.70	49.0(5.0kgf-m)	53.9(5.5kgf-m)
Ø15.88	78.4(8.0kgf-m)	98.0(10.0kgf-m)



### Cortar y agrandar

Cortar o agrandar tubos debería ser realizado por el personal de instalación, de acuerdo con el criterio operativo si el tubo es demasiado largo o la abertura de llamarada está rota.

### Aspirar al vacío

Aspire al vacío desde la válvula de parada de las unidades de interiores con la bomba de aspirado al vacío. El refrigerante sellado en la máquina de interiores no está permitido usarlo para aspirar al vacío.

### Abrir todas las válvulas

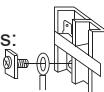
Abra todas las válvulas de las unidades de exteriores. [NB: la válvula de parada de balanceo de aceite se debe cerrar completamente cuando se conecta a la unidad principal.]

### Revise para ver si hay fuga de aire

Compruebe si hay alguna fuga en la parte conectora y el capó con hidrófono o espuma de jabón.

### Conector

terminales circulares conectores:



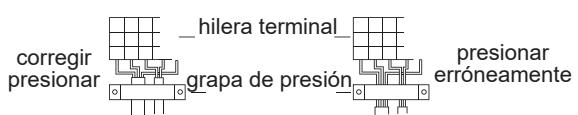
El método conector del terminal circular se muestra en la Figura. Quite el tornillo, conecte este a la hilera terminal después de dirigirlo a través del anillo al final de la dirección y luego apriete.

### Conectar los terminales rectos:

El método de conexión para los terminales circulares es como sigue: afloje el tornillo antes de poner el terminal de línea dentro de la hilera terminal, apriete el tornillo y confirme que ha sido sujetado tirando de la línea suavemente.

### Presionar la línea conectora

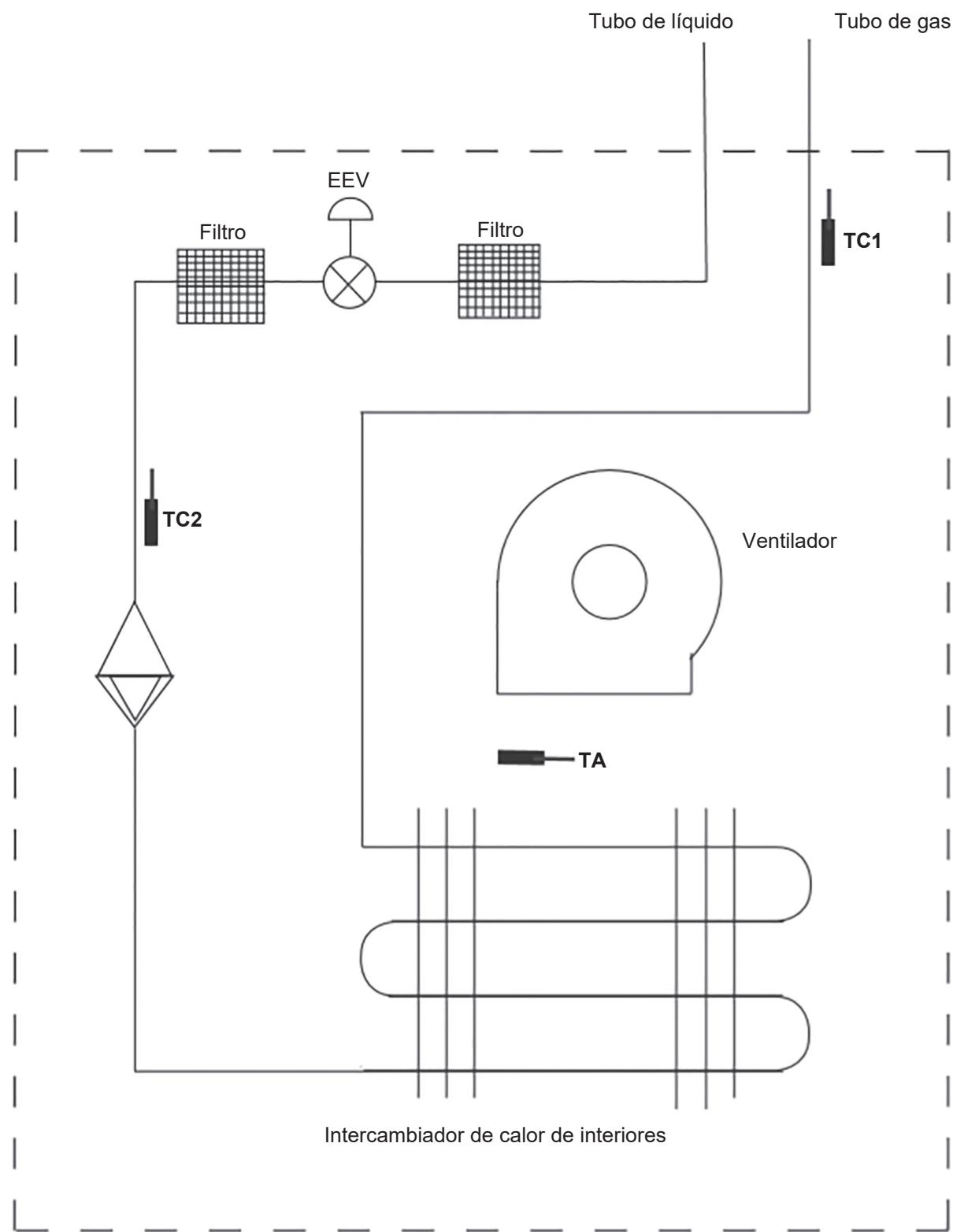
Después de que la línea conectora está completada, presione la línea conectora con grapas que deberían presionar en los



# Procedimientos de instalación

Modelo	Nivel de potencia de sonido (dBA)		Peso (kg)
	Enfriamiento	Calentamiento	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

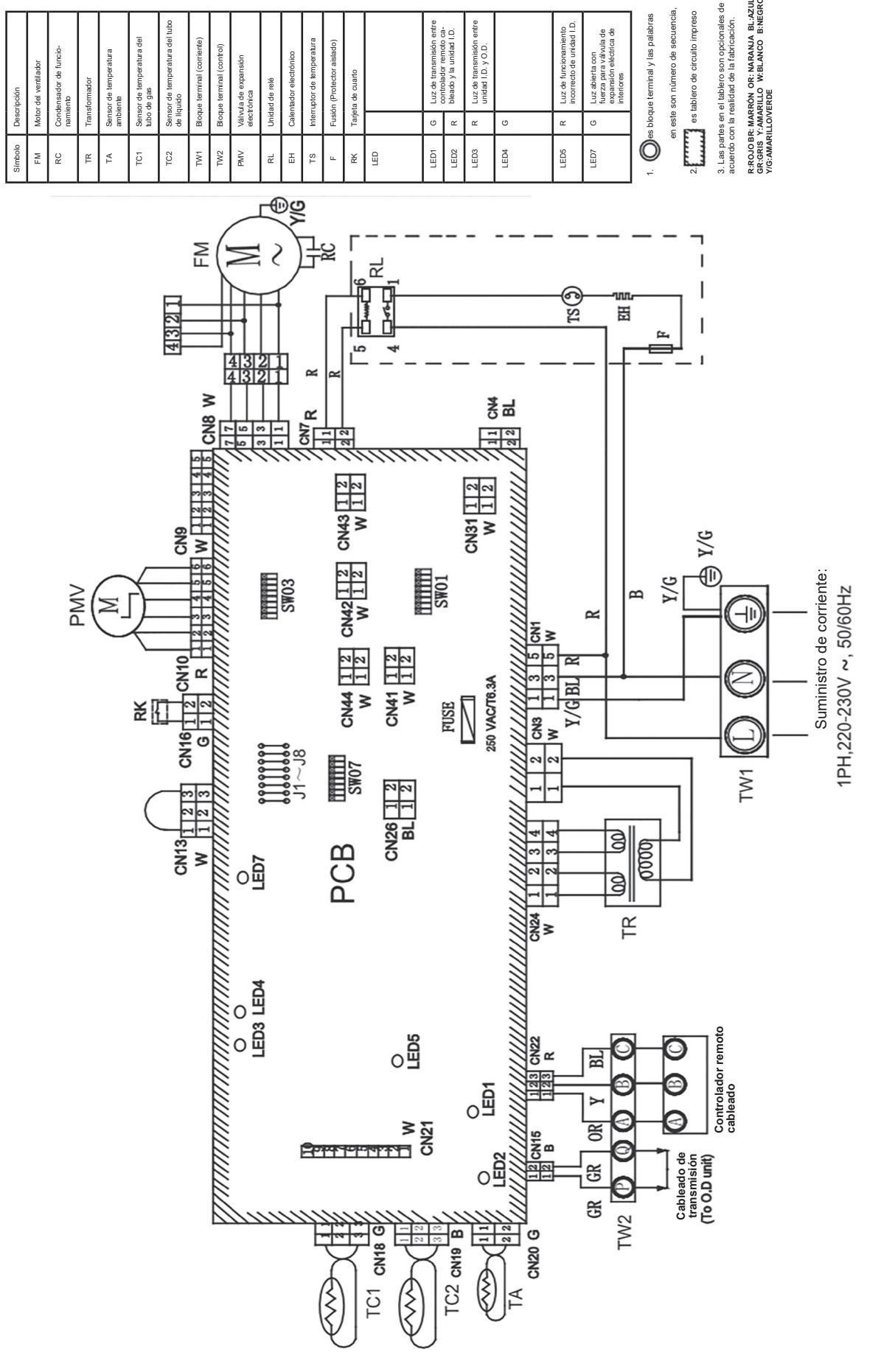
El nivel de ruido de la máquina está por debajo de 70 dB.



# Procedimientos de instalación



**40VL007~012R-7G-QEE**



# Cableado eléctrico

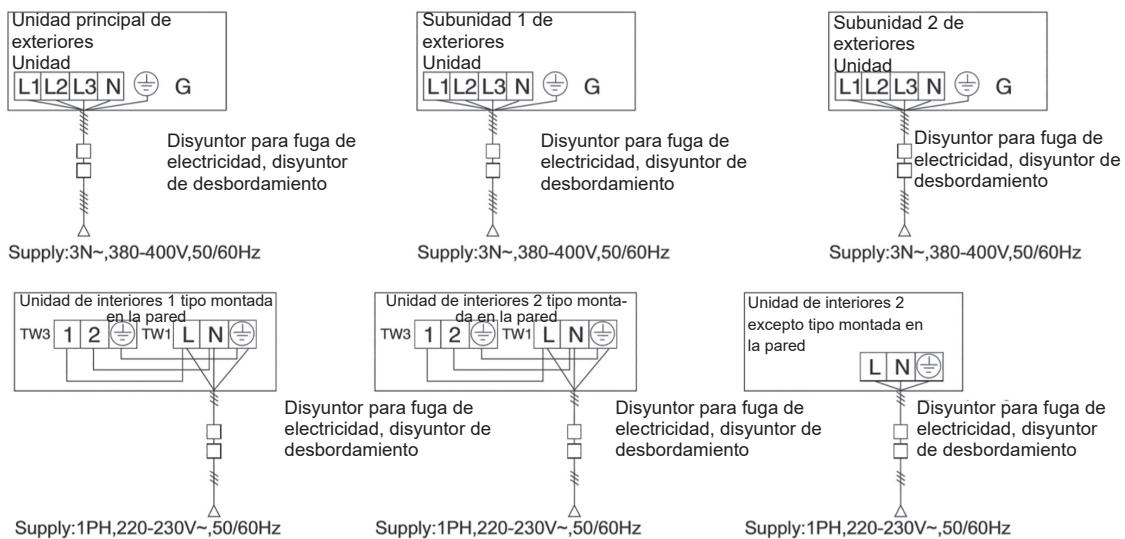
## ⚠ ADVERTENCIA

- La construcción eléctrica se debería hacer con el circuito específico de la red eléctrica por el personal cualificado, de acuerdo con las instrucciones de instalación. Se puede producir incendio o impacto eléctrico si la capacidad del suministro de corriente no es suficiente. !
- Mientras arregla la disposición del cableado, los cables especificados deberían usarse como la línea de la red eléctrica, de acuerdo con las regulaciones locales en el cableado. La conexión y la sujeción se deberían efectuar de forma fiable para evitar que la fuerza externa de los cables se transmita a los terminales. La conexión inadecuada podría ser peligrosa. !
- La conexión a tierra debe ser apropiada. . La conexión a tierra no fiable puede causar impactos eléctricos. No conecte la línea de conexión a tierra al tubo de gas, el tubo de agua, el pararrayos y la línea telefónica. !

## ⚠ ATENCIÓN

- Solo se puede usar un alambre de cobre. El disyuntor para fuga eléctrica se debería proporcionar, o puede ocurrir un impacto eléctrico.
- El cableado de la línea de la red eléctrica es del tipo Y. El enchufe L de corriente se debería conectar al cable bajo tensión y el enchufe N conectado al cable nulo, de acuerdo EN 60364. Para el tipo con función de calentamiento eléctricamente auxiliar, el cable bajo tensión y el cable nulo no se debería conectar incorrectamente, o la superficie del cuerpo de calentamiento eléctrico se electrificará. Si la línea de corriente se daña, reporte al fabricante o el centro de servicio.
- La línea de corriente de las unidades de interiores se debería arreglar, de acuerdo con las instrucciones de instalación de las unidades de interiores.
- El cableado eléctrico no debería estar en contacto con las secciones de tubería de alta temperatura con el fin de evitar fundir la capa de aislamiento de los cables, lo que puede causar accidentes.
- Después de conectarse a la hilera terminal, la tubería se debería curvar en un codo tipo U y sujetar con una grapa de presión.
- El cableado del controlador y la tubería del refrigerante se pueden disponer y fijar juntos. !
- La máquina no se debe encender antes de la operación eléctrica. El mantenimiento se debería hacer mientras la corriente está apagada.
- Selle el orificio de rosca con materiales aislantes de calor para evitar la condensación.
- La línea de señal y la línea de corriente están separadas de forma independiente, no pueden compartir una línea. [Nota: la línea de corriente, la línea de señal son proporcionadas por los usuarios. Los parámetros para las líneas de corriente se muestran más abajo: 3x(1.0-1.5) mm<sup>2</sup>; parámetros para la línea de señal: 2x(0.75-1.25)mm<sup>2</sup>( línea blindada)]
- 5 líneas traseras (1.5mm) se proporcionan en la máquina antes de la entrega, que se usan en conexión entre la caja de válvula y el sistema eléctrico de la máquina. La conexión detallada se muestra en el diagrama de circuito

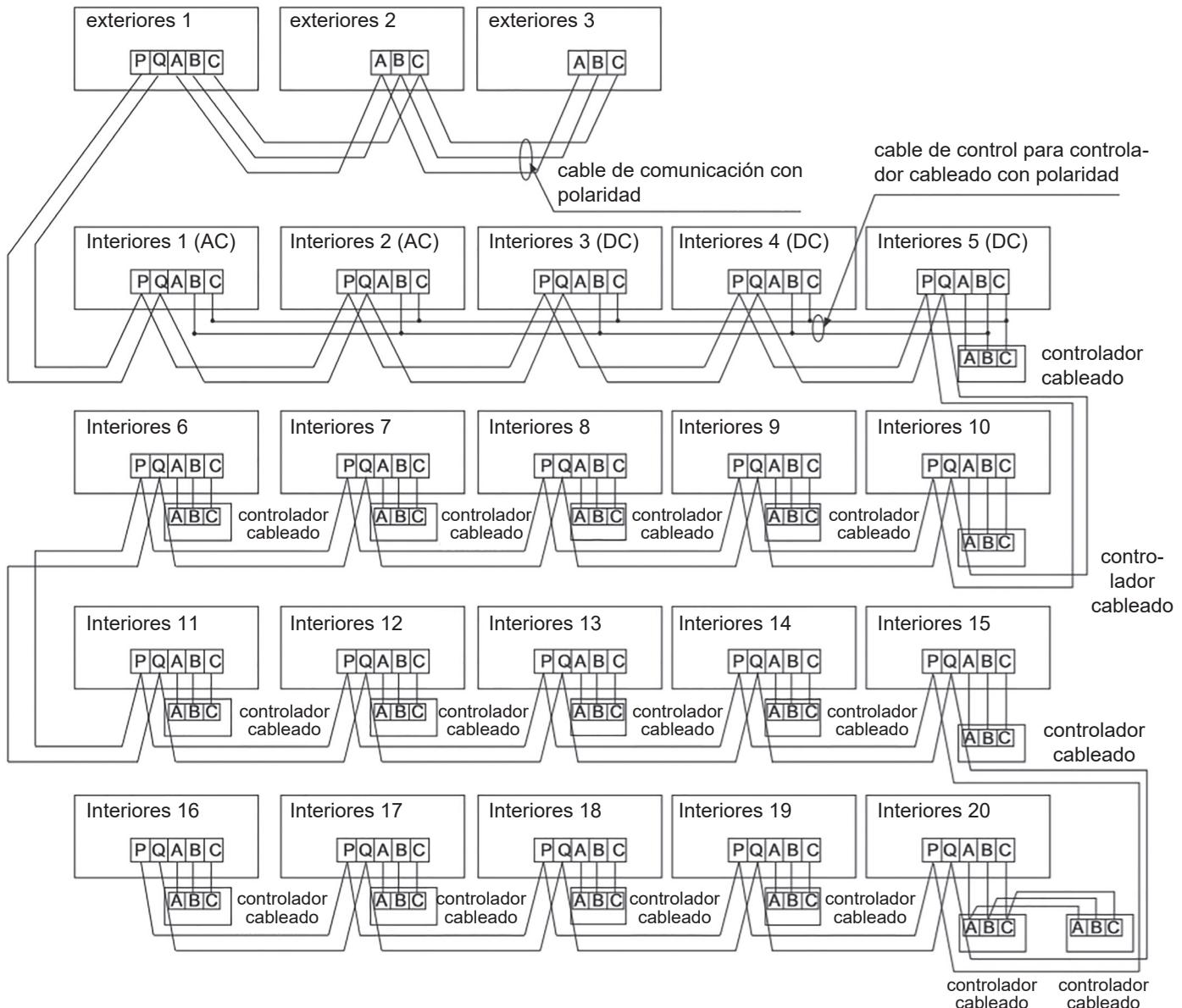
## Dibujo del cableado de suministro



- Las unidades de interiores y las unidades de exteriores se deberían conectar a la fuente de corriente por separado. Las unidades de interiores deben compartir una sola fuente eléctrica, pero su capacidad y especificaciones se deberían calcular. Las unidades de interiores y exteriores deberían estar equipadas con el disyuntor de fuga de potencia y el disyuntor de desbordamiento.

# Cableado eléctrico

## Dibujo del cableado de señal



Las unidades de exteriores son de conexión paralela a través de tres líneas con polaridad. La unidad principal, control central y todas las unidades de interiores son de conexión paralela vía dos líneas sin polaridad.

Hay tres vías conectoras entre control de línea y unidades de interiores:

- Un controlador cableado controla varias unidades, es decir, 2-16 unidades interiores, como se muestra en la figura anterior (1-5 unidades interiores). La unidad interior 5 es la unidad maestra controlada por línea y otras son las unidades esclavas. El control remoto y la unidad maestra (conectados directamente a la unidad interior del controlador cableado) están conectados a través de tres líneas con polaridad. Otras unidades interiores y la unidad maestra están conectadas a través de dos líneas o tres líneas con polaridad (si el PCB del interior es DC, el controlador cableado debe estar conectado a ABC, mientras que el PCB interior es AC, el controlador cableado solo se conecta a BC). SW01 en la unidad principal de control de línea se establece en 0 mientras que SW01 en las unidades esclavas de control de línea se establece en 1, 2, 3 y así sucesivamente. (Consulte la página de configuración de códigos).
- Un control de línea controla una unidad de interiores, tal como se muestra en la figura anterior (unidad de interiores 6-19). La unidad de interiores y el control de línea están conectados a través de tres líneas con polaridad.
- Dos controles de línea controlan una unidad de interiores, tal como se muestra en la figura (unidad de interiores 20). Cualquiera de los controles de línea se pueden fijar para ser el control de línea maestro, mientras que el otro se fija como control de línea auxiliar. El control de línea maestro y las unidades de interiores, y los controles de línea maestro y auxiliares están conectados a través de tres líneas con polaridad.

# Cableado eléctrico



Cuando las unidades de interiores son controladas por control remoto, cambie los modos Cambiando el Modo de Unidad Principal Controlada de Línea /Subunidades Controladas de Línea/ Tipos Controlados Remotos. Los terminales de señal no necesitan estar equipadas con cables y conectadas al control de línea.

La combinación de múltiples unidades de interiores pueden ser controladas por controlador cableado o controlador remoto.

\*Cambiar Modo de Unidad Principal Controlada de Línea/ Subunidades Controladas de Línea/ Tipos Controlados Remotos se pueden usar para cambiar\*

Modo de ajuste Enchufe/ interruptor DIP	Controlador cableado remoto maestro	Controlador cableado remoto 1#	Controlador remoto inalámbrico
SW01-[1][2][3][4]	Todo APAGADO	[0][0][0][1]	Todo APAGADO
Enchufe CN21	Nulo	Nulo	Conectar al receptor remoto
Bloque terminal (control)	A,B,C conectan con el controlador remoto inalámbrico	B,C conectan con el controlador remoto inalámbrico	A,B,C Nulo

Nota: Los modelos 40VL007~012R-7G-QEE se fijan al tipo controlado cableado antes de la entrega  
El cableado para la línea de corriente de la unidad de interiores y exteriores.

Artículos Total Corriente de Unidades de interiores (A)	Sección	Largo (M)	Corriente nominal de disyuntor de	Corriente nominal de disyuntor de fuga de corriente (A) Corriente de fuga (mA) Periodo operativo (S)	Área transversal de línea de señal	
					Exteriores- interiores (mm <sup>2</sup> )	Interiores- interiores (mm <sup>2</sup> )
(10	2	20	20	20 A,30 mA,0.1S o por debajo	2 núcleos x 0.75-2.0 mm <sup>2</sup> línea protegida	
≥10 y <15	3,5	25	30	30 A,30 mA,0.1S o por debajo		
≥15 y <22	5,5	30	40	40 A,30 mA,0.1S o por debajo		
≥22 y <27	10	40	50	50 A,30 mA,0.1S o por debajo		

- La línea de corriente eléctrica y las líneas de señales deben ser sujetadas fuertemente.
- Cada unidad de interiores debe tener la conexión a tierra.
- La línea de corriente debería ser agrandada si sobrepasa la longitud permitida.
- Las guías blindadas de todas las unidades de interiores y exteriores deberían ser conectadas juntas, con la guía blindada al lado de las líneas de señal de las unidades de exteriores conectadas a tierra en un punto.

## Cableado de señal del controlador cableado

Longitud de la línea de señal (m)	Dimensiones de cableado
≤ 250	0.75mm <sup>2</sup> x Línea de protección de 3 núcleos

- La guía blindada de la línea de señal debe ser conectada a tierra en un extremo.
- La longitud total de la línea de señal no debería ser más de 250m.

# Cableado eléctrico

## Ajuste de código

En la siguiente tabla, 1 es Encendido, 0 es Apagado.

SW01 se usa para el ajuste de la dirección de control de grupo de la unidad de interiores y selección de capacidad. CN44,CN42,CN43 se utilizan para selección del tipo de unidad de interiores. CN41 se usa para ser abordado por el controlador cableado. SW03 se utiliza para ajuste de la dirección de la unidad de interiores (incluyendo dirección física y dirección central). SW07 se utiliza para ajuste del modo funcionamiento. J1-J8 se utilizan para ajuste del motor del ventilador.

### (1) Descripción de SW01

	dirección de control cableado	[1]	[2]	[3]	[4]	dirección de control cableado
SW01 1		0	0	0	0	unidad principal en control de grupo
SW01 2		0	0	0	1	subunidad 1 en control de grupo
SW01 3		0	0	1	0	subunidad 2 en control de grupo
SW01 4		0	0	1	1	subunidad 3 en control de grupo
		1	1	1	1	subunidad 15 en control de grupo
	Capacidad de unidad de interiores	[5]	[6]	[7]	[8]	Capacidad de unidad de interiores
		0	0	0	0	0.6HP
		0	0	0	1	0.8HP
		0	0	1	0	1.0HP
		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
		1	1	0	1	8.0HP
		1	1	1	0	10.0HP
		1	1	1	1	15.0HP

### (2) CN41,CN42,CN43,CN44 explicación de enchufe

CN41	Fijar dirección por controlador cableado	0			fijar la dirección con controlador cableado no está disponible (por defecto)
		1			fijar la dirección con controlador cableado está disponible (cuando SW03 1 está apagado)
CN42 CN43 CN44	tipo de interiores	CN 44	CN 42	CN 43	tipo de interiores
		0	0	0	interiores normal (por defecto)
		0	0	1	montado en la pared
		0	1	0	unidad de aire fresco
		0	1	1	OEM(HRV)
		1	0	0	Suelo del techo
		1	0	1	reserva (unidad de interiores general)
		1	1	0	reserva (unidad de interiores general)
		1	1	1	reserva (unidad de interiores general)

\*Nota1\*

1. 0 quiere decir circuito abierto, 1 quiere decir enchufe
2. CN41 debe estar en cortocircuito, y SW03 1 en Apagado al ser abordado por el controlador cableado
3. Usar el controlador cableado modificando la dirección física o la dirección de control central, la otra dirección correspondiente puede cambiar automáticamente, cumpliendo lo siguiente:  
La dirección de control central es igual a la dirección física más 0 o 64.

# Cableado eléctrico



## (3) Descripción de SW03

SW03 1	Manera de fijar la dirección	0	fijar la dirección con controlador cableado o automatismo (por defecto)							
		1	Fijar la dirección con el interruptor DIP							
SW03 2 ~ SW03 8	Fijar la dirección de control central y comunicación con el interruptor DIP (*Nota 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Dirección de comunicación	Dirección de control central
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Valor por defecto)	0# (Valor por defecto)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

\*Nota 2\*

1. La dirección debe ser fijada por el interruptor DIP si el control central es utilizado.
2. SW03-2=OFF, dirección de control central = dirección física +0 SW03-2=ON, dirección de control central= dirección física +64
3. La dirección debe ser fijada por el interruptor DIP si 19848199886 dobles se usan juntos

## (4) Descripción de SW07

SW07 1 SW07 2	Válvula de corrección Tdiff en AUTOMÁTICO modo	[1]	[2]	Válvula de corrección Tdiff en modo AUTOMÁTICO											
		0	0	Tdiff:0											
		0	1	Tdiff:1											
		1	0	Tdiff:2											
		1	1	Tdiff:3(valor por defecto)											
SW07 3	26°C cerradura	1	normalmente, sin función de bloqueo de 26 grados (valor por defecto)												
		0	La función de bloqueo de 26 grados está disponible (en modo enfriamiento, aunque la temperatura fijada está por debajo de 26 grados, contar como 26 grados. en modo caleamiento, aunque la temperatura fijada sobrepasa 20 grados, contar como 20 grados)												
SW07 4 SW07 5	En caleamiento, temperatura de aire de entrada Válvula de corrección Tai Tcomp2	[4]	[5]	Temperatura de aire de entrada Válvula de corrección Tai Tcomp2 (eprom)											
		0	0	Válvula de corrección Tai=12											
		0	1	Válvula de corrección Tai=4											
		1	0	Válvula de corrección Tai=8											
		1	1	Válvula de corrección Tai=0 (valor por defecto)											
SW07 6	tarjeta de habitación. OEM HRV enlace	1	la función de tarjeta de cuarto no está disponible, la función de enlace HRV no está disponible (valor por defecto)												
		0	la función de tarjeta de cuarto y la función de enlace HRV están disponibles.												
SW07 7 SW07 8	Conversión en modo operación de controlador cableado	[7]	[8]	Función											
		0	0	[VENTILADOR] [FRÍO] [SECO] [CALOR]											
		0	1	[VENTILADOR] [FRÍO] [SECO]											
		1	0	[VENTILADOR] [FRÍO] [SECO] [CALOR] [ELÉCTRICO- CALOR]											
		1	1	[AUTOMÁTICO] [VENTILADOR] [FRÍO] [SECO] [CALOR] (valor por defecto)											

# Cableado eléctrico

## (5) Descripción del cable conectado al puente:SW08(1:Encendido, 2:Apagado)

J1	fijar volumen de aire	1	modo normal (por defecto)
		0	El volumen de aire se fija en velocidad alta (para tipo de conducto)
J2	Ejecutar a velocidad media cuando la velocidad alta se selecciona	1	modo normal (por defecto)
		0	Ejecutar a velocidad media cuando la velocidad alta se selecciona
J3	Modo funcionamiento silencioso	1	modo normal (por defecto)
		0	Modo funcionamiento silencioso
J4	Esta unidad de interiores tiene la prioridad más elevada	1	modo normal (por defecto)
		0	Esta unidad de interiores tiene la prioridad más elevada (el grado objetivo de súper calor reduce 1 grado cuando Tao está entre 10 y 43 grados)
J5	Selección de caída de 90 metros de interiores y exteriores	1	modo normal (por defecto)
		0	caída alta
J6	Reservado	--	--
J7	instalación de interiores selección de altura	1	modo normal (por defecto)
		0	Por encima de 2.7 m, utiliza la siguiente velocidad de ventilador más alta (la velocidad de ventilador de interiores mejora 1 grado)
J8	fuente de energía doble	1	modo normal-TES no está disponible (por defecto)
		0	TES está disponible

Nota: 0 indica desconexión, 1 indica cortocircuito.

Posición por defecto:

SW01: depende de la capacidad de la unidad CN41, CN42, CN43: circuito abierto.

CN44: circuito abierto, excepto la unidad suelo techo SW07: todo Encendido J1-J8: todo Encendido

## (6) Explicación de puente

- a) Operación EEV manualmente (CN27, CN29)

# Cableado eléctrico



## (6) Explicación de puente

### a) Operación EEV manualmente (CN27, CN29)

CN27: cortocircuito CN27 2 segundos continuamente, EEV se abre completamente.

CN29: cortocircuito CN29 2 segundos continuamente, EEV se cierra completamente.

### b) tiempo breve y autocomprobación (CN28)

Cortocircuito CN28 2 segundos después de corriente Encendida, procesar en tiempo breve

Cortocircuito CN28 antes de corriente Encendida, procesar en autocomprobación.

Código	Cambio de interruptor	Descripción de función	Ajuste por defecto	Observaciones
SW1	Encendido	Controlador sub cableado	Apagado	
	Apagado	Controlador cableado principal		
SW2	Encendido	Controlador cableado común	Encendido	
	Apagado	Nuevo ventilador solo tiene modos de suministro de aire, refrigeración y calentamiento		
SW3	Encendido	Muestra en pantalla temperatura ambiente	Apagado	
	Apagado	No muestra en pantalla temperatura ambiente		
SW4	Encendido	26 bloqueo desactivado	Encendido	
	Apagado	26 bloqueo activado		
SW5	Encendido	Recolectar temperatura ambiente del controlador cableado	Encendido	
	Apagado	Recolectar temperatura ambiente de PCB		
SW6	Encendido	Memoria de fallo de corriente desactivada	Apagado	
	Apagado	Memoria de fallo de corriente activada		
SW7	Encendido	Sensor de temperatura 4k7 activado	Encendido	Entre SW7 y SW8, solo uno debe estar Encendido para cualquier periodo dado
	Apagado	Sensor de temperatura 4k7 desactivado		
SW8	Encendido	Sensor de temperatura 5k1 activado	Apagado	
	Apagado	Sensor de temperatura 5k1 desactivado		

La diferencia entre controlador subcableado y principal

Tema	controlador principal	subcontrolador
Función	toda función	Encendido/ Apagado, Modo, velocidad de ventilador, temperatura, solo función oscilación

Nota: ON indica cortocircuito; APAGADO indica desconexión.

# Funcionamiento de prueba y código de fallos

## Antes de la prueba

- Antes del encendido, pruebe la hilera terminal de suministro (terminales L, N) y los puntos de conexión a tierra 500V mega ohmímetro y compruebe si la resistencia está por encima de  $1M\Omega$ . No puede ser operador si está por debajo de  $1M\Omega$ . Conecte este al suministro de corriente de las unidades de interiores para energizar la correa de calentamiento del compresor. Para proteger el compresor en el arranque, encienda este 12 horas antes de la operación.

Compruebe si los arreglos del tubo de drenaje y la línea de conexión son correctos.

El tubo de drenaje será colocado en la parte inferior, mientras que la línea de conexión será colocada en la parte superior. Se deberían tomar medidas de preservación de calor tales como enrollar el tubo de drenaje, especialmente en las unidades de interiores con materiales aislantes de calentamiento.

El tubo de drenaje debería hacerse de tipo inclinado para evitar que sobresalga en la parte superior, y cóncavo en la parte inferior en el camino.

## Comprobación de la instalación

- compruebe si el voltaje de la red eléctrica coincide
- compruebe si hay fuga de aire en las juntas de tubería
- compruebe si las conexiones de corriente de la red eléctrica y las unidades de interiores y exteriores son correctas
- compruebe si los números de serial de los terminales corresponden
- compruebe si el lugar de la instalación cumple el requisito, compruebe si hay demasiado ruido
- compruebe si la línea conectora está sujetada
- compruebe si los conectores para tubería tienen aislamiento de calor,
- compruebe si el agua es drenada hacia afuera
- compruebe si las unidades de interiores están posicionadas

## Formas de Prueba

Pida al personal de instalación que haga una ejecución de prueba. Haga los procedimientos de prueba de acuerdo con el manual y compruebe si el regulador de temperatura funciona correctamente.

Si la máquina no arranca debido a la temperatura ambiente, entonces siga estas instrucciones. Recuerde que esta función no es aplicable para el controlador remoto.

Fije el controlador cableado en el modo refrigerante/ calentamiento, presione el botón "Encendido/Apagado" durante 5 segundos para entrar en modo refrigeración/ calentamiento compulsivo. Vuelva a presionar el botón "Encendido/Apagado" para salir de funcionamiento compulsivo y detenga la operación del aire acondicionado.

## Mediciones para rectificar fallos

Si aparece algún fallo, consulte el código de fallos de control de línea o los tiempos de destello para LED5 del panel de computadora de las unidades de interiores/luz de salud de la ventana receptora de control remoto y encuentre los fallos, tal como se muestra en la siguiente tabla para remover los fallos.

### Fallos de la unidad de interiores

Código de fallos del controlador cableado	PCB LED5(Unidades de interiores)/ Luz de salud de ventana receptora (Controlador remoto)	Descripciones de fallos
01	1	Fallo de transductor de temperatura ambiente de unidad de interiores TA
02	2	Fallo de transductor de temperatura de tubo de unidad de interiores TC1
03	3	Fallo de transductor de temperatura de tubo de unidad de interiores TC2
04	4	Fallo de transductor de temperatura de fuente de calor doble de unidad de interiores
05	5	Fallo de unidad de interiores EEPROM
06	6	Fallo de comunicación entre unidades de interiores y exteriores
07	7	Fallo de comunicación entre unidad de interiores y control cableado
08	8	Fallo de drenaje de agua de unidad de interiores
09	9	Fallo de dirección de unidad de interiores duplicada
0A	10	Fallo de dirección de control central duplicado
0C	12	Fallo sobre cero, 50 Hz
Código de unidad de exteriores	20	fallos correspondientes de unidades de exteriores

# Mueva y deseche el aire acondicionado

Turn to the experts

- Al mover, desinstale y reinstale el aire acondicionado, por favor contacte con su concesionario para soporte técnico
- En el material de composición del aire acondicionado, el contenido de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibrominados y éteres de difenilo polibrominado no son más de 0,1% (fracción de masa) y cadmio es no más de 0,01% (fracción de masa).
- Por favor, recicle el refrigerante antes de desechar, mover, fijar y reparar el aire acondicionado; por favor, asegure que el desguace sea hecho por el personal cualificado.

---

Información de acuerdo a la Directiva 2006/42/EC	
(Nombre del fabricante)	Carrier SCS
(Dirección, ciudad, país)	Route de Thil - 01120 Montluel – Francia



Turn to the experts

**El fabricante se reserva el derecho de cambiar cualesquier especificaciones de producto sin previo aviso.**



Turn to the experts



## Consola Embutida

# Manual de instalação do usuário

NOME DO MODELO

**40VL007 a 012R-7G-QEE**

No. 0150543410

Edição: 04/2021

Tradução original das orientações

XCT<sup>TM</sup> 7

# Manual do usuário

O seu ar condicionado está sujeito a alterações devido ao aprimoramento dos produtos Carrier.

Os sistemas de ar condicionado de múltiplas séries XCT operam no modo consistente, onde todas as unidades internas operam simultaneamente apenas o aquecimento ou o resfriamento.

Para proteger o compressor, antes de utilizar o ar condicionado, mantenha-o ligado por mais de 12 horas.

Todas as unidades internas do mesmo sistema de resfriamento devem usar a tecla liga/desliga unificada para assegurar que todas as unidades internas estão ligadas ao mesmo tempo durante o funcionamento do ar condicionado.

## SUMÁRIO

Peças e funções.....	1
Segurança.....	2
Manutenção.....	5
Verificação completa de erros.....	6
Procedimentos de instalação.....	7
Ligação eléctrica.....	12
Código de erro e Teste de funcionamento.....	20
Deslocamento e descarte do ar condicionado.....	21

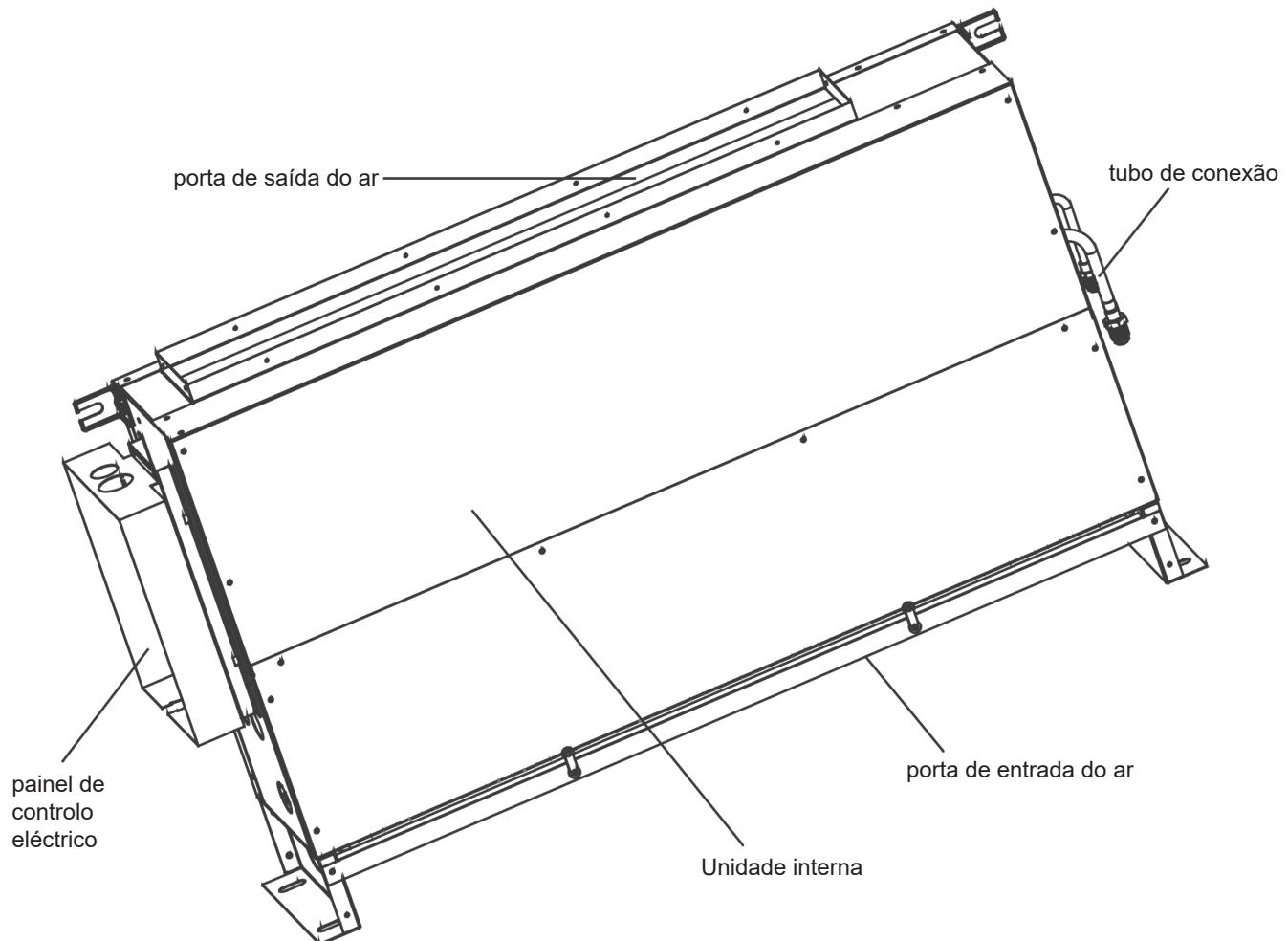
## Características do produto:

1. Ares condicionados de baixa pressão estática para as unidades internas desta série;
2. A instalação embutida ajuda a economizar espaço;
3. Exibição automática da detecção de falhas;
4. Função de comando central (opcional de fábrica);
5. O ar condicionado possui a função de compensação no fornecimento de energia. Se a fonte de alimentação apresentar erros, o ar condicionado vai retomar o funcionamento utilizando as mesmas configurações, assim que a fonte de alimentação é restaurada.
6. Esta unidade interna possui uma função de controlo remoto. No entanto, a função do controlo remoto deve ser configurada na fábrica, mediante solicitação.

# Peças e Funções

XCT™

40VL007 a 012R-7G-QEE



# Segurança

- Este manual deve ser entregue junto ao ar condicionado para o novo usuário.  
Antes de realizar uma instalação correta, assegure a leitura dos Critérios de Segurança deste manual.
- Os critérios de segurança descritos abaixo são divididos em "⚠️ Aviso" e "⚠️ Atenção". Consequências graves devido à instalação incorreta, como acidentes graves que podem levar a ferimentos ou mesmo à morte, estão descritas em ⚠️ Aviso. No entanto, as informações contidas em ⚠️ Atenção também podem provocar graves acidentes. Ambos são importantes e devem ser rigorosamente cumpridos para evitar acidentes.
- Após realizar a instalação, execute um teste de funcionamento para assegurar que tudo está funcionando corretamente e, em seguida, opere e realize a manutenção do ar condicionado seguindo o Manual do Usuário. Guarde o manual do usuário em um local seguro para eventos futuros.

## ⚠️ AVISO

- Solicite ao local especial de manutenção a instalação e o reparo. Se a empresa não realizar a instalação, pode ocorrer vazamento de água, choque eléctrico ou incêndio.
- A instalação deve ser realizada de forma adequada e em conformidade com este manual. A instalação inadequada pode provocar vazamento de água, choques eléctricos e incêndios.
- Assegure de instalar o ar condicionado em uma plataforma plana. O ar condicionado não deve ser instalado em redes, como em uma rede contra roubos. Caso a unidade seja instalada em uma plataforma que não tem resistência suficiente, a máquina pode cair e provocar ferimentos.
- Assegure que a plataforma onde a unidade está instalada não está sujeita a furacão, terremoto, etc. O equipamento pode cair se estiver em uma base instável e provocar acidentes.
- Utilize apenas os cabos e fios descritos. Fixe as conexões do terminal para impedir que a força externa cause pressão indevida nos cabos. Conexões inadequadas podem provocar aquecimento e incêndio.
- Mantenha as fiações alinhadas quando não é possível o alinhamento em relevo. As fiações devem ser conectadas de forma segura para evitar que a tampa e a placa do painel eléctrico as danifiquem. A instalação inadequada pode provocar acidentes, como aquecimento e incêndio.
- Ao colocar ou reinstalar o ar condicionado, exceto o fluido frigorigéneo específico (R410A), não pode ter a entrada de ar no sistema em um ciclo de resfriamento. Se o ar entrar no sistema durante o ciclo de resfriamento pode provocar rachaduras ou ferimentos devido à alta pressão anormal do sistema em ciclo de fluido frigorigéneo.
- Durante a instalação, utilize as peças específicas fornecidas. Utilizar peças inadequadas pode provocar o vazamento de água ou de fluido frigorigéneo, choque eléctrico e incêndios.
- Não drene a água de canalização para a tromba marinha. Outros gases nocivos, como o gás sulfuroso podem vazar para o compartimento.
- Caso ocorra o vazamento de fluido frigorigéneo durante a instalação, areje o ambiente imediatamente. Os gases de fluido frigorigéneo são altamente inflamáveis.
- Após realizar a instalação, verifique se há vazamentos de gás do fluido frigorigéneo. Se esse gás entrar em contato com aquecedores ou estufas que sopram o ar, pode gerar gases nocivos.

- Não instale o ar condicionado onde pode haver vazamentos de gases inflamáveis. Caso contrário, pode ocorrer um incêndio.
- O tubo de drenagem deve ser instalado adequadamente para assegurar uma drenagem suave. Ademais, mantenha a preservação do calor para evitar a condensação. Instalar incorretamente o duto de escoamento pode provocar o vazamento de água.
- O gasoduto do fluido frigorigéneo e o tubo de líquido devem ser isolados termicamente para manter o calor. O isolamento inadequado pode provocar o vazamento de água. Se o cabo da alimentação está danificado, comunique apenas o fabricante para realizar a substituição.
- Este dispositivo não pode ser usado por pessoas (incluindo crianças) que possuem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que são inexperientes e não têm conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou orientações de uso por um profissional para sua segurança.
- Não opere os dispositivos por meio de um temporizador externo e nem por um sistema de controlo remoto separado.
- Mantenha o dispositivo e seu cabo fora do alcance de crianças inferiores a 8 anos de idade.

## ATENÇÃO

- Realize de forma eficiente o aterramento do ar condicionado. Choques eléctricos podem ocorrer se o ar condicionado não tem aterramento ou se está aterrado de forma inadequada. Não ligue o fio de aterramento aos fios do gasoduto, de tubulação de água, pára-raios e nem do telefone.
- Instale o disjuntor para impedir a fuga eléctrica. Caso contrário, podem ocorrer acidentes, como choques eléctricos.
- Verifique o ar condicionado instalado para impedir a fuga eléctrica. Após realizar a instalação, execute o teste de todas as unidades internas ocultas de cassete. Ao assegurar o bom funcionamento da máquina, realize as outras adaptações.
- Realize a verificação periódica e assegure-se de apertar os terminais de pressão.
- Humidade ambiente a exceder 80% ou porta de descarga de água travada, filtro sujo ou velocidade do fluxo de ar alterada podem provocar o vazamento de água.

# Segurança

## ⚠ ATENÇÃO

### Avisos durante as operações

- Não coloque nenhum dispositivo aquecido na unidade esse calor pode distorcer a unidade. 
- Assegure a ventilação adequada para evitar a anoxia.
- Mantenha as substâncias inflamáveis longe do ar condicionado para evitar incêndios. 
- Verifique a mesa de instalação do ar condicionado periodicamente para impedir contratemplos. 
- Para evitar danos, mantenha as plantas ou os animais longe da área do fluxo de ar direto.
- Não utilize fusíveis e nem fios inadequados para evitar incêndios. 
- Mantenha o aquecedor de água longe da unidade interna e do controlador remoto. Caso contrário, esta acção pode provocar um curto-círcuito. 
- Para melhorar o efeito de aquecimento, a unidade externa vai executar o descongelamento automaticamente quando aparecer gelo na unidade externa durante o aquecimento (aproximadamente de 2 a 10 min).
- No processo de degelo, o ventilador da unidade interna opera em baixa velocidade ou é interrompida quando o funcionamento da unidade externa parar.
- Suspenda a energia se o ar condicionado está sem uso por um longo período.
- Se o ar condicionado não está a ligar, a energia vai ser consumida.
- Ligue a chave de energia do interruptor da unidade externa 12 horas antes de operar para proteger a unidade após um longo período de armazenamento.

- proteção de 3 minutos  
Para proteger a unidade, o compressor pode ser acionado, pelo menos, 3 minutos após a parada.



- Mantenha as janelas fechadas quando o CA estiver em operação.



- Não toque no interruptor com as mãos molhadas para evitar um choque eléctrico.



Ao limpar a unidade, retire o plugue da tomada .

- Durante a operação da unidade de comando, não desligue manualmente o interruptor da alimentação.  
Para evitar quaisquer danos, não pressione a zona de cristal líquido do controlador.



- Não utilize água para limpar a unidade, pois pode provocar choque eléctrico.



Para evitar incêndios, não pulverize nenhuma substância inflamável perto do CA.



- Se a unidade parar de operar, mas as outras unidades permanecem ligadas, o ventilador da unidade vai balançar automaticamente a cada meia hora, e assim por diante. Esta execução protege a unidade.



Para evitar choques eléctricos ou ferimentos, desligue o CA e desconecte o cabo de alimentação antes de realizar a limpeza.

## Limpeza da bomba e da porta de saída de ar:

### Atenção

- Para realizar a limpeza, não utilize gasolina, benzeno, diluentes, pó de polimento e nem inseticida líquido.
- Para evitar o desbotamento ou a distorção, não utilize água quente acima de 50°C ao realizar a limpeza.
- Utilize um pano macio e seco para limpar.
- Para eliminar a poeira, recomenda-se utilizar um limpador a seco neutro ou água.
- Para limpar, desmonte o deflector de vento (conforme abaixo).

## Limpeza do deflector de vento:

- Para evitar possíveis quedas, não utilize água forte para limpar o deflector de vento.

## Limpeza do ar condicionado:

### Atenção

- Para evitar o desbotamento e a distorção, não utilize água quente acima de 50°C ao enxaguar o ar condicionado.
- Ao secar o ar condicionado mantenha-o longe de locais de calor, pois pode danificar a unidade.
- Utilize um colector de pó ou água para eliminar a poeira.



(B) Se há muita poeira, utilize uma escova macia e detergente neutro ao realizar a limpeza.

Jogue fora a água e areje-a no estado seco e fresco.

## Maintenance before and after Operating Season

### Antes do período de operação:

- Assegure que as portas de entrada e de saída das unidades externas e internas não têm impedimentos. Ademais, assegure que o fio de aterramento e a fiação estão no estado adequado.
- Após realizar a limpeza, monte o ar condicionado.
- Ligue a alimentação.

### Após o período de funcionamento:

- Em dias ensolarados, ligue o soprador para secar a parte interna do equipamento .
- Desligue a fonte de alimentação quando CA está desligado. Após realizar a limpeza, monte o ar condicionado.

# Verificação completa de falhas

Verifique as seguintes informações ao remeter o serviço de reparo:

	Sinais	Causas
Tudo isso não são problemas	Som do fluxo de água	É possível ouvir o som do fluxo de água iniciar a operação, durante a operação ou imediatamente após interrompê-la. Ao iniciar a operação em um período de 2 a 3 minutos, pode aumentar o som do processo de fluido frigorigéneo ou da água condensada durante o processo de dreno.
	Som de estalo	Durante a operação, pode ocorrer o som de estalo do ar condicionado, resultante das mudanças de temperatura ou da ligeira dilatação do permutador de calor.
	Cheiro ruim do ar de saída	O cheiro ruim é resultante de paredes, carpetes, móveis, roupas, cigarro e cosméticos, e se fixa no ar condicionado.
	Indicador de funcionamento da luz piscante	Ao ligar a unidade novamente após uma falha de energia, ligue o interruptor manual de energia. O indicador de operação vai piscar.
	Indicador de espera	Esta função mostra o indicador de espera, pois não consegue realizar a operação de resfriamento ao mesmo tempo que as outras unidades internas estão em operação de aquecimento. Quando o operador a define para o modo de resfriamento ou de aquecimento e a operação não corresponde à configuração, a unidade mostra o indicador de espera.
	Som na unidade interna desligada, do vapor branco ou do ar frio	Para evitar que o óleo e o fluido frigorigéneo bloqueiem o desligamento das unidades internas, o fluido frigorigéneo entra em operação e é possível ouvir o som. Caso contrário, quando outras unidades internas executam a operação de aquecimento, pode ocorrer vapor branco, no entanto, durante a operação de resfriamento, pode ocorrer ar frio.
	Som de clique ao ligar o ar condicionado	Ao ligar o ar condicionado, é possível ouvir o som devido ao rearme da válvula de expansão.
	Início ou interrupção automática da operação	Verifique se está no estado Temporizador-LIG e Temporizador-DESL.
Por favor, faça outra verificação	Erro ao operar	<p>Assegure que não há falta de energia.          Assegure que a chave manual de energia está desligada.          Verifique se o fusível da alimentação e do disjuntor estão desconectados.          Verifique se a unidade protectora está em funcionamento.          Assegure que as funções de resfriamento e aquecimento estão seletadas ao mesmo tempo com o indicador de espera no controlo de conexão.</p> 
	Efeitos ruins de resfriamento e de aquecimento	<p>Assegure que as portas de entrada e de saída de ar das unidades externas estão travadas.          Assegure que a porta e as janelas estão abertas.          Assegure que a tela de filtragem do filtro de ar possui lama ou poeira.          Verifique se a configuração da quantidade de vento está com vento fraco.          Assegure que a configuração de operação está no estado Operação do ventilador.          Verifique se a temperatura definida está correta.</p>

Nas seguintes circunstâncias, interrompa imediatamente a operação, desconecte a chave manual da alimentação e comunique a equipe de pós-vendas.

- Quando as teclas são acionadas de forma inflexível;
- Quando o fusível e o disjuntor queimaram
- Quando há objetos estranhos e água no resfriador;
- Quando não pode ser operado, mesmo após eliminar a operação da unidade protectora;
- Quando ocorrem outras condições anormais.

# Procedimentos de instalação



Este manual não pode ilustrar por completo todas as propriedades dos produtos adquiridos. Em caso de dúvidas ou solicitação, contacte o centro de distribuição local Carrier.

Utilize as ferramentas padrão seguindo os requisitos de instalação.

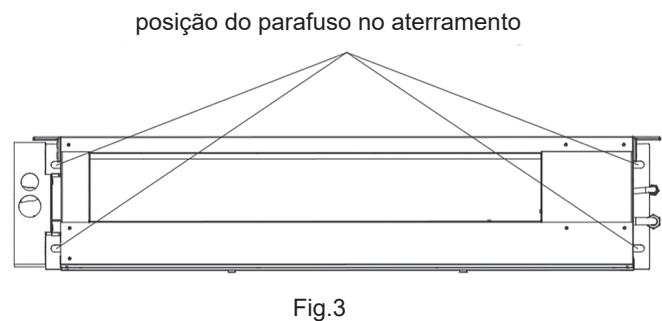
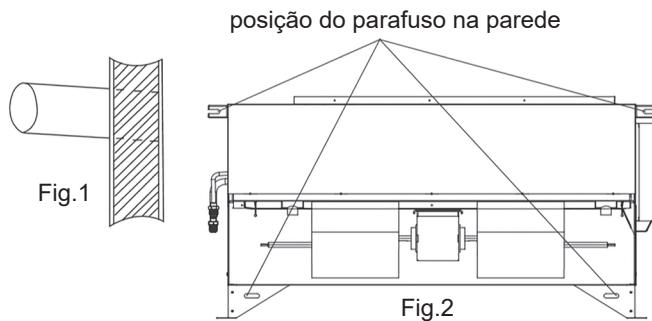
Exceto os acessórios padrão que abrangem as unidades da série, prepare outros acessórios seguindo as orientações deste manual.

1. Escolha um local adequado para realizar a instalação. As unidades internas devem ser instaladas em locais que há a circulação uniforme de ar quente e de ar frio. Evite os seguintes locais:

Locais que têm alta salinidade (praia), gás com alto teor de sulfureto (como as regiões de fontes termais onde os dutos de cobre e as soldas macias são facilmente erodidos), muito óleo (incluindo óleo mecânico) e vapor; locais onde se utiliza frequentemente o solvente da substância orgânica; locais onde os equipamentos geram ondas electromagnéticas de alta frequência (a condição anormal vai aparecer no sistema de comando); locais que têm muita humidade próximo às portas ou janelas (o orvalho se forma facilmente); e locais onde se utiliza frequentemente o pulverizador especial.

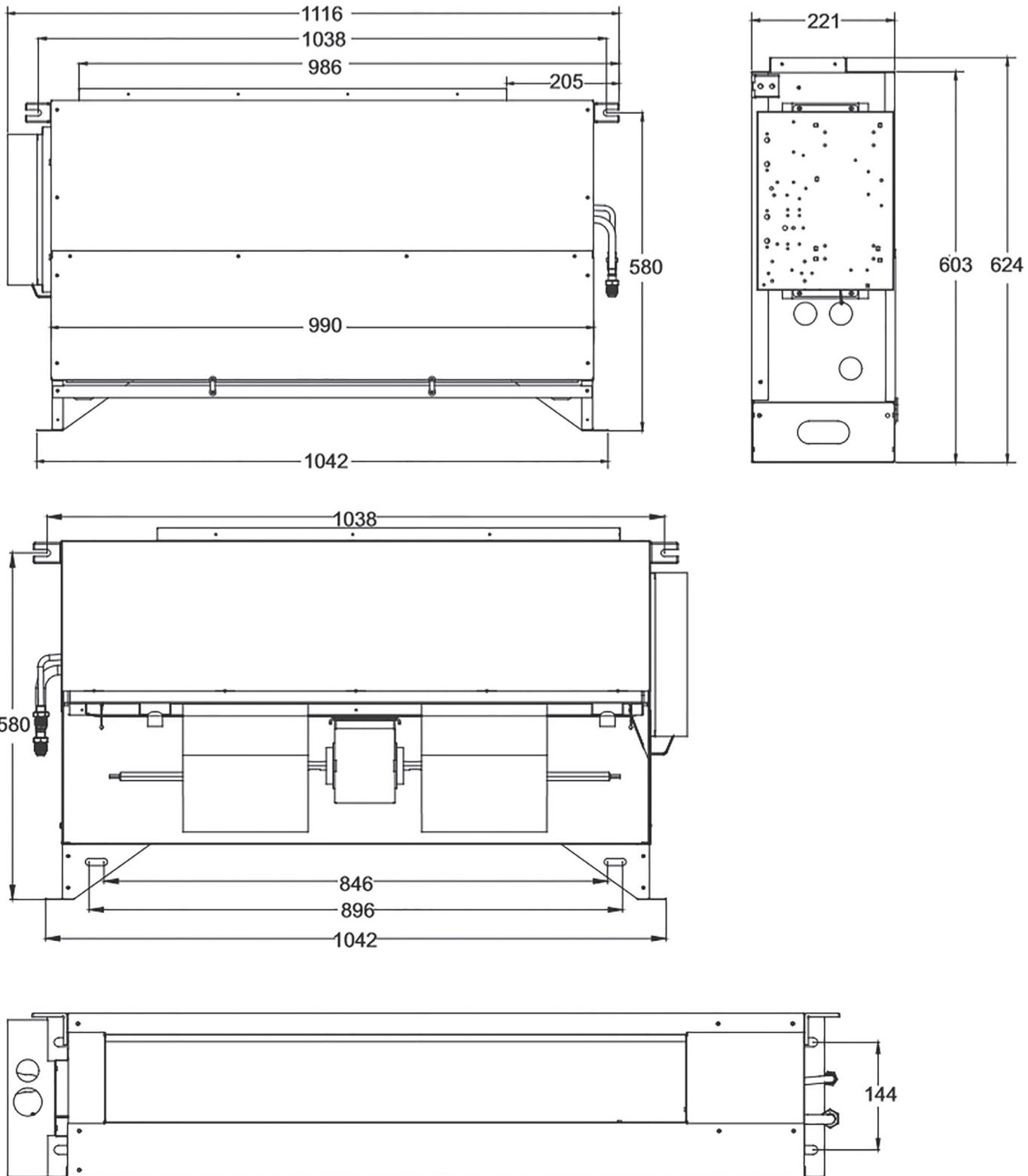
## Intrno

1. A distância entre a porta de saída de vento e o solo deve ser de até 2,2 m.
  2. Realize a instalação em locais apropriados onde o ar de saída se espalha por toda a casa, e realize a conexão de dutos, fios e dutos de escoamento em locais adequados.
  3. A construção do teto deve ser muito forte para suportar o peso da unidade.
  4. Verifique se os dutos de conexão e de escoamento e o fio-guia conector podem ser colocados nas paredes para conectar as unidades externas.
  5. Recomenda-se realizar a conexão mais curta para o duto entre as unidades externas e internas e o duto de escoamento.
  6. Leia as instruções de instalação que acompanham as unidades externas para ajustar a quantidade inserida de fluido frigorigéneo, se necessário.
  7. Os usuários devem verificar a flange de conexão.
  8. Aparelhos eléctricos como televisão, instrumentos, dispositivos, obras de arte, piano, equipamento remoto e outros objectos de valor não podem ser colocados na unidade interna de modo a evitar queda sobre eles, resultante em danos.
2. Após escolher o local para instalação, realize as seguintes etapas:
    - (1) Faça um furo na parede e insira o duto conector e a linha conectora no PVC, que pode ser adquirido na loja local. Incline levemente para baixo no sentido para fora, e mantenha o gradiente, pelo menos, a 1/100, conforme a ilustração da Fig. 1.
    - (2) Antes de fazer o furo, verifique se há dutos ou barras de aço reforçadas na parte traseira do local. Evite furar locais onde há fios ou dutos.
    - (3) Fixe o suporte da unidade e troque os dutos conectores, conectando os fios alinhados e os dutos de escoamento para passar pelo furo da parede.
    - (4) Utilize parafusos para instalar a unidade e fixá-la na parede, seguindo a posição ilustrada da Fig.2. Após, utilize parafusos para fixar a unidade no solo, seguindo a posição ilustrada da Fig.3



# Procedimentos de instalação

3. Relação entre os locais da unidade e os pinos para içamento (unidade: mm).

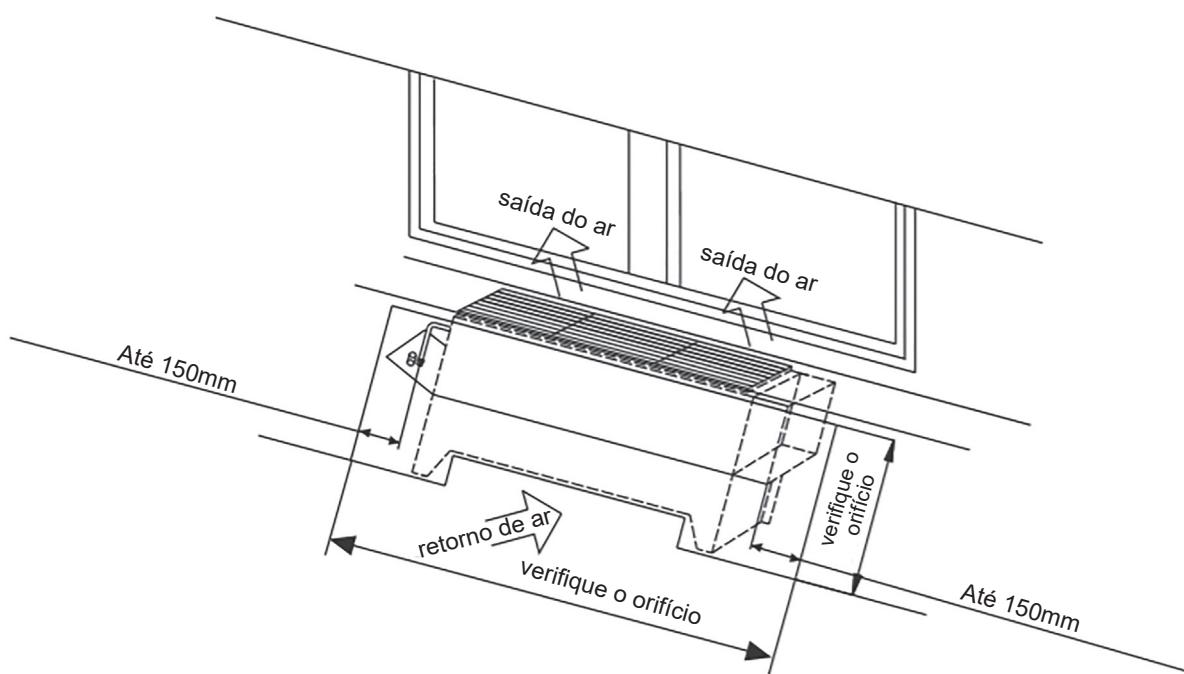
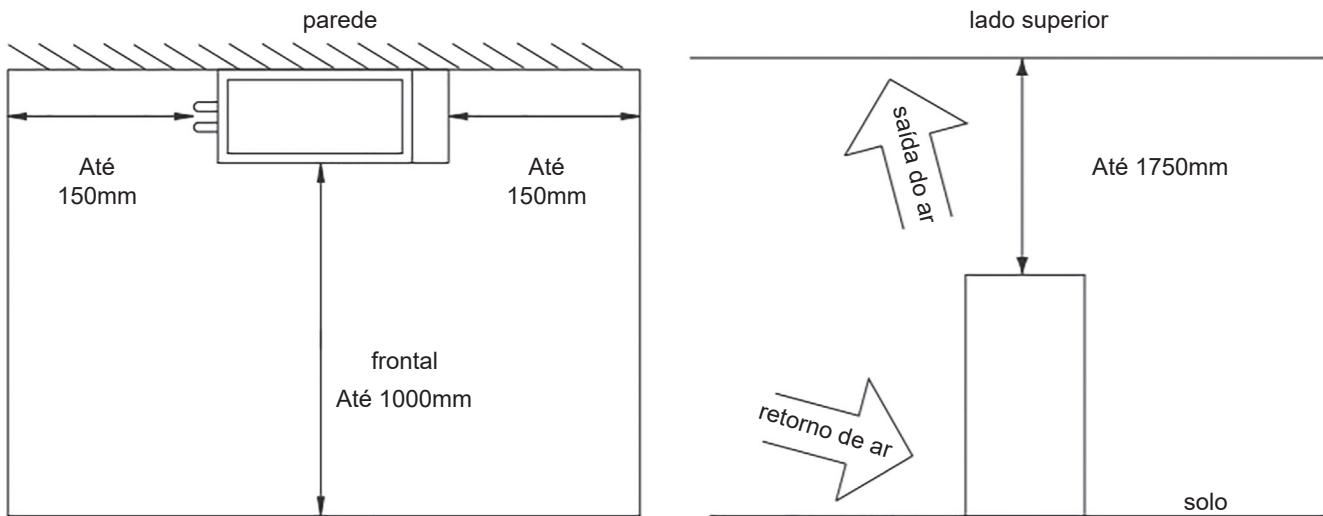


## Precauções de instalação

1. As unidades internas desta série são ares condicionados de baixa pressão estática.
2. Ao instalar as unidades internas, faça um furo para realizar a inspeção e manutenção.
3. Ao instalar o recipiente de escoamento no sentido vertical, ele e sua almofada devem estar voltados para o lado de fora e ter espaço suficiente para realizar a manutenção, caso seja necessário retirar o filtro para limpeza.

# Procedimentos de instalação

XCT™



- O gradiente do duto de escoamento condensado deve ser superior a 1%. E deve ser coberto pelo duto de isolamento térmico.

## Escolha do sopro do vento no soprador (ao usar o filtro de alto desempenho)

O soprador acompanha um terminal vermelho e um terminal branco. O vento padrão foi definido antes da entrega. Se ao utilizar os componentes opcionais (filtro de alto desempenho), aumentar a pressão estática, altere a conexão do conector montado na lateral do painel de controlo, conforme mostrado abaixo.

sopro do vento padrão (na entrega)	sopro do vento em alta velocidade
um lado do painel de controlo Amarelo Preto Azul Vermelho	um lado do painel de controlo Amarelo Laranja Preto Azul Vermelho

Conector branco branco

**Unidade de alcance da pressão estática: Pa**

Pressão estática padrão	Pressão estática máxima
0	30

**Atenção:** As unidades internas desta série são do tipo duto de baixa pressão. Comunique a equipe de pós-vendas e de design para receber os seguintes itens: calcule a carga de calor e a pressão estática externa, escolha a saída de retorno correta, o duto para retorno de ar e a saída e o duto de descarga de ar.

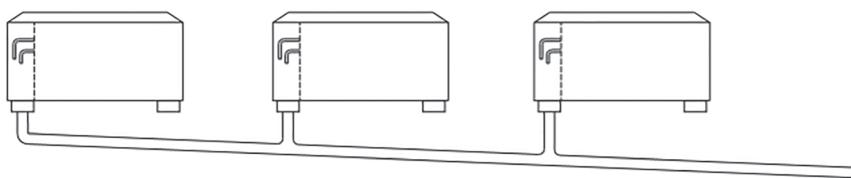
# Procedimentos de instalação

## ⚠ ATENÇÃO

- No escoamento normal, conecte o duto de escoamento da água, seguindo o manual de instalação. Execute o isolamento térmico para evitar a condensação. Ao conectar de forma inadequada o duto, vai entrar água no equipamento.

### Requisitos:

- Realize o tratamento de isolamento térmico dos dutos de escoamento de água das unidades internas.
- Realize a preservação de calor para conectá-la às unidades internas. A preservação inadequada do calor pode provocar condensação.
- O duto de escoamento deve ter um gradiente inferior a 1/100. Não faça o meio do cotovelo em forma de S. Pode provocar outro ruído inesperado.
- O comprimento da lateral do duto de escoamento deve ser de até 20m.
- Use a seguinte figura para conectar a tubulação central.
- Não use força externa para conectar os dutos de escoamento



gradiente descendente superior a 1/100

Material de tubulação	Tubo rígido em PVC VP de 31,5mm (furo interno)
Material de isolamento térmico	Espessura de polietileno vesicante: superior a 7mm

## Materiais de tubulação e de isolamento térmico

Execute o tratamento de isolamento térmico para evitar a condensação.

## Mangueira

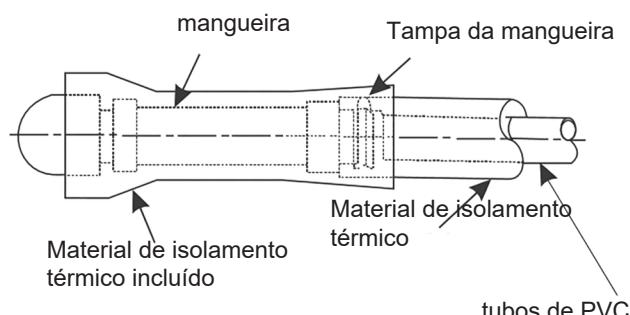
- A mangueira de escoamento compreende um tubo em PVC de 19,05 mm (3/4 "), que pode ajustar a excentricidade e o ângulo do tubo rígido em PVC.
- Estique a mangueira para fazer as conexões e evitar a distorção. Utilize uma braçadeira para posicionar a extremidade macia da mangueira.
- Utilize a mangueira na posição horizontal.

### Tratamento do isolamento térmico:

- Enrole a conexão entre a braçadeira e o segmento da extremidade da unidade interna sem nenhum espaço com os materiais de isolamento térmico, conforme ilustrado na Fig. abaixo.

## Confirmando a drenagem de água

Durante o teste de funcionamento, verifique as condições de escoamento da água e se há vazamentos na conexão da tubulação.



## Comprimento da tubulação permitida e diferença de altura

Consulte o manual que acompanha as unidades internas.

# Procedimentos de instalação



## Especificações e materiais de tubulação

Modelo	40VL007 a 009R-7G-QEE	40VL012R-7G-QEE
Tamanho da tubulação (mm)	Gasoduto Ø9,52	Ø12,7
	Duto de líquido Ø6,35	Ø6,35

## Quantidade inserida de fluido frigorigéneo

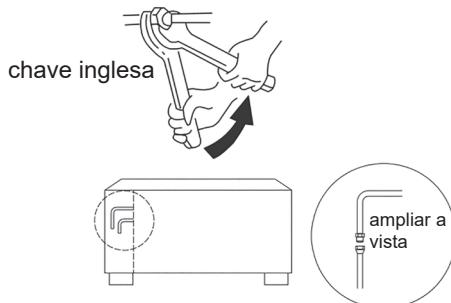
Adicione o líquido frigorigéneo seguindo as instruções de instalação da unidade externa. Utilize um medidor para adicionar o líquido frigorigéneo R410A para garantir a quantidade especificada, já que o compressor pode falhar se há muito ou pouco líquido frigorigéneo.

## Procedimentos de conexão da tubulação de fluido frigorigéneo

Prossiga a conectar o duto de alargamento para ligar todos os dutos de fluido frigorigéneo.

- Utilize chaves duplas para ligar a tubulação da unidade interna.
- O torque de montagem se refere à tabela a seguir

Diâmetro externo da tubulação (mm)	Torque de instalação (N·m)	Aumento do torque de instalação (N·m)
Ø6,35	11,8 (1,2kgf-m)	13,7(1,4kgf-m)
Ø9,52	24,5(2,5kgf-m)	29,4(3,0kgf-m)
Ø12,70	49,0(5,0kgf-m)	53,9(5,5kgf-m)
Ø15,88	78,4(8,0kgf-m)	98,0(10,0kgf-m)



### Corte e alargamento

Conforme o critério operacional, se o duto é muito longo ou a abertura do alargamento está quebrada, somente a equipe de instalação pode realizar a reparação.

### Processo de aspiração

Utilize a bomba à vácuo para aspirar a partir da válvula de bloqueio das unidades externas. Não utilize o fluido frigorigéneo selado na máquina interna para aspiração.

### Abra todas as válvulas

Abra todas as válvulas das unidades externas [NB: Feche por completo a válvula que impede o equilíbrio de óleo quando conectada à unidade principal.]

### Verificação completa da fuga de ar

Utilize um hidrofone ou espuma de sabão para verificar se há fuga de ar na parte conectora e na tampa.

### Conexão

Conexão  
Terminais circulares:



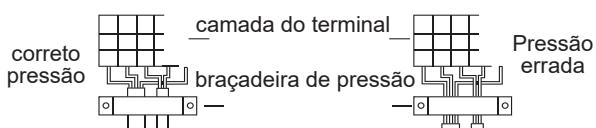
O método de conexão do terminal circular é ilustrado na Fig. Retire o parafuso, conecte-o à camada do terminal após fixá-lo passe-o pelo anel da extremidade do cabo e aperte-o.

### Conexão direta dos terminais

O método de conexão para os terminais circulares é afrouxar o parafuso antes de colocar o terminal linear na camada de terminais, aperte o parafuso e verifique se ele está preso puxando o fio suavemente.

### Pressão do fio conector

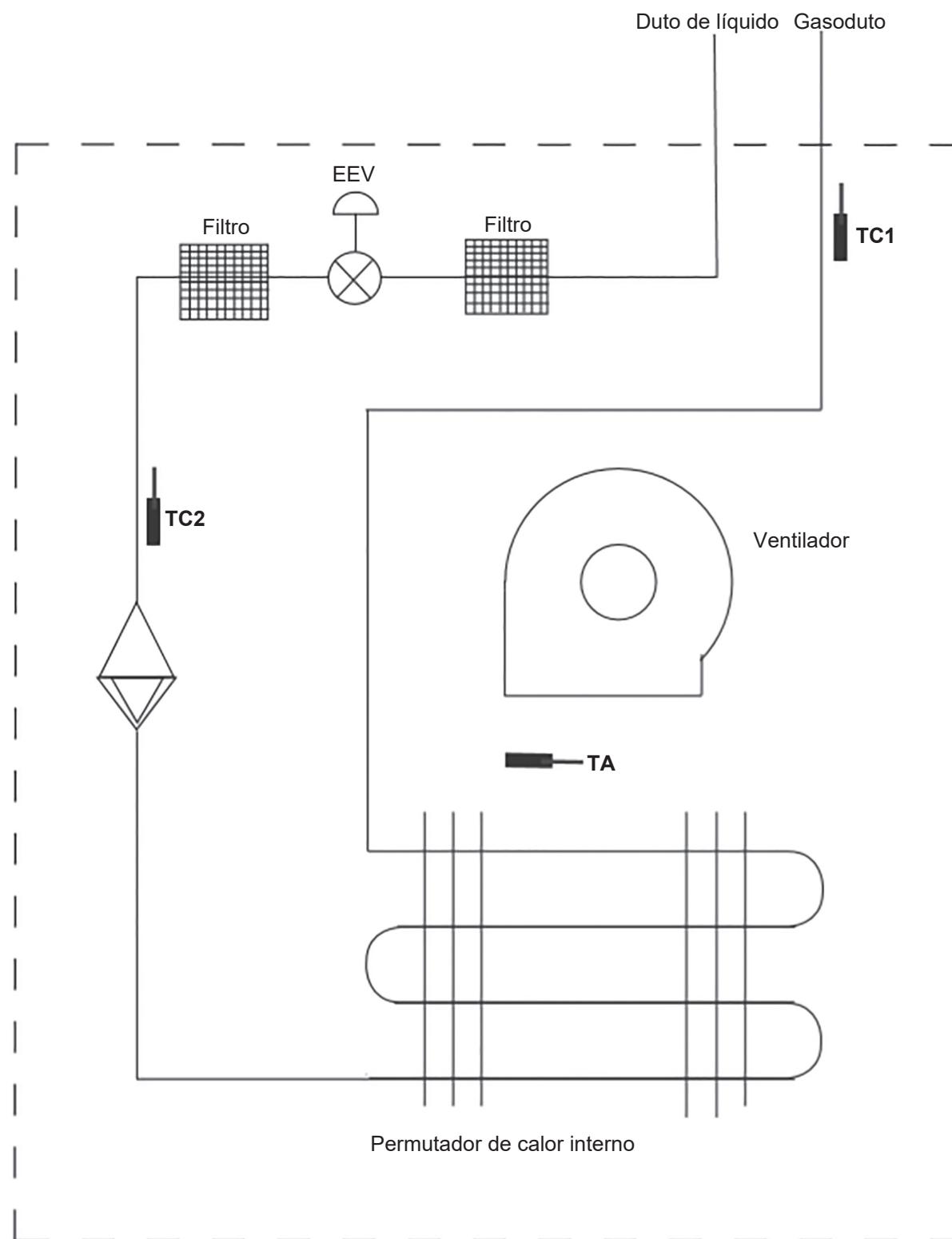
Após conectar o fio conector, prima-o utilizando braçadeiras de modo a garantir a proteção



# Procedimentos de instalação

Modelo	Som do nível de energia (dBA)		Peso (Kg)
	Resfriamento	Aquecimento	
40VL007R-7G-QEE	51/48/46		
40VL009R-7G-QEE	51/48/46		29
40VL012R-7G-QEE	53/50/48		

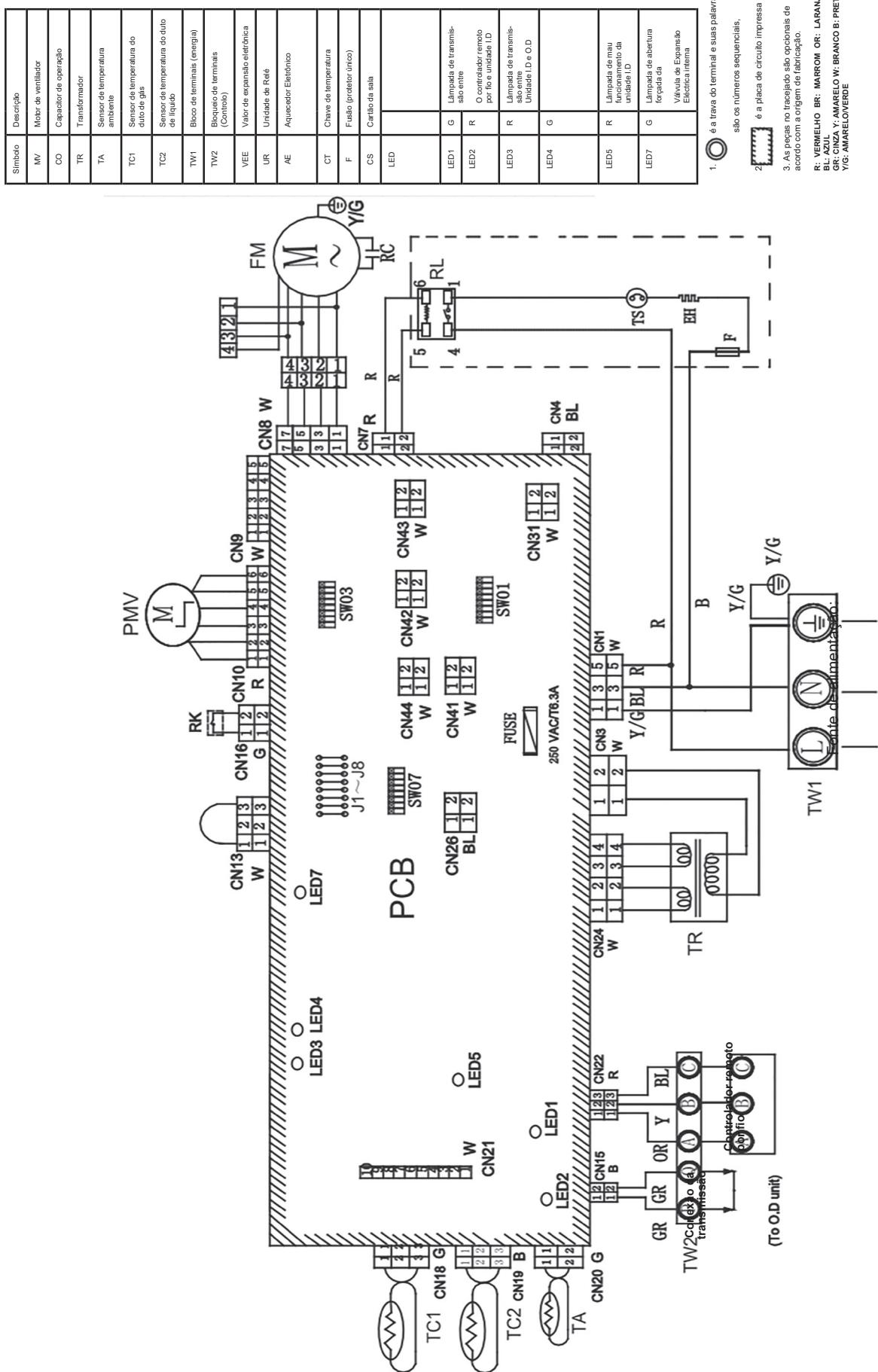
O nível de ruído do equipamento é inferior a 70 dB.



# Procedimentos de instalação

XCT

## 40VL007 a 012R-7G-QEE



# Conexão eléctrica

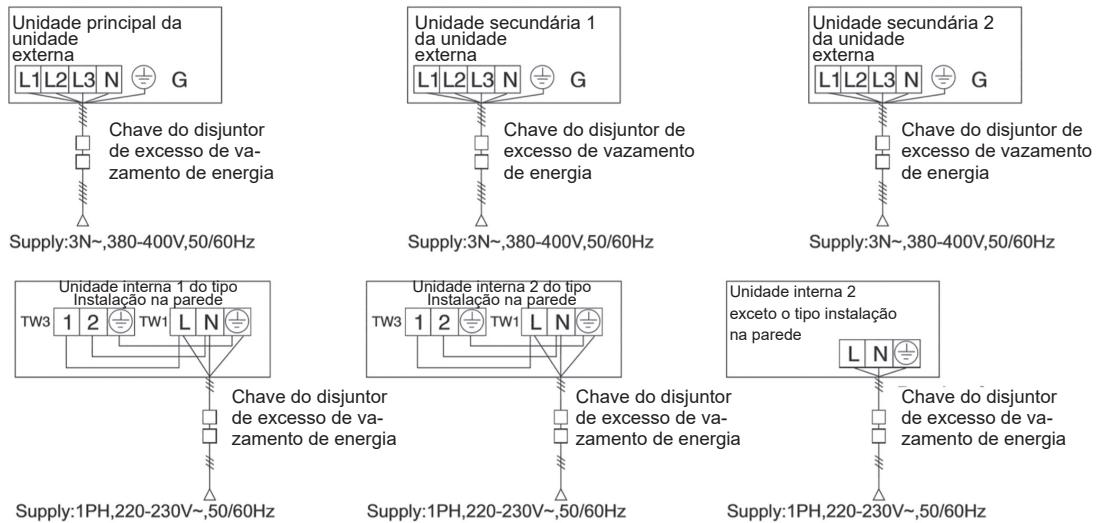
## AVISO

- Conforme as instruções de instalação, a equipe profissional deve realizar a conexão eléctrica e utilizar o circuito de alimentação específico. Se a capacidade da fonte de alimentação não for suficiente, pode ocorrer choque eléctrico e incêndio.
- Ao preparar o layout de conexão, os cabos especificados devem ser utilizados como fio de alimentação, de acordo com os regulamentos locais de fiação. Assegure que a conexão e a fixação estão adequadas para evitar a transmissão da força externa dos cabos para os terminais. Conexão inadequada pode ser perigosa !
- O aterramento deve ser adequado. . O aterramento inadequado pode provocar choques eléctricos. Não conecte o fio de aterramento aos gasodutos, dutos de água, de pára-raios e da linha telefónica. !

## ATENÇÃO

- Utilize apenas o fio de cobre. O disjuntor de vazamento eléctrico deve ser fornecido, caso contrário, pode ocorrer choque eléctrico.
- A fiação dos fios principais é do tipo Y. Conforme EN 60364, conecte o plugue de energia L ao fio energizado e o plugue N ao fio nulo. Para o tipo com função de aquecimento eléctrico auxiliar, não desconecte os fios ativo e nulo, ou a superfície da estrutura de aquecimento eléctrico vai ser electrificada. Comunique o fabricante ou centro de atendimento se o fio da alimentação está danificado.
- Combine o fio da alimentação das unidades internas seguindo as orientações para instalação das unidades internas.
- A conexão eléctrica não deve estar em contato com as seções de alta temperatura da tubulação, pois pode derreter a camada isolante dos cabos e provocar acidentes.
- Após conectar a camada do terminal, a tubulação deve ser curvada em um cotovelo tipo U e presa com a braçadeira de pressão.
- Realize a conexão e fixação da conexão do controlador e da tubulação com fluido frigorífico.
- Não ligue o equipamento antes de realizar a operação eléctrica. Desligue a alimentação para realizar a manutenção.
- Vede o orifício da rosca com materiais isolantes térmicos para evitar a condensação.
- Os fios do sinal e da alimentação são separadamente independentes e não podem transmitir por meio de apenas um fio. [Nota: os usuários fornecem os fios da alimentação e do sinal. Os parâmetros dos fios de energia aparecem, conforme mostrado abaixo: 3x (1,0 a 1,5) mm<sup>2</sup>; parâmetros do fio do sinal: 2x (0,75 a 1,25) mm<sup>2</sup> (fio blindado)]
- 5 fios de extremidade (1,5 mm) acompanham o equipamento antes da entrega, e são utilizados para conectar a caixa da válvula e o sistema eléctrico do equipamento. A conexão detalhada aparece no diagrama de circuito

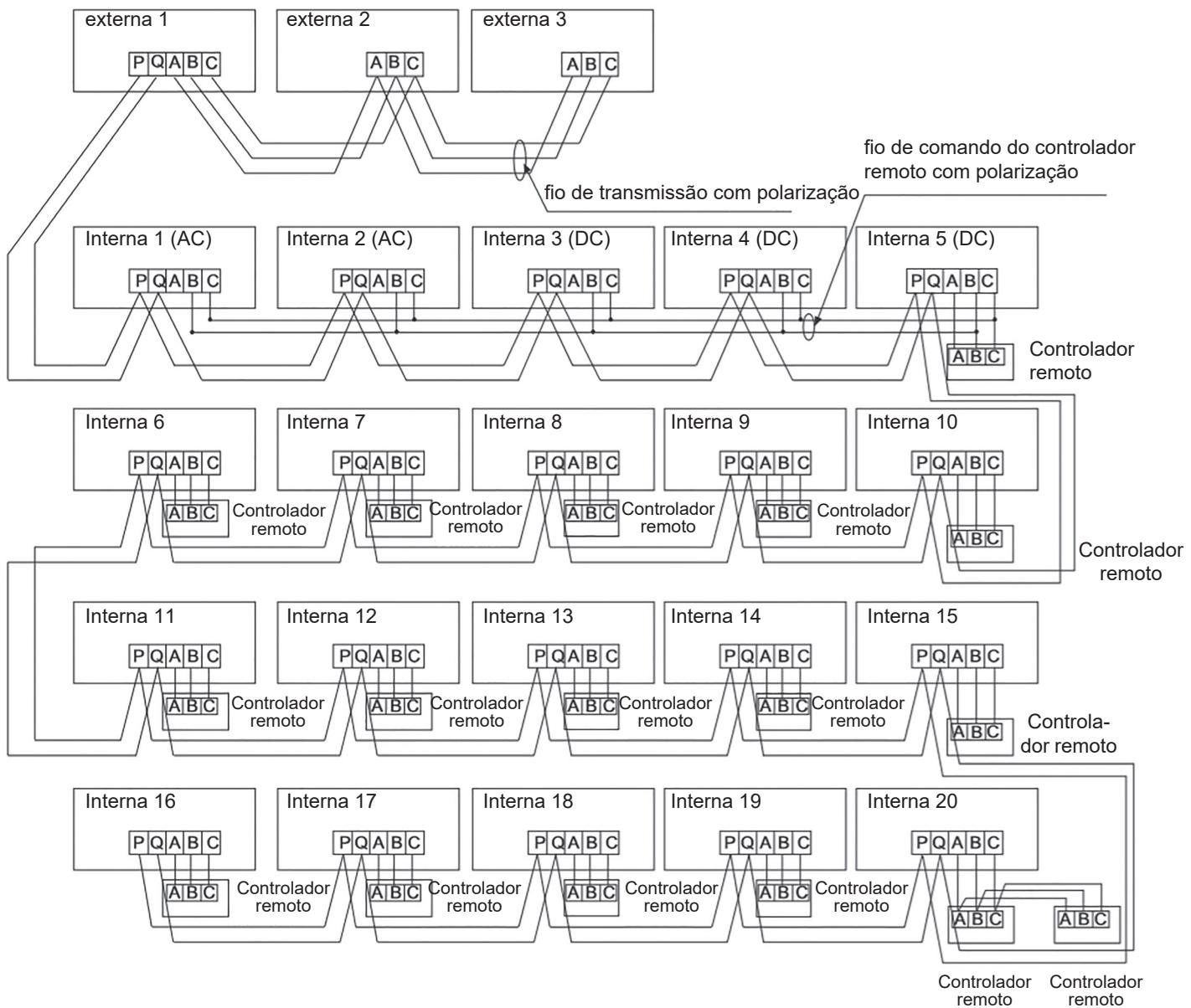
## Ilustração da conexão da fonte



- Conecte separadamente as unidades internas e externas à fonte de alimentação. As unidades internas devem compartilhar uma única fonte eléctrica, mas sua capacidade e especificações devem ser calculadas. As unidades internas e externas devem acompanhar o disjuntor de vazamento de energia e o disjuntor de excesso.

# Conexão eléctrica

## Ilustração da fiação do sinal



As unidades externas são uma conexão paralela por meio de três fios polarizados. A unidade principal, o comando central e todas as unidades internas são uma conexão paralela por meio de dois fios não polarizados.

Há três meios para conectar o controlo por fio e as unidades internas:

- Um controlador com fio controla várias unidades, ou seja, 2-16 unidades internas, conforme mostrado na figura acima (1-5 unidades internas). A unidade interna 5 é a unidade mestre controlada por linha e as outras são as unidades escravas. O controle remoto e a unidade mestre (diretamente conectada à unidade interna do controlador com fio) são conectados por meio de três linhas com polaridade. Outras unidades internas e a unidade mestre são conectadas através de duas linhas ou três linhas com polaridade (Se o PCB do interior for DC, o controlador com fio precisa ser conectado ao ABC, enquanto o PCB do interno é AC, o controlador com fio se conecta apenas ao BC ) SW01 na unidade de controle de linha principal é definido como 0 enquanto SW01 nas unidades escravas de controle de linha são definidas para 1,2,3 e assim por diante. (Consulte a página de configuração de código).
- Um controlo por fio comanda uma unidade interna, conforme mostrado na figura acima (unidade interna 6-19). A unidade interna e o controlo por fio são conectados por meio de três fios polarizados.
- Dois controlos por fio comandam uma unidade interna, conforme mostrado na figura (unidade interna 20). Qualquer controlo por fio pode ser definido como controlo por fio master, e o outro é definido como controlo auxiliar por fio. O controlo por fio master e as unidades internas, e os controlos auxiliares por fio e master são conectados por meio de três fios polarizados.

# Conexão eléctrica



Ao utilizar o controlador remoto para controlar as unidades internas, alterne os modos alterando o modo de unidade principal controlada por fio/unidades secundárias controladas por fio/tipos controlados remotamente. Os terminais do sinal não precisam acompanhar os fios e nem estar conectados ao controlo por fio.

A combinação de várias unidades internas pode ser controlada pelo controlador por fio ou pelo controlador remoto.

\*Modo de alternância da unidade principal controlada por fio/Unidades secundárias controladas por fio/tipos de controlado remoto podem ser utilizados para comutação \*

Configuração do modo	Controlador remoto master	1# Controlador remoto por fio	Controlador remoto sem fio
Chave dip/tomada			
SW01-[1][2][3][4]	Tudo DESL	[0][0][0][1]	Tudo DESL
Tomada CN21	Nulo	Nulo	Conekte ao receptor remoto
Bloqueio de terminais (Controlo)	A,B,C conecta com o Controlador Remoto sem fio	B,C conecta com o Controlador Remoto sem fio	A,B,C Nulos

Nota: Os modelos de 40VL007 a 012R-7G-QEE são compatíveis com o tipo controlado remoto antes da entrega Conexão do fio de alimentação das unidades interna e externa.

Itens Total Corrente das Unidades internas (A)	Seção Transversal (mm <sup>2</sup> )	Comprimento (m)	Corrente nominal do disjuntor de excesso (A)	Corrente nominal do disjuntor de vazamento de energia (A) Corrente de vazamento (mA) Período de operação (S)	Área transversal do fio do sinal	
					Externo-interno (mm <sup>2</sup> )	Interno- interno (mm <sup>2</sup> )
(10)	2	20	20	20 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥10 e <15	3,5	25	30	30 A,30 mA,0,1S ou inferior	2 cores x fio blindado de 0,75 a 2,0 mm <sup>2</sup>	
≥15 e <22	5,5	30	40	40 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥22 e <27	10	40	50	50 A,30 mA,0,1S ou inferior		

- Prenda bem os fios da energia eléctrica e do sinal.
- Todas as unidades internas devem ter uma conexão de aterramento.
- O fio da alimentação deve ser mais comprido se exceder o comprimento permitido.
- Conekte ao mesmo tempo todas as camadas de todas as unidades internas e externas, com a camada blindada na lateral dos fios do sinal das unidades externas aterradas em um ponto.

Fiação do sinal do controlador remoto

Comprimento da linha do sinal (m)	Dimensões de conexão
≤ 250	0,75mm <sup>2</sup> x 3 fios blindados Cores

- A camada blindada do fio do sinal deve ser aterrada em uma extremidade.
- O comprimento total do fio do sinal deve ser de até 250m.

## Configurações do código

Na tabela a seguir, 1 é LIG, 0 é DESL.

SW01 é usado para escolher a capacidade e configurar o endereço de controlo do grupo da unidade interna. Use CN44, CN42, CN43 para escolher o tipo de unidade interna. Use CN41 para endereçamento pelo controlador remoto. Use SW03 para configurar o endereço da unidade interna (incluindo os endereços físico e central). Use SW07 para configurar o modo de execução. Use J1-J8 para definir o motor do ventilador.

# Conexão eléctrica

## (1) Descrição de SW01

	endereço do controlador remoto	[1]	[2]	[3]	[4]	endereço do controlador remoto
SW01 1		0	0	0	0	Unidade principal no controlo de grupo
SW01 2		0	0	0	1	Unidade secundária 1 no controlo de grupo
SW01 3		0	0	1	0	Unidade secundária 2 no controlo de grupo
SW01 4		0	0	1	1	Unidade secundária 3 no controlo de grupo
		1	1	1	1	Unidade secundária 15 no controlo de grupo
	capacidade da unidade interna	[5]	[6]	[7]	[8]	capacidade da unidade interna
		0	0	0	0	0.6HP
		0	0	0	1	0.8HP
		0	0	1	0	1.0HP
		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
		1	1	0	1	8.0HP
		1	1	1	0	10.0HP
		1	1	1	1	15.0HP

## (2) explicação sobre os plugues CN41,CN42,C-

### N43,CN44

CN41	Configure o endereço pelo controlador remoto	0			Configure o endereço com o controlador remoto indisponível (padrão)
		1			Configure o endereço com o controlador remoto disponível (Quando SW03 1 está desligado)
CN42 CN43 CN44	Tipo interno	CN 44	CN 42	CN 43	Tipo interno
		0	0	0	normal interno (padrão)
		0	0	1	instalação na parede
		0	1	0	Unidade de ar fresco
		0	1	1	OEM (HRV)
		1	0	0	Fundo do teto
		1	0	1	reserva (unidade interna geral)
		1	1	0	reserva (unidade interna geral)
		1	1	1	reserva (unidade interna geral)

\*Nota1\*

1. 0 representa circuito aberto, 1 indica tomada
2. Ao endereçar pelo controlador remoto, CN41 deve estar em curto-círcuito e SW03 1 em modo DESLIGADO
3. Ao utilizar o controlador remoto para modificar o endereço físico ou o endereço do comando central, o outro endereço correspondente pode mudar automaticamente, atente a: O endereço do comando central é igual ao endereço físico mais 0 ou 64.

# Conexão eléctrica



## (3) Descrição de SW03

SW03 1	Meios para configurar um endereço	0	Defina o endereço pelo controlador por fio ou pelo automatismo (padrão)							
		1	Use a chave dip para definir o endereço							
SW03 2 ~ SW03 8	Defina o endereço do comando central e da comunicação utilizando a chave dip (*Nota 2)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Endereço de comunicação	Endereço de controle central
		0	0	0	0	0	0	0	0# (padrão)	0# (padrão)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		--	--	--	--	--	--	--	--	--
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

\*Nota2\*

1. Se o comando central está em uso, configure o endereço utilizando a chave DIP.
2. SW03-2 = DESL, endereço do comando central = endereço físico +0 SW03-2 = LIG, endereço do comando central =endereço físico +64
3. Configure o endereço utilizando a chave dip se 19848199886 em duplidade são usados juntos.

## (4) Descrição de SW07

SW07 1 SW07 2	Valor de correção Tdiff no modo AUTOMÁTICO	[1]	[2]	Valor de correção Tdiff no modo AUTOMÁTICO											
		0	0	Tdiff:0											
		0	1	Tdiff:1											
		1	0	Tdiff:2											
		1	1	Tdiff:3(padrão)											
SW07 3	26°C fechadura	1	Normalmente sem a função de bloqueio de 26 graus (padrão)												
		0	A função de bloqueio de 26 graus está disponível (no modo de resfriamento, embora a temperatura definida está abaixo de 26 graus, mas contado em 26 graus. No modo de aquecimento, embora a temperatura definida excede 20 graus, mas contada em 20 graus)												
SW07 4 SW07 5	Em aquecimento, temperatura do ar interno Tcomp2 valor de correção Tai	[4]	[5]	Temperatura do ar interno Tcomp2 valor de correção Tai (eprom)											
		0	0	Valor de correção Tai = 12											
		0	1	Valor de correção Tai = 4											
		1	0	Valor de correção Tai = 8											
		1	1	Valor de correção Tai = 0 (padrão)											
SW07 6	cartão do quarto. OEM HRV ligação	1	a função cartão do compartimento não está disponível, a função de ligação HRV não está disponível (padrão)												
		0	as funções cartão do compartimento e ligação HRV estão disponíveis												
SW07 7 SW07 8	Transição do modo de funcionamento do controlador remoto	[7]	[8]	Função											
		0	0	[VENTILAR] [RESFRIAR] [SECAR] [AQUECER]											
		0	1	[VENTILAR] [RESFRIAR] [SECAR]											
		1	0	[VENTILAR] [RESFRIAR] [SECAR] [AQUECER] [AQUEC. ELÉCTRICO]											
		1	1	[VENTILAR] [RESFRIAR] [SECAR] [AQUECER] (padrão)											

# Conexão eléctrica

## (5) Descrição do fio de pulo:SW08(1:LIG, 2:DESL)

J1	fixar volume do ar	1	Modo normal (padrão)
		0	O volume do ar é configurado em velocidade alta (tipo duto)
J2	Executar na velocidade média quando a velocidade alta está selecionada	1	Modo normal (padrão)
		0	Executar na velocidade média quando a velocidade alta está selecionada
J3	Modo de execução silencioso	1	Modo normal (padrão)
		0	Modo de execução silencioso
J4	Esta unidade interna possui a prioridade mais alta	1	Modo normal (padrão)
		0	Esta parte interna tem a prioridade mais alta (o grau desejado de superaquecimento reduz 1 grau quando Tao está entre 10 e 43 graus)
J5	Seleção de desnível interno e externo de 90 metros	1	Modo normal (padrão)
		0	Desnível alta
J6	reservado	--	--
J7	seleção da altura da instalação interna	1	Modo normal (padrão)
		0	Superior a 2,7 m, usa a próxima velocidade mais alta do ventilador (a velocidade do ventilador interno melhora 1 grau)
J8	fonte de energia dupla	1	modo normal - TES está indisponível (padrão)
		0	TES está disponível

Nota: 0 indica desconexão, 1 indica curto circuito.

Posição padrão:

SW01: depende da capacidade da unidade CN41, CN42, CN43: circuito aberto.

CN44: circuito aberto, exceto unidade do limite do piso SW07: todos LIGADOS J1-J8: todos LIGADOS

## (6) Explicação sobre o saltador

- a) Operação EEV manual (CN27, CN29)

CN27: curto-círcuito de CN27 por 2 segundos de forma constante, EEV está totalmente aberto.

CN29: curto-círcuito de CN29 por 2 segundos de forma constante, EEV está totalmente fechado.

- b) curto de tempo e autoverificação (CN28)

Curto-círcuito de CN28 2 segundos após LIGAR, processo de curto de tempo

Curto-círcuito DE CN28 antes de ligar, processo em autoverificação.

Código	Status do interruptor	Descrição da função	Configuração padrão	Anotações
SW1	LIG	Controlador remoto secundário	DESL	
	DESL	controlador remoto principal		
SW2	LIG	Controlador remoto comum	LIG	
	DESL	O novo ventilador possui modos de resfriamento, aquecimento e fornecimento de ar		
SW3	LIG	Mostra a temperatura ambiente	DESL	
	DESL	Não mostra a temperatura ambiente		
SW4	LIG	Bloqueio 26 desativado	LIG	
	DESL	Bloqueio 26 ativado		
SW5	LIG	Colecta a temperatura ambiente do controlador remoto	LIG	
	DESL	Colecta a temperatura ambiente do PCB		
SW6	LIG	Memória desativada da falha de energia	DESL	
	DESL	Memória ativado da falha de energia		
SW7	LIG	Sensor de temperatura 4k7 ativado	LIG	Entre SW7 e SW8, apenas um deve estar LIGADO para qualquer período específico
	DESL	Sensor de temperatura 4k7 desativado		
SW8	LIG	Sensor de temperatura 5k1 ativado	DESL	
	DESL	Sensor de temperatura 5k1 desativado		

Diferença entre os controladores remotos principal e secundário

Tópico	controlador principal	Controlador secundário
Função	Todas as funções	Apenas funções LIG/DESL, Modo, Velocidade do ventilador, Temperatura, Movimento.

# Teste de funcionamento e código de falhas

## Antes do teste

- Antes de ligar, teste o nível do terminal de alimentação (terminais L, N) e os pontos de aterramento com o mega ohmímetro de 500V e verifique se a resistência está acima de  $1M\Omega$ . Não pode operar se está abaixo de  $1M\Omega$ . Conecte-o à fonte de alimentação das unidades externas para energizar a correia de aquecimento do compressor. Para proteger o compressor na inicialização, ligue-o 12 horas antes de operar.

Verifique se as combinações do duto de escoamento e do fio de conexão estão corretas.

Coloque o duto de escoamento na parte inferior e o fio conector na parte superior. Assegure as medidas de preservação térmica, como: enrole a esp. do duto de escoamento nas unidades internas utilizando materiais isolantes térmicos.

O duto de escoamento deve ser do tipo inclinado para evitar saliências na parte superior e concavidades na parte inferior durante o processo.

## Verificação da instalação

- verifique se a água é drenada para o exterior
- verifique se a tensão principal combina
- verifique se há fuga de ar nas juntas da tubulação
- verifique se as conexões de energia eléctrica e das unidades internas e externas estão corretas
- verifique se os números de série dos terminais combinam
- verifique se o local de instalação atende aos requisitos e se há muito ruído
- verifique se o fio de conexão está preso
- verifique se os conectores da tubulação são isolados termicamente e se a água é drenada para fora
- verifique se as unidades internas estão posicionadas

## Maneiras de realizar o teste

Solicite à equipe de instalação para fazer um teste de funcionamento. Realize os procedimentos de teste seguindo o manual e verifique se o regulador de temperatura funciona corretamente.

Se a máquina não iniciar devido à temperatura ambiente, siga estas instruções. Lembre-se de que esta função não se aplica ao controlador remoto.

Configure o controlador remoto no modo de resfriamento/aquecimento, pressione a tecla "ON/OFF" por 5 segundos para acessar o modo de resfriamento/aquecimento compulsivo. Pressione novamente a tecla "ON / OFF" para sair do funcionamento compulsivo e interromper o funcionamento do ar condicionado.

# Teste de funcionamento e código de falhas



## Medidas de correção de falhas

Em caso de falhas, consulte o código de falha do controlo por fio ou os tempos de intermitência do LED5 do painel do computador das unidades internas/lâmpada da janela receptora do controlador remoto e identifique as falhas, conforme mostrado na tabela a seguir para remover falhas.

### Falhas da unidade interna

Código de falha do controlador remoto	LED PCB 5 (unidades internas)/lâmpada da janela receptora (Controlador remoto)	Descrições padrão
01	1	Falha do transdutor TA da temperatura ambiente na unidade interna
02	2	Falha do transdutor de temperatura TC1 no tubo da unidade interna
03	3	Falha do transdutor de temperatura TC2 no tubo da unidade interna
04	4	Falha do transdutor de temperatura na fonte de aquecimento duplo da unidade interna
05	5	Erro do EEPROM da unidade interna
06	6	Erro de comunicação entre as unidades interna e externa
07	7	Erro de comunicação entre a unidade interna e o controle remoto
08	8	Erro no escoamento de água da unidade interna
09	9	Erro do endereço duplicado da unidade interna
0A	10	Erro do endereço duplicado do comando central
0C	12	Erro por ser superior a zero, 50Hz
Código da unidade externa	20	Erros das unidades externas correspondentes

# Movimento e descarte do ar condicionado

- Ao mover, para desmontar e reinstalar o ar condicionado, solicite suporte técnico contactando o seu revendedor.
- No material de composição do ar condicionado, o teor de chumbo, mercúrio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados e éteres difenílicos polibromados não é superior a 0,1% (fração em massa) e cádmio não é superior a 0,01% (fração em massa).
- Recicle o fluido frigorigéneo antes de descartar, mover, ajustar e reparar o ar condicionado; Somente a equipe profissional por realizar o descarte.

---

Informações em conformidade com a Directriz 2006/42/EC	
(Nome do fabricante)	Carrier SCS
(Endereço, cidade, país)	Route de Thil - 01120 Montluel – França



Turn to the experts

O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio.